

The Proper of the Time.

Saturday before the First Sunday of Advent.

AT VESPERS.

Psalms. 1. Benedictus Dóminus. 8. G. 191. — 2. Déus cánticum. 8. G*. 308. — 3. Exaltábo te. 5. a. 195. — 4. Miserátor. 7. c. 199. — 5. Fidélis Dóminus. 4. A*. 201.

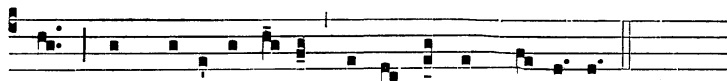
Antiphons from Vespers of the 1st Sunday of Advent, p. 323.

Chapter. Fratres : Hora est. p. 324. *Hymn.* Creátor álme síderum. p. 324. *V.* Rorate. p. 326.

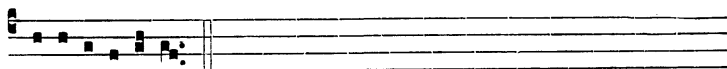
At Magn.
Ant. 1. f

€

Cce nómen Dómi-ni * vé- nit de longín-



quo, et clá-ri-tas é-jus réplet ór-bem terrá-rum.



E u o u a e. *Cant. Magnificat. 1. f. p. 207.*

Prayer : Excita p. 326. *The Suffrage of All the Saints is omitted during the whole of Advent.*

At Compline. *The Hymn is sung in the Tone indicated on p. 326.*

The First Sunday of Advent.

During Advent, even on the Feasts of Saints, at Prime, Terce, Sext, and None, the Hymn is sung in the Tone indicated for Terce p. 318. But on the Feast of the Immaculate Conception and during its Octave, the ordinary Tone for the Feasts of the B. V. M. is used, except on the Sunday within the Octave, and on the Octave day itself if this should fall on a Sunday, when all the Hymns of the Office are sung in the Tone for Advent, with the doxology of the Sunday.

AT PRIME.

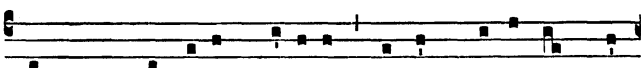
Antiphon : In illa die p. 323. *Psalms of the Sunday* p. 225.

The Short Resp. is sung in the tone Proper for the Time of Advent p. 230. with the V̄. Qui ventūrus es in mundum. from this Sunday until Christmas Eve, even in the Office of the Saints, except on the Feast of the Immaculate Conception and during its Octave, when the V̄. Qui natus es de Maria Virgine. is sung, as on p. 230. However, on the Sunday within the Octave, and on the Octave day itself if this should fall on a Sunday, the V̄. Qui ventūrus es. is said.

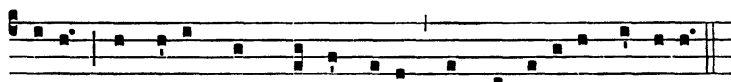
Then : K̄yrie eléison. etc. as on p. 231.

The Short Lesson Dómine miserére nóstri. p. 234 is said in the Office of the Season up to Christmas Eve exclusive.

AT TERCE.

Hymn. 

1. **N** Unc S̄ancte nóbis Sp̄í-ri-tus, Unum Pátri cum Fí-



lí-o, Dignáre prómptus ínge-ri, Nóstró refúsus pectori.

Os, língua, mens, s̄ensus, vígor,
Confessionem p̄ersonent :
Flamméscat ígne caritas,
Accéndat árdor próximos.

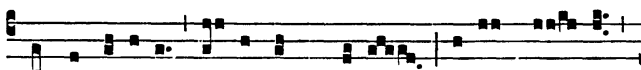
Praesta, Páter piíssime,
Patrique cómpar Unice,
Cum Sp̄írítu Paráclito,
Régnans per ómne saeculum.

Amen.

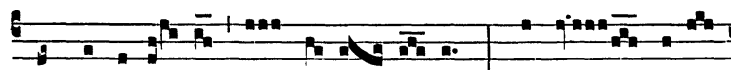
Ant. Jucundáre. p. 323. Chapter of Vespers, Fratres : Hora est. p. 324.

Short Resp. V̄eni ad liberándum nos. p. 238. V̄. Timébunt géntes.

AT MASS.

Intr. 

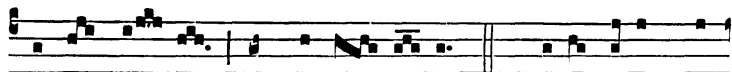
8. **A** D te levávi * á-nimam mé-am : Dé-us mé-us



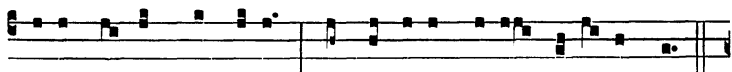
in te confí-do, non e-ru-bé-scam : neque irrí-



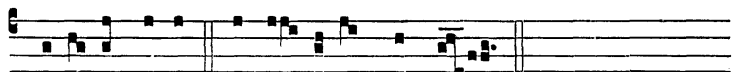
de-ant me inimí-ci mé-i : ét-e-nim univér-si qui



te exspé-ctant, non confun-déntur. *Ps.* Ví-as tú-as, Dó-



mine, demónstra míhi : * et sémi-tas tú-as édo-ce me.



Gló-ri-a Pátri. saecu-lórum. Amen.

The Introit Ad te levávi. is repeated as far as the Psalm.

This method of repeating the Introit is observed throughout the year.

Glória in excélsis. is omitted from the 1st Sunday of Advent until Christmas, except on Feasts.

Collect.

<p>EXcíta, quaesumus Dómine, pot- éntiam tuam, et veni : † ut ab imminéntibus peccatórum nostró- rum periculis, te mereámur prote- génte éripi, * te liberánte salvári.</p>	<p>Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti Deus : * per ómnia saécula saeculórum. R̄. Amen.</p>
--	--

From the 1st Sunday of Advent to Christmas Eve, exclusive, after the Collect of the day, the Collect Deus qui de beatae Mariae. is added with the Collect Ecclesiae tuae. or Deus ómnium fidélium. as below.

If, however, there be a Commemoration of a Feast, the Collect of this Feast is said after the Collect of the day; and the Collect of Our Lady is said thirdly. But the third Collect is omitted if the Feast commemorated be of double rite.

Of Our Lady.

<p>DEus, qui de beatae Mariae Vir- ginis útero, Verbum tuum, Angelo nuntiánte, carnem susci- pere voluisti : praesta supplicibus</p>	<p>tuis; ut, qui vere eam Genitricem Dei crédimus, ejus apud te inter- cessiónibus adjuvémur. (Per eúm- dem Dóminum.)</p>
---	---

Against the persecutors of the Church.

<p>Ecclesiae tuae, quaesumus Dó- mine, preces placátus admítte : ut destrúctis adversitatibus et erró-</p>	<p>ribus univérssis, secúra tibi sérviat libertáte. Per Dóminum.</p>
---	--

Or

For the Pope.

<p>DEus, ómnium fidélium pastor et rector, fámulum tuum <i>N.</i> quem pastórem Ecclesiae tuae praeesse voluisti, propítius réspice : da ei,</p>	<p>quaesumus, verbo et exémplo, qui- bus praest, proficere ; ut ad vitam, una cum grege sibi crédito, pervé- niat sempitérnam. Per Dóminum.</p>
---	---

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Romanos.

Rom. 13. d.

FRatres : Sciéntes, quia hora est die honéste ambulémus : non in jam nos de somno súrgere. comessatióibus, et ebrietátibus, Nunc enim própior est nostra salus, non in cubílibus, et impudicítiis, quam cum credidimus. Nox præcécit, dies autem appropinquávit. non in contentiône, et aemulatiône, Abjiciámus ergo ópera tenebrárum, sed induimini Dóminum Jesum Christum. et induámur arma lucis. Sicut in

Grad. *The Cantors.* *The Choir.*

1. **U** - nivér- si * qui te expéctant, non

The Cantors.

confundéntur, Dómi- ne. *V.* Ví- as tú- as,

Dómine, nó- tas fac

mí- hi : et sé- mi- tas tú- as

The Choir.

* é- do- ce me.

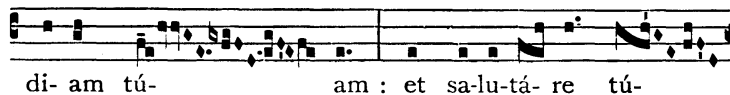
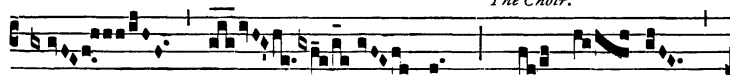
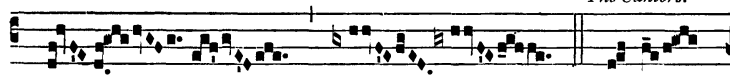
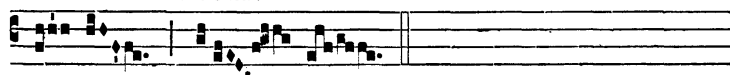
If preferred, the Cantors may sing the entire Versicle, in which case the Choir then repeats the first part of the Gradual, as in the responsorial rite.

8. *The Cantors.* *The Choir.*

A L- le- lú- ia. * Alle- lú- ia.

The Cantors.

V. Ostén- de nó- bis Dó- mi- ne mi- se- ri- cór-

*The Choir.**The Cantors.**The Choir.*

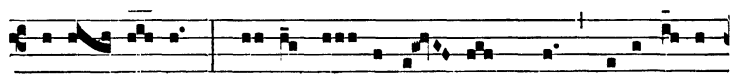
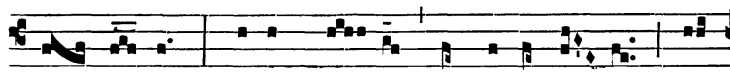
† *The Alleluia is sung thus throughout the year unless the contrary be indicated.*

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam. Luc. 21. c.*

IN illo tempore : Dixit Jesus discipulis suis : Erunt signa in sole, et luna, et stellis, et in terris pressura gentium prae confusione sonitus maris, et fluctuum : arescentibus hominibus prae timore et expectatione, quae supervenient universo orbi : nam virtutes caelorum movebuntur. Et tunc videbunt Filium hominis venientem in nube cum potestate magna, et majestate. His autem fieri incipientibus, respicite,

et levate capita vestra : quoniam appropinquat redemptio vestra. Et dixit illis similitudinem : Videte ficulneam, et omnes arbores : cum producant jam ex se fructum, scitis quoniam prope est aestas. Ita et vos cum videritis haec fieri, scitote quoniam prope est regnum Dei. Amen dico vobis, quia non praeteribit generatio haec, donec omnia fiant. Caelum et terra transibunt : verba autem mea non transibunt.

The Credo is said.

*The Cantors.**The Choir.*



mé- i : ét-e- nim u- nivér- si qui te exspé- ctant, non
confun- dén- tur.

Secret.

HAEC sacra nos, Dómine, poténti | ciant puriôres veníre princípium.
virtúte mundátos, ad suum fá- | Per Dóminum.

Of Our Lady.

IN méntibus nostris, quaesumus | confitémur; per ejus salutíferae re-
Dómine, verae fidei sacraménta | surrectiónis poténtiam, ad aetér-
confírma : ut, qui concéptum de | nam mereámur pervenire laetítiam.
Vír-gine Deum verum et hóm-inem | (Per eúmdem Dóminum.)

Against the persecutors of the Church.

PRÓtege nos, Dómine, tuis my- | bus inhaeréntes, et córpore tibi fa-
stériis serviéntes : ut divínis re- | mulémur et mente. Per Dóminum.


Or

For the Pope.

OBlátis, quaesumus Dómine, pla- | tuae praeesse voluisti, assídua pro-
cáre munéribus : et fámulum | tectione guberná. Per Dóminum.
tuum N. quem pastórem Ecclési- | ae

Preface of the Blessed Trinity, p. 9.

Comm. *The Cantors.* *The Choir.*



1. **D**Omi- nus * dá- bit be- nigni- tá- tem : et tér-
ra nóstra dá- bit frúctum sú- um.

Postcommunion.

SUSCIPÍamus, Dómine, misericór- | émnia cóngruis honóribus praece-
diam tuam in médio templi tui : | dámus. Per Dóminum.
ut reparatiónis nostrae ventúra sol- | ut

Of Our Lady.

GRÁTiam tuam, quaesumus Dómi- | per passiónem ejus et crucem, ad
ne, méntibus nostris infúnde : | resurrectiónis glóriam perducámur.
ut qui, Angelo nuntiánte, Christi | (Per eúmdem Dóminum.)
Fílii tui incarnatiónem cognóvimus ; |

Against the persecutors of the Church.

Quaesumus, Dómine Deus noster : | patióne gaudére, humanis non sinas
ut, quos divína tríbuis partici- | subjacére perículis. Per Dóminum.

Or

For the Pope.

Haec nos, quaesumus Dómine, | esse voluisti ; una cum commisso sibi
divíni sacraménti percéptio | grege salvet semper, et múniat.
prótegat : et fámulum tuum N. | Per Dóminum.
quem pastórem Ecclésiae tuae prae-

At the end of Mass, the Priest says Benedicámus Dómino. which rule is observed whenever the Glória in excélsis. is not said.

AT SEXT.

Ant. Ecce Dóminus véniet. 324.

Chapter.

Rom. 13. d.

NOX praecéssit, dies autem ap- | ergo ópera tenebrárum, * et induá-
propinquávit : † abjiciámus | mur arma lucis.

Short Resp. Osténde nóbis Dómine. 243. *∇.* Meménto nóstri.

AT NONE.

Ant. Ecce véniet. 324.

Chapter.

Rom. 13. d.

Sicut in die honéste ambulémus, | dicítis, non in contentióne et aemu-
non in comessatióibus et ebríe- | latione : * sed induimini Dóminum
tátibus, † non in cubílibus et impu- | Jesum Christum.

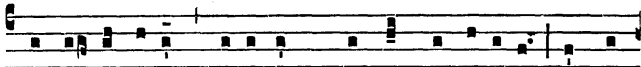
Short Resp. Super te Jerúsalem. 248. *∇.* Véni Dómine.

AT VESPERS.

Psalms. 1. Dixit Dóminus. 8. G. 133. — 2. Confitébor. 8. G*. 140. —
3. Beátus vir. 5. a. 145 — 4. Laudáte púeri. 7. c. 151. — 5. In éxitu.
4. A*. 155.

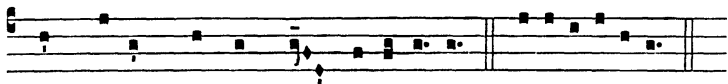
1. Ant.

8. G



I

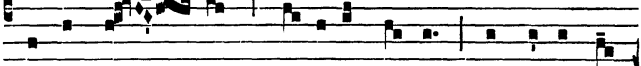
N fl-la dí-e * stillábunt mόνtes dulcédinem, et cól-



les flú-ent lac et mel, alle-lú-ia. E u o u a e.

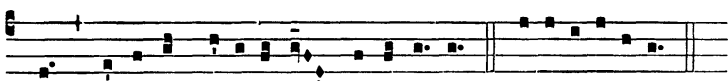
2. Ant.

8. G*



J

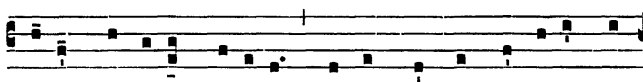
Ucundá- re * fí-li-a Sí-on, exsúlta sa-



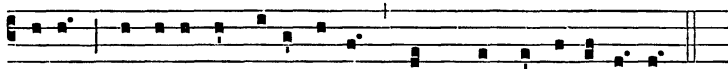
tis fí-li-a Jerúsa-lem, alle-lú-ia. E u o u a e.

3. Ant.

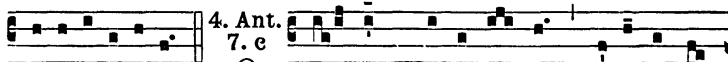
5. a



☪ Cce Dóminus véni-et,* et ómnes sáncti éjus cum



é-o : et é-rit in dí-e illa lux mágna, alle-lú-ia.

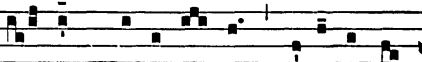


E u o u a e.

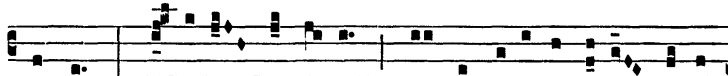
4. Ant.

7. c

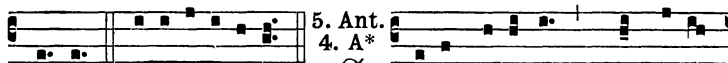
0



-mnes * si-ti-én-tes, vení-te ad



águas : quaéri-te Dómi-num, dum invení-ri pótest, alle-



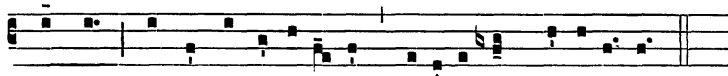
lú-ia. E u o u a e.

5. Ant.

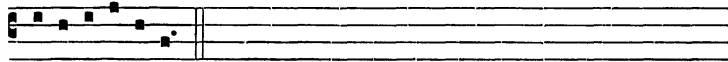
4. A*

☪

Cce véni-et * Prophéta



mágnus, et ípse renová-bit Jerúsa-lem, alle-lú-ia.



E u o u a e.

Chapter.

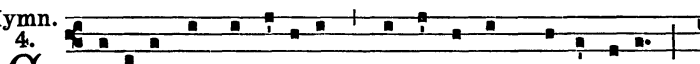
Rom. 13. d.

FRatres : Hora est jam nos de | própior est nostra salus, * quam
somno súrgere : † nunc enim | cum credidimus. R̄. Déo grátias.

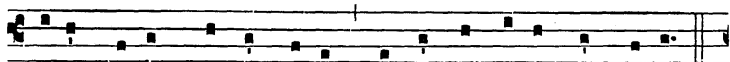
This Response is always made at the end of the Chapter

Hymn.

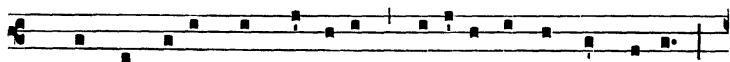
4.



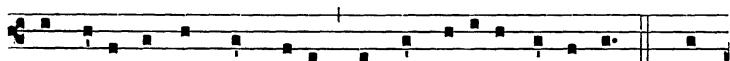
☪ Re-átor álme síderum, Ætérna lux credénti-um,



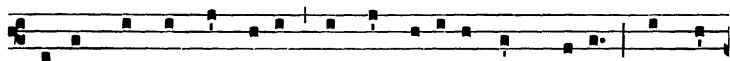
Jésu, Redémptor ómni-um, Inténde vó-tis súpli-cum.



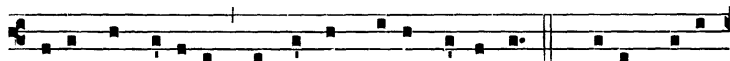
2. Qui daémonis ne fráudibus Per-í-ret órbis, ímpe-tu



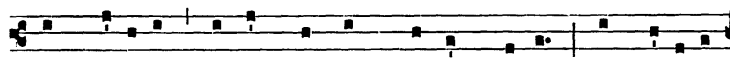
Amó-ris áctus, lánguidi Múndi medé-la fáctus es. 3. Com-



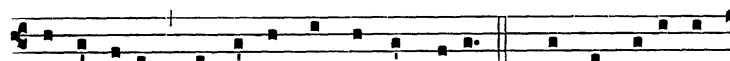
múne qui múndi né-fas Ut expi-áres, ad crúcem E Vír-



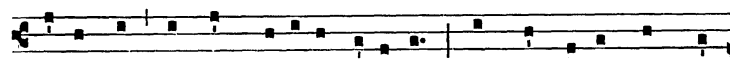
ginis sacrá-ri-o Intácta pródis víctima. 4. Cújus poté-



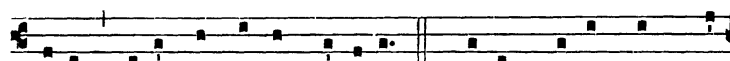
stas gló-ri-ae, Noménque cum primum sónat, Et caéli-tes



et ínfe-ri Treménte curvántur génu. 5. Te deprecámur,



últimae Mágnum di-é-i Júdi-cem, Armis supérnae grá-



ti-ae Defénde nos ab hóstibus. 6. Vírtus, hónor, laus, gló-



ri-a Dé-o Pátri cum Fí-li-o, Sáncto simul Parácli-to,



In saeculorum saecula. Amen.

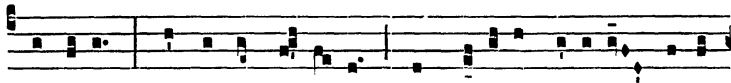
℣. Rorate caeli desuper, et nubes pluant iustum.

℟. Aperiatur terra, et germinet Salvatorem.

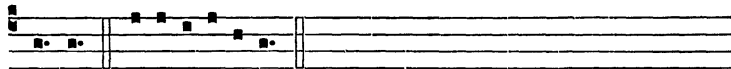
At Magn.
Ant. 8. G

N

E time- as * Mari- a, invenisti gra- ti- am apud



Dominum : ecce concipi- es, et pari- es fi- li- um, alle-



lu- ia. E u o u a e. *Cant. Magnificat. 8. G. p. 212.*

Prayer.

<p>EXcita, quaesumus Domine, potentiam tuam, et veni : † ut ab imminētib; peccatorum nostrorum periculis, te mereamur protegēte eripi, * te liberante salvāri.</p>	<p>Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitate Spiritus Sancti Deus : * per omnia saecula saeculorum. ℟. Amen.</p>
---	---

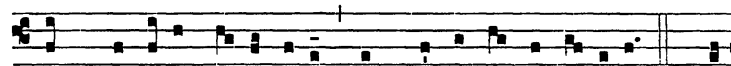
In Advent, the Suffrage of all the Saints is not said.

Tone of the Hymn at Compline.

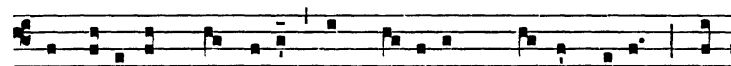
Hymn
2.

T

E lucis ante terminum, Rerum Cre-ator, poscimus,



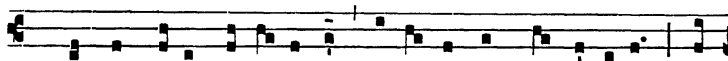
Ut pro tua clemēti- a, Sis praesul et custodi- a. 2. Pro-



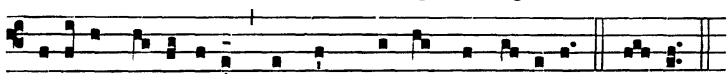
cul recedant somni- a, Et nocti- um phantasmata : Ho-



stemque nostrum comprime, Ne polluantur corpora.



3. Praeستا, Páter pi-íssime, Patríque cómpar Unice, Cum



Spí-ri-tu Pa-rácli-to, Régnans per ómne saeúculum. Amen.

The Hymn of Compline is sung in this Tone all during Advent until Christmas Eve exclusive, even on Feasts. But on the Feast of the Immaculate Conception and during its Octave, the ordinary Tone for the Feasts of the B. M. V. is used, except on the Sunday within the Octave, and on the Octave day itself if this should fall on a Sunday, when the Tone for Advent is used, with the doxology of the Sunday.

Saturday before the Second Sunday of Advent.

AT VESPERS.

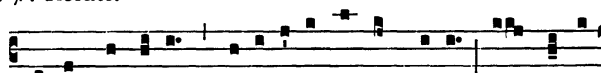
Psalms. 1. Benedictus Dóminus. 1. g. 190. — 2. Déus cánticum. 7. d. 193. — 3. Exaltábo te. 7. a. 196. — 4. Miserátor. 1. f. 197. — 5. Fidélis Dóminus. 3. a. 200.

Antiphons from Vespers of the 2nd Sunday of Advent, p. 331.

Chapter. Fratres : Quaecúmque. p. 333. *Hymn.* Creátor álme síde-
mur. p. 324. *Ÿ.* Rorate.

At Magn.
Ant. 7. a

V



Eni Dómine * vi-si-táre nos in páce, ut laeté-



mur coram te córde perfécto. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 7. a. p. 211. — *Prayer.* Excita. p. 328.

The Second Sunday of Advent.

At Prime. *Ant.* Ecce in núbibus caéli. p. 331.

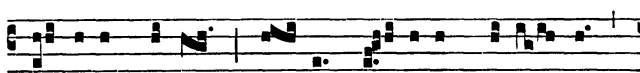
AT TERCE.

Ant. Urbs. p. 332. *Chapter from Vespers.* Fratres : Quaecúmque scripta sunt. p. 333. *Short Resp.* Véni ad liberándum nos. p. 238. *Ÿ.* Timébunt.

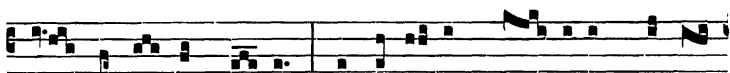
AT MASS.

Intr.
7.

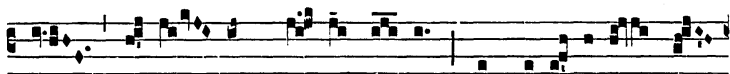
P



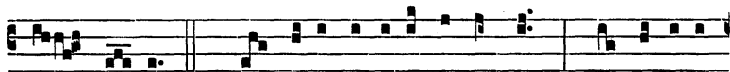
O-pulus Sí-on, * ec-ce Dó-minus véni-et



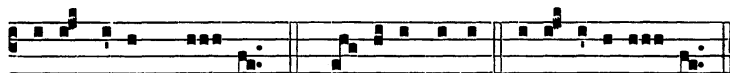
ad salvándas géntes : et audí-tam fá- ci-et Dómi-



nus gló-ri- am vó- cis sú- ae, in laetí- ti- a cór-



dis véstri. *Ps.* Qui régis Isra-el, inténde : * qui dedúcis



vel-ut óvem Jó- seph. Gló- ri- a Pátri. E u o u a e.

Collect.

EXcíta Dómine corda nostra ad | rificátis tibi méntibus servíre me-
 praeparándas Unigéniti tui | réamur. Qui tecum vivit et regnat.
 vias : † ut per ejus advéntum, * pu-

The other Collects are as on the previous Sunday, p. 319.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Romanos.

Rom. 15.

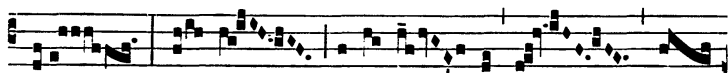
FRatres : Quaecúmque scripta | mándas promissiónes patrum : gen-
 sunt, ad nostram doctrínam | tes autem super misericórdia hono-
 scripta sunt : ut per patiéntiam, et | rárare Deum, sicut scriptum est : Pro-
 consolatióem Scripturárum, spem | ptérea confitébor tibi in géntibus,
 habeámus. Deus autem patiéntiae, | Dómine, et nómini tuo cantábo.
 et solátii, det vobis idípsum sápere | Et íterum dicit : Laetámini gentes
 in altérutrum secúndum Jesum | cum plebe ejus. Et íterum : Laudáte
 Christum : ut unánimes, uno ore | omnes gentes Dóminum : et magni-
 honorificétis Deum et Patrem Dó- | ficáte eum omnes pópuli. Et rursus
 mini nostri Jesu Christi. Propter | Isalás ait : Erit radix Jesse, et qui
 quod suscipite invicem, sicut et | exsúrget régere gentes, in eum
 Christus suscepit vos in honórem | gentes sperábunt. Deus autem spei
 Dei. Dico enim Christum Jesum | répleat vos omni gáudio et pace in
 místrum fuisse circumcisiónis | credéndo : ut abundétis in spe, et
 propter veritátem Dei, ad confir- | virtúte Spíritus Sancti.

Grad.

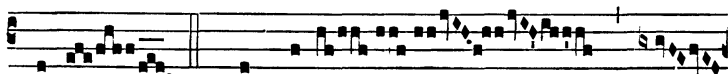
5.
E



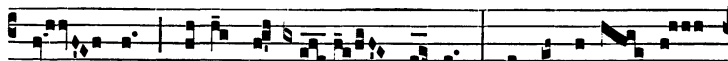
X Sí- on * spé- ci- es de- có- ris é-



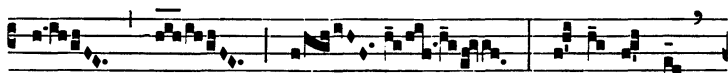
jus : Dé- us mani- fé- ste vé-



ni- et. *V.* Congregá-



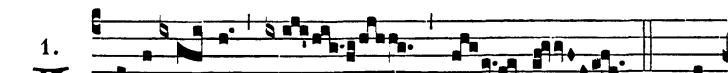
te illi sánctos é- jus, qui ordina- vé-



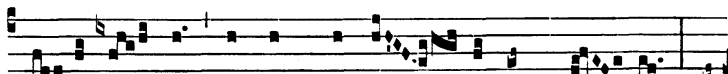
runt testaméntum



é- jus * su- per sacri- fí- ci- a.



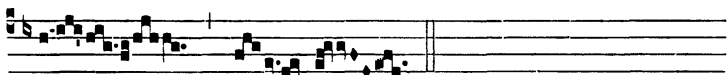
1. **A** Lle- lú- ia. * *ij.* *V.* Lae-



tá- tus sum in his quae di- cta sunt mí- hi : in



dó- mum Dó- mi- ni * í- bi-



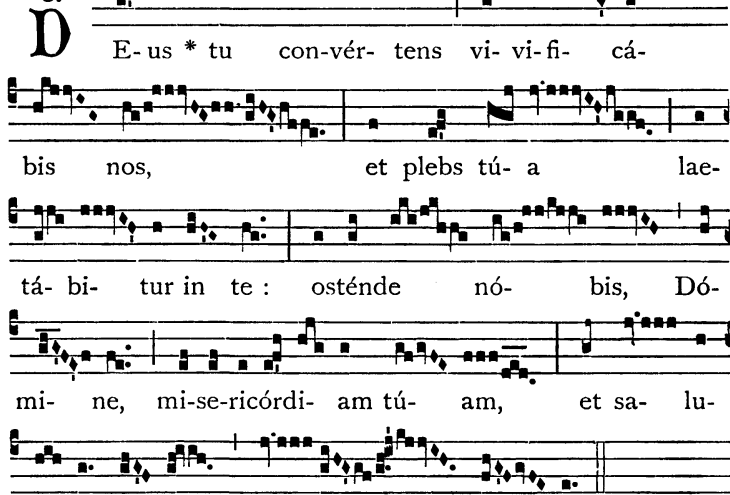
mus.

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum. Matth. 11.*

IN illo tēpore : Cum audisset Joānes in vīnculis ōpera Christi, mittens duos de discipulis suis, ait illi : Tu es, qui ventūrus es, an aliū exspectāmus? Et respōdens Jesus ait illis : Eūntes renuntiāte Joāni, quae audistis, et vidistis. Caeci vident, claudi āmbulant, leprosi mundāntur, surdi āudiunt, mōrtui resūrgunt, pāuperes evangelizāntur : et beātus est, qui non fūerit scandalizātus in me. Illis autem abeūntibus, coepit Jesus dicere ad turbas de Joāne : Quid existis in desértum vidēre? arūndinem vento agitātam? Sed quid existis vidēre? hōminem mōllibus vestītum? Ecce qui mōllibus vestiūntur, in dōmibus regum sunt. Sed quid existis vidēre? prophētam? Etiam dico vobis, et plus quam prophētam. Hic est enim de quo scriptum est : Ecce ego mitto Angelum meum ante faciē tuam, qui praeparābit viam tuam ante te. Credo.

Offert.

3.



DE-us * tu con-vér-tens vi-vi-fi-cá-bis nos, et plebs tú-a lae-tá-bi-tur in te : ostēde nó-bis, Dó-mi-ne, mi-se-ricórdi-am tú-am, et sa-lu-tá-re tú-um da nó-bis.

Secret.

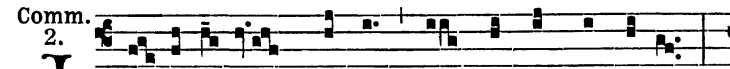
PLacáre, quaesumus Dómine, frágia meritórum, tuis nobis succūrrere praesidiis. Per Dóminum. hóstiis : et ubi nulla súppetunt suf-

The other Secrets are as on the previous Sunday, p. 322.

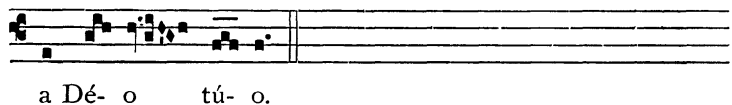
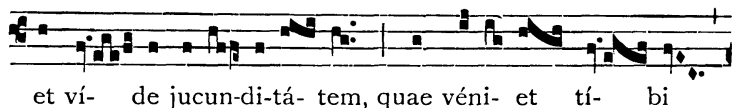
Preface of the Blessed Trinity, p. 9.

Comm.

2.



JE-rú-sa-lem * sūrge, et sta in excélso :



Postcommunion.

R Epléti cibo spirituális alimóniae, | rii, dóceas nos terréna despícere, et
 súplices te, Dómine, deprecá- | amáre caeléstia. Per Dóminum.
 mur : ut hujus participatióne mysté-

The other Postcommunions are as on the previous Sunday, p. 322.

AT SEXT.

Ant. Ecce apparébit. *p.* 332.

Chapter.

Rom. 15

D Eus autem patiéntiae et solátii | stum : † ut unánimes uno ore hono-
 det vobis idípsum sápere in | rificétis Deum, * et Patrem Dómini
 altérutrum secúndum Jesum Chri- | nostri Jesu Christi.

Short Resp. Osténde nóbis Dómine. *p.* 243. *Ÿ.* Meméto nóstri.

AT NONE.

Ant. Ecce Dóminus nóster. *p.* 333.

Chapter.

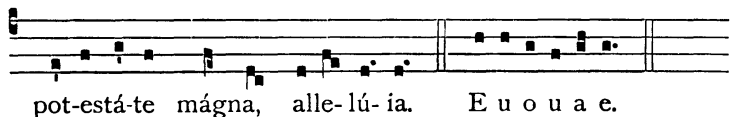
Rom. 15. c.

D Eus autem spei répleat vos | déndo : * ut abundétis in spe, et in
 omni gáudio et pace in cre- | virtúte Spíritus Sancti.

Short Resp. Super te Jerúsalem. *p.* 248. *Ÿ.* Véni Dómine.

AT VESPERS.

Psalms. 1. Díxit Dóminus. 1. *g.* *p.* 128. — 2. Confitébor. 7. *d.* *p.* 139. —
 3. Beátus vir. 7. *a.* *p.* 146. — 4. Laudáte púeri. 1. *f.* *p.* 148. — 5. In
 éxitu. 3. *a.* *p.* 154.



2. Ant.
7. d

U

Rbs * forti-túdinis nóstrae Sí-on, Salvátor poné-

tur in é- a múrus et antemurá- le : aperí-te pórtas,

qui- a nobíscum Dé- us, alle-lú-ia. E u o u a e.

3. Ant.
7. a

E

Cce appare- bit * Dómi-nus, et non menti-é-tur :

si móram féce-rit, exspécta é-um, qui- a véni- et, et

non tardábit, alle-lú-ia. E u o u a e.

4. Ant.

1. f

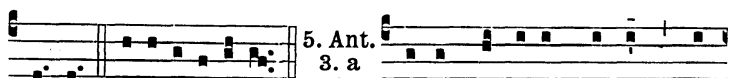
M

Ontes

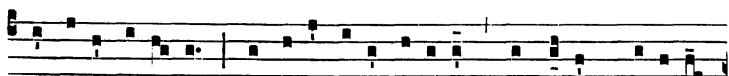
et cólles * cantábunt coram Dé-o láudem, et ómni- a

lígna silvárum pláudent mánibus : quóni- am véni- et Dó-

minus Dominá-tor in régnum aetérnum, alle-lú-ia, alle-



5. Ant. 3. a.
 E u o u a e. **E** Cce Dóminus nóster * cum



virtúte véni- et, ut illúminet óculos servórum su-órum,



alle-lú- ia. E u o u a e.

Chapter.

Rom. 15.

FRatres : Quaecúmque scripta et consoliónem Scripturárum, *
 sunt, ad nostram doctrínam | spem habeámus.
 scripta sunt : † ut per paciéntiam, |

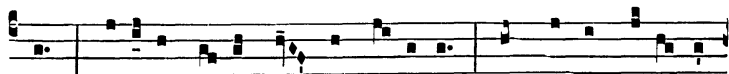
Hymn. Creátor álme síderum. p. 324. *∞*. Rorate.

At Magn.

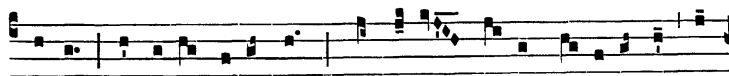
8. G*

T

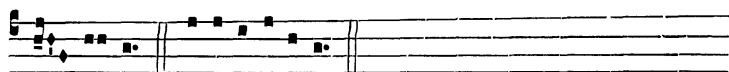
U es * qui ventúrus es, an á-li- um exspectá-



mus? Dí-ci-te Jo- ánni quae vi-dístis : ad lúmen réde- unt



caéci, mórtu-i resúrgunt, páuperes ev-ange- lizántur, al-



le- lú- ia. E u o u a e. Cant. Magnificat. 8. G*. p. 212.

Prayer.

EXcita Dómine corda nostra ad | rificátis tibi méntibus servíre me-
 praeaparándas Unigéniti tui | reámur. Qui tecum vivit et regnat.
 vias : † ut per ejus advéntum, * pu-

Saturday before the Third Sunday of Advent.

AT VESPERS.

Psalms. 1. Benedictus Dóminus. 1. a. p. 190. — 2. Déus cánticum. 7. b. p. 193. — 3. Exaltábo te. 8. G. p. 197. — 4. Miserátor. 5. a. p. 198. — 5. Fidélis Dóminus. 2. D. p. 199.

Antiphons from Vespers of the 3rd Sunday of Advent, p. 338.

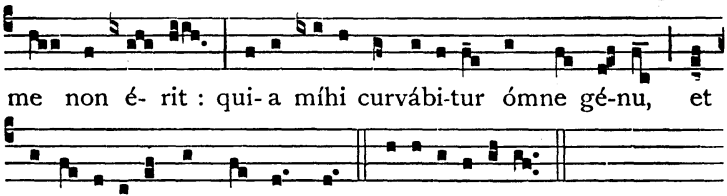
Chapter. Fratres : Gaudéte. p. 339. Hymn. Creátor álme síderum. p. 324. V̄. Rorate.

At Magn.

Ant. 1. f

A

Nte me * non est formátus Dé-us, et post



me non é- rit : qui-a míhi curvábatur ómne gé-nu, et



confi-tébi-tur ómnis língua. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 1. f. p. 207. — Prayer. Aurem. p. 335.

The Third Sunday of Advent.

At Prime. Ant. Véniet Dóminus. p. 338.

AT TERCE.

Ant. Jerúsalem gaúde. p. 338. Chapter from Vespers. Fratres : Gaudéte. Short Resp. Véní ad liberándum nos. p. 238. V̄. Timébunt.

AT MASS.

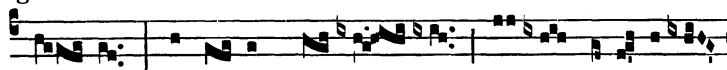
Intr.

1.
G

Audé- te * in Dómino sem-per : í-terum díco,



gau-dé- te : modésti- a véstra nóta sit ómnibus homí-



ni- bus : Dómi-nus pro- pe est. Ni- hil sollí- ci- ti

sí- tis : sed in ó- mni ora-ti- ó- ne pe-ti-ti- ó- nes vé-
 strae innotéscant a- pud Dé- um. *Ps.* Benedixisti, Dó-
 mine, térram tú- am : * a-vertísti capti-vi- tátem Já- cob.
 Gló-ri- a Pátri. E u o u a e.

Collect.

Aurem tuam, quaesumus Dómi- | grátia tuae visitatiónis illústra. Qui
 ne, précibus nostris accóm- | vivis et regnas cum Deo Patre.
 da : † et mentis nostrae ténébras *

The other Collects are as on the 1st Sunday of Advent, p. 319.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Philippenses.

Phil. 4.

Fratres : Gaudéte in Dómino | rum actiōe, petitiōnes vestrae in-
 semper : iterum dico, gaudéte. | notéscant apud Deum. Et pax Dei,
 Modéstia vestra nota sit omnibus | quae exsúperat omnem sensum,
 hominibus : Dóminus prope est. | custódiat corda vestra et intelligen-
 Nihil solliciti sitis : sed in omni ora- | tias vestras, in Christo Jesu Dómino
 tiōne, et obsecratiōe, cum gratiá- | nostro.

Grad.

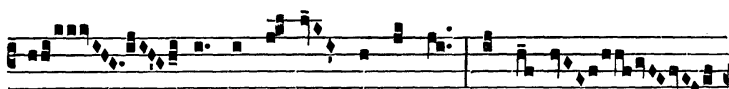
7.

Q

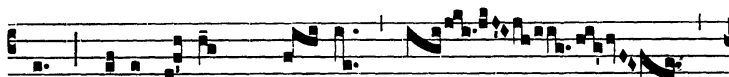
UI sédes, Dómi- ne, * su- per Ché- ru-

bim, éxci- ta poténti- am tú- am, et

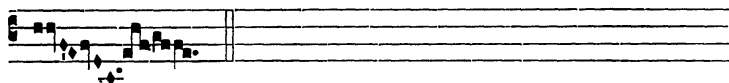
vé- ni. *V.* Qui ré-



gis Isra- el, inténde: qui de-dú-



cis velut ó-vem * Jó- seph.



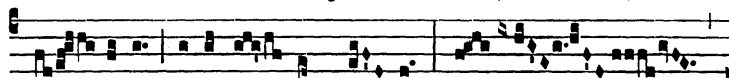
4.

A

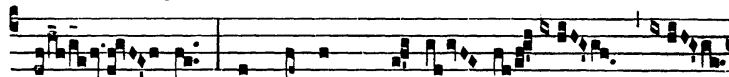
Lle-lú- ia.

* *ij.*

V. Exci- ta,



Dó- mine, poténti- am tú- am, et vé-



ni, ut sálvos * fá- ci- as nos.



✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Joannem.*

Joann. I. c.

IN illo tēpore : Misērunt Judaēi ab Jerosolymis sacerdotēs et levitas ad Joānnem, ut interrogārent eum : Tu quis es? Et confēssus est, et non negāvit : et confēssus est : Quia non sum ego Christus. Et interrogavērunt eum : Quid ergo? Elías es tu? Et dixit : Non sum. Prophēta es tu? et respōdit : Non. Dixērunt ergo ei : Quis es, ut respōsum demus his qui misērunt nos? Quid dicis de te ipso? Ait : Ego vox clamāntis in desēto : Dirigite viam Dōmini, sicut dixit Isaiās Prophēta. Et qui missi fūe-

rant, erant ex Pharisaeis. Et interrogavērunt eum, et dixerunt ei : Quid ergo baptizas, si tu non es Christus, neque Elías, neque Prophēta? Respondit eis Joānes, dicens : Ego baptizo in aqua : mēdius autem vestrum stetit, quem vos nescitis. Ipse est, qui post me ventūrus est, qui ante me factus est : cujus ego non sum dignus ut solvam ejus corrigiam calceamēti. Haec in Bethānia facta sunt trans Jordānem, ubi erat Joānes baptizans. Credo.

Offert.

4.

B

E nedixí- sti, * Dó-mi- ne, tér-

ram tú- am : aver-tí- sti capti-vi-tátem Já- cob :

remi-sí- sti iniqui-tá- tem plé- bis tú- ae.

Secret.

Devotiónis nostrae tibi, quaésu- institúta mystérii, et salutáre tuum
 mus Dómine, hóstia júgiter in nobis mirabiliter operétur. Per
 immolétur : quae et sacri péragat Dóminum.

The other Secrets are as on the 1st Sunday of Advent, p. 322.

Preface of the Blessed Trinity, p. 9.

Comm.

7.

D

I- ci- te : * Pu- sil- lá- nimes confortá- mi- ni,

et no- lí- te timé- re : ec- ce Dé- us nóster véni-

et, et salvá- bit nos.

Postcommunion.

Implo- rámus, Dómine, cleméntiam | a vítiis expiátos, ad festa ventúra
 tuam : ut haec divína subsidia, | nos praéparent. Per Dóminum.

The other Postcommunions are as on the 1st Sunday of Advent, p. 322.

AT SEXT.

Ant. Dábo in Sión. p. 338.

Chapter.

Phil. 4. b.

Nihil solliciti sitis : † sed in omni | gratiárum actióne, * petitiónes ve-
 oratióne et obsecratióne, cum | strae innotéscant apud Deum.

Short Resp. Osténde nobis Dómine. p. 243. V. Meméto nóstri.

AT NONE.

Ant. Juste et pie vivamus. *p.* 339.

Chapter.

Phil. 4. b.

ET pax Dei, quae exsúperat | stras * in Christo Jesu Dómino
omnem sensum, † custódiat | nostro.
corda vestra et intelligéntias ve-

Short Resp. Super te Jerúsalem. *p.* 248. *∇.* Véni Dómine.

AT VESPERS.

Psalms. 1. Dixit Dóminus. 1. a. *p.* 128. — 2. Confitébor. 7. b. *p.* 139. —
3. Beátus vir. 8. G. *p.* 147: — 4. Laudáte púeri. 5. a. *p.* 150. — 5. In éxitu.
2. D. *p.* 153.

1. Ant.

1. a

V

Eni-et Dóminus, * et non tardá-bit, ut illúminet

abscondi-ta tenebrárum, et mani-festábit se ad ómnes

géntes, alle-lú-ia. E u o u a e.

2. Ant.

7. b

J

Erúsa-lem gáu-

de * gáudi-o mágno, qui-a véni-et tí-bi Salvá-tor, alle-

lú-ia. E u o u a e.

3. Ant.

8. G

D

Abo in Sí-on * salú-tem, et

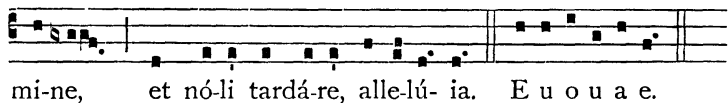
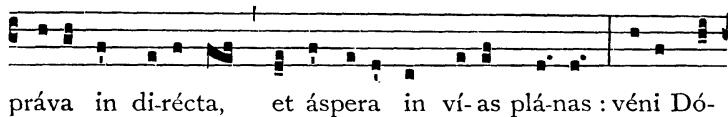
in Jerú-sa-lem gló-ri-am mé- am, alle-lú-ia. E u o u a e.

4. Ant.

5. a

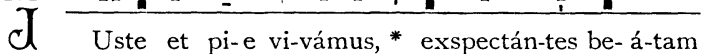
M

Ontes et ómnes cólles * humi-li-abúntur : et éruñt



5. Ant.

2. D

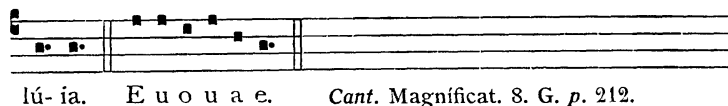
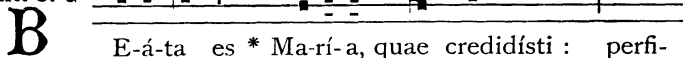


Chapter.

Phil. 4.

FRatres : Gaudéte in Dómino | homínibus : * Dóminus enim prope
semper : íterum díco, gaudéte. † | est.
Modéstia vestra nota sit ómnibus |

Hymn. Créator álme síderum. p. 324. V. Rorate.

At Magn.
Ant. 8. G

Prayer.

AUrem tuam, quaesumus Dómine, | tuae visitationis illústra. Qui vivis
précibus nostris accómmoda : † | et regnas cum Deo Patre.
et mentis nostrae ténebras * grátia |

The Antiphon Beáta es. is omitted, if one of the Great Antiphons O is to be said on this day.

The Great Antiphons for the Magnificat are sung from Dec. 17th to Dec. 23rd. They are sung before and after the Canticle as on Double Feasts. If a Feast occurs, they are said as the Commemoration for Advent.

The Great Antiphons.

December 17.

Ant.

2. D

O

Sa-pi-énti-a, * quae ex óre Altíssimi prodí-

sti, attingens a fíne usque ad fínem, fórti-ter su-ávi-

ter disponénsque ómni- a : véni ad docéndum nos

ví-am prudénti-ae. E u o u a e.

*Cant. Magnificat. Solemn tone. 2. D. p. 214.**If this Antiphon be said as Commemoration for Advent, it is followed by the Versicle :*

V. Rorate caéli désuper, et nubes plúant jústum.

R. Aperiátur térra, et gérmínet Salvatórem.

December 18.

Ant.

2. D

O

Adoná- i, * et Dux dómus Isra-el, qui Mó-y-

si in ígne flámmae rúbi apparu- í-sti, et é- i in

Sína légem dedí-sti : véni ad red-iméndum nos in

bráchi-o exténto. E u o u a e.

December 19.

Ant.
2. D

O

Rá-dix Jéssé, * qui stas in sígnum populó-rum,

super quem continébunt réges os sú- um, quem géntes de-

pre-cabúntur : véni ad li-berándum nos, jam nó-li tar-

dá-re. E u o u a e.

December 20.

Ant.
2. D

O

Clá-vis Dávid,* et scéptrum dómus Isra-el :

qui ápe-ris, et némo cláudit; cláudis, et némo ápe-

rit : véni, et éduc víntum de dómo cárce-ris, sedén-

tem in ténebris et úmbra mór-tis E u o u a e.

December 21.

Ant.

2. D

O

O- ri-ens,* spléndor lúcis aetérnae, et sol ju-
stí-ti-ae: véni, et illúmi- na sedéntes in té-nebris

et úmbra mórtis. E u o u a e.

December 22.

Ant.

2. D

O

Rex génti-um,* et de-siderátus e-árum, lapís-
que angu-lá-ris, qui fácis útraque únum: véni, et sálva

hómínem, quem de límo formá-sti. E u o u a e.

December 23.

Ant.

2. D

O

Emmánu-el,* Rex et légi-fer nóster, exspe-
ctá-ti-o génti-um, et Salvátor e- árum: véni ad sal-

vándum nos Dómine Dé- us nóster. E u o u a e.

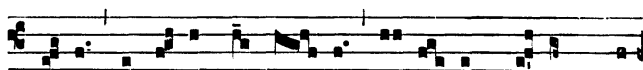
Saturday in Ember Week of Advent.

AT MASS.

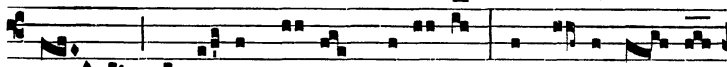
Intr.

2.

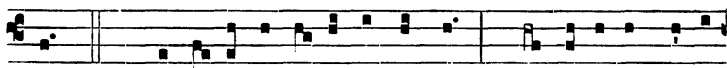
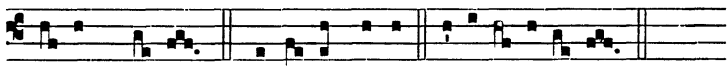
V



Eni, * et osténde nó- bis fá-ci- em tú-am, Dó-



mi- ne, qui sé-des su-per Chéru-bim : et sál-vi é- ri-

mus. *Ps.* Qui ré-gis Isra- el, inténde : * qui dedú-cis vel-ut

ó-vem Jó-seph. Gló-ri- a Pátri. E u o u a e.

Kýrie eléison. *for the Ferias of Advent. p. 62.**Officiating priest.* Orémus. *Deacon.* Flectámus genua. *Sub-Deacon.* R̄. Leváte.

Collect.

DEus, qui cónspicis, quia ex no- | cède propitius; ut ex tua visitatióne
 stra pravitate affligimur : con- | consolémur : Qui vivis.

Lesson I.

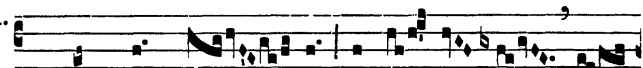
Léctio Isaiae Prophétæ. *Is. 19.*

IN diébus illis : Clamábunt ad Dó- | munéribus : et vota vovébunt Dó-
 minum a fácie tribulántis, et mit- | mino, et solvent. Et percútiét Dó-
 tet eis salvatórem, et propugnató- | minus Aegýptum plaga, et sanábit
 rem, qui liberet eos. Et cognoscétur | eam : et reverténtur ad Dóminum,
 Dóminus ab Aegýpto, et cognó- | et placábitur eis, et sanábit eos Dó-
 scent Aegýptii Dóminum in die | minus Deus noster.
 illa : et colent eum in hóstiis, et in

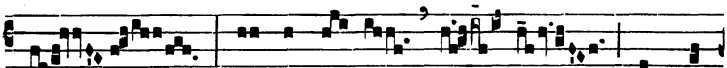
1. Grad.

2.

A



súmmo * caé- lo egrés- si- o é-



jus : et occúr-sus é- jus usque

ad súm-mum é- jus. V. Caé-

li enár- rant

gló- ri- am Dé- i : et ópe-

ra mánu-um é- jus annúnti-at

* firmamén-tum.

Orémus. Flectámus génuá. R̄. Leváte.

Collect.

Concède, quaésumus, omnipotens | exspectáta unigéniti Filii tui nova
Deus : ut, qui sub peccáti jugo | nativité liberémur : Qui tecum.
ex vetústa servitúte deprimimur ;

Lesson II.

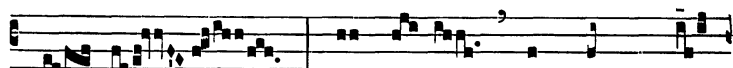
Léctio Isaíae Prophétae. Is. 35.

Haec dicit Dóminus : Laetábitur | ecce Deus vester últiónem addúcet
desérta et ínvia, et exsultábit | retributiónis : Deus ipse véniet, et
solitúdo, et florébit quasi lílium. | salvábit vos. Tunc aperiéntur óculi
Gérminans germinábit, et exsultá- | caecórum, et aures surdórum paté-
bit laetabúnda et laudans : glória | bunt. Tunc sáliet sicut cervus clau-
Libani data est ei : decor Carméli, | dus, et apérta erit lingua mutórum :
et Saron, ipsi vidébunt glóriam Dó- | quia scissae sunt in desérto aquae,
mini, et decórem Dei nostri. Con- | et torréntes in solitúdine. Et quae
fortáte manus dissolútas, et génuá | erat árida, erit in stagnum, et si-
debília roboráte. Dícite pusilláni- | tiens in fontes aquárum : ait Dó-
mis : Confortámini, et nolíte timére : | minus omnipotens.

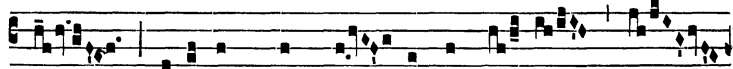
2. Grad.

2.
I

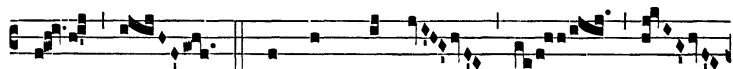
N só-le * pó- su-it taberná- cu- lum



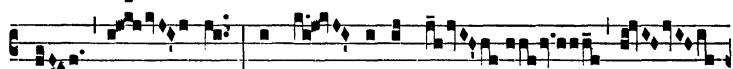
sú- um : et í-pse tamquam spón-



sus procédens de thá- lamo sú- o.



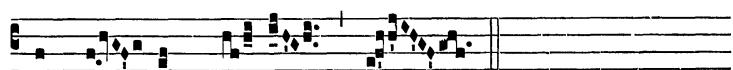
∇. A súmmo caé-



lo egrés- si- o é-



jus : et occúrsus é- jus usque



ad súm- mum * é- jus.

Orémus. Flectámus génuá. R̄. Leváte.

Collect.

Indígnos nos, quaésumus, Dómi- | Fílii tui advéntu laetífica. Qui te-
ne, fámulos tuos, quos actiónis | cum vivit et regnat.
própriae culpa contrístat, unigéniti |

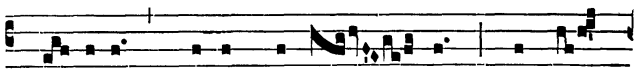
Lesson III.

Léctio Isaíae Prophétae. Is. 40.

Haec dicit Dóminus : Super mon- | véniet, et bráchium ejus dominábi-
tem excélsam ascénde tu, qui | tur : ecce merces ejus cum eo, et
evangelizas Sion : exálta in forti- | opus illíus coram illo. Sicut pastor
túdine vocem tuam, qui evangelizas | gregem suum pascet : in bráchio
Jerúsalem : exálta, noli timére. Dic | suo congregábit agnos, et in sinu
civitatibus Juda : Ecce Deus vester : | suo levábit, Dóminus Deus noster.ecce Dóminus Deus in fortitúdine |

3. Grad.

2.
D



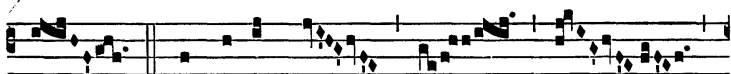
Omíne * Dé- us virtú- tum, convér-



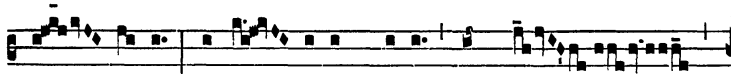
te nos : et osténde fá-ci-em



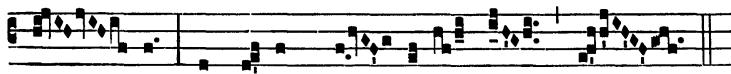
tú-am, et sál-vi é-ri-mus.



∩. Exci-ta, Dó-



mi-ne, pot-én-ti-am tú-am, et vé-



ni, ut sálvos * fá-ci-as nos.

Orémus. Flectámus génua. R̄. Leváte.

Collect.

PRaesta, quaesumus, omnipotens Deus : ut Filii tui ventura solémnitatis, et praesentis nobis vitae remédia cónferat, et praemia aetérna concédatur. Per eúmdem Dóminum.

Lesson IV.

Léctio Isaíae Prophéetae. Is. 45.

HAec dicit Dóminus christo meo Cyro, cujus apprehénderi dextera, ut subjiciam ante fáciem ejus gentes, et dorsa regum vertam, et apériam coram eo jánuas, et portae non claudéntur. Ego ante te ibo : et gloriósa terrae humiliábo : portas aéreas cónferam, et vectes férreos confríngam. Et dabo tibi thesauros absconditos, et arcána secretórum : ut scias quia ego Dóminus, qui voco nomen tuum, Deus Israel. Propter servum meum Jacob, et Israel eléctum meum, et vocávi te nómine tuo : assimilávi te, et non cognovisti me. Ego Dóminus, et non est ámplius : extra me non est Deus : accínxi te, et non cognovisti me : ut sciant hi, qui ab ortu solis, et qui ab occidénte, quóniam absque me non est. Ego Dóminus, et non est alter, formans lucem, et creans ténebras, fáciens pacem, et creans malum : ego Dóminus fáciens ómnia haec. Roráte caeli désuper, et nubes pluant justum : aperiátur terra, et gérmínet Salvatórem : et justítia oriátur simul : ego Dóminus creávi eum.

4. Grad.

2.

E

X-ci-ta, * Dó-mi-ne, pot-én-ti-am

tú-am, et vé-ni,

ut sálvos fá-ci-as nos.

V. Qui régis Isra-el, intén-

de : qui dedú-cis vel-ut óvem Jó-

seph : qui sé-des super Chéru-

bim, appá-re co-ram Ephra-im,

Bénjamin, * et Ma-násse.

Orémus. Flectámus génua. R̄. Leváte.

Collect.

Preces pópuli tui, quaesumus, | gimur, pietátis tuae visitatióne con-
 Dómine, cleménte exáudi : ut, | solémur : Qui vivis.
 qui juste pro peccátis nostris afflí-

Lesson V.

Lectio Daniélis Prophetae. Dan. 3.

IN diébus illis : Angelus Dómini | quos réperit juxta fornácem de
descéndit cum Azaría, et sóciis | Chaldaéis ministros regis, qui eam
eius in fornácem : et excússit flam- | incendébant. Et non tétigit eos
mam ignis de fornáce, et fecit mé- | omnino ignis, neque contristávit,
dium fornácis quasi ventum roris | nec quidquam moléstiae íntulit.
flantem. Flamma autem effundebá- | Tunc hi tres quasi ex uno ore lau-
tur super fornácem cúbitis quadra- | dábant, et glorificábant, et bene-
gínta novem : et erúpit, et incéndit | dicébant Deum in fornáce, dicéntes :

Hymn

7.
B

E-nedíctus es Dómine Dé-us pátrum nostró- rum.*

Et laudábi- lis et glo-ri- ó- sus in saé- cu- la. 2. Et be-

nedíctum nómen gló-ri- ae tú- ae, quod est sánctum.* Et lau-

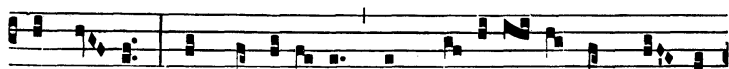
dábi- le et glo-ri- ó- sum in saé- cu- la. 3. Be- nedíctus es

in témplo sáncto gló-ri- ae tú- ae.* Et laudábi- lis et

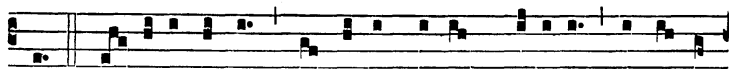
glo-ri- ó- sus in saé- cu- la. 4. Be- nedíctus es super thrónum

sánctum régni tú- i.* Et laudábi- lis et glo-ri- ó- sus

in saé- cu- la. 5. Be- nedíctus es super scéptrum divi- ni- tá-



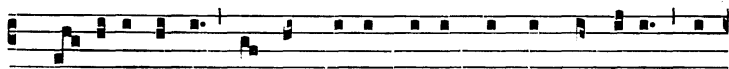
tis tú- ae. * Et laudábi- lis et glo-ri- ó- sus in saé- cu-



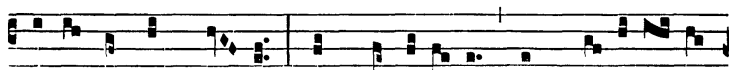
la. 6. Be- nedíctus es qui sédes super Chérubim, íntu- ens



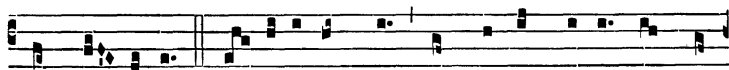
abýs- sos. * Et laudábi- lis et glo-ri- ó- sus in saé- cu- la.



7. Be- nedíctus es qui ámbu- las super pénnas ventórum, et



super úndas má- ris. * Et laudábi- lis et glo-ri- ó- sus



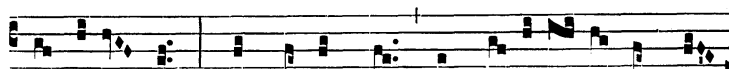
in saé- cu- la. 8. Be- nedí- cant te ómnes Ange- li et Sán-



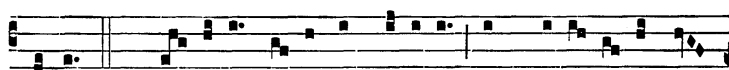
cti tú- i. * Et láudent te, et glo- rí- fi- cent in saé- cu-



la. 9. Be- nedí- cant te caéli, térra, máre, et ómni- a quae



in é- is sunt. * Et láudent te, et glo- rí- fi- cent in saé-



cu- la. 10. Gló- ri- a Pátri, et Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i Sán-

cto. * Et laudábi-li et glo-ri-ó-so in saé-cu-la.

II. Sic-ut érat in princípi-o, et nunc, et semper, et in saécu-la saecu-ló-rum. Amen. * Et laudá-bi-li et glo-ri-ó-so in saé-cu-la. 12. Be-nedíctus es, Dómine Dé-us pátrum nostró-rum. * Et laudábi-lis et glo-ri-ó-sus in saé-cu-la.

℣. Dóminus vobíscum. ℞. Et cum spíritu túo.

Collect.

DEus, qui tribus púeris mitigásti exúrat flamma vitiórum. Per Dó-
flamas ígnium : concéde propítius. Per Dó-
pítius; ut nos fámulos tuos non | minum.

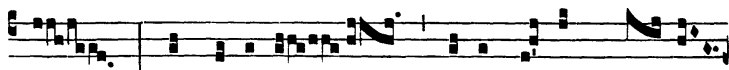
The other Collects are as on the 1st Sunday of Advent. p. 319.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Thessalonicences.
2. *Thess.* 2.

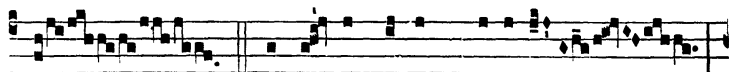
FRatres : Rogámus vos per ad-
véntum Dómini nostri Jesu
Christi, et nostrae congregatiónis
in ipsum : ut non cito moveámini
a vestro sensu, neque terreámini,
neque per spíritum, neque per ser-
mónem, neque per epístolam tam-
quam per nos missam, quasi instet
dies Dómini. Ne quis vos sedúcat
ullo modo : quóniam nisi vénerit
discéssio primum, et revelátus fú-
erit homo peccáti, filius perditiónis,
qui adversátur, et extóllitur supra
omne quod dicitur Deus, aut quod
cólitur, ita ut in templo Dei sédeat
osténdens se tamquam sit Deus.
Non retinétiis, quod cum adhuc es-
sem apud vos, haec dicébam vobis?
Et nunc quid detíneat scitis, ut re-
velétur in suo témpore. Nam my-
stérium jam operátur iniquitátis :
tantum ut qui tenet nunc, téneat,
donec de médio fiat. Et tunc reve-
lábitur ille iniquus, quem Dóminus
Jesus interficiet spíritu oris sui, et
déstruet illustratióne advéntus sui.

Traet.
8.

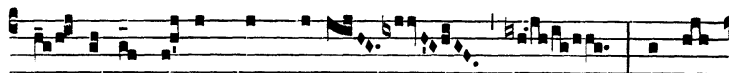
Q UI ré- gis * Is-ra-el, in-tén- de :



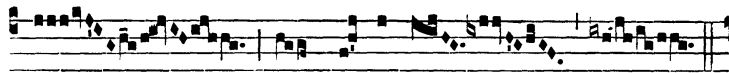
qui dedú- cis vel-ut ó- vem Jó- seph.



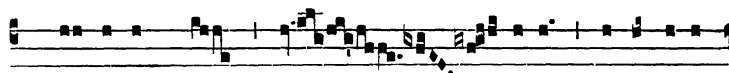
∇. Qui sé- des super Chérubim,



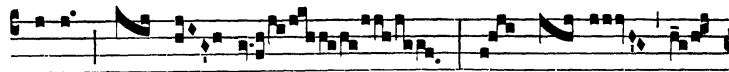
ap-pá- re co- ram Ephra- im, Bénja-



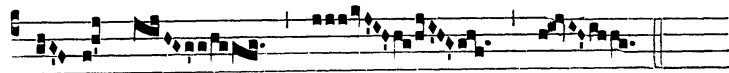
min, et Ma- ná- se.



∇. Exci- ta, Dó- mine, pot- énti- am



tú- am, et vé- ni, ut sál- vos * fá-



ci- as nos.

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam. Luc. 3.*

ANno quintodécimo impérii Tibérii Caésaris, procurante Póntio Piláto Judaéam, tetrárcha autem Galilaéae Heróde, Philíppo autem fratre ejus tetrárcha Ituraéae, et Trachonítidis regiónis, et Lysánia Abilínae tetrárcha, sub principibus sacerdotum Anna et Cáipha : factum est verbum Dómini super Joánnem, Zacharíaee filium, in deserto. Et venit in omnem regiónem

Jordánis, praedicans baptismum poenitén- tiae in remissioné peccatórum, sicut scriptum est in libro sermónum Isaíae prophé- tae : Vox clamántis in deserto : Paráte viam Dómini : rectas fácite sémitas ejus : omnis vallis implébitur : et omnis mons, et collis humiliábitur : et erunt prava in directa, et áspera in vias planas : et vidébit omnis caro salutare Dei.

Offert.

3.

Xsúl- ta sa- tis * ff-li- a Sí- on,

praédi- ca ff- li- a Je-rú-sa- lem : ecce Rex

tú- us vénit tí- bi sánctus, et salvá- tor.

Secret.

Sacrificiis praeséntibus, quaésu- | ut et devotióni nostrae proficiant,
mus, Dómine, placátus inténde : | et salúti. Per Dóminum.

The other Secrets are as on the 1st Sunday of Advent, p. 322.

Comm.

6.

Xsultá- vit * ut gígas ad currén- dam ví- am :

a súmmo caé- lo egrés- si- o é- jus, et occúr- sus

é- jus usque ad súmum é- jus.

Postcommunion.

Quaesumus, Dómine, Deus no- | nímine contulisti; et praesens nobis
ster : ut sacrosáncta mystéria, | remédium esse fácias, et futúrum.
quae pro reparatiónis nostrae mu- | Per Dóminum.

The other Postcommunions are as on the 1st Sunday of Advent, p. 322.

AT VESPERS.

Psalms. 1. Benedíctus Dóminus. 1. g. p. 190. — 2. Déus cánticum. 1. f. p. 192. — 3. Exaltábo te. 1. g. p. 309. — 4. Miserátor. 1. f. p. 197. — 5. Fidélis Dóminus. 2. D. p. 199.

Antiphons from Vespers of the 4th Sunday of Advent, p. 356.

Chapter. Fratres : Sic nos. p. 358. *Hymn.* Creátor álme síderum. p. 324. *V.* Rorate.

At Magn. One of the Great Antiphons O. — *Prayer.* Excita. p. 358.

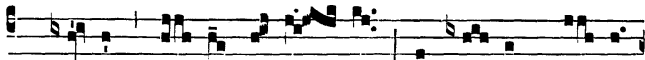
The Fourth Sunday of Advent.

At Prime. *Ant.* Cánite túba. p. 356.

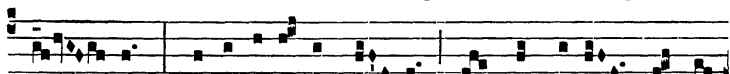
AT TERCE.

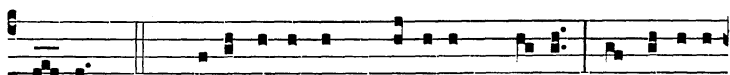
Ant. Ecce véniet. p. 357. *Chapter from Vespers.* Fratres : Sic nos. p. 358.*Short Resp.* Véni ad liberándum nos. p. 238. *Ps.* Timébunt.

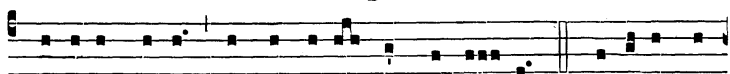
AT MASS.

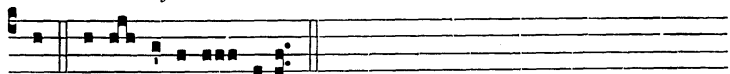
Intr. 1. 

R Ó-rá-te * caé- li dé-su- per, et nú- bes plú- ant


jú- stum : ape-ri- á-tur tér- ra, et gérminet Salva-


tó-rem. *Ps.* Caéli enárrant gló-ri- am Dé- i : * et ópera


mánu-um é-jus annúnti- at firmamén- tum. Gló-ri- a Pá-


tri. E u o u a e.

Collect.

EXcita, quaesumus Dómine, pot- | cáta praepédiunt, *indulgéntia tuae
éntiam tuam, et veni, et magna | propitiatiónis accéleret : Qui vivis
nobis virtúte succurre ; † ut per auxí- | et regnas cum Deo Patre.
lium grátiae tuae, quod nostra pec-

The other Collects are as on the 1st Sunday of Advent, p. 319.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Corinthios. 1. Cor. 4.

FRatres : Sic nos existimet homo | sum : sed non in hoc justificátus
ut ministros Christi, et dispen- | sum : qui autem júdicat me, Dómi-
satores mysteriórum Dei. Hic jam | nus est. Itaque nolíte ante tempus
quaeritur inter dispensatores, ut fidé- | judicáre, quoadúsque véniat Dómi-
lis quis inveniátur. Mihi autem pro | nus : qui et illuminábit abscondita
mínimo est, ut a vobis júdicer, aut | tenebrárum, et manifestábit consí-
ab humano die : sed neque meípsum | lia córdium : et tunc laus erit uni-
júdico. Nihil enim mihi cóncius | cuíque a Deo.

Grad.

5.

P

Rope est Dóminus

* ómnibus

invocán-tibus é-

um : ómni-bus qui ín-

vocant é- um in ve-ri-tá- te.

∩. Láudem Dómi-ni

loqué-tur os mé- um :

et bene-dí-cat ómnis cá-ro

nómen sánctum

* é- jus.

3.

A

L-le-lú- ia. * ij.

∩. Vé- ni, Dó-mi- ne, et nó- li tar- dá- re :

re-lá- xa fa- cí-

no- ra * plé- bis
tú- ae.

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam. Luc. 3.*

Anno quintodécimo impérii Tibérii Caésaris, procurante Póntio Piláto Judaeam, tetrárcha autem Galilaéae Heróde, Philíppo autem fratre ejus tetrárcha Ituraéae, et Trachonítidis regiónis, et Lysánia Abilínae tetrárcha, sub princípibus sacerdotum Anna et Cáípha : factum est verbum Dómini super Joánnem, Zacharíaе filium, in deserto. Et venit in omnem regiónem

Jordánis, praedicans baptismum paenitentiae in remissionem peccatorum, sicut scriptum est in libro sermonum Isaiae Prophetae : Vox clamantis in deserto : Parate viam Dómini : rectas facite semitas ejus : omnis vallis implébitur : et omnis mons et collis humiliabitur : et erunt prava in directa, et aspera in vias planas : et vidébit omnis caro salutare Dei. Credo.

Offert.

8.

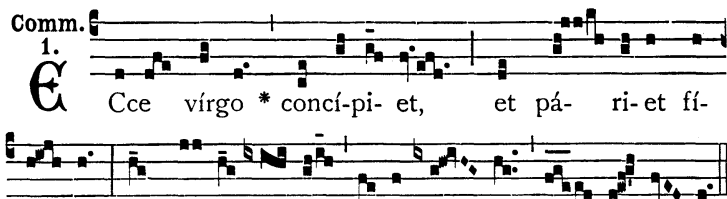
A - ve * Ma-rí- a, grá-
ti- a plé- na, Dó- minus
té- cum : bene- dí- cta tu in mu- li-
é- ri- bus, et bene- dí- ctus frú- ctus vén-
tris tú- i.

Secret.

Sacrificiis praesentibus, quaesumus Dómine, placatus inténde; ut et devotióni nostrae proficiant, et salúti. Per Dóminum.

The other Secrets are as on the 1st Sunday of Advent, p. 322.

Preface of the Blessed Trinity, p. 9.

Comm. 1.  **C**cce vírgo * concí-pi- et, et pá- ri-et fí-
li- um : et vo- cá-bi- tur nómen é- jus Emmá- nu- el.

Postcommunion.

Sumptis munéribus, quaésumus | mystérii, crescat nostrae salútis
Dómine, ut cum frequentatióne | effectus. Per Dóminum.

The other Postcommunions are as on the 1st Sunday of Advent, p. 322.

¶ *If Christmas Eve falls on the 4th Sunday of Advent, the Mass is said of that Vigil with a Commemoration of the Sunday, but the Gospel of the Sunday is not read at the end. At the Little Hours, the Office is also of Christmas Eve.*

AT SEXT.

Ant. Erunt práva. p. 357.

Chapter.

1. Cor. 4.

Mihi autem pro mínimo est, ut | máno die : * sed neque meípsum
a vobis júdicer, † aut ab hu- | júdico.

Short Resp. Osténde nóbis Dómine. p. 243. ¶. Meménto.

AT NONE.

Ant. Omnípotens. p. 357.

Chapter.

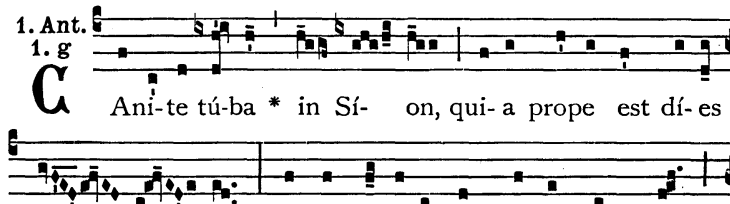
1. Cor. 4.

ITaque nolíte ante tempus judi- | tenebrárum, et manifestábit con-
cáre, quoadúsque véniat Dómi- | sília córdium : * et tunc laus erit
nus : † qui et illuminábit abscóndita | unicuíque a Deo.

Short Resp. Super te Jerúsalem. p. 248. ¶. Véni Dómine.

AT VESPER.

Psalms. 1. Dixit Dóminus. 1. g. 128. — 2. Confitébor. 1. f. 133. —
3. Beátus vir. 1. g. 140. — 4. Laudáte púeri. 1. f. 148. — 5. In éxitu.
2. D. 153.

1. Ant. 1. g.  **C**Ani-te tú-ba * in Sí- on, qui- a prope est dí- es
Dó- mi- ni : ecce vé- ni- et ad salvándum nos,

alle-lú-ia, alle-lú-ia. E u o u a e. **2. Ant.**
1. f **€** Cce vé-

ni-et * de-side-rátus cúntis géntibus : et replé-bi-tur

gló-ri-a dómus Dómi-ni, alle-lú-ia. E u o u a e.

3. Ant.
1. g **€** -runt práva * in di-récta, et áspe-ra in ví-as

plánas : véni Dómine, et nó-li tardá-re, alle-lú-ia.

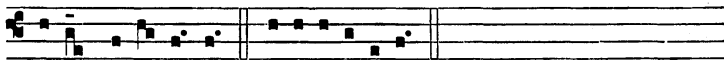
E u o u a e. **4. Ant.**
1. f **D** Ominus véni-et,* occúrri-te íl-li,

dicén-tes : Mágnum princí-pi-um, et régni é-jus non

é-rit ffnis : Dé-us, fórtis, dominá-tor, prínceps pácis,

alle-lú-ia, alle-lú-ia. E u o u a e. **5. Ant.**
2. D **O** -mnípot-

ens * sérho tú-us Dómine a regá-libus sé-dibus vé-



ni-et, alle-lu-ia. Euouae.

Chapter.

I Cor. 4.

FRatres : Sic nos existimet homo | jam quaeritur inter dispensatores,
ut ministros Christi, † et dispensatores mysteriorum Dei. * Hic | ut fidelis quis inveniatur.

Hymn. Creator almae siderum. p. 324. V. Rorate.

At Magn. One of the Great Antiphons O according to the date.

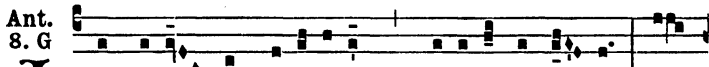
Prayer.

EXcita, quaesumus Domine, pot- | peccata praepediunt, * indulgentia
entiam tuam, et veni, et magna | tuae propitiationis acceleret. Qui
nobis virtute succurre : † ut per | vivis et regnas cum Deo Patre.
auxilium gratiae tuae, quod nostra

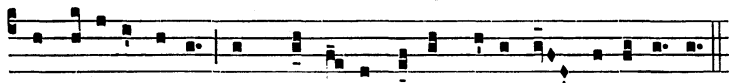
Christmas Eve.

Double.

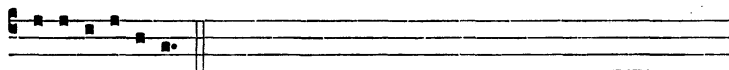
AT PRIME.



Ant. 8. G
Udaea et Jerusa-lem, * no-li-te timé- re : cras



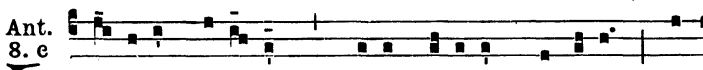
egredi-emi-ni, et Dómi-nus é-rit vobiscum, alle-lu-ia.



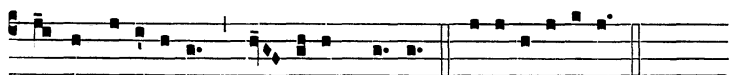
Euouae.

Psalms as on Feasts p. 226. Chapter : Regi saeculorum. Short Resp. p. 229. The Preces are omitted. As Short Lesson, the Chapter of None is said.

AT TERCE.



Ant. 8. e
Odie sci-é-tis * qui-a véni-et Dóminus : et



ma-ne vidébi-tis gló-ri-am é-jus. E u o u a e.

Psalms of the Sunday. p. 236.

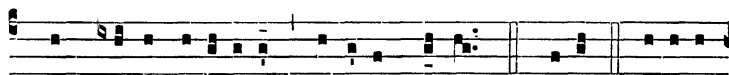
Chapter.

Rom. i.

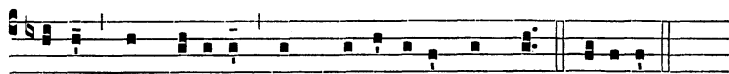
PAulus, servus Jesu Christi, vocatus Apóstolus, segregatus in Evangelium Dei, † quod ante promiserat per prophétas suos in Scriptúris sanctis de Fílio suo, * qui factus est ei ex sémine David secundum carnem.

Short
Resp.

H Odi-e sci-é-tis * Qui-a véni- et Dóminus. Hódi-e.



∇. Et mane vidébi-tis gló-ri-am é-jus. * Qui-a. Gló-ri-a



Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto. Hódi-e.

∇. Constantes estóte.

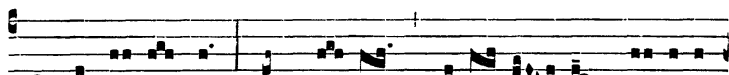
∇. Vidébitis auxiliúm Dómini super vos.

¶ *If Christmas Eve falls on a Sunday, Mass is celebrated after Terce; on other days, after None.*

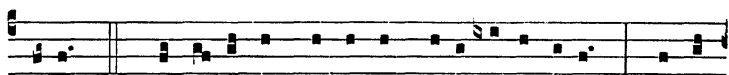
AT MASS.

Intr.
6.

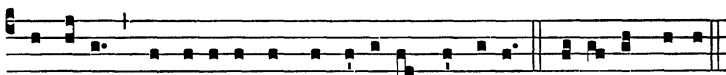
H O- di-e sci- é- tis, * qui- a vé- ni- et Dóminus,



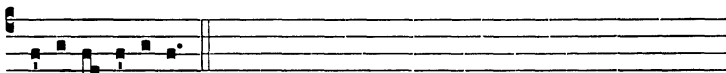
et salvá-bit nos : et ma-ne vidé- bi- tis gló- ri- am



éjus. *Ps.* Dómi-ni est térra, et pleni-túdo éjus : * órbi-s



terrârum, et univêrsi qui hábi-tant in é-o. Gló-ri- a Pátri.



E u o u a e.

Collect.

DEus, qui nos redemptionis no- | júdicem secúri videámus, Dóminum
strae ánnua exspectatione lae- | nostrum Jesum Christum Fílium
tificas : † praesta, ut Unigénitum | tuum. Qui tecum vivit et regnat in
tuum, quem Redemptórem laeti | unitate Spíritus Sancti Deus.suscípi-mus, * veniéntem quoque

This Collect is the only one said unless this Vigil falls on a Sunday, when the Collect Excita p. 353, is added.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Romanos.

Rom. 1.

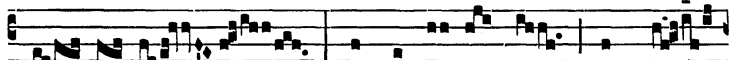
PAulus, servus Jesu Christi, vo- | tum sanctificationis ex resurrecti-
cátus Apóstolus, segregátus in | one mortuórum Jesu Christi Dómini
Evangélium Dei, quod ante promi- | nostri : per quem accépimus grá-
serat per prophétas suos in Scriptú- | tiam, et apostolátum ad obediéndum
ris sanctis de Fílio suo, qui factus | fidei in ómnibus géntibus pro nó-
est ei ex sémine David secúndum | mine ejus, in quibus estis et vos
carnem : qui praedestinátus est Fí- | vocáti Jesu Christi Dómini nostri.lius Dei in virtúte secúndum spíri-

Grad.

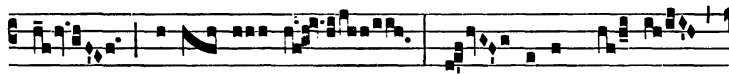
2.

h

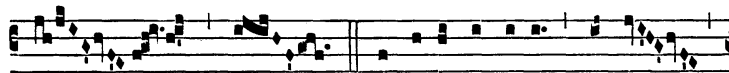
O-di-e * sci-é- tis, qui-a vé- ni- et



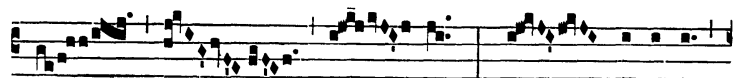
Dó- mi- nus, et salvá-bit nos : et ma-



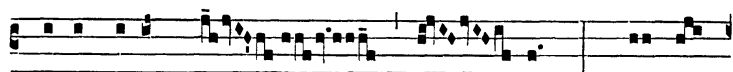
ne vi-dé- bi- tis gló- ri- am é- jus.



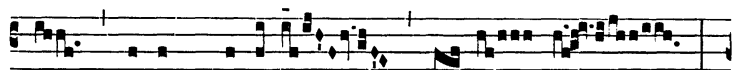
¶. Qui régis Isra-el, intén-



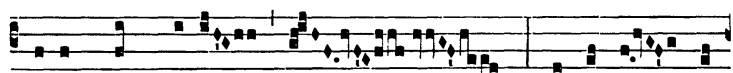
de : qui dedú-cis



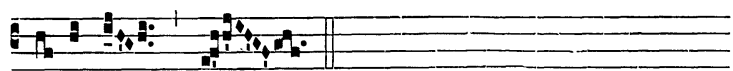
vel-ut óvem Jó- seph : qui sé-



des super Ché-rubim, appá- re



coram Ephra-im, Bénjamin, * et

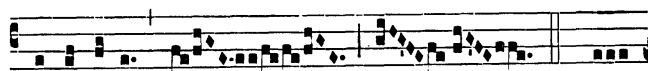


Manásse.

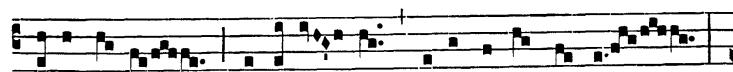
The Alleluia with its Verse is only said if Christmas Eve falls on a Sunday.

8.

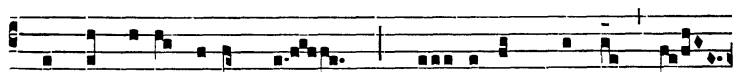
A

Lle-lú-ia. * *ij.*

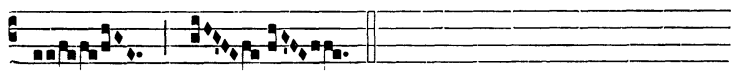
V. Crá-



stina dí- e de-lébi- tur iníqui-tas térrae :



et regnábit super nos * Sal- vá-tor múndi.



✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum.**Matth. i. c.*

CUM esset desponsata Mater Jesu Maria Joseph, antequam convenirent, inventa est in utero habens de Spiritu Sancto. Joseph autem vir ejus, cum esset justus, et nollet eam traducere, voluit occulte dimittere eam. Haec autem eo cogitante, ecce Angelus Domini apparuit in somnis ei, dicens : Joseph, fili David, noli timere accipere Mariam conjugem tuam : quod enim in ea natum est, de Spiritu Sancto est. Pariet autem filium, et vocabis nomen ejus Jesum : ipse enim salvum faciet populum suum a peccatis eorum.

Offert.

2.

T

Ol- li-te * por- tas, prin- cipes, ve- stras :

et e-le- va- mi-ni, por- tae ae- terná- les, et

intro- í- bit Rex gló- ri- ae.

Secret.

DA nobis, quaesumus omnipotens Deus : ut, sicut adoranda Filii tui natalitia praevenimus, sic ejus múnera capiamus sempiterna gaudentes : Qui tecum.

*(If there be a Commemoration of the Sunday : Secret Sacrificiis. p. 355.)
The Common Preface is used, p. 3, unless it be Sunday, when that of the Blessed Trinity is said, p. 9.*

Comm.

1.

R

E-ve-lá- bi-tur * gló- ri- a Dó- mi-ni : et vi-

dé- bit ómnis cá- ro sa-lu- tá- re Dé- i

nóstri.

Postcommunion.

DA nobis, quaesumus Domine : | sterio pascimur, et potamur. Per
unigeniti Filii tui recensita na- | eumdem Dominum.
tivistate respirare ; cujus caelesti my-

(If there be a Commemoration of the Sunday : Postcommunion Sumptis.
p. 356. Last Gospel : In principio.)

AT SEXT.

Ant.

4. A

C

Rastina di-e * de-lebi-tur in-iqui-tas terrae : et re-

gnabit super nos Salvator mundi. E u o u a e.

Chapter.

Rom. i.

QUI praedestinatus est Filius Dei | mortuorum Jesu Christi Domini
in virtute, † secundum spiritum | nostri.
sanctificationis, * ex resurrectione

Short
Resp.

C

Rastina di-e * Delébi-tur in-iqui-tas terrae. ∇. Et re-

gnabit super nos Salvator mundi. Gló-ri-a Patri.

∇. Crastina erit vobis salus. R̄. Dicit Dominus Deus exercituum.

AT NONE.

Ant.

8. e

C

Rastina * é-rit vobis sá-lus, dí-cit Dóminus Dé-us ex-

erci-tu-um. E u o u a e.

Chapter.

Rom. i.

PER quem accepimus gratiam et | mine ejus, * in quibus estis et vos
apostolatum, † ad obediendum | vocati Jesu Christi Domini nostri.
fidei in omnibus gentibus pro nó-

Short
Resp.

C

Rástina * Erit vó- bis sá-lus. V̄. Dí-cit Dóminus

Dé-us exercí-tu-um. Gló-ri-a Pátri.

V̄. Crástina die delébitur iniquitas térrae.

R̄. Et regnábít super nos Salvátor mún-di.

THE NATIVITY OF OUR LORD. CHRISTMAS DAY.

Double of I Class.

AT FIRST VESPERS.

Psalms. 1. Dixit Dóminus. 8. G. 133. — 2. Confitébor. 7. a. 139. — 3. Beátus vir. 8. G. 147. — 4. Laudáte púeri. 8. G. 152. — 5. Laudáte Dóminum. 1. g. 166.

1. Ant.

8. G

R

EX pa-cí-ficus * magni-ficátus est, cújus vúltum de-

síderat u-nivér-sa térra. E u o u a e.

2. Ant.

7. a

M

Agni-fi-

cátus est * Rex pací-ficus super ómnes réges u-nivér-sae

térrae. E u o u a e.

3. Ant.

8. G

C

Omplé-ti sunt * dí-es Ma-

rí-ae, ut páre-ret ff-li-um sú-um primogéni-tum.

4. Ant. 8. G

E u o u a e.

S Ci-tó-te * qui-a prope est régnum

Dé-i : amen dico vóbis, qui-a non tardá-bit. E u o u a e.

5. Ant. 1. g

L E-vá-te cápi-ta véstra : * ecce appropinquábit red-

émpti-o véstra. E u o u a e.

Chapter.

Tit. 3. b.

Appáruit benignitas et humanitas | nos, * sed secundum suam miseri-
 Salvatoris nostri Dei : † non ex | cordiam salvos nos fecit.
 opéribus justítiae, quae féimus

Hymn. 1.

I Esu Redémptor ómni-um, Quem lú-cis ante orí-

gi-nem, Párem patérnae gló-ri-ae, Páter suprémus édi-dit.

2. Tu lúmen et spléndor Patrís, Tu spes perénnis ómni-

um : Inténde quas fúndunt pré-ces Tú-i per orbem sérvu-

li. 3. Meménto, ré-rum Cón-di-tor, Nóstri quod o-lim córpo-

ris, Sacra^a ab álvo Vírginis Nascéndo, fórmam sumpse-

ris. 4. Testátur hoc praesens dí-es, Cúrrrens per ánni cír-

cu-lum, Quod sólus e sí-nu Pátris Múndi sá-lus advéne-

ris. 5. Hunc ástra, tél-lus, aéqúora, Hunc ómne quod caélo

súb-est, Salú-tis auctó-rem nóvae Nóvo sa-lú-tat cántico.

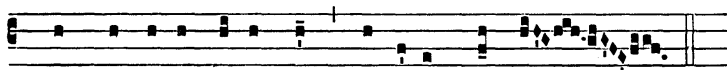
6. Et nos, be-á-ta quos sácri Rigávit únda sángu-i-nis,

Natá-lis ob dí-em tú-i, Hýmni tribú-tum sólvimus. 7. Jésu,

tí-bi sit gló-ri-a, Qui nátus es de Vírgi-ne, Cum Pá-

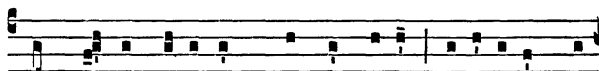
tre et álmo Spí-ri-tu, In sempi-térna saécula. Amen.

∇. Crástina dí-e de-lébi-tur iníqui-tas térrae.



Rz. Et regnabit super nos Salvator mundi.

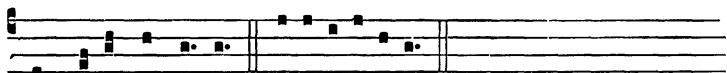
At Magn.
Ant. 8. G



C UM ortus fú-e-rit * sol de caélo, vidébi-tis Ré-



gem ré- gum procedentem a Pátre, tamquam spónsum



de thá-lamo sú- o. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. p. 212 or p. 218.

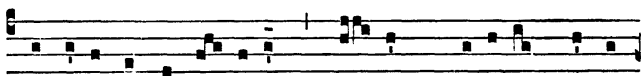
Prayer.

C Oncéde, quaesumus omnipotens | quos sub peccati jugo vetústa sér-
Deus : * ut nos Unigéniti tui | vitus tenet. Per eúmdem Dóminum.
nova per carnem Nativitas liberet ;

Tone of the Hymn at Compline.

8.

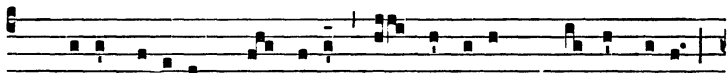
T



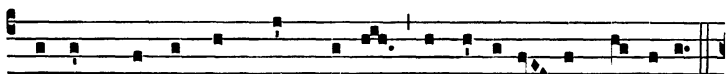
E lúcis ante términum, Ré- rum Cre-átor, pósci-



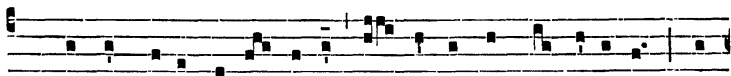
mus, Ut pro tú-a cleméti-a, Sis praésul et custó-di-a.



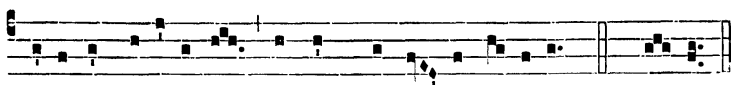
2. Procul recédant sómni-a, Et nócti-um phantásmata :



Hostémque nóstrum cómprime, Ne pollu-án-tur córpora.



3. Praesta, Páter pi-ís-sime, Pa-trique cómpar Uni-ce, Cum

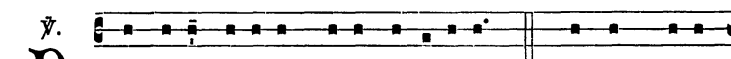


Spí-ri-tu Parácli-to, Régnans per ómne saécu-lum. R̄. A-men.

This Tone (or the Tone of the Hymn of Vespers) is used for the Hymns of the Little Hours and of Compline until the Eve of the Epiphany even in the Office of Saints.

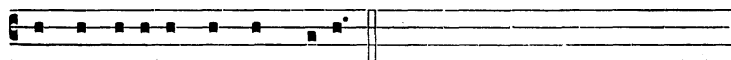
AT MATINS.

Pater noster. Ave María. Credo.



ŷ.
D

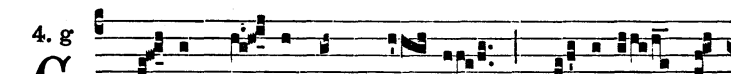
Omne, lábi-a mé-a apé-ri-es. R̄. Et os mé-um



annunti-ábit láudem tú-am.

ŷ. Déus, in adjutórium. *festal tone, p. 250.*

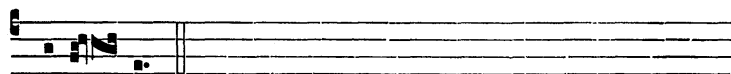
Invitatory.



4. g

C

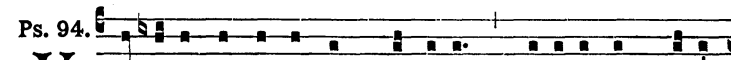
Hrí-stus ná-tus est nó-bis : * Ve-ní-te, ad-



oré-mus.

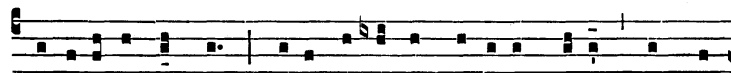
*The Choir repeats : Christus natus est nobis : * Venite, adorémus.*

Ps. 94.

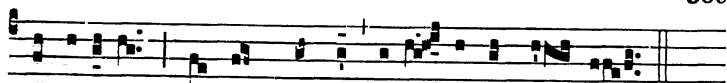


V

Ení-te, exsultémus Dómino, jubi-lémus Dé-o,

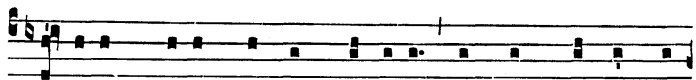


sa-lutá-ri nóstro : prae-occupémus fá-ci-em é-jus in con-

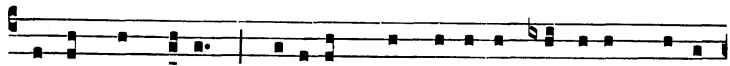


fessi-óne, et in psálmis jubi- lémus é- i.

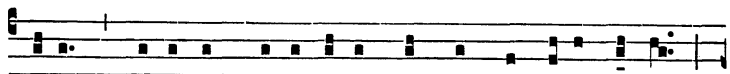
The Choir : Christus.



Quóni- am Dé-us mágnus Dóminus, et Rex mágnus su-



per ómnes dé- os : quóni- am non repéllét Dóminus plébem



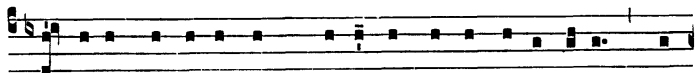
sú- am : qui- a in mánu é-jus sunt ómnes fínes térrae,



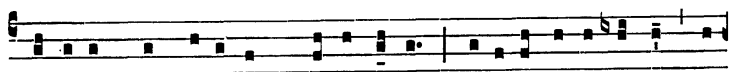
et alti-túdines mónti- um í- pse cónspi- cit.

*The Choir : * Venite.*

In the following Verse, at the words Venite, adorémus, et procidámus ante Déum. the Choir kneels.



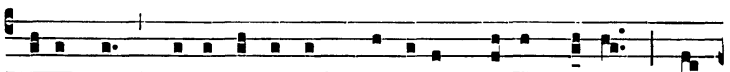
Quó- ni- am ipsí- us est má- re, et í- pse fé- cit íllud, et



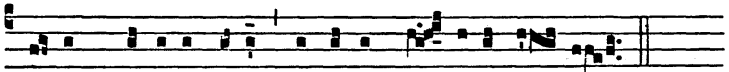
á- ridam fundavé- runt mánu é- jus : vení- te, ado- rémus, et



pro- cidámus ante Dé- um : plo- rémus co- ram Dómino, qui

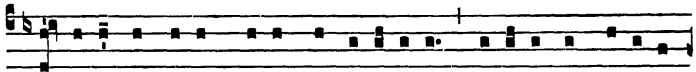


fé- cit nos, qui- a í- pse est Dóminus Dé- us nóster; nos

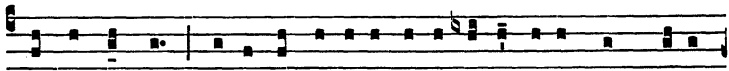


autem pópulus éjus, et óves pá-scu-ae é- jus.

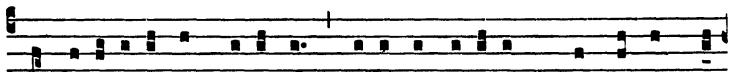
The Choir : Christus.



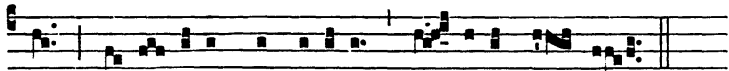
Hó-di-e, si vócem éjus audi-é-ri-tis, no-lí-te obduráre



córda véstra, sic-ut in exacerba-ti- óne secúndum dí-em

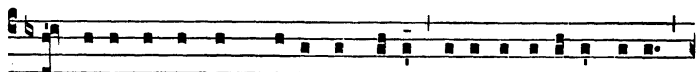


tenta-ti- ónis in desérto : ubi tentavérunt me pátres vé-



stri, pro-ba-vérunt et vidérunt ó- pera mé- a.

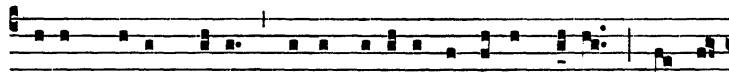
*The Choir : * Veníte.*



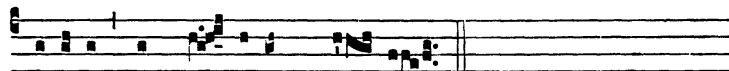
Quadragínta ánnis próxímus fú-i gene-ra-ti- óni hú- ic,



et díxi : Semper hi érrant córde; ípsi vero non cogno-




vérunt ví-as mé-as : quíbus jurávi in í-ra mé- a : Si in-



tro- íbunt in ré-qui-em mé- am.

The Choir : Christus.

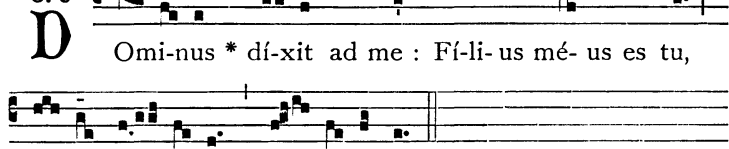


Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto. Sic-ut
 érat in princí-pi-o, et nunc, et semper, et in saécula
 saecu-lórum. A-men.

*The Choir : * Veníte. The Cantors : Christus. The Choir : * Veníte.
 Hymn. Jésu, Redémptor ómnium. p. 365.*

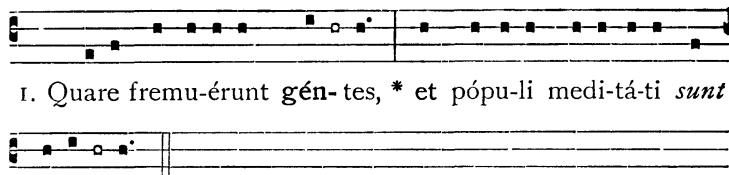
IN 1st NOCTURN.

1. Ant.
 8. e



D Omi-nus * dí-xit ad me : Fí-li-us mé-us es tu,
 é-go hó-di-e gé-nu-i te.

Psalm 2.



1. Quare fremu-érunt gén-tes, * et pópu-li medi-tá-ti *sunt*
ináni-a?

2. Astitérunt réges térrae, et principes convenérunt in únum, * ad-
 vérsus Dóminum, et advérsus *Christum* éjus.

3. Dirumpámus víncula eórum : * et projiciámus a nóbis júgum *ipsó-*
rum.

4. Qui hábitat in caélis, irridébit éos : * et Dóminus subsannábit éos.

5. Tunc loquétur ad éos in íra súa, * et in furóre súo conturbábit éos.

6. Ego autem constitutus sum Rex ab eo super Sion montem sanctum ejus, * praedicans praecceptum ejus.

7. Dominus dixit ad me : * Filius meus es tu, ego hodie genui te.

8. Postula a me, et dabo tibi Gentes haereditatem tuam, * et possessionem tuam terminos terrae.

9. Reges eos in virga ferrea, * et tamquam vas figuli confringes eos.

10. Et nunc, reges, intelligite : * erudimini, qui iudicatis terram.

11. Servite Domino in timore : * et exultate ei cum tremore.

12. Apprehendite disciplinam, nequando irascatur Dominus, * et peccatis de via iusta.

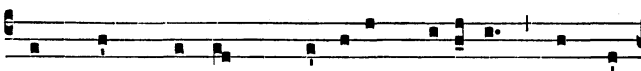
13. Cum exarserit in brevi ira ejus, * beati omnes qui confidunt in eo.

14. Gloria Patri, et Filio, * et Spiritui Sancto.

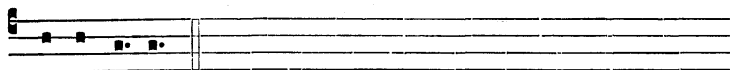
15. Sicut erat in principio, et nunc, et semper, * et in saecula saeculorum. Amen.

The Antiphon is repeated after each Psalm.

2. Ant.
8. G

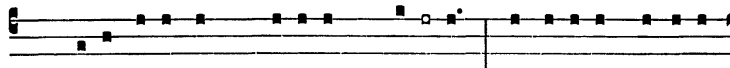


T Amquam sponsus * Dominus procedens de thá-



lamo sú- o.

Psalm 18.



1. Caéli enarrant gló-ri-am Dé- i, * et ópera mánu-um



ejus annúnti-at firmamén-tum. Flex : intélli-git? †

2. Días diéi erúctat vĕrbum, * et nox nócti indicat sciéntiam.

3. Non sunt loquĕlae, neque sermónes, * quórum non audiántur vóces eórum.

4. In ómnem térram exívit sónus eórum : * et in fines órbit térrae vĕrba eórum.

5. In sóle pósuit tabernáculum súum : * et ipse tamquam sponsus procedens de thálatu suo :

6. Exsultávit ut gígas ad curréndam víam, * a súmmo caélo egressio ejus :

7. Et occúrsus ejus usque ad súmmum ejus : * nec est qui se abscón-dat a calóre ejus.

8. Lex Dómini immaculáta, convértens ánimas : * testimónium Dómini fidéle, sapiéntiam *praestans* párvulis.

9. Justitiae Dómini réctae, laeticántes eórda : * praecéptum Dómini lúcidum, illúminans óculos.

10. Tímor Dómini sánctus, pérmanens in saeculum saeculi : * judícia Dómini véra, justificáta in *semetipsa*.

11. Desiderabília super áurum et lápidem pretiósium múltum : * et dulcióra super *mel et fávum*.

12. Etenim sérvus túus custódit éa, * in custodiéndis illis retribúto múlta.

13. Delicta quis intélligit? † ab occúltis méis múncta me : * et ab aliénis párcé sérvó túo.

14. Si méi non fúerint domináti, tunc immaculátus éro : * et emundábor a *delicto máximo*.

15. Et érunct ut compláceant elóquia óris méi : * et meditátio córdis méi in conspéctu túo sémper.

16. Dómine adjútor méus, * et redémptor méus.

17. Glória Pátri, et Filio, * et Spiritui Sáncto.

18. Sicut érat in princípío, et nunc, et sémper, * et in saecula saeculórum. Amen.

3. Ant.

1. a 2

D

Iffúsa est grá-ti-a * in lábi-is tú-is, proptére-a

benedíxit te Dé-us in aetérnum.

Psalm 44.

1. Eructávit cor mé-um vér-bum bó- num : * díco égo ópe-

ra mé-a Ré- gi. *Flex* : hóminum, †

2. Língua méa eálamus scribae, * velóciter scribéntis.

3. Speciósus fórma prae filiis hóminum, † diffúsa est grátia in lábiis túis : * proptérea benedíxit te Déus in aetérnum.

4. Accingere gládio túo super fémur túum, * *potentissime*.

5. Spécie túa et pulchritúdine túa * inténde, prospere procéde, et régna.

6. Propter veritatem, et mansuetudinem, et justitiam : * et deducet te mirabiliter *dextera* tua.

7. Sagittae tuae acutae, populi sub te cadent, * in corda inimicorum regis.

8. Sedes tua, Deus, in saeculum saeculi : * virga directionis, virga regni tui.

9. Dilexisti justitiam, et odisti iniquitatem : * propterea unxit te Deus, Deus tuus, oleo laetitiae prae consortibus tuis.

10. Myrrha, et gutta, et casia a vestimentis tuis, a domibus eburneis : * ex quibus delectaverunt te filiae regum in honore tuo.

11. Astitit regina a dextris tuis in vestitu deaurato : * circumdata varietate.

12. Audi, filia, et vide, et inclina aurem tuam : * et obliviscere populum tuum, et domum patris tui.

13. Et concupiscet Rex decorem tuum : * quoniam ipse est Dominus Deus tuus, et adorabunt eum.

14. Et filiae Tyri in muneribus * vultum tuum deprecabuntur : omnes divites plebis.

15. Omnis gloria ejus filiae Regis ab intus : * in fimbriis aureis circumamicta varietatibus.

16. Adducuntur Regi virgines post eam : * proximae ejus afferentur tibi.

17. Afferentur in laetitia et exultatione : * adducuntur in templum Regis.

18. Pro patribus tuis nati sunt tibi filii : * constitues eos principes super omnem terram.

19. Memores erunt nominis tui : * in omni generatione et generationem.

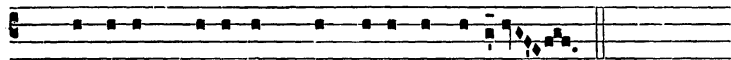
20. Propterea populi confitebuntur tibi in aeternum : * et in saeculum saeculi.

21. Gloria Patri, et Filio, * et Spiritui Sancto.

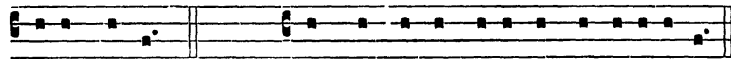
22. Sicut erat in principio, et nunc, et semper, * et in saecula saeculorum. Amen.



V. Tamquam sponsus.



R. Dominus procedens de thalamo suo.



Pater noster.

V. Et ne nos inducas in tentationem.
R. Sed libera nos a malo.

Absolution. Exáudi, Dómine Jesu Christe, preces servórum tuórum † et miserére nobis, * qui cum Patre et Spíritu Sancto vivis et regnas in saecula saeculórum. R̄. Amen.

The Lector : Jube, domne, benedicere.

Blessing. Benedictióne perpétua * benedicat nos Pater aetérnus. R̄. Amen.

The following three Lessons of Isaias are read without a Title.

Lesson I.

Chap. 9

Primo témpore alleviáta est terra Zábulon, et terra Néphtali : et novíssimo aggraváta est via maris trans Jordánem Galilaéae géntium. Pópulus, qui ambulábat in ténebris, vidit lucem magnam : habitántibus in regione umbrae mortis, lux orta est eis. Multiplicásti gentem, et non magnificásti laetitiam. Laetabúntur coram te, sicut qui laetántur in messe, sicut exsúltant victóres, capta praeda, quando dívidunt spólia. Jugum enim óneris ejus, et vir-

gam húmeri ejus, et sceptrum exactóris ejus superásti sicut in die Mádian. Quia omnis violénta praedátio cum tumúltu, et vestiméntum mistum sánguine, erit in combustiónem, et cibus ignis. Párvulus enim natus est nobis, et fílius datus est nobis, et factus est principátus super húmerum ejus : et vocábitur nomen ejus, Admirábilis, Consiliá-rius, Deus, Fortis, Pater futúri saeculi, Princeps pacis. Tu autem, Dómine, miserére nobis. R̄. Déo grátias.

1. Resp.

5.
H

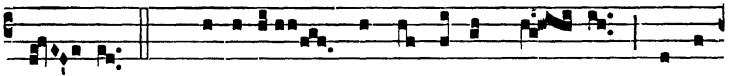
Odi- e * nó-bis cae- lórum Rex de Vír-

gine ná- sci di- gnátus est, ut hóminem pérdi-

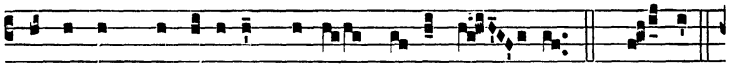
tum ad caelé- sti- a ré- gna re-vo- cá- ret :

* Gáu-det exér-ci-tus Ange-ló- rum : qui-a sálus aetér-

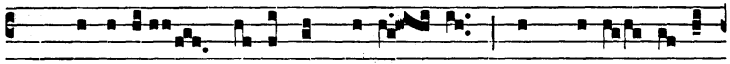
na húmá- no gé-ne-ri ap- pá-



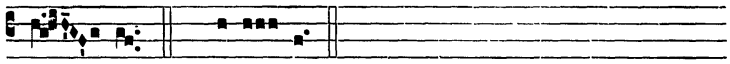
ru- it. ∇. Gló-ri-a in excélsis Dé- o, et in



tér-ra pax homínibus bónae vo-luntá- tis. * Gáu-det.



∇. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li- o, et Spi-rí- tu- i



Sán- cto. R̄. Hó-di- e... *as far as* ∇.

The Lector : Jube, domne, benedícere.

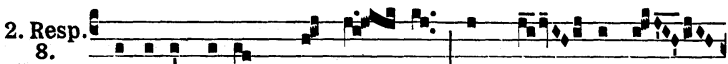
Blessing. Unigénitus Dei Filius * nos benedícere et adjuváre dignétur. R̄. Amen.

Lesson II.

Chap. 40.

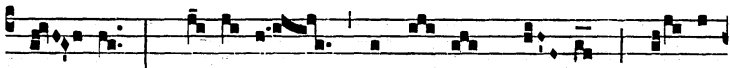
Consolámini, consolámini, pópule meus, dicit Deus vester. Loquímini ad cor Jerúsalem, et advocáte eam : quóniam compléta est máltia ejus, dimíssa est iniquitas illius : suscepit de manu Dómini duplícia pro ómnibus peccátis suis. Vox clamántis in desérto : Paráte viam Dómini, rectas fácite in solitúdine sémitas Dei nostri. Omnis vallis exaltábitur, et omnis mons et collis humiliábitur : et erunt prava in dirécta, et áspera in vias planas. Et revelá-

bitur glória Dómini : et vidébit omnis caro páriter quod os Dómini locútum est. Vox dicéntis : Clama. Et dixi : Quid clamábo? Omnis caro foenum, et omnis glória ejus quasi flos agri. Exsiccátum est foenum, et cécidit flos : quia spíritus Dómini sufflávít in eo. Vere foenum est pópulus : exsiccátum est foenum, et cécidit flos : Verbum autem Dómini nostri manet in aetérnum. Tu autem, Dómine, miserére nobis. R̄. Deo grátias.

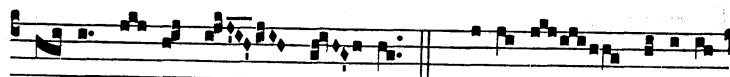


8.
H

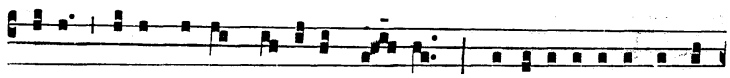
Odi-e nóbis * de caé- lo pax vé- ra de-



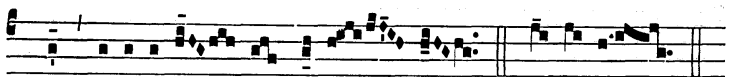
scén- dit : * Hó-di- e per tó- tum mún- dum mel- lí-



flu- i fá-cti sunt caé- li. Ψ . Hódi- e illúxit



nóbis dí- es redempti- ónis nó- vae, repara-ti- ónis anti-



quae, fe-li-ci-tá- tis aetér- nae. * Hó-di- e.

The Lector : Jube, domne, benedícere.

Blessing. Spiritus Sancti grátia * illúminet sensus et corda nostra.
R̄. Amen.

Lesson III.

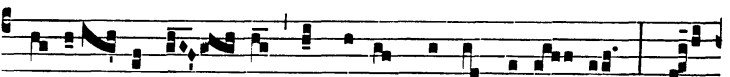
Chap. 52.

Consúrge, consúrge, indúere fortitúdine tua, Sion, indúere vestiméntis glóriae tuae, Jerúsalem, cívitas sancti : quia non adjíciet ultra ut pertránseat per te incircumcísus et immúndus. Excútere de púlvere, consúrge, sede, Jerúsalem : solve vincula colli tui, captíva filia Sion. Quia haec dicit Dóminus : Gratis venúmdati estis, et sine argénto redimémini. Quia haec dicit Dóminus Deus : In Aegýptum descéndit pópulus meus in principio, ut coló-

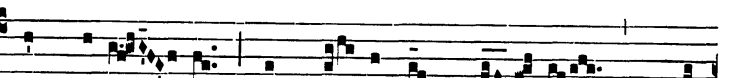
nus esset ibi : et Assur absque ulla causa calumniátus est eum. Et nunc quid mihi est hic, dicit Dóminus, quóniam ablátus est pópulus meus gratis? Dominatóres ejus iníque agunt, dicit Dóminus : et júgiter tota die nomen meum blasphemátur. Propter hoc sciet pópulus meus nomen meum, in die illa : quia ego ipse qui loquébar, ecce adsum. Tu autem, Dómine, miserére nobis.
R̄. Deo grátias.



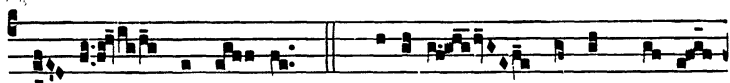
3. Resp.
4. **Q**uem vi-dístis, * pastóres? dí- ci-te, annun-



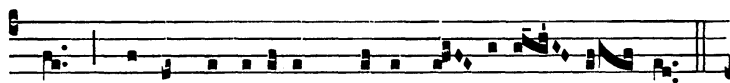
ti- á- te nó- bis, in térris quis appáru- it? * Ná-



tum ví-di- mus, et chó- ros Ange-ló- rum collau-



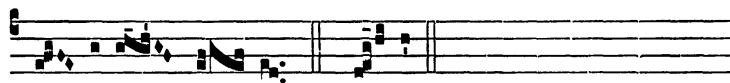
dán-tes Dómi- num. ¶ Dí-ci-te, quídam vi-dí-



stis? et annunti-áte Chrísti na- ti- vi- tá- tem.

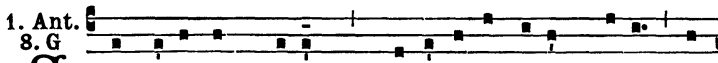


* Ná- tum. Gló-ri- a Pátri, et Fí- li- o, et Spi-



rí- tu- i Sán- cto. * Ná- tum.

IN 2nd NOCTURN.

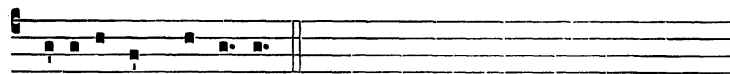


1. Ant.

8. G.

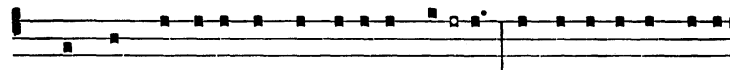
S

Uscépinus, Dé-us, * mi-se-ri-córdi- am tú-am in

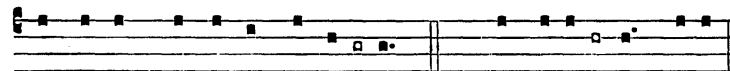


médi- o témp- li tú- i.

Psalm 47.



I. Mág- nus Dómi- nus, et laudá- bi- lis ní- mis, * in ci- vi- tá- te Dé- i



nóstri, in mónte *sáncto* é- jus. *Flex* : admiráti sunt, †

2. Fundá- tur exsultatióne univérsae térrae mons Sión, * látera A- qui- lónis, civitas *Régis* mágni.

3. Déus in dómibus éjus cognoscé- tur, * cum suscipi- et éam.

4. Quóniam ecce réges térrae congregáti sunt : * convenérunt in únum.

5. Ipsi vidéntes sic admiráti sunt, † conturbáti sunt, commóti sunt : * trémor apprehéndit éos.

6. Ibi dolóres ut parturiéntis : * in spírítu veheménti cónteres náves Thársis.

7. Sicut audívimus, sic vídimus in civitaté Dómini virtútum, † in civitaté Déi nóstri : * Déus fundávit éam *in aetórnum*.

8. Suscépimus, Déus, misericórdiam túam, * in médio *témp*li túi.

9. Secúndum nómen túum, Déus, sic et laus túa in fines térrae : * justítia pléna est *déxtera* túa.

10. Laetétur mons Sion, et exsúltent filiae Júdae, * propter *judicia* túa Dómine.

11. Circúmdate Sion, et complectimini éam : * narráte in *túrribus* éjus.

12. Pónite córda véstra in virtúte éjus : * et distribúite dómus éjus, ut enarrétis in *progénie* áltera.

13. Quóniam hic est Déus, Déus nóster in aetérnum, et in saéculum *saéculi* : * ipse réget *nos in saécula*.

14. Glória Pátri, et Filio, * et *Spirítui Sáncto*.

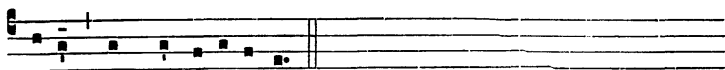
15. Sicut érat in princípío, et nunc, et sémper, * et in saécula *saeculorum*. Amen.

2. Ant.

3. b

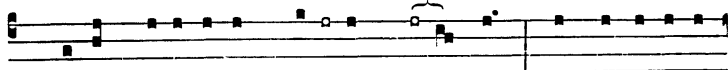
O

- ri - é - tur * in di - ébus Dómi - ni abundánti - a

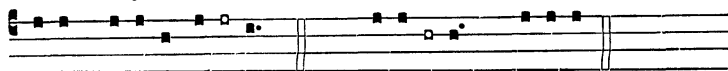


pácis, et dominábi - tur.

Psalm 71.



1. Dé - us, judí - ci - um tú - um régi da : * et justí - ti - am



tú - am fi - li - o ré - gis. *Flex* : Arábi - ae, †

2. Judicáre pópulum túum in justítia, * et páuperes túos in *judicio*.

3. Suscípíant móntes *pácem* pópulo : * et cólles *justítiam*.

4. Judicábit páuperes pópuli, et sálvos faciet *filios páuperum* : * et humiliábit *calumniatórem*.

5. Et permanébit cum sóle, et ánte lúnam, * in generatióne et generatióne.

6. Descéndet sicut plúvia in *vóllus* : * et sicut stillicidia stillántia *super térram*.

7. Oriétur in diébus éjus justítia et abundántia pácis : * donec auferátur lúna.

8. Et dominábitur a mári úsque ad máre : * et a flúmine usque ad términos órbit terrárum.

9. Coram illo prócident Aethiopes : * et inimíci éjus térram língent.

10. Réges Thársis et ínsulae múnera ófferent : * réges Arabum et Sába dóna addúcent.

11. Et adorábunt éum ómnes réges térrae : * ómnes géntes sérvient éi :

12. Quia liberábit páuperem a poténte : * et páuperem, cúi non érat adjútor.

13. Párcet páuperi et inopi : * et ánimas páuperum sálvas fáciét.

14. Ex usúris et iniquítate rédimet ánimas eórum : * et honorábile nómen eórum coram illo.

15. Et vívet, et dábitur éi de áuro Arábiae, † et adorábunt de ipso sémper : * tóta díe benedicent éi.

16. Et érit firmaméntum in térra in súmmis móntium, † superextol- létur super Líbanum frúctus éjus : * et florébunt de civitáte sicut foénium térrae.

17. Sit nómen éjus benedíctum in saécula : * ante sólem pérmanet nómen éjus.

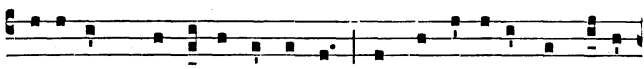
18. Et benedicéntur in ipso ómnes tribus térrae : * ómnes Géntes magnificábunt éum.

19. Benedíctus Dóminus Déus Israel, * qui fáciét mirabília sólus :

20. Et benedíctum nómen majestátis éjus in aetérnum : † et replé- bitur majestáte éjus ómnis térra : * fiat, fiat.

21. Glória Pátri, et Fillo, * et Spirituí Sáncto.

22. Sicut érat in princípío, et núne, et sémper, * et in saécula saecu- lórum. Amen.

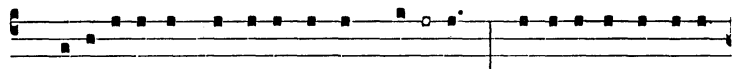
3. Ant.  8. e

V Eri-tas * de térra órta est, et justí-ti- a de caélo

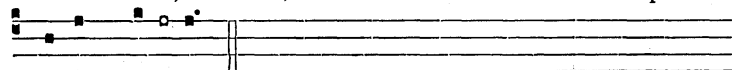


prospé-xit.

Psalm 84.



I. Benedixísti, Dómine, térram tú- am : * avertísti captivi-



tá-tem Já- cob.

2. Remisísti iniquitátem plébis túae : * operuísti ómnia peccáta eórum.

3. Mitigásti ómnem íram túam : * avertísti ab íra indignatiónis túae.

4. Convérte nos, Déus, salutáris nóster : * et avérte íram túam a nóbis.

5. Numquid in aetérnum irascéris nóbis? * aut exténder íram túam a generatióne et generatióne?

6. Déus, tu convérsus vivificábis nos : * et plebs túa laetábitur in te.

7. Osténde nóbis, Dómine, misericórdiam túam : * et salutáre túum da nóbis.

8. Audiam quid loquátur in me Dóminus Déus : * quóniam loquétur pácem in plébem súam.

9. Et super sánc tos súos : * et in eós qui convertúntur ad cor.

10. Verúmtamen prope timéntes eúm salutáre ipsíus : * ut inhábitet glória in térra nóstra.

11. Misericórdia, et véritas obviavérunt síbi : * justítia, et pax osculátae sunt.

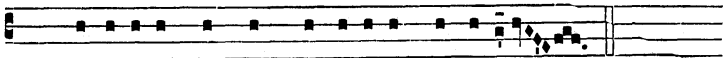
12. Véritas de térra órta est : * et justítia de caélo prospéxit.

13. Etenim Dóminus dábit benignitátem : * et térra nóstra dábit frúctum súum.

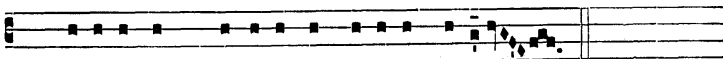
14. Justítia ante eúm ambulábit : * et pónet in vía gréssus súos.

15. Glória Pátri, et Filio, * et Spíritui Sáncto.

16. Sicut érat in principio, et nunc, et sémper, * et in saécula saeculórum. Amen.



∇. Spe-ci-ósus fórma prae fí-li- is hóminum.



℞. Diffúsa est grá-ti- a in lábi- is tú- is.

Pater noster.

Absolution. Ipsíus pietas et misericórdia nos ádjuvet, * qui cum Patre et Spíritu Sáncto vivit et regnat in saécula saeculórum. ℞. Amen.

The Lector : Jube, domne, benedicere.

Blessing. Deus Pater omnípotens, * sit nobis propítius et clemens. ℞. Amen.


Sermo sancti Leónis Papae.

Lesson IV.


Salvátor noster, dilectíssimi, hó-
die natus est : gaudeámus. Ne-
que enim fas est locum esse tristí-
tiae, ubi natális est vitae : quae,
consumpto mortalitátis timóre, no-
bis íngerit de promíssa aeternitáte
laetítiam. Nemo ab hujus alacritá-
tis participatióne secérnitur. Una
cunctis laetítiae comúnis est rátió:
quia Dóminus noster, peccáti mor-

tisque destrúctor, sicut nullum a reátu liberum réperit, ita liberándis ómnibus venit. Exsúltet sanctus, quia appropínquat ad palmam : gáudeat peccátor, quia invitátur ad véniam : animétur Gentílis, quia vocátur ad vitam. Dei namque Fílius secúndum plenitúdinem tém-
poris, quam divini consilii inscrutábilis altitúdo dispósuit, reconciliándam auctóri suo natúram géneris assúpsit humáni, ut inventor mortis diábolus, per ipsam, quam vicerat, vincerétur. Tu autem, Dómine, miserére nobis. R̄. Deo grátias.

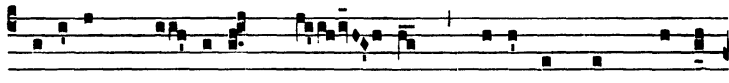
4. Resp.
3.




O mágnum * mysté- ri- um, et admi-



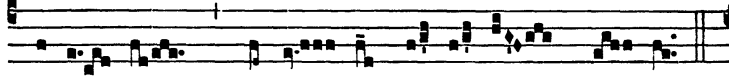
rá- bi- le sa- cra- mén- tum, ut animá- li- a



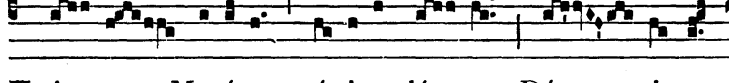
vidérent Dó- minum ná- tum, jacéntem in praesé-



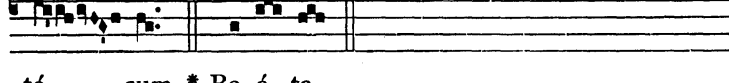
pi- o : * Be- á- ta Vír- go, cújus víscera me-



ru- é- runt portá- re Dó- mi- num Chrí- stum.



∩. A- ve, Ma- rí- a, grá- ti- a plé- na : Dó- mi- nus



té- cum. * Be- á- ta.

The Lector : Jube, domne, benedicere.

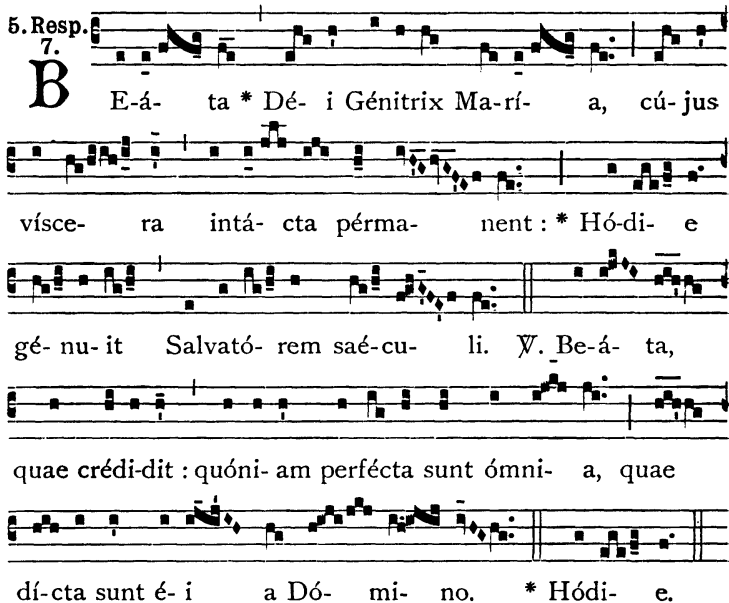
Blessing. Christus perpétuae * det nobis gáudia vitae. R̄. Amen.

Lesson V.

IN quo conflictu pro nobis inito, magno et mirabili aequitatis jure certatum est, dum omnipotens Dominus cum saevissimo hoste non in sua majestate, sed in nostra congruitur humilitate : objiciens ei eandem formam, eandemque naturam, mortalitatis quidem nostrae participem, sed peccati totius expertem. Alienum quippe ab hac nativitate est, quod de omnibus legitur : Nemo mundus a sorde, nec infans, cujus est unius diei vita super terram. Nihil ergo in istam singularem nati-

vitatem de carnis concupiscentia transivit, nihil de peccati lege manavit. Virgo regia Davidicae stirpis eligitur, quae sacro gravidanda foetu, divinam humanamque prolem prius conciperet mente, quam corpore. Et ne superni ignara consilii ad inusitatos paveret affatus, quod in ea operandum erat a Spiritu Sancto, colloquio discit angelico : nec damnum credit pudoris, Dei Genitrix mox futura. Tu autem, Domine, miserere nobis. R̄. Deo gratias.

5. Resp. 7.



B E-a- ta * De- i Genitrix Ma-ri- a, cu- jus
visce- ra inta- cta perma- nent : * Ho-di- e
ge- nu- it Salvato- rem sae- cu- li. V. Be- a- ta,
quae credi- dit : quoni- am perfecta sunt omni- a, quae
di- cta sunt e- i a Do- mi- no. * Ho-di- e.

The Lector : Jube, domne, benedicere.

Blessing. Ignem sui amoris * accendat Deus in cordibus nostris.
R̄. Amen.

Lesson VI.

AGamus ergo, dilectissimi, gratias Deo Patri, per Filium ejus in Spiritu Sancto : qui propter multam caritatem suam, qua diléxit

nos, misertus est nostri : et cum essemus mortui peccatis, convivificavit nos Christo, ut essemus in ipso nova creatura, novumque fig-

méntum. Deponámus ergo véterem hómínem cum áctibus suis : et adépti participatióem generatióis Christi, carnis renuntiémus opéribus. Agnósce, o Christiáne, dignitátem tuam : et divínae consors factus natúrae, noli in véterem vilitátem degéneri conversatióne redíre. Meménto, cujus cápitis et cujus córporis sis membrum. Reminíscere, quia érutus de potestáte tenebrárum, translátus es in Dei lumen et regnum. Tu autem, Dómine, misérére nobis. R̄. Deo grátias.

6. Resp.

2.
S

Ancta * et immaculá- ta vir- gí-ni-

tas, quibus te láu-di- bus éffe- ram, né- sci- o :

* Qui- a quem caéli cápere non pót- erant, tú- o

gré-mi- o contu- lí- sti. V̄. Benedí- cta tu in mu- lí- é- ri-

bus, et benedíctus frúctus véntris tú- i. * Qui- a.

V̄. Gló- ri- a Pátri, et Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i

Sán-cto. * Qui- a.

IN 3rd NOCTURN.

1. Ant.

6. F
I

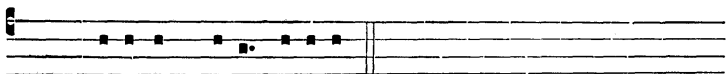
-pse invocábit me, * alle- lú- ia : Páter mé- us es

tu, alle- lú- ia.

Psalm 88.



1. Mi-se-ricórdi-*as* Dómi-ni * in aetérnum cantá- bo.



Flex : e-léctis mé-is, †

2. In generatiónem et generatiónem * annuntiábo veritátem túam in óre méo.

3. Quóniam dixisti : In aetérnum misericórdia aedificábitur in cae-
lis : * praeparábitur véritas túa in óis.

4. Dispósui testaméntum eléctis méis, † jurávi Dávid sérvó méo : *
Usque in aetérnum praeparábo sémen túum.

5. Et aedificábo in generatiónem et generatiónem * sédem túam.

6. Confitebúntur caéli mirabilia túa, Dómine : * étenim veritátem
túam in ecclésia sanctorum.

7. Quóniam quis in núbibus aequábitur Dómino : * símilis érit Deo
in filiis Déi?

8. Déus, qui glorificátur in consílio sanctorum : * mágnus et terríbilis
super ómnes qui in circúitu éjus sunt.

9. Dómine, Déus virtutum, quis símilis tibi? * pótens es, Dómine, et
véritas túa in circúitu túo.

10. Tu domináris potestáti máris : * mótum autem flúctuum éjus tu
mitigas.

11. Tu humiliásti sicut vulnerátum, *superbum* : * in bráchio virtútis
túae dispersisti inimicos tuos.

12. Túi sunt caéli, et túa est térra : † orbem térrae et plenitúdinem
éjus tu fundásti : * aquilónem, et máre tu creásti.

13. Thábor et Hérmon in nómine túo exsultábunt : * túum bráchium
cum poténtia.

14. Firmétur mánus túa, et exaltétur dextera túa : * justítia et
judícium praeparátio sédis túae.

15. Misericórdia et véritas praecedent faciém túam : * beátus pópulus
qui scit jubilatiónem.

16. Dómine, in lúmine vultus túi ambulábunt, † et in nómine túo
exsultábunt tóta die : * et in justítia túa exaltabúntur.

17. Quóniam glória virtútis eorum tú es : * et in beneplácito túo
exaltábitur córnú nóstrum.

18. Quia Dómini est assúptio nóstra, * et Sáncti Israel, *régis nóstri*.

19. Tunc locútus es in visióne sanctis tuis, et dixisti : † Pósui adju-
tórium in poténte, * et exaltávi eléctum de plébe méa.

20. Invéni Dávid, sérvum méum, * óleo sáncto méo únxi éum.

21. Mánus enim méa auxiliábitur éi : * et bráchium méum confortábit éum.
22. Níhil proficiet inimicus *in* éo, * et filius iniquitátis non appónet nocére éi.
23. Et concídám a fácie ipsíus inimícos éjus : * et odiéntes éum *in fúgam convértam*.
24. Et véritas méa, et misericórdia méa *cum* ipso : * et *in nómine méo exaltábitur córnu éjus*.
25. Et pónam *in mári mánus* éjus : * et *in flumínibus dexteram* éjus.
26. Ipse invocábit me : Páter méus és tu : * Déus méus, et suscéptor *salútis* méae.
27. Et égo primogénitum pónam illum, * excélsus prae *régibus* térrae.
28. *In aetérnum servábo illi misericórdiam* méam : * et *testaméntum méum fidéle* ipsi.
29. Et pónam *in saeculum saeculi sémen* éjus : * et thrónum éjus sicut *dies caéli*.
30. Si autem dereliquerint filii éjus *légem* méam : * et *in iudiciis* méis non *ambuláverint* :
31. Si iustítias méas profanáverint : * et mandáta méa non *custodierint* :
32. Visitábo *in vírga iniquitátes eórum* : * et *in verbéribus peccáta eórum*.
33. Misericórdiam autem méam non dispérgam *ab* éo : * neque nocébo *in veritáte* méa :
34. Neque profanábo *testaméntum* méum : * et quae *procédunt de lábiis* méis, non *fáciám* irrita.
35. Semel jurávi *in sáncto méo* : Si *Dávid* méntiar : * sémen éjus *in aetérnum manébit*.
36. Et thrónus éjus sicut sol *in conspéctu méo*, † et sicut *lúna* perfécta *in aetérnum* : * et *téstis in caelo* fidélis.
37. Tu vero repulísti et despexísti : * distulísti *Christum* túum.
38. Evertísti *testaméntum sérví túi* : * profanásti *in térra sanctuárium* éjus.
39. Destruxísti *ómnes sépes* éjus : * *posuísti firmaméntum éjus* *formidinem*.
40. Diripuérunt éum *ómnes transeúntes víam* : * fáctus est oppróbrium *vicinis* súis.
41. Exaltásti *déxteram* depriméntium éum : * *laeticásti* *ómnes inimícos* éjus.
42. Avertísti *adjutórium gládií* éjus : * et non es auxiliátus *éi in bello*.
43. Destruxísti éum *ab emundatióne* : * et *sédem* éjus *in térram collisísti*.
44. Minorásti *dies témporis* éjus : * *perfudísti* éum *confusióne*.
45. Usquequo, Dómine, avértis *in finem* : * *exardéscet* sicut *ígnis ira* túa?
46. Memoráre quae méa *substántia* : * numquid enim vane constítuísti *ómnes filios* hóminum?

47. Quis est hómo, qui vivet, et non vidébit mórtem : * éruet ánimam súam de mánu inferi?

48. Ubi sunt misericórdiae túae antiquae, Dómine, * sicut jurásti Dávid in veritaté túa?

49. Mémor ésto, Dómine, oppróbrii servórum tuórum * (quod contínui in sínu méo) multárum Géntium :

50. Quod exprobravérunt inimíci túi, Dómine, * quod exprobravérunt commutatiónem Christi túi.

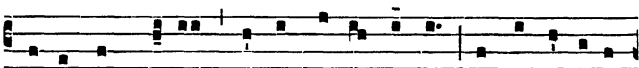
51. Benedictus Dóminus in aetérnum : * fiat, fiat.

52. Glória Pátri, et Filio, * et Spiritui Sáncto.

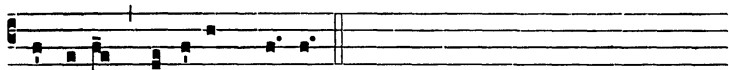
53. Sicut érat in principio, et nunc, et sémper, * et in saécula saeculórum. Amen.

2. Ant.

4. A

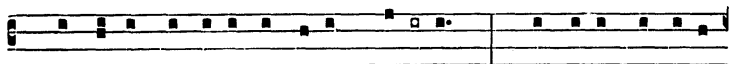


L Aeténtur caéli, * et exsúltet térra ante fá-ci-em

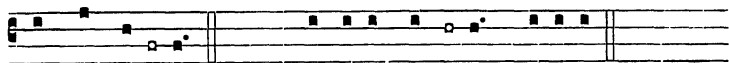


Dómi-ni, quó-ni-am vé-nit.

Psalm 95.



1. Cantá-te Dómino cánti-cum nó-vum : * cantáte Dómino,



ómnis tér-ra. Flex : pátri-ae génti-um, †

2. Cantáte Dómino, et benedicite nómini éjus : * annuntiáte de díe in díem salutáre éjus.

3. Annuntiáte inter Géntes glóriam éjus, * in ómnibus pópulis mirabilia éjus.

4. Quóniam mágnus Dóminus, et laudábilis nímis : * terríbilis est super ómnes déos.

5. Quóniam ómnes díi Géntium daemónia : * Dóminus autem caelos fécit.

6. Conféssio, et pulchritúdo in conspéctu éjus : * sanctimónia et magnificéntia in sanctificatióne éjus.

7. Afférte Dómino, pátriae Géntium, † afférte Dómino glóriam et honórem : * afférte Dómino glóriam nómini éjus.

8. Tóllite hóstias, et introite in átria éjus : * adoráte Dóminum in átrio sáncto éjus.

9. Commoveatur a facie ejus universa terra : * dicite in Géntibus quia Dóminus regnávít.

10. Etenim corréxit orbem terrae, qui non commovébitur : * judicábit pópulos in aequitáte.

11. Laeténtur caéli, et exsúltet terra : † commoveatur máre, et plenitúdo ejus : * gaudébunt cámpi, et ómnia quae in éis sunt.

12. Tunc exsultábunt ómnia lígna silvárum a facie Dómini, quia vénit : * quóniam vénit judicáre térram.

13. Judicábit orbem terrae in aequitáte, * et pópulos in veritáte sua.

14. Glória Patri, et Filio, * et Spiritui Sáncto.

15. Sicut érat in princípío, et nunc, et sémper, * et in saécula saeculórum. Amen.

3. Ant.

6. F

N

Otum fé-cit Dóminus, * alle-lú-ia, sa-lu-tá-re sú-um,

alle-lú-ia.

Psalm 97.

1. Cantá-te Dómino cánticum nó-vum : * qui-a mi-rabí-li-a

fé- cit. Flex : régis Dómi-ni : †

2. Salvávit sibi dextera ejus : * et bráchium sánctum ejus.

3. Nótum fécit Dóminus salutáre súum : * in conspéctu Géntium revelávit justítiam suam.

4. Recordátus est misericórdiae suae, * et veritátis suae dómui Israel.

5. Vidérunt ómnes términi térrae * salutáre Déi nóstri.

6. Jubiláte Déo, ómnis térra : * cantáte, et exsultáte, et psállite.

7. Psállite Dómino in cíthara, in cíthara et vóce psálmi : * in túbis ductílibus, et vóce túbae eórneae.

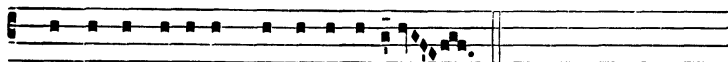
8. Jubiláte in conspéctu régis Dómini : † moveatur máre, et plenitúdo ejus : * orbis terrárum, et qui hábitant in éo.

9. Flúmina pláudent mánu, † simul móntes exsultábunt a conspéctu Dómini : * quóniam vénit judicáre térram.

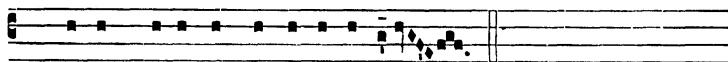
10. Judicábit orbem terrárum in justítia, * et pópulos in aequitáte.

11. Glória Patri, et Filio, * et Spiritui Sáncto.

12. Sicut érat in princípío, et nunc, et sémper, * et in saécula saeculórum. Amen.



V. Ipse invocábit me, alle-lú-ia.



R. Pá-ter mé-us es tu, alle-lú-ia.

Pater noster.

Absolution. A vinculis peccatorum nostrorum * absolvat nos omnipotens et misericors Dominus. R. Amen.

The Lector : Jube, domne, benedicere.

Blessing. Evangélica lectio * sit nobis salus et protectio. R. Amen.

Lectio sancti Evangelii secundum Lucam.

Lesson VII.

Chap. 2.

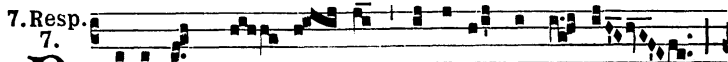
IN illo tempore : Exiit edictum a Caesare Augusto, ut describeretur universus orbis. Et reliqua.

Homilia sancti Gregorii Papae.

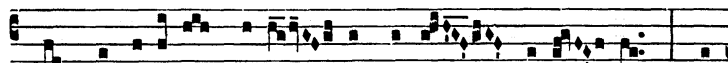
Quia, largiente Domino, Missarum solennia ter hodie celebraturi sumus, loqui diu de evangelica lectione non possumus; sed nos aliquid vel breviter dicere, Redemptoris nostri Nativitas ipsa compellit. Quid est enim, quod nascituro Domino mundus describitur, nisi hoc, quod aperte monstratur, quia ille apparerat in carne, qui electos suos adscriberet in aeternitate? Quo contra de reprobis per prophetam dicitur : Deleantur de libro vivén-

tium, et cum justis non scribantur. Qui bene etiam in Bethlehem nascitur : Bethlehem quippe domus panis interpretatur. Ipse namque est, qui ait : Ego sum panis vivus, qui de caelo descendi. Locus ergo, in quo Dominus nascitur, domus panis antea vocatus est; quia futurum profecto erat, ut ille ibi per materiam carnis appareret, qui electorum mentes interna satietate reficeret. Qui non in parentum domo, sed in via nascitur; ut profecto ostenderet, quia per humanitatem suam, quam assumpserat, quasi in alieno nascebatur. Tu autem, Domine, miserere nobis.

R. Deo gratias.



BE-á-ta * ví- sce- ra Ma-rí-ae Vírgi- nis,



quae portavérunt aetér- ni Pátris Fí-li- um : et

be-á-ta ú- be- ra, quae lactavé-runt Chrístum Dómi-
 num : * Qui hó-di- e pro sa-lú-te mún- di de Vír-
 gi-ne ná- sci di- gná-tus est. √. Dí- es san-
 cti-fi-cátus illúxit nó- bis : ve- ní- te, Géntes, et ado-
 rá- te Dó- mi- num. * Qui hó-di- e.

The Lector : Jube, domne, benedicere.

Blessing. Per evangélica dicta * deleántur nostra delícta. R̄. Amen.

Lectio sancti Evangélii secúndum Lucam.

Lesson VIII.

Chap. 2. b.

IN illo témpore : Pastóres loque-
 bántur ad ínvicem : Transeámus
 usque Béthlehem, et videámus hoc
 verbum, quod factum est, quod
 Dóminus osténdit nobis. Et réliqua.

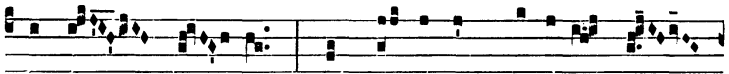
Homílla sancti Ambrósii Epíscopi.

VIdéte Ecclésiæ surgéntis exór-
 dium: Christus náscitur, et pastó-
 res vigiláre coepérunt; qui géntium
 greges, pécedum modo ante vivén-
 tes, in caulam Dómini congregárent,
 ne quos spiritalium bestiárum per

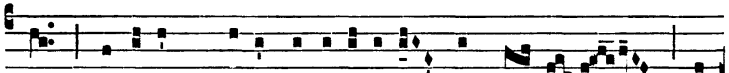
offúsas nóctium ténebras paterén-
 tur incúrsus. Et bene pastóres vígi-
 lant, quos bonus pastor infórmát.
 Grex ígitur pópulus, nox saéculum,
 pastóres sunt sacerdotés. Aut for-
 tásse étiam ille sit pastor, cui díci-
 tur : Esto vigilans, et confírma.
 Quia non solum epíscopus ad tuén-
 dum gregem Dóminus ordinávit,
 sed étiam Angelos destinávit. Tu
 autem, Dómine, miserére nobis.

R̄. Déo grátias.

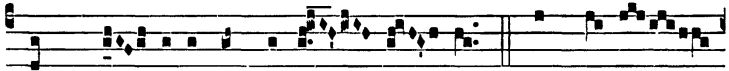
8. Resp. **V** Er-bum * cáro fáctum est, et habi-tá-



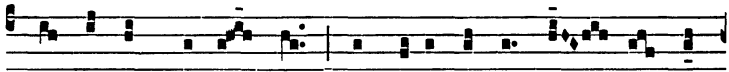
vit in nó-bis : * Et ví-dimus gló-ri-am é-



jus, gló-ri-am quasi Unigéni-ti a Pá-tre, plé-



num grá-ti-ae et ve-ri-tá-tis. V. Omni- a



per ípsum fácta sunt, et sine ípso fá-ctum est



ni-hil. * Et ví-dimus. Gló-ri-a Pá-tri, et Fí-



li-o, et Spi-rí-tu-i Sán-cto. * Et ví-dimus.

The Lector : Jube, domne, benedicere.

Blessing. Verba sancti Evangéllii * dóceat nos Christus Filius Dei.
R̄. Amen.

Léctio sancti Evangéllii secúndum Joánnem.

Lesson IX.

Chap. i.

IN principio erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum. Et réliqua.

Homília sancti Augustíni Epíscopi.

NE vile áliquid putáres quale consuevísti cogitáre, cum verba humana soléres audire, audi quid cógites : Deus erat Verbum. Exeat nunc néscio quis infidélis Ariánuſ et dicat quia Verbum Dei factum est. Quómodo potest fieri, ut Verbum Dei factum sit, quando Deus

per Verbum fecit ómnia? Si et Verbum Dei ípsum factum est; per quod áliud verbum factum est? Si hoc dicis, quia hoc est verbum Verbi, per quod factum est illud; ípsum dico ego únicum Fílium Dei. Si autem non dicis verbum Verbi, concéde non factum, per quod facta sunt ómnia. Non enim per seípsum fieri pótuit, per quod facta sunt ómnia. Crede ergo Evangélistae. Tu autem, Dómine, miserére nobis.
R̄. Déo grátias.

Te D^eum laudamus. p. 1832.

℣. D^ominus vobiscum. ℞. Et cum spiritu tuo.

Prayer.

Concède, quaesumus, omnipotens Deus : † ut nos Unigeniti tui nova per carnem Nativitas liberet; * | quos sub peccati jugo vetusta servitus tenet. Per eundem D^ominum.

℣. D^ominus vobiscum. ℞. Et cum spiritu tuo.

The Cantors : ℣. Benedicamus D^omino. ℞. Deo gratias. as at Lauds on Solemn Feasts, p. 124.

After the ℣. Benedicamus D^omino. the Mass of Midnight is celebrated.

MIDNIGHT MASS.

Intr.

2.

D

O-mi- nus * dí- xit ad me : Fí- li- us mé- us

es tu, é- go hó- di- e gé- nu- i te. *Ps.* Quare

fremu- é- runt géntes : * et pópu- li medi- tá- ti sunt in- áni- a?

Gló- ri- a Pátri. E u o u a e.

Collect.

Deus, qui hanc sacratissimam noctem veri luminis fecisti illustratione clarescere : † da, quaesumus; | ut cujus lucis mysteria in terra cognovimus, * ejus quoque gaudiis in caelo profuamur : Qui tecum vivit.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Titum. *Tit.* 2. c.

Carissime : Apparuit gratia Dei Salvatoris nostri omnibus hominibus, erudiens nos, ut abnegantes impietatem, et saecularia desideria, sóbrie, et juste, et pie vivamus in hoc saeculo, exspectantes beatam spem, et adventum glorie magni Dei et Salvatoris nostri Jesu Christi: qui dedit semetipsum pro nobis : ut nos redimeret ab omni iniquitate, et mundaret sibi populum acceptabilem, sectatorem bonorum operum. Haec loquere, et exhortare : in Christo Jesu D^omino nostro.

Grad.
2.

T

Ecum princípium * in díe vir-

tú- tis tú- ae : in splendó- ri-

bus sanctó- rum, ex ú- te- ro ante

lu- cí- ferum gé- nu- i te.

∩. Dixit Dóminus Dómino

mé- o : Sé-

de a dextris mé- is : do- nec pó-

nam inimí- cos tú- os, sca- bél-

lum pé- dum * tu- ó- rum.

8. **A** L-le- lú- ia. * *ij.* ∇. Dó- mi-
 nus dí-xit ad me : Fí-li- us mé-us es
 tu, é- go hó-
 di- e * gé- nu- i te.

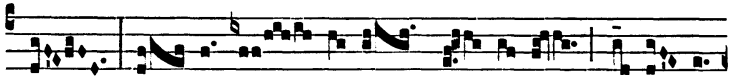
✠ Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam.

Luc. 2.

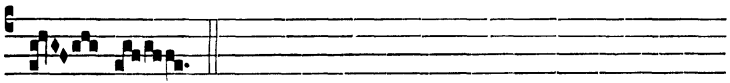
IN illo tempore : Exiit edictum a Caesare Augusto, ut describeretur universus orbis. Haec descriptio prima facta est a praeside Syriae Cyrino : et ibant omnes ut profiterentur singuli in suam civitatem. Ascendit autem et Joseph a Galilaea de civitate Nazareth, in Iudaeam in civitatem David, quae vocatur Bethlehem : eo quod esset de domo et familia David, ut profiteretur cum Maria desponsata sibi uxore praegnante. Factum est autem, cum essent ibi, impleri sunt dies ut pareret. Et peperit filium suum primogenitum, et pannis eum involvit, et reclinavit eum in praesepio : quia non erat eis locus in diversorio. Et pastores erant in regione eadem vigi-

lantes, et custodientes vigiliis noctis super gregem suum. Et ecce Angelus Domini stetit juxta illos, et claritas Dei circumfulsit illos, et timuerunt timore magno. Et dixit illis Angelus : Nolite timere : ecce enim evangelizo vobis gaudium magnum, quod erit omni populo : quia natus est vobis hodie Salvator, qui est Christus Dominus, in civitate David. Et hoc vobis signum : Invenietis infantem pannis involutum, et positum in praesepio. Et subito facta est cum Angelo multitudo militum caelestis, laudantium Deum, et dicentium : Gloria in altissimis Deo, et in terra pax hominibus bonae voluntatis. Credo.

Offert. **L** 4. Aetentur * cae- li, et exsul- tet ter-



ra an- te fá- ci- em Dó- mi- ni : quó- ni- am



vé- nit.

Secret.

Accépta tibi sit, Dómine quaésu- líus inveniámur forma, in quo tecum
mus, hodiérnae festivitátis oblá- est nostra substántia : Qui tecum
tio : ut, tua grátia largiénte, per vivit.
haec sacrosáncta comméncia, in il-

Preface of the Nativity, p. 8.

Comm. 6.



IN splendó-ribus * sanctó- rum, ex ú- te- ro



ante lu- cí- ferum gé- nu- i te.

Postcommunion.

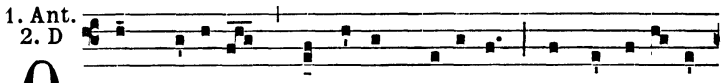
DA nobis, quaésumus Dómine dignis conversatióibus ad ejus me-
Deus noster : ut, qui nativita- reámur pervenire consórtium : Qui
tem Dómini nostri Jesu Christi my- tecum vivit.
stériis nos frequentáre gaudémus;

After the First Mass, the Office of Lauds is celebrated beginning immediately by the V. Déus in adjutórium.

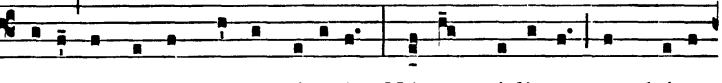
AT LAUDS.

V. Déus in adjutórium méum. p. 230.

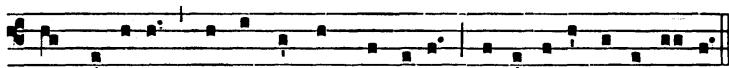
1. Ant.
2. D



Quem vidístis, * pastó- res? dí- ci- te : annunti- á- te

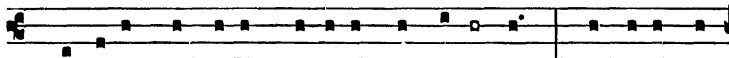


nóbis, in térris quis appáru- it? Ná- tum ví- dimus, et chóros

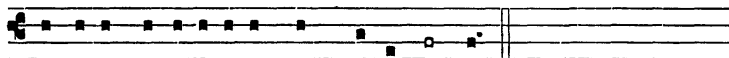


Ange-lórum collaudántes Dóminum, alle-lú-ia, alle-lú-ia.

Psalm 92.



I. Dóminus regnávít, de-córem indútus est: * indútus est



Dóminus fortitúdinem, et *praecín*xit se.

2. Etenim firmávit órbe[m] térrae, * qui non commovébitur.

3. Paráta sédes túa ex tunc : * a saéculo tú es.

4. Elevavérunt flúmina Dómine : * elevavérunt flúmina vócem súam.

5. Elevavérunt flúmina flúctus súos, * a vóci[b]us aquárum *mul*-tárum.

6. Mirábiles elatiónes máris : * mirábilis in *áltis* Dóminus.

7. Testimónia túa credibília fácta sunt nímis : * dómum túam decet sanctitúdo, Dómine, in longitúdinem *di*érum.

8. Glória Pátri, et Filio, * et Spíritui Sáncto.

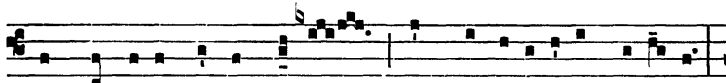
9. Sicut érat in princípío, et nunc, et sémper, * et in saécula saeculórum. Amen.

2. Ant.

2. D

G

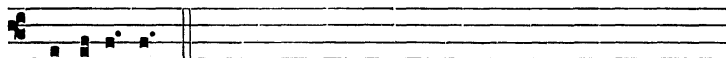
Enu-it pu-érpera Régem, * cú-i nómen aetér-num,



et gaudi-a mátris hábens cum virgini-tá-tis honó-re :

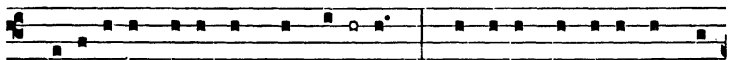


nec príamam sími-lem ví-sa est, nec habére sequéntem,

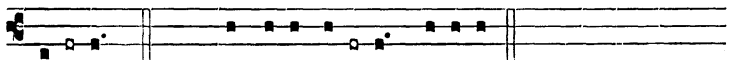


alle-lú-ia.

Psalm 99.



1. Jubi-láte Dé-o ómnis tér- ra : * serví-te Dómino in lae-



tí-ti-a. *Flex* : páscu-ae é- jus : †

2. Introite in conspéctu éjus, * in exsultatióne.

3. Scitóte quóniam Dóminus ipse est Déus : * ipse fécit nos, et *non ipsi* nos.

4. Pópulus éjus, et óves páscuae éjus : † introite pórtas éjus in confessióne, * átria éjus in hýmnis : confitémini illi.

5. Laudáte nómen éjus : quóniam suávis est Dóminus, † in aetérnum misericórdia éjus, * et usque in generatióne et generatióne *véritas* éjus.

6. Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sáncto.

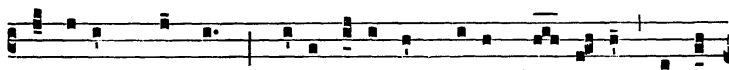
7. Sicut érat in princípío, et nunc, et sémper, * et in saécula saeculórum. Amen.

3. Ant.

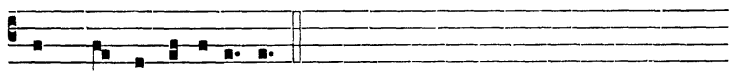
7. d



A Nge-lus * ad pastóres á- it : Annúnti-o vóbis

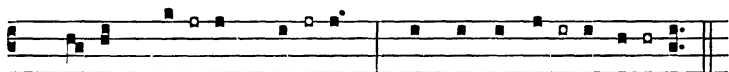


gáudi-um mágnum : qui-a nátus est vóbis hó- di- e Salvá-

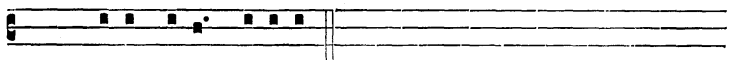


tor múndi, alle-lú-ia.

Psalm 62.



1. Dé- us Dé- us mé- us * ad te de lú- ce vígi-lo.



Flex : inaquósa : †

2. Sitívit in te ánima méa, * quam multiplicíter tibi cáro méa!

3. In térra desérta et ínvia et inaquósa : † sic in sáncto appáruí tíbī, * ut vidérem virtútem túam, et glóriam túam.

4. Quóniam mélior est misericórdia túa súper vítas : * lábia méa laudábunt te.

5. Sicbenedícam te in víta méa : * et in nómine túo levábo mánuis méas.

6. Sicut ádipe et pinguédine repléatur ánima méa : * et lábiis exsultatiónis laudábit os méum.

7. Si mémor fúí túi super strátum méum, † in matutínis meditábor in te : * quia fuísti adjútor méus.

8. Et in velaménto alárum tuárum exsultábo, † adhaésit ánima méa post te : * me suscepit dēxtera túa.

9. Ipsi vero in vánum quaesiérunt ánimam méam, † introíbunt in inferióra térrae : * tradéntur in mánuis gládií, pártes vúlpium érunt.

10. Rex vero laetábitur in Déo, † laudabúntur ómnes qui júrant in éo : * quia obstrúctum est os loquéntium iníqua.

11. Glória Pátri, et Fílio, * et Spiritui Sáncto.

12. Sicut érat in princípío, et nūne, et sémper, * et in saécula saeculórum. Amen.

4. Ant.

7. d

F

Acta est * cum Ange-lo multi-túdo caeléstis exér-

ci-tus laudánti-um et di-cénti-um : Gló-ri- a in excélsis

Dé-o, et in térra pax homíni- bus bónae voluntá- tis, al-

le-lú- ia.

Canticle of the Three Children.

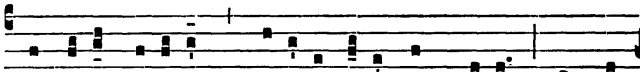
Daniel 3. c.

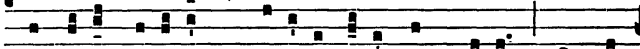
1. Be-nedí-ci-te ómni- a ópe-ra Dómini Dómino : * laudáte

et superexaltá-te é-um in saécula.

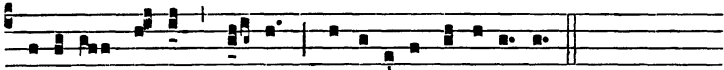
2. Benedícite Angeli Dómini Dómino : * benedícite caéli Dómino.
3. Benedícite áquae ómnes quae super caélos sunt Dómino : * benedícite ómnes virtútes Dómini Dómino.
4. Benedícite sol et lúna Dómino : * benedícite stéllae caéli Dómino.
5. Benedícite ómnis ímber et ros Dómino : * benedícite ómnes spíritus Déi Dómino.
6. Benedícite ígnis et aéstus Dómino : * benedícite frigus et aéstus Dómino.
7. Benedícite róres et pruína Dómino : * benedícite gélu et frigus Dómino.
8. Benedícite glácies et níves Dómino : * benedícite nóctes et díes Dómino.
9. Benedícite lux et ténebrae Dómino : * benedícite fúlgura et nubes Dómino.
10. Benedícat térra Dóminum : * láudet et superexáltet éum in saécula.
11. Benedícite móntes et eóllés Dómino : * benedícite univérsa germinántia in térra Dómino.
12. Benedícite fóntes Dómino : * benedícite mária et flúmina Dómino.
13. Benedícite céte et ómnia quae movéntur in áquis Dómino : * benedícite ómnes vólucres caéli Dómino.
14. Benedícite ómnes béstiae et pécora Dómino : * benedícite filii hóminum Dómino.
15. Benedícat Israel Dóminum : * láudet et superexáltet éum in saécula.
16. Benedícite sacerdotés Dómini Dómino : * benedícite sérví Dómini Dómino.
17. Benedícite spíritus et ánimae justórum Dómino : * benedícite sánci et húmiles corde Dómino.
18. Benedícite Ananía, Azaría, Mísael, Dómino : * laudáte et superexaltáte éum in saécula.
19. Benedicámus Pátrem et Fílium cum Sáncto Spíritu : * laudémus et superexaltémus éum in saécula.
20. Benedíctus es Dómine in firmaménto caéli : * et laudábilis et gloriósus et superexaltátus in saécula.

The Glória Pátri. is not said.

5. Ant. 

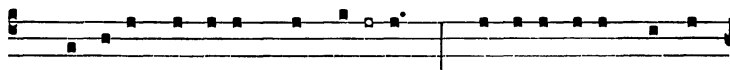
8. G* 

P Arvulus fí-li-us * hódí-e nátus est nóbis : et vo-

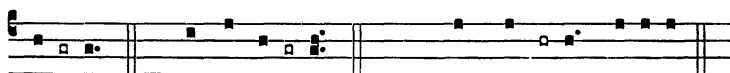


cábi-tur Dé-us, fór-tis, alle-lú-ia, alle-lú-ia.

Psalm 148.



I. Laudáte Dóminum de caé- lis : * laudáte é-um *in ex-*



cél- sis. *or : in excél-* sis. *Flex :* et vírgines, †

2. Laudáte éum ómnes Angeli éjus : * laudáte éum ómnes virtútes éjus.

3. Laudáte éum sol et lúna : * laudáte éum ómnes stéllae et lúmen.

4. Laudáte éum caéli caelórum : * et áquae ómnes quae super caelos sunt láudent nómen Dómini.

5. Quia ípse díxit, et fácta sunt : * ípse mandávit, et creáta sunt.

6. Státuit éa in aetérnum et in saéculum saéculi : * praecéptum pósuit, et non *praeter*íbit.

7. Laudáte Dóminum de tórta, * dracónes et ómnes abýssi.

8. Ignis, grándo, nix, glácies, spíritus procellárum, * quae faciunt *vérbum* éjus :

9. Móntes et ómnes cólles, * lígna fructífera et ómnes cédri :

10. Béstiae et univérta pécora, * serpéntes et vólucres pennátae :

11. Réges tórtae et ómnes pópli, * príncípes et ómnes júdices tórtae.

12. Júvenes et vírgines, † sénes cum junióribus láudent nómen Dómini : * quia exaltátum est nómen éjus solíus.

13. Conféssio éjus super caelum et tórta : * et exaltávit córnu pópli súi.

14. Hýmnum ómnibus sánctis éjus : * fíliis Israel, póplo appropín- *quánti* sibi.

15. Glória Pátri, et Fílio, * et Spíritui Sáncto.

16. Sicut érat in princípío, et nunc, et sémper, * et in saécula saecu- *lórum*. Amen.

Chapter.

Heb. 1.

Multifáriam multisque modis | istis locútus est nobis in Fílio, quem
olím Deus loquens pátribus | constitúit haerédem univérsórum, *
in prophétis : † novíssime díebus | per quem fecit et saécula.

Hymn.

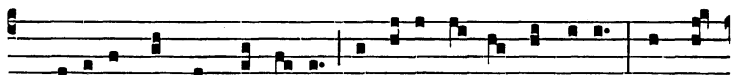
3.

A

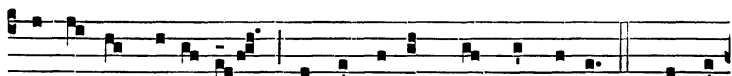
só-lis órtus cárdi-ne Ad usque tórtae lími-tem,



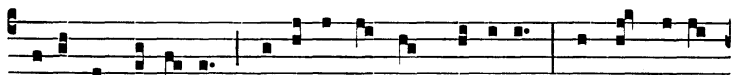
Chrístum canámus Prínci-pem, Nátum Ma-rí- a Vírgine.



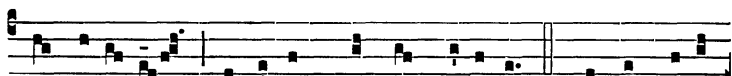
2. Be-átus áuctor saecu-li Serví-le córpus índu-it : Ut cár-



ne cárnem líbe-rans, Ne pérde-ret quos cóndi-dit. 3. Cástae



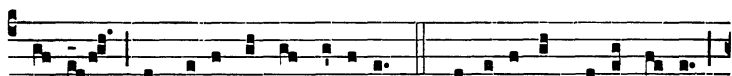
Paréntis vísce-ra Caeléstis íntrat grá-ti-a : Vénter pu-él-



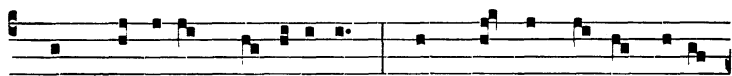
lae bá-ju-lat Secrét-a, quae non nóve-rat. 4. Dómus pudí-



ci pécto-ris Témplum repénte fit Dé-i : Intácta nésci-ens



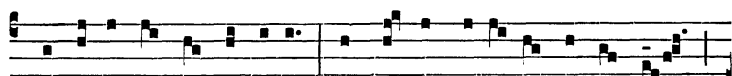
ví-rum, Concépit álvo Fí-li-um. 5. Ení-ti-tur pu-érpe-ra



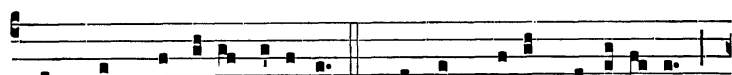
Quem Gábri-el praedíxe-rat, Quem véntre má-tris gésti-



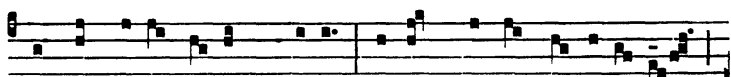
ens Baptísta cláusum sénserat. 6. Foéno jacé-re pértu-lit,



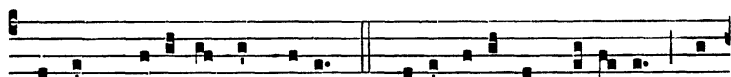
Praesépe non abhórri-it : Et lácte módi-co pástus est,



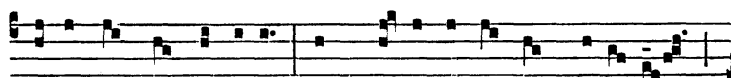
Per quem nec á-les ésu-rit. 7. Gáudet chórus caelésti-um,



Et Ange-li cánunt Dé-o : Pa-lámque fit pastó-ri-bus



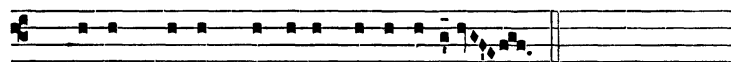
Pástor, Cre-á-tor ómni-um. 8. Jé-su, tí-bi sit gló-ri-a, Qui



ná-tus es de Vírgine, Cum Pátre et álmo Spí-ri-tu,



In sempi-térna saécu-la. Amen.



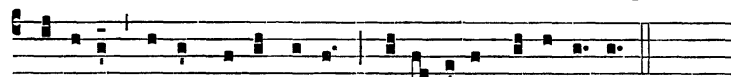
∩. Nó-tum fé-cit Dómi-nus, alle-lú-ia.

℞. Salutáre súm, alle-lú-ia.

At Bened.
Ant. 8. G

G

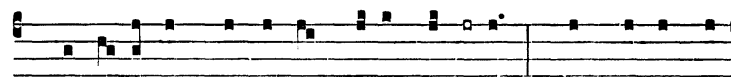
Ló-ri-a * in excélsis Dé-o, et in térra pax ho-



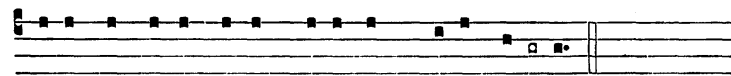
mí-nibus bónae vo-luntá-tis, alle-lú-ia, alle-lú-ia.

Canticle of Zachary.

Luke 1. g.



1. Be-ne-díctus Dómi-nus Dé-us Isra-el : * qui - a vi - si -
2. Et e-ré-xit córnu sa-lú-tis nó- bis, * in dómo Dá-



távit, et fé-cit redempti-ó-nem *plébis sú-* ae.
vid *pú- eri sú- i :*

3. Sicut locutus est *per os sanctorum*, * qui a saeculo sunt, prophetarum ejus :

4. Salutem ex inimicis nostris, * et de manu omnium qui oderunt nos :

5. Ad faciendam misericordiam cum patribus nostris : * et memorari testamenti sui sancti.

6. Jusjurandum, quod juravit ad Abraham patrem nostrum, * datum se nobis :

7. Ut sine timore de manu inimicorum nostrorum liberati, * serviamus illi :

8. In sanctitate et justitia coram ipso, * omnibus diebus nostris.

9. Et tu puer, propheta Altissimi vocaberis : * praeibis enim ante faciem Domini parare vias ejus :

10. Ad dandam scientiam salutis plebi ejus, * in remissionem peccatorum eorum :

11. Per viscera misericordiae Dei nostri : * in quibus visitavit nos, oriens ex alto :

12. Illuminare his qui in tenebris et in umbra mortis sedent : * ad dirigendos pedes nostros in viam pacis.

13. Gloria Patri, et Filio, * et Spiritui Sancto.

14. Sicut erat in principio, et nunc, et semper, * et in saecula saeculorum. Amen.

Prayer. Concède quaesumus. p. 367.

The Cantors :

∇. Benedicamus Domino. R̄. Deo gr̄atias. p. 124.

Prime is said very early ; then is celebrated the Mass of Dawn, at which there is a Commemoration of S. Anastasia, Martyr.

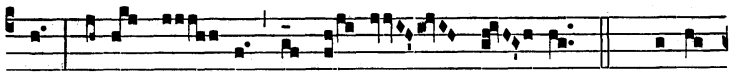
AT PRIME.

Ant. Quem vidistis. p. 395. In the Short Resp., the ∇. Qui natus es de Maria Virgine. is said from this day to the Eve of the Epiphany (see p. 229). As Short Lesson is said Ipsi peribunt. as at None, p. 411.

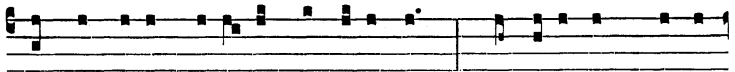
THE MASS AT DAWN.

Intr. 8.

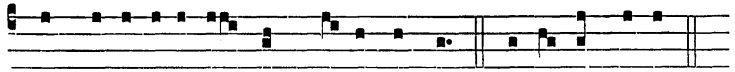
LUX fulgebit * hodie super nos : qui a natus est nobis Dóminus : et vocabitur Admirabilis, Deus, Princeps pacis, Pater futuri saeculi



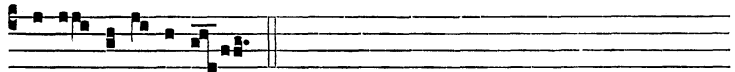
li : cú-jus ré- gni non é- rit fí- nis. *Ps.* Dómi-



nus regnávít, decó-rem indútus est : * indútus est Dómi-



nus forti-túdi-nem, et praecínxit se. Gló-ri- a Pátri.



E u o u a e.

Collect.

DA nobis, quaesumus omnipotens Deus : † ut, qui nova incarnati Verbi tui luce perfundimur ; * hoc in nostro resplendeat opere, quod per fidem fulget in mente. Per eundem.

Commemoration of Saint Anastasia.

DA, quaesumus omnipotens Deus : † ut qui beatae Anastasiae Mártiris tuae solémnia cólimus ; * ejus apud te patrocínia sentiamus. Per Dóminum.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Titum. *Tit. 3. b.*

Carissime : Appáruit benignitas et humanitas Salvatoris nostri Dei : non ex opéribus justítiae, quae fecimus nos, sed secúndum suam misericórdiam salvos nos fecit per lavácrum regeneratiónis et renovatiónis Spíritus Sancti, quem effúdit in nos abúnde per Jesum Christum Salvatórem nostrum : ut justificátí grátia ipsíus, haerédes simus secúndum spem vitae aetérnae : in Christo Jesu Dómino nostro.

Grad.

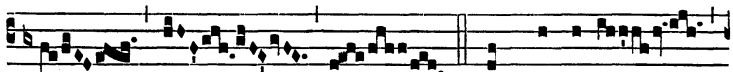
5.

B

E nedíctus * qui vé- nit in nó- mine



Dó- mi- ni : Dé- us Dó- mi- nus, et illúxit nó-

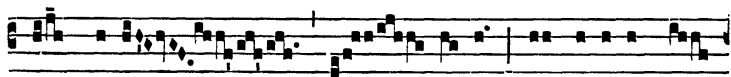


bis.

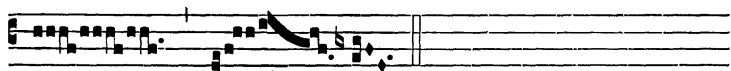
∇. A Dómino



fá- ctum est : et



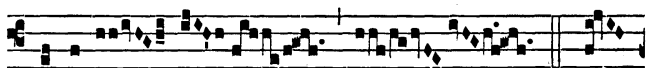
est mi-rá- bi- le * in ócu- lis nó-



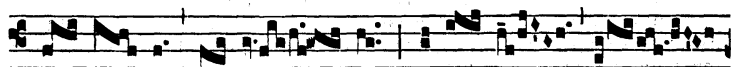
stris.

2.

A



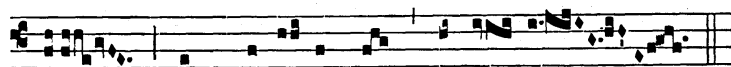
Lle-lú- ia. * ij. ¶. Dó-



mi- nus regná- vit, decó- rem ín-



du- it : índu- it Dó- minus for- ti-tú- di-



nem, et praecínxit se * virtú- te.

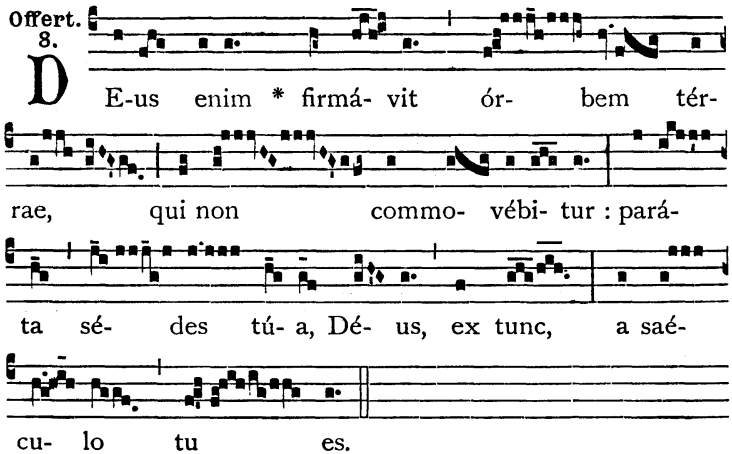
✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam. Luc. 2. b.*

In illo tēpore : Pastōres loque-
bāntur ad invicem : Transeāmus
usque Bēthlehem, et videāmus hoc
verbum, quod factum est, quod
Dōminus ostēdit nobis. Et venē-
runt festināntes : et invenērunt Ma-
riām, et Joseph, et infāntem pōsi-
tum in praesēpio. Vidēntes autem
cognovērunt de verbo, quod dictum
erat illis de pūero hoc. Et omnes

qui audierunt, mirāti sunt : et de his
quae dicta erant a pastōribus ad
ipsum. Mariā autem conservābat
ōmnia verba haec, cōnferens in
corde suo. Et reversi sunt pastōres
glorificāntes, et laudāntes Deum in
ōmnibus quae audierant, et vide-
rant, sicut dictum est ad illos.

Credo.

Offert.
8.



DE-us enim * firmá- vit ór- bem tér-
rae, qui non commo- vébi- tur : pará-
ta sé- des tú- a, Dé- us, ex tunc, a saé-
cu- lo tu es.

Secret.

Munera nostra, quaesumus Dó- | homo génius idem refúlsit et Deus,
mine, Nativitátis hodiérnae | sic nobis haec terréna substántia
mystériis apta provéniant, et pacem | cónferat, quod divínus est. Per
nobis semper infúndant : ut, sicut | eúndem.

Of Saint Anastasia.

Accipe, quaesumus Dómine, mú- | gántibus méritis, ad nostrae salútis
nera dignánter oblata : et beá- | auxiliúm proveníre concéde. Per
tae Anastásiae Mártiris tuae suffra- | Dóminus.

Preface of the Nativity, p. 8.

Comm.
4.



EXsúlta * fí- li- a Sí- on, láuda fí- li- a Je- rú-
sa- lem : ecce Rex tú- us vé- nit sánctus, et Salvá-
tor mún- di.

Postcommunion.

Hujus nos, Dómine, sacraménti | mánam répulit vetustátem. Per
semper nóvitas natális instáu- | eúndem.
ret : cuius Natívitas singuláris hu-

Of Saint Anastasia.

Satiásti, Dómine, familiam tuam | fove; cujus solémnia celebrámus.
munéribus sacris : ejus quaésu- | Per Dóminum.
mus semper interventióne nos ré-

Terce is celebrated at the ordinary hour; then follows the Mass of the Day.

AT TERCE.

Hymn.

8.

N

Unc Sáncte nóbis Spí- ri-tus, U-num Pátri cum

Fí-li-o, Dignáre prómptus Inge-ri Nóstro re-fú- sus

pécto-ri.

Os, língua, mens, sénsus, vígor,
Confessióne pèrsonent :
Flamméscat igne cáritas,
Accéndat árdor próximos.

Praesta, Páter piíssime,
Pátrique cómpar Unice,
Cum Spíritu Paráclito,
Régnans per ómne saéculum. Amen.

Ant. Génuít puérpera Régem. p. 396.

Chapter. Multifáram. as at Lauds, p. 400.

Short
Resp.**V**

Erbum cáro fáctum est : * Alle-lú-ia, alle-lú-ia. Vér-

bum. Ψ . Et habi-távit in nóbis. * Alle-lú-ia, alle-lú-ia. Ψ . Gló-ri- a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto.

Vérbum.

Ψ . Ipse invocábit me, allelúia. \mathcal{R} . Páter méus es tu, allelúia.

THE MASS OF THE DAY.

Intr.

7.
P

U-er * ná-tus est nó- bis, et fí- li- us dá-tus est
 nó- bis : cú-jus impé- ri- um super hú- me-rum é-
 jus : et vocá- bi-tur nómen é- jus, mágni consí-
 li- i Ange- lus. *Ps.* Can-tá-te Dómino cánti-cum nó-
 vum : * qui- a mi-rabí- li- a fé- cit. Gló- ri- a Pátri.

E u o u a e.

Collect.

Concède, quaesumus omnipotens Deus : † ut nos Unigéniti tui nova per carnem Nativitas liberet; * quos sub peccáti iugo vetústa sérvitus tenet. Per eúndem Dóminum.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Hebraeos. *Hebr. 1.*

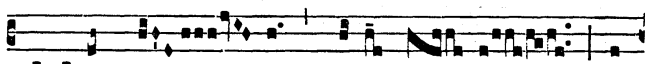
Multifariam, multisque modis olim Deus loquens pátribus in prophétis : novissime diébus istis locútus est nobis in Fílio, quem constituit haerédem universórum, per quem fecit et saécula : qui cum sit splendor glóriæ, et figúra substántiæ ejus, portánsque ómnia verbo virtútis suæ, purgatiónem peccatórum faciens, sedet ad dexteram majestátis in excélsis : tanto mélior Angelis efféctus, quanto différentius prae illis nomen haereditávit. Cui enim dixit aliquándo Angelórum : Filius meus es tu, ego hódie genui te? Et rursus : Ego ero illi in patrem, et ipse erit mihi in filium? Et cum iterum introducit primogénitum in orbem terræ, dicit : Et adórent eum omnes Angeli Dei. Et ad Angelos quidem dicit : Qui facit Angelos suos spíritus, et ministros suos flammam ignis. Ad Fílium autem : Thronus tuus, Deus, in saéculum

saeculi : virga aequitatis, virga regni tui. Dilexisti justitiam, et odisti iniquitatem : propterea unxit te Deus, Deus tuus, oleo exultationis prae participibus tuis. Et : Tu in principio, Domine, terram fundasti : et opera manuum tuarum sunt caeli. Ipsi peribunt, tu autem permanebis, et omnes ut vestimentum veterascent : et velut amictum mutabis eos, et mutabuntur : tu autem idem ipse es, et anni tui non deficient.

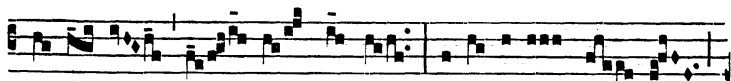
Grad.

5.

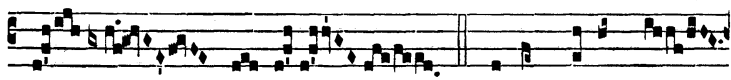
V



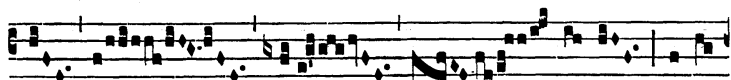
Idérunt ó- mnes * fínes tér- rae sa-



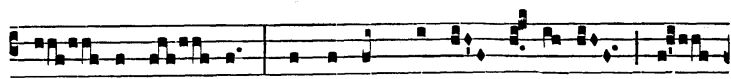
lu-tá-re Dé- i nóstri : jubi-lá-te Dé- o



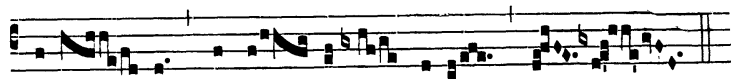
ó- mnis tér-ra. *Ÿ.* Nó-tum fé-cit Dó-



mi-nus sa-lu-



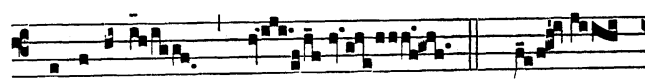
tá- re sú- um : ante conspéctum génti- um re-



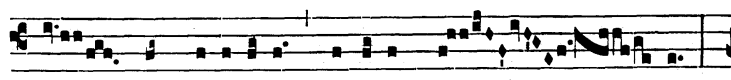
ve-lá- vit * justí- ti- am sú- am.

2.

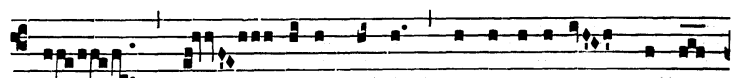
A



Lle-lú-ia. * *ij.* *Ÿ.* Dí-



es sancti- ficátus illúxit nó- bis :



ve- ní-te géntes, et adorá-te Dómi-

num : qui - a hó - di - e e descéndit lux má -
gna * su - per tér - ram.

Gospel. In principio. p. 7.

Offert.

4.

T U - I sunt * caé - li, et tú - a est
tér - ra : órbem ter - rá - rum, et ple - ni - tú - di -
nem é - jus tu fundá - sti : justí -
ti - a et judí - ci - um praepa - rá -
ti - o sé - dis tú - ae.

Secret.

O Bláta, Dómine, múnera, nova | rum máculis emúnda. Per eúndem
Unigéniti tui Nativátate sanctí - | Dóminum.
fica : nosque a peccatórum nostró -

Preface of the Nativity, p. 8.

Comm.

1.

V Idé - runt ómnes * fí - nes tér - rae sa - lu -
tá - re Dé - i nóstri.

Postcommunion.

PRaesta, quaesumus omnipotens | tionis est auctor; ita et immortali-
 Deus : ut natus hodie Salvator | tatis sit ipse largitor : Qui tecum
 mundi, sicut divinae nobis genera- | vivit.

Last Gospel. Cum natus esset Jesus. from the Feast of the Epiphany, p. 461.

AT SEXT.

Ant. Angelus. p. 397.

Chapter.

Heb. i. c.

ET : Tu in principio Domine | manuum tuarum sunt caeli.
 terram fundasti : * et opera |

Short
Resp.

N

Otum fé-cit Dominus : * Alle-lú-ia, alle-lú-ia. *∕. Sa-*



lutá-re sú-um. Gló-ri- a Pátri. *as here under.*

∕. Vidérunt ómnes fines térrae, allelúia.

R̄. Salutáre Déi nóstri, allelúia.

AT NONE.

Ant. Párvulus filius. p. 399.

Chapter.

Heb. i. d.

IPsi peribunt, tu autem permané- | mutábis eos, et mutabúntur : * tu
 bis : † et omnes sicut vestimén- | autem idem ipse es, et anni tui non
 tum veteráscent : et velut amictum | deficient.

Short
Resp.

V

Idérunt ómnes fines térrae : * Alle-lú-ia, alle-lú-ia.



∕. Sa-lutáre Dé- i nóstri. Gló-ri- a Pátri, et Fí-li-o, et



Spi-rí-tu- i Sáncto. Vidérunt.

∕. Vérbum cáro fáctum est, allelúia.

R̄. Et habitávit in nóbis, allelúia.

AT SECOND VESPERS.

Psalms. 1. Dixit Dóminus. 1. g. p. 128. — 2. Confitebor tibi. 7. a. p. 139. — 3. Beátus vir. 7. b. p. 146. — 4. De profúndis. 4. A*. p. 178. — 5. Meménto. 8. G. p. 180.

1. Ant. 1. g
T Ecum princí-pi-um * in dí- e virtú-tis tú-ae, in

splendó-ribus sanctórum, ex útero ante lucí-ferum génu- i

te. E u o u a e. 2. Ant. 7. a
R Edempti-ónem * mí-sit Dó-

minus pópu-lo sú- o : mandávit in aetérnum testamén-

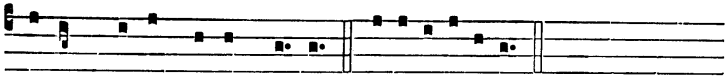
tum sú- um. E u o u a e. 3. Ant. 7. b
E Xór-tum est * in té-

ne-bris lúmen réctis córde : mi-sé-ricors et mi-será-tor,

et jústus Dóminus. E u o u a e. 4. Ant. 4. A*
A -pud Dómi-

num * mi-se-ri-córdi- a, et copi-ó-sa apud é-um red-

éempti-o. E u o u a e. 5. Ant. 8. G
D E frúctu * véntris tú- i



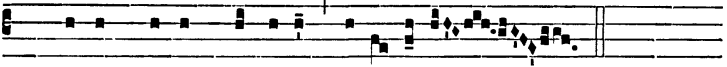
pónam super sédem tú- am. E u o u a e.

Chapter.

Heb. 1.

Multifariam multisque modis | locutus est nobis in Filio, quem con-
 olim Deus loquens patribus in | stituit haerédem universórum, * per
 prophétis : † novissime diébus istis | quem fecit et saécula.

Hymn. Jésu Redémptor ómnium. as at First Vespers, p. 365.



Ÿ. Nótum fé-cit Dóminus, alle-lú-ia.

Ŕ. Sa-lu- tá-re sú- um, alle-lú-ia.

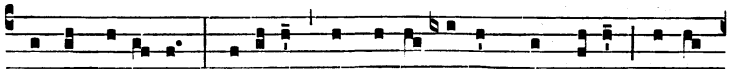
The Ÿ. and Ŕ. are sung as above only on the Feast itself; on the other days, the ordinary Tone is used.

At Magn.

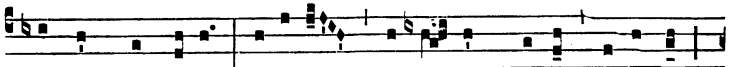
Ant. 1. g 2

H

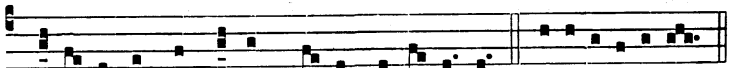
Odi- e * Chrí-stus ná-tus est : hód- e Salvá-



tor appáru- it : hód- e in térra cánunt Ange-li, laetán-



tur Archánge-li : hód- e exsúl-tant jústi, di-céntes :



Gló-ri- a in excélsis Dé- o, alle-lú-ia. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 1 g. 2. p. 207, or p. 213.

Prayer.

Concède, quaesumus omnipotens | quos sub peccati jugo vetústa sér-
 Deus : * ut nos Unigéniti tui | vitus tenet. Per eúmdem Dóminum.
 nova per carnem Nativitas líberet;

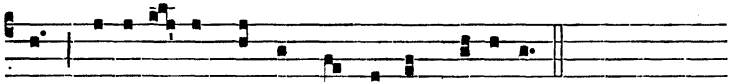
Commemoration of St. Stephen.

Ant.

8.

S

Téphanus autem, * plénus grá- ti- a et forti-túdi-



ne, fa-ci-é-bat sígna mágna in pópu-lo.

∮. Glória et honóre coronásti éum Dómine.

℞. Et constituísti éum super ópera mánuum tuárum.

Prayer. Da nobis quaésumus. p. 415.

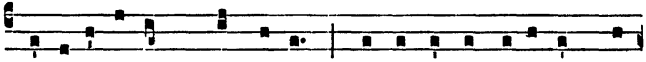
DECEMBER 26.

ST. STEPHEN, THE FIRST MARTYR.

Double of II Class, with simple Octave.

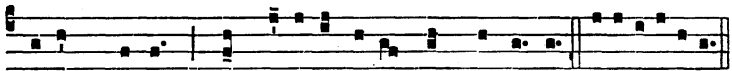
AT PRIME.

Ant.
8. G



L

Apidavé-runt Stéphanum,* et ípse invocábat Dó-



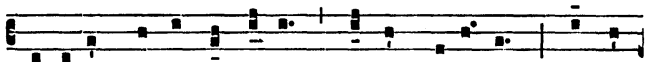
minum, dí-cens: Ne státu-as íl-lis hoc peccá-tum. Eu o u a e.

In the Short Resp. ∮. Qui nátus es. p. 229. Short Lesson. Póstitis. p. 419.

AT TERCE.

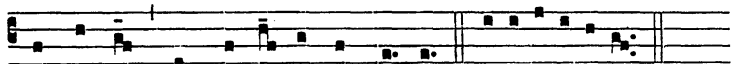
Hymn, p. 407.

Ant.
7. a



L

Apides torréntes íl-li * dúlces fu-é-runt: ípsum

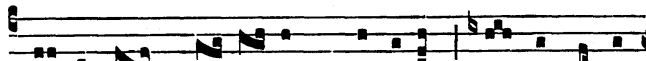


sequúntur ómnes á-nimae jústae. Eu o u a e.

Chapter from Vespers, Stéphanus autem. p. 419. Short Resp. Glória et honóre. ∮. Posuísti. from the Common of a Martyr, p. 1124.

AT MASS.

Intr.
1.

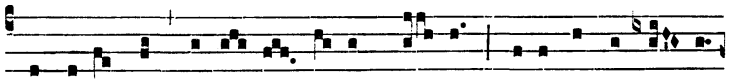


E

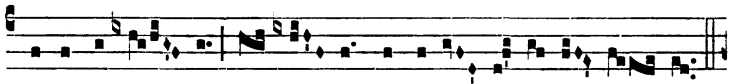
T- e-nim * se-dé-runt príncipes, et advérsum



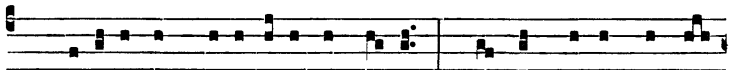
me loquebán- tur : et in-íqui per- secú- ti sunt me :



ádjuva me, Dómi- ne Dé- us mé- us, qui- a sérvus tú- us



exerce- bá- tur in tú- is justi- fi- ca- ti- ó- ni- bus.



Ps. Be-á-ti immacu-lá-ti in ví- a : * qui ámbu- lant in lé-



ge Dómi- ni. Gló-ri- a Pátri. E u o u a e.

Collect.

DA nobis, quaesumus Dómine, | étiam pro persecutóribus exoráre
imitári quod cólimus, ut discá- | Dóminum nostrum Jesum Christum
mus et inimicos diligere : † quia | Fílium tuum. Qui tecum vivit et
ejus natalítia celebrámus, * qui novit | regnat in unitáte.

Commemoration of the Nativity. Collect. Concède. p. 408.

Lectio Actuum Apostolorum. 6. c et 7. e.

IN diébus illis : Stéphanus plenus | grátia et fortitúdine, faciébat prodígia et signa magna in pópulo. Surrexérunt autem quidam de synagóga, quae appellátur Libertinórum, et Cyrenénsium, et Alexandrinórum, et eórum qui erant a Cilícia, et Asia, disputántes cum Stéphanus : et non póterant resistere sapiéntiae et spirítui, qui loquebátur. Audiéntes autem haec, dissecebántur córdibus suis, et stridébant déntibus in eum. Cum autem esset Stéphanus plenus Spirítu Sancto, inténdens in caelum, vidit glóriam Dei, et Jesum stantem a dextris Dei.

Et ait : Ecce vídeo caelos apértos, et Fílium hóminis stantem a dextris Dei. Exclamántes autem voce magna continuérunt aures suas, et ímpetum fecérunt unánimiter in eum. Et ejiciéntes eum extra civitátem, lapidábant : et testes deposuérunt vestiménta sua secus pedes adolescéntis, qui vocabátur Saulus. Et lapidábant Stéphanum invocántem, et dicéntem : Dómine Jesu, súscipe spirítum meum. Pósitis autem géni- bus, clamávit voce magna dicens : Dómine, ne státuas illis hoc peccátum. Et cum hoc dixisset, obdormívit in Dómino.

Grad.

5.

S

Edé- runt * prínci-pes, et advérsum

me loque-bán- tur : et in-íqui persecú-ti sunt

me.

V. Adjuva me, Dómi-ne

Dé- us mé- us :

sálvum me fac propter mi-se-ri-cór-di-am * tú- am.

2.

ALle-lú-ia. * *ij.* V. Ví- de-

o caélos apér- tos, et Jésum

stán- tem a dex- tris vir-

tú- tis * Dé- i.

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum. Matth. 23.*

IN illo tempore : Dicebat Jesus scribis et pharisaeis : Ecce ego mitto ad vos prophetas, et sapientes, et scribas, et ex illis occiditis et crucifigitis, et ex eis flagellabitis in synagogis vestris, et persequimini de civitate in civitatem : ut veniat super vos omnis sanguis justus, qui effusus est super terram, a sanguine Abel justus usque ad sanguinem Zachariae, filii Barachiae, quem occidistis inter templum et altare. Amen dico vobis, venient haec omnia super generationem istam. Jerusalem, Jerusalem, quae occidis prophetas, et lapidas eos, qui ad te missi sunt, quoties volui congregare filios tuos, quemadmodum gallina congregat pullos suos sub alas, et noluisti? Ecce relinquetur vobis domus vestra deserta. Dico enim vobis, non me videbitis amodo, donec dicatis : Benedictus, qui venit in nomine Domini. Credo.

Offert.

8.

E

-legé- runt * Apó- sto-li Stépha-

num le- ví- tam, plé- num fí- de et

Spí- ri- tu Sáncto : quem lapidavé-

runt Judaé- i orántem, et di- céntem : Dó-mi- ne

Jé- su, ác- ci- pe spí- ri- tum mé- um,

alle- lú-ia.

Secret.

Uscipe Domine múnera pro tuórum commemoratióne sanctórum : ut, sicut illos pássio gloriósa effécit : ita nos devótió reddat innócuos. Per Dóminum.

Commemoration of the Nativity. Secret. Oblata Domine. p. 410.

Comm.
8.

V

I-de-o * caelos a-pértos, et Jésum stántem a

détris virtú-tis Dé- i : Dómi- ne Jésu, áccipe

spí-ri-tum mé- um, et ne stá-tu-as íllis hoc peccá-

tum, qui- a nésci- unt quid fá-ci- unt.

Postcommunion.

A	Uxiliéntur nobis, Dómine, sum- pta mystéria : et, intercedente beáto Stéphanó Mártire tuo, sem-	pitérna protectióne confirment. Per Dóminum.
---	---	---

Commemoration of the Nativity. Postcommunion. Praesta quaesumus. p. 411.

AT SEXT.

Ant.
8. G

A

Dhaésit * ánima mé-a post te, qui- a cá-ro mé-a

lapidá-ta est pro te, Dé- us mé- us. E u o u a e.

Chapter.

Acts 6. c.

S	URrexérunt autem quidam de synagoga, quae appellatur Li- bertinórum, et Cyrenénsium, et Alexandrinórum, † et eórum qui	erant a Cilicia, et Asia, disputátes cum Stéphanó : * et non póterant resistere sapiéntiae et Spíritui qui loquebátur.
---	---	---

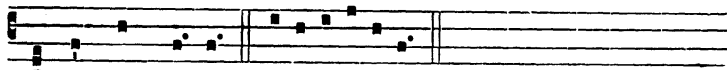
Short Resp. Posuisti Dómine. V. Magna est. from the Common of a Martyr, p. 1124.

AT NONE.

Ant.
4. A *

E

Cce víde-o * caelos a-pértos, et Jésum stántem



a dextris Dé- i. E u o u a e.

Chapter.

Acts 7. g.

Positis autem génibus clamávit | cum hoc dixisset, obdormívit in
voce magna, dicens : † Dómine | Dómino.
ne státuas illis hoc peccátum. * Et

Short Resp. Mágna est. V. Jústus. from the Common of a Martyr, p. 1123.

AT VESPERS.

Antiphons and Psalms from the Nativity, p. 411. These Antiphons and Psalms are said on all the Feasts which are celebrated during the Octave of the Nativity.

Chapter.

Acts 6. b.

Stéphanus autem plenus grátia | dígia et signa magna in pópulo.
et fortitúdine, * faciébat pro-

Hymn.

1.

D

E-us, tu-ó-rum mí-li-tum Sors et coróna, praémi-

um : Láudes canéntes Márty-ris Absólve néxu crími-

nis. 2. Hic nempe mún-di gáudi-a, Et blánda fráudum pá-

bu-la Imbúta félle députans, Pervénit ad cae-lésti-a.

3. Poénas cucúrrit fórti-ter, Et sústu-lit vi-rí-li-ter : Fun-

dénsque pro te sán-guinem, Aetérna dó-na póssidet. 4. Ob



hoc precá-tu súpli-ci Te póscimus pi-ís-si-me : In hoc
tri-úmpho Mártyris, Dimítte nó-xam sérvu-lis. 5. Jésu, tí-bi
sit gló-ri-a, Qui ná-tus es de Vírgi-ne, Cum Pátre et
álmo Spí-ri-tu, In sempi-térna saécu-la. Amen.

Ÿ. Stéphanus vidit caelos apértos.

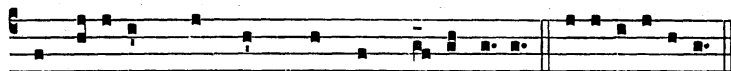
Ŕ. Vidit et introivit : beátus hómo, cú caéli patébant.

At Magn.

Ant. 8. G

S

Epe-li-érunt Stéphanum * ví-ri timo-rá-ti,



et fecérunt plánctum mágnum super é-um. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. p. 212, or p. 218. — Prayer. Da nobis. p. 415.

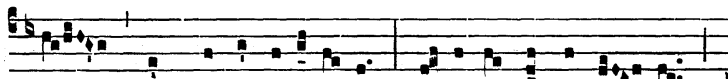
Commemoration of St. John.

Ant.

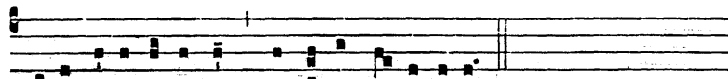
1.

I

-ste est Jo-ánnes, * qui supra péctus Dómi-



ni in coéna recúbu-it : be-á-tus Apósto-lus,



cú-i reve-lá-ta sunt secré-ta caelésti-a.

AT MASS.

Introit. In médio. from the Common of Doctors, p. 1190.

Collect.

Ecclésiám tuam Dómine bení- | illumináta doctrínis, * ad dona per-
gnus illústra : † ut beáti Joán- | véniat sempitérna. Per Dóminum.
nis Apóstoli tui et Evangelístae |

Commemoration of the Nativity. Collect. Concède. p. 408.

Lectio libri Sapientiae. *Eccli. 15.*

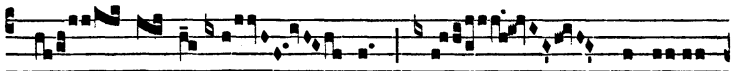
QUI timet Deum, fáciat bona : et | apud próximos suos, et in médio
qui cóntinens est justítiae, ap- | ecclésiæ apériet os ejus, et adim-
prehéndet illam, et obviábit illi | plébit illum spírítu sapiéntiae et in-
quasi mater honorificáta. Cibábit | telléctus, et stola glóriæ véstiet
illum pane vitæ et intelléctus, et | illum. Jucunditátem, et exsultatió-
aqua sapiéntiae salutáris potábit | nem thesaurizábit super illum, et
illum : et firmábitur in illo, et non | nómine aetérno haereditábit illum
flectétur : et continébit illum, et non | Dóminus Deus noster.
confundétur : et exaltábit illum |

Grad.

5.

E

X- i- it * sérho inter frá- tres, quod di-



scí- pu- lus íl- le non mó-ri-

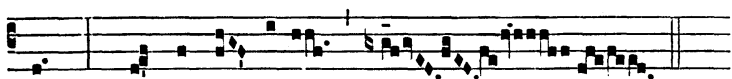


tur.

∇. Sed : Sic é-um vó-lo mané-re,



do-nec vé-ni-



am : * tu me sé-queré.

2.

A

Lle-lú-ia. * ij.

∇. Hic



est discipulus il- le, qui testimó-
 ni-um pérhi- bet de his : et scí-
 mus qui-a vé- rum est te-stimóni-um

* é- jus.

† *Sequentia sancti Evangelii secundum Joannem. Joann. 21. d.*

IN illo tempore: Dixit Jesus Petro: Séquere me. Convérsus Petrus vidit illum discipulum, quem diligébat Jesus, sequentem, qui et recubuit in coena super pectus ejus, et dixit: Dómine, quis est qui tradet te? Hunc ergo cum vidisset Petrus, dixit Jesu: Dómine, hic autem quid? Dicit ei Jesus: Sic eum volo manére, donec véniam, quid ad te? tu me séquere. Exiit ergo sermo iste inter fratres, quia discipulus ille non móritur. Et non dixit ei Jesus: Non móritur; sed: Sic eum volo manére, donec véniam, quid ad te? Hic est discipulus ille, qui testimonium pérhibet de his, et scripsit haec: et scimus, quia verum est testimonium ejus. Credo.

Offertory. Jústus ut páлма. from the Common of Doctors, p. 1193.

Secret.

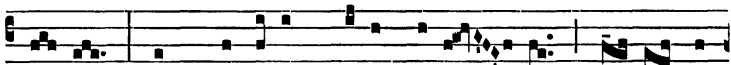
Suscipe Dómine múnera, quae in ejus tibi solemnitate deféri- mus, cujus nos confídimus patrocí- nio liberári. Per Dóminum.

Secret of the Nativity. Obláta Dómine. p. 410.

Preface of the Nativity, p. 8.

Comm.
2.

X- it * sérmo inter frá-tres, quod discipulus
 ille non mó-ri- tur: et non dí- xit Jesús: Non mó-



ri- tur : sed : Sic é-um vó-lo mané- re, do-nec vé-
 ni- am.

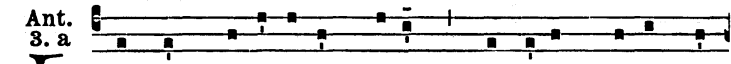
Postcommunion.

Refécti cibo, potúque caelésti, | moratíone percépimus, ejus muniá-
 Deus noster, te súpplices depre- | mur et précibus. Per Dóminum.
 cámur : ut, in cujus haec comme-

Postcommunion of the Nativity. Praesta. p. 411.

AT SEXT.

Ant.
3. a



H IC est discípu-lus mé-us : * sic é-um vó-lo ma-
 né-re, do-nec véni-am. E u o u a e.

Chapter.

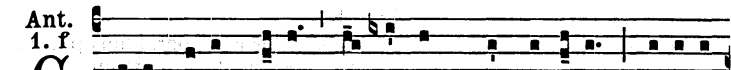
Ecclus. 15.

Cibávit illum pane vitae et intel- | salutáris * potávit illum Dóminus
 léctus, † et aqua sapiéntiae | Deus noster.

Short Resp. Constitues. V. Nimis honoráti. from the Common of Apostles, p. 1113.

AT NONE.

Ant.
1. f



E Cce pú-er mé-us * e- léctus, quem e-légi : pósu-i
 super é- um spí-ri-tum mé-um. E u o u a e.

Chapter.

Ecclus. 15.

IN médio Ecclésiae apéruit os | spiritu sapiéntiae et intelléctus, * et
 ejus, † et implévit illum Dóminus | stolam glóriae induit eum.

Short Resp. Nimis honoráti. V. Annuntiavérunt. from the Common, p. 1114.

AT VESPERS.

Antiphons and Psalms of the Nativity, p. 411.

Chapter.

Ecclus. 15.

QUI timet Deum, faciet bona : † apprehéndet illam, * et obviabit illi
 et qui cóntinens est justítiae, quasi máter honorificáta.

Hymn.

1.
 Xsúltet órbs gáudi-is, Caélum resúltet láudi-

bus : Aposto-ló-rum gló-ri-am Téllus et ástra cóncinunt.

2. Vos saecu-ló-rum júdices, Et véra múndi lúmi-na :

Vó-tis precámur córdi-um, Audí-te vó-ces súppli-cum.

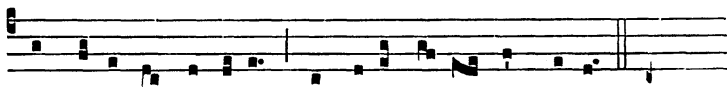
3. Qui témp-la caé-li cláudi-tis, Serás-que vérbo sólvi-tis,

Nos a re-á-tu nóxi-os Sólvi jubé-te, quaésumus. 4. Prae-

cépta quó-rum pró-tinus Lánguor sa-lús-que sénti-unt,

Sanáte méntes lánguidas, Augé-te nos vir-tú-tibus. 5. Ut

cum redí-bit árbi-ter In fíne Chrístus saécu-li, Nos



sempi-térni gáudi- i Concédát ésse cómpo-tes.

6. Jésu, tibi sit glória, Qui nátus es... 420.

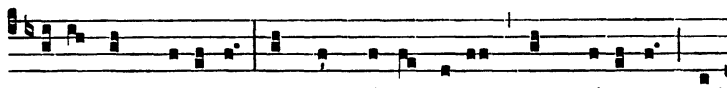
∇. Valde honorándus est beátus Joánes.

℞. Qui supra péctus Dómini in coéna recúbuit.

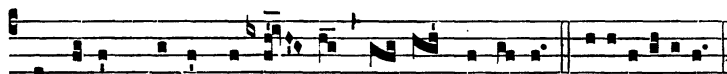
At Magn.
Ant. 6. F

€

X-i- it * sérmo inter frá-tres, quod discípu-lus



ille non móri-tur : et non dí-xit Jésus, Non móri-tur : sed,



Sic é-um vó-lo mané- re, do- nec vé-ni- am. E u o u a e.

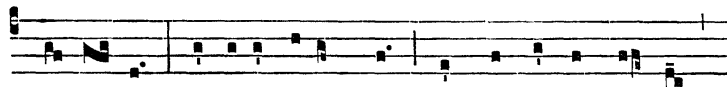
Cant. Magnificat. 6. F. p. 211, or p. 213. — Prayer. Ecclésiám tuam. p. 422.

Commemoration of the Holy Innocents.

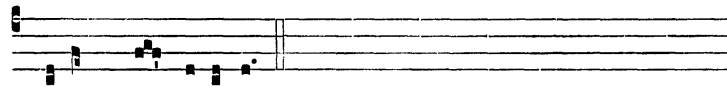
Ant.
1.

h

I sunt * qui cum mu-li- é-ri-bus non sunt co-in-



qui-ná- ti : vírgines enim sunt, et sequúntur Agnum,



quocúmque í-e-rit.

∇. Heródes irátus occídít múlto púeros.

℞. In Bétllehem Júdae civitáte Dávid.

Prayer. Deus, cujus hodiérna die. p. 428.

Commemoration of the Nativity. Ant. Hódie. p. 413. ∇. Nótum fécit Prayer. Concéde. p. 413.

DECEMBER 28.

FEAST OF THE HOLY INNOCENTS.

Double of II Class with simple Octave.

AT PRIME.

Ant.
1. *f***H**

Eró-des i-rá-tus* occí-dit múltos pú-eros in Béth-

lehem Júdae ci-vi-tá-te Dávid. E u o u a e.

In the Short Resp., ♯. Qui natus es. p. 229. Short Lesson. Hi empti sunt. p. 431.

AT TERCE.

*Hymn, p. 407.*Ant.
2. *D***A**

bimá-tu* et infra occí-dit múltos pú-eros

Heró-des propter Dóminum. E u o u a e.

Chapter from Vespers., Vidi supra montem. p. 431. Short Resp. Lac-támini. ♯. Exsúltent jústi. from the Common of Many Martyrs, p. 1154.

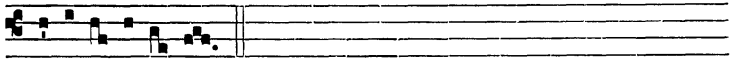
AT MASS.

Intr.
2.**E**

X ó-re* in-fánti-um, Dé-us, et lacté-nti-um

perfe-cí-sti láu-dem propter in-imí-cos tú-os.

*Ps. Dómi-ne Dóminus nóster : * quam admi-rá-bi-le est nó-*



E u o u a e.

Glória in excelsis. *is not said, nor the Allelúia. nor Ite missa est. unless this Feast falls on a Sunday.*

Collect.

DEus, cujus hodiérna die præcónium Innocéntes Mártyres non loquéndò, sed moriéndò conféssi sunt : † ómnia in nobis vitiórum mala mortífica, ut fidem tuam, quam lingua nostra lóquitur, *étiam móribus vita fateátur. Per Dóminum.

Commemoration of the Nativity. Collect. Concéde. p. 408.

Lectio libri Apocalypsis beati Joannis Apostoli. *Apoc. 14.*

IN diébus illis : Vidi supra montem Sion Agnum stantem, et cum eo centum quadraginta quátuor millia, habéntes nomen ejus, et nomen Patris ejus scriptum in fróntibus suis. Et audívi vocem de caelo, tamquam vocem aquárum multárum, et tamquam vocem tonitruí magni : et vocem, quam audívi, sicut citharædórum citharizántium in citharis suis. Et cantábant quasi cánticum novum ante sedem, et ante quátuor animália, et senióres : et nemo póterat dícere cánticum, nisi illa centum quadraginta quátuor millia, qui empti sunt de terra. Hi sunt, qui cum muliéribus non sunt coinquináti : vírgines enim sunt. Hi sequúntur Agnum, quocúmque íerit. Hi empti sunt ex homínibus primitiæ Deo, et Agno : et in ore eórum non est invéntum mendácium : sine mácula enim sunt ante thronum Dei.

Gradual. Anima nóstra. from the Common of Many Martyrs, p. 1167.

4.

A L- le-lú- ia. * ij. ¶. Laudá-
te pú- e-ri Dóminum, laudá- te
nómen * Dómi- ni.

The following Tract is said instead of the Allelúia. and its Verse, unless this feast falls on a Sunday; but it is never said on the Octave day.

Tract.

8.

C

F-fudé- runt * sánguinem san-

ctó- rum, vel-ut á- quam, in circú- i- tu Je- rúsa- lem.

V. Et non é- rat

qui se- pe- lí- ret.

V. Víndi- ca, Dó- mi- ne, sánguinem sanctó- rum

tu- ó- rum, qui effú- sus

est * super tér- ram.

✠ Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum. *Matth 2. c.*

IN illo tempore : Angelus Dómini apparuit in somnis Joseph, dicens : Surge et accipe púerum, et matrem ejus, et fuge in Aegýptum, et esto ibi usque dum dicam tibi. Futúrum est enim, ut Heródes quaerat púerum ad perdéndum eum. Qui consúrgens accépit púerum, et matrem ejus nocte, et secéssit in Aegýptum : et erat ibi usque ad óbítum Heródis : ut adimplerétur quod dictum est a Dómino per Prophétam dicéntem : Ex Aegýpto vo-

cávi Fílium meum. Tunc Heródes videns quóniam illúsus esset a Magis, irátus est valde, et mittens occídít omnes púeros, qui erant in Bétlehem, et in ómnibus finibus ejus, a bimátu et infra, secúndum tempus quod exquisierat a Magis. Tunc adimplétum est quod dictum est per Jeremíam prophétam dicéntem : Vox in Rama audíta est, plorátus et ululátus multus : Rachel plorans fílios suos, et nóluit consolári, quia non sunt. Credo.

Offert.

2.
A

- nima * nó- stra, sic- ut pás-
ser, e-répta est de láque- o ve- nán-
ti- um : láque- us contrí- tus est, et nos
li- be- rá- ti sú- mus.

Secret.

SAnctorum tuorum, Dómine, no- nobis indulgéntiam semper obtí-
bis pia non desit oratio : quae neat. Per Dóminum.
et múnera nostra concíliet, et tuam

Secret of the Nativity. Obláta Dómine. p. 410.

Comm.

7.
V

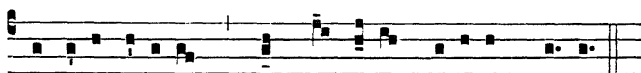
OX in Ráma * audí- ta est, plorá- tus et ulu- lá-
tus : Ráchel pló- rans fí- li- os sú- os, nó- lu- it con- so-
lá- ri, qui- a non sunt.

Postcommunion.

VOtíva, Dómine, dona percépi- vitae páriter et aetérnae tríbue con-
mus ; quae sanctorum nobis férre subsídium. Per Dóminum.
pécibus, et praeséntis, quaesumus,

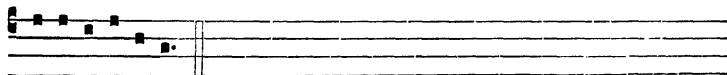
Postcommunion of the Nativity. Praesta. p. 411.

AT SEXT.

Ant.
8. G

A

Nge-li e-órum * semper vident fáci-em Pátris.



E u o u a e.

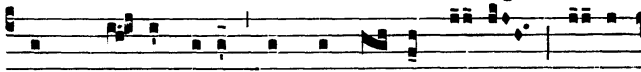
Chapter.

Apoс. 14.

HI sunt qui cum muliéribus non | enim sunt. * Hi sequúntur Agnum
sunt coinquináti : † vírgines | quocúmque ferit.

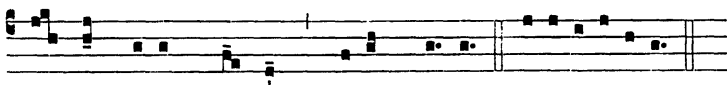
Short Resp. Exsúltent jústi. √. Jústi autem. from the Common, p. 1155.

AT NONE.

Ant.
8. G

S

UB thró-no Dé-i * ómnes sáncti clámant : Víndi-



ca sánguinem nóstrum, Dé-us nóster. E u o u a e.

Chapter.

Apoс. 14.

HI empti sunt ex homínibus pri- | cium : * sine mácula enim sunt ante
mitiæ Deo et Agno, † et in ore | thronum Dei.
ipsórum non est invéntum mendá-

Short Resp. Jústi autem. √. Exsultábunt. from the Common, p. 1155.

AT VESPERS.

Antiphons and Psalms of the Nativity, p. 411.

Chapter.

Apoс. 14.

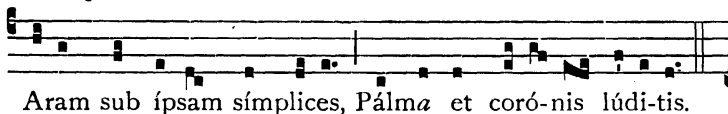
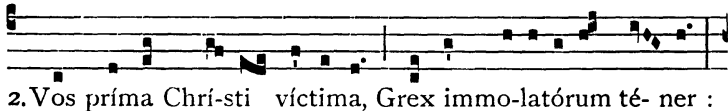
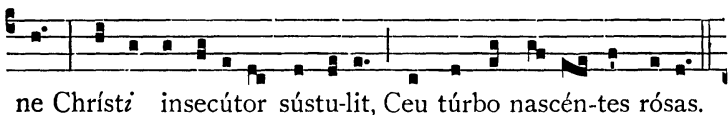
VIdi supra montem Sion Agnum | béntes nomen ejus, et nomen Patris
stantem, † et cum eo centum | ejus scriptum in fróntibus suis.
quadragínta quátuor millia, * ha-

Hymn.

1.

S

Alvé-te fló-res Mártyrum, Quos lúcis ípsø in lími-



3. Jesu, tibi sit gloria, Qui natus... p. 420.

℣. Sub throno Dei omnes sancti clamant.

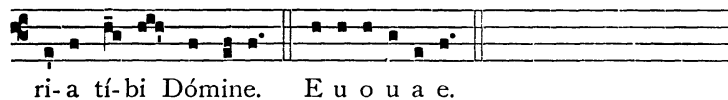
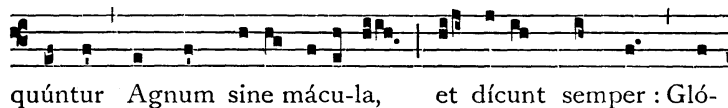
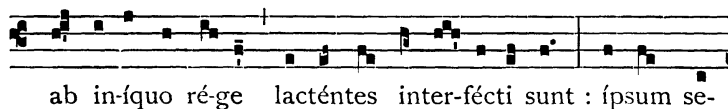
℞. Vindica sanguinem nostrum, Deus noster.

At Magn.

Ant. 2. D

I

Innocentes pro Christo * infantes occisi sunt,



Cant. Magnificat. 2. D. p. 208, or p. 214.

Prayer. Deus, cujus. p. 428.

Commemoration of St. Thomas, Bishop and Martyr. Ant. Iste sanctus. p. 262. ℣. Gloria.

Prayer. Deus, pro cuius Ecclesia. p. 438.

Commemoration of the Nativity is then made. Ant. Hodie. p. 413. ℣. Notum fecit.

Prayer. Concède. p. 413.

¶ If the Feast of the Nativity, of St. Stephen, of St. John the Evangelist, or of the Holy Innocents falls on a Sunday, no Commemoration is made of the Sunday, but the Office of the Sunday is transferred to December 30.

Sunday within the Octave of Christmas.

If the Feast of St. Thomas or of St. Silvester falls on a Sunday, the Office is of the Sunday with a commemoration of the occurring Feast and of the Octave of the Nativity.

In England, however, if the Feast of St. Thomas falls on a Sunday, the Office is of the Feast with commemorations of the Sunday and of the Octave of the Nativity.

AT FIRST VESPERS.

Antiphons and Psalms of the Nativity, p. 411; the Antiphons are not doubled.

Chapter. Fratres : Quanto tēpore. p. 437. — Hymn. Jėsu Redēptor. p. 365.

Ÿ. Vėrbum cáro factum est, allelúia. R̄. Et habitávit in nóbis, allelúia.

At Magn.

Ant. 8. G

D UM mé-di-um si-lén-ti-um * tené-rent ómni-
 a, et nox in sú-o cúrsu médi-um í-ter per-áge-ret : omni-
 pot-ens sérmō tú-us Dómine a regá-li-bus sédibus vé-nit,

alle-lú-ia. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. p. 212. — Prayer. Omnipotens sempitérne. p. 434.

Commemoration is then made of the Nativity (Ant. Hódie. p. 413. Ÿ. Nótum. Prayer. Concéde); but on Dec. 29th a Commemoration is first made of St. Thomas. On Dec. 30th, commemoration is made of the Nativity, then of St. Silvester.

Compline of Sunday.

At Prime. Ant. Quem vidístis. p. 395. Psalms as on Feasts. In the Short Resp., Ÿ. Qui nátus es. p. 229. Short Lesson Itaque. p. 436.

AT TERCE.

Ant. Génuit puérpera Rėgem. p. 396. Chapter from Vespers. Fratres : Quanto tēpore. p. 437. Short Resp. Vėrbum cáro. Ÿ. Ipse invocábit me. as on the Feast of the Nativity, p. 407.

AT MASS.

Intr.

8.

D UM mé- di- um * si- lén-ti- um tené- rent

ómni- a, et nox in sú-o cúrsu médi- um í-ter ha-
 bé- ret, omní-pot-ens sé-rmo tú-us, Dó-mi- ne, de
 cae-lis a regá- li-bus sé-di- bus vé- nit. *Ps.* Dó-
 mi-nus regnávít, de-có-rem indú-tus est : * indú-tus est Dó-
 minus forti-tú-dinem, et praecínxit se. Gló-ri- a Pátri.

E u o u a e.

Collect.

OMnípotens sempitérne Deus, dí- rige actus nostros in beneplácito tuo : † ut in nómine dilécti Filii | tui, * mereámur bonis opéribus abundáre. Qui tecum vivit.

Commemoration is then made of the Nativity; but on Dec. 29th. or Dec. 31st., Commemoration is first made of St. Thomas or of St. Silvester.

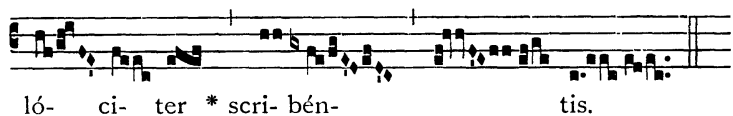
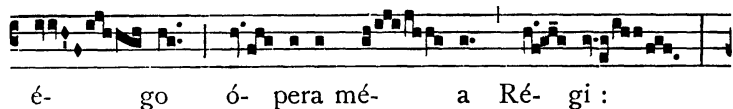
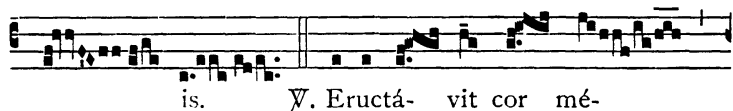
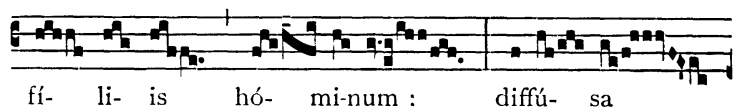
Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Galatas. *Gal. 4.*

FRatres : Quanto témpore haeres párvulus est, nihil differt a ser- vo, cum sit dóminus ómnium : sed sub tutóribus et actóribus est usque ad praefínitum tempus a patre : ita et nos cum essémus párvuli, sub eleméntis mundi erámus serviéntes. At ubi venit plenitúdo témporis, misit Deus Fílium suum, factum ex muliere, factum sub lege, ut eos, qui sub lege erant, redímeret, ut adoptiónem filiórum reciperémus. Quóniam autem estis filii, misit Deus Spíritum Fílii sui in corda vestra, clamántem : Abba, Pater. Itaque jam non est servus, sed filius. Quod si filius, et haeres per Deum.

Grad.

3.
S

Pe-ci- ósus * fór- ma prae



Allelúia, allelúia. *∇*. Dóminus regnávít. p. 405.

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam. Luc. 2. c.*

IN illo témpore : Erat Joseph et María mater Jesu, mirántes super his quae dicebantur de illo. Et benedíxit illis Símeon, et dixit ad Mariám matrem ejus : Ecce pòsitus est hic in ruínam, et in resurrectió-nem multórum in Israel : et in sí-gnum cui contradicétur : et tuam ipsíus ánimam pertransibit gládius, ut reveléntur ex multis córdibus cogitatónes. Et erat Anna proph-

tíssa, fília Phánuel, de tribu Aser : haec procésserat in diébus multis, et víxerat cum viro suo annis septem a virginitáte sua. Et haec vídua usque ad annos octoginta quátuor : quae non discedébat de templo, jejúniis et obsecratiónibus sérvíens nocte ac die. Et haec, ipsa hora supervéníens, confitebátur Dó-mino, et loquebátur de illo ómnibus qui exspectábant redemptiónem

Israel. Et ut perfecérunt ómnia | scébat et confortabátur, plenus sa-
 secúndum legem Dómini, revérsi | piéntia : et grátia Dei erat in illo.
 sunt in Galilaéam, in civitátem | Credo.
 suam Náza-reth. Puer autem cre-

Offertory. Déus enim firmávit. *p.* 406.

Secret.

Concède, quaésumus omnipotens | piae devotiónis obtíneat, et effé-
 Deus : ut óculis tuae majestátis | ctum beátæ perennitátis acquirat.
 munus oblátum, et grátiam nobis | Per Dóminum.

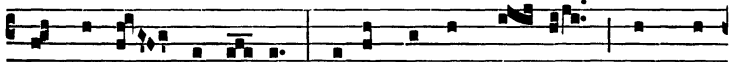
Commemorations are made as indicated on p. 434.

Comm.

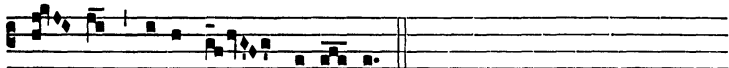
7.

T

Olle * pú-e-rum et má- trem é-jus, et vá- de



in térram Isra- el : de-fúnc-ti sunt e- nim, qui quae-



ré- bant ánimam pú-e-ri.

Postcommunion.

PER hujus, Dómine, operatió- | purgéntur, et justa desidéria com-
 nem mystérii, et vítia nostra | pleántur. Per Dóminum.

Commemorations as on p. 434.

AT SEXT.

Ant. Angelus. *p.* 397.

Chapter.

Gal. 4.

AT ubi venit plenitúdo témporis, † | eos qui sub lege erant, redímeret, *
 misit Deus Fílium suum factum | ut adoptiόνem filiórum recipere-
 ex muliere, factum sub lege, ut | mus.

Short Resp. Nótum fécit. *℣.* Vidérunt ómnes. *p.* 411.

AT NONE.

Ant. Párvulus Fílius. *p.* 399.

Chapter.

Gal. 4

ITaque jam non est servus, sed | per Deum.
 fílius : * quod si fílius, et haeres |

Short Resp. Vidérunt ómnes. *℣.* Vérbum cáro. *p.* 411.

AT SECOND VESPERS.

Antiphons and Psalms of the Nativity. p. 411 (semi-double rite).

Chapter,

Gal. 4.

Fratres : Quanto tēpore haeres | sed sub tutóribus et actóribus est, *
 párvulus est, nihil differt a | usque ad praefínitum tempus a
 servo, cum sit dóminus ómnium : † | patre.

Hymn. Jésu Redemptor. 365.

V. Vērbum cáro fáctum est, allelúia.

R. Et habitávit in nóbis, allelúia.

At Magn.
Ant. 6. F

P

U-er Jésus * pro-fi-ci-ébat aetáte et sa-pi-én-

ti- a coram Dé-o et homínibus. E u o u a e.

*Cant. Magnificat. 6. F. p. 211.**Prayer. Omnipotens. p. 434.*

If Dec. 29th falls on this Sunday, commemoration is made of the following day within the Octave of the Nativity (Ant. Hódie. V. Nótum. Prayer. Concède. p. 413), and then of St. Thomas (Ant. Qui vult venire post me. V. Jústus. p. 262. Prayer. Deus, pro cuius Ecclesia. p. 438)

If Dec. 30th falls on this Sunday, commemoration is made of the following Feast of St. Silvester (Ant. Sacérdos et Póntifex. V. Amávit. p. 262^a. Prayer. Gregem tuum., p. 440) and then of the Nativity.

If this Sunday should fall on Dec. 31st., Vespers of the Circumcision are said, and no Commemoration is made except of a Feast of II Class, if such Feast should occur on that day.

DECEMBER 29.

St. Thomas, Bishop and Martyr. *Double.*

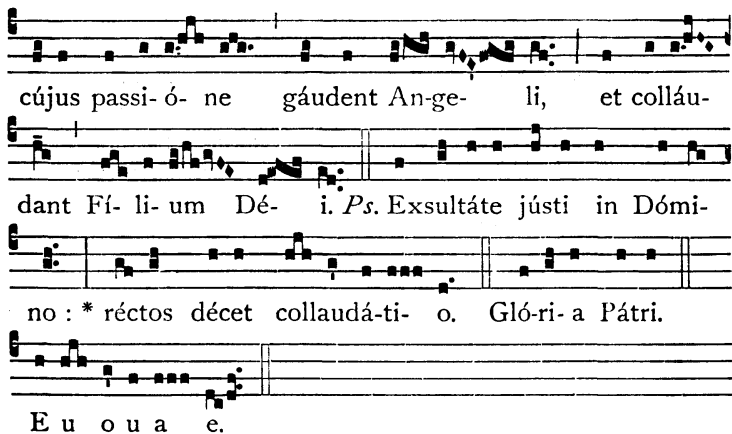
AT MASS.

Intr.
1.

G

Aude- ámus * ómnes in Dó- mi- no, dí-em fé-

stum ce-le-brántes sub honó- re Thómae Márty- ris : de



cújus passi-ó- ne gáudent An-ge- li, et colláu-
 dant Fí- li- um Dé- i. *Ps.* Exsultáte jústi in Dómi-
 no : * réctos décet collaudá-ti- o. Gló-ri- a Pátri.
 E u o u a e.

Collect.

DEus, pro cuius Ecclesiá gloriósus | auxiliúm, * petitiónis suae salutá-
 Póntifex Thomas gládiis im- | rem consequántur efféctum. Per
 piórum occúbuit : † praesta, quae- | Dóminum.
 sumus ; ut omnes qui ejus implórant

Commemoration is then made of the Nativity, p. 408.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Hebraeos. Hebr. 5.

FRatres : Omnis póntifex ex ho- | peccátis. Nec quisquam sumit sibi
 mínibus assúptus, pro homi- | honórem, sed qui vocátur a Deo,
 nibus constitúitur in iis, quae sunt | tamquam Aaron. Sic et Christus
 ad Deum, ut offerat dona, et sacri- | non semetípsum clarificávit ut pón-
 ficia pro peccátis : qui condolére | tífex fieret : sed qui locútus est
 possit iis, qui ignórant, et errant : | ad eum : Fílius meus es tu, ego
 quóniam et ipse circúmdatus est | hódie génui te. Quemádmódu[m] et
 infirmitáte : et proptérea debet, | in álio loco dicit : Tu es sacerdos
 quemádmódu[m] pro pópulo, ita | in aetérnum, secúndum órdu[m]
 étiam et pro semetípso offerre pro | Melchisedech.

Gradual. Ecce sacerdos mágnus. *p.* 1183.

Allelúia, allelúia. *V.* Ego sum pástor. *p.* 818.

Gospel. Ego sum pastor bonus. *p.* 818.

Offert.

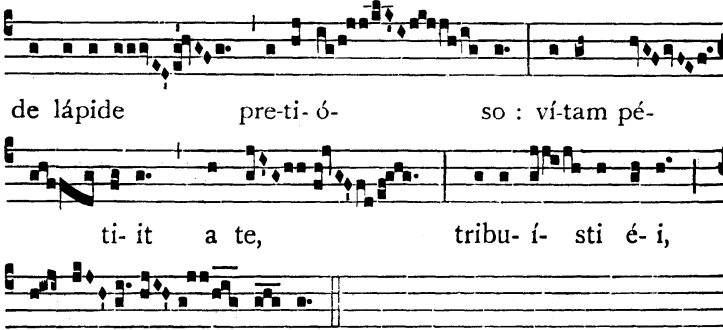
8.

P

Osu- í- sti * Dó- mi- ne in



cá- pi-te éjus co-ró- nam



de lápide pre-ti-ó- so : ví-tam pé-
 ti-ít a te, tribu-í- sti é- i,
 al- le- lú- ia.

Secret.

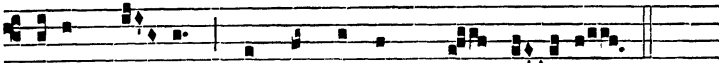
MUnera tibi, Dómine, dicata Pontifice, per eádem nos placátus
 sanctifica : et intercedente inténde. Per Dóminum.
 beáto Thoma Mártyre tuo atque

Comm.

2.

E

- go sum * pástor bó- nus, et cognóscó



óves mé- as, et cognóscunt me mé- ae.

Postcommunion.

Haec nos commúnio, Dómine, atque Pontifice, caeléstis remédii
 purget a crimine : et interce- fáciat esse consórtes. Per Dómi-
 dente beáto Thoma Mártyre tuo num nostrum.

At Vespers. Antiphons and Psalms of the Nativity, p. 411.

Chapter. Beátus vir qui suffert. p. 1126.

Hymn. Déus tuórum militum. p. 419. V̄. Jústus ut pálma. p. 1128.

Ant. ad Magn. Qui vult venire post me. p. 1128.

*Commemoration of the following day within the Octave of the Nativity.
 (Ant. Hódie. V̄. Nótum. Prayer. Concéde. p. 413).*

Within the Octave of the Nativity.

Mass. Púer nátus est. p. 408.

Epistle. Caríssime : Appáruit. p. 404. — **Gospel.** Pastóres. p. 405.

DECEMBER 31.

S. Silvester Pope and Confessor. *Double.*

AT FIRST VESPERS.

Antiphons and Psalms of the Nativity, p. 411. — From the Chapter, all is taken from the Common of a Confessor and Bishop, p. 1173. — Commemoration of the Nativity, p. 413.

Mass. Si diligis me. p. 1122^r.

Collect.

G Regem tuum, Pastor aetérne, | cem, perpétua protectióne custódi;*
placátus inténde : † et per beá- | quem totius Ecclésiae praestitísti
tum Silvéstrum Summum Pontífi- | esse pastórem. Per Dóminum.

Commemoration is then made of the Nativity, p. 408.

THE CIRCUMCISION OF OUR LORD
and Octave of the Nativity.

Double of II Class.

AT FIRST VESPERS.

All as at 2nd Vespers, p. 442, except the following :

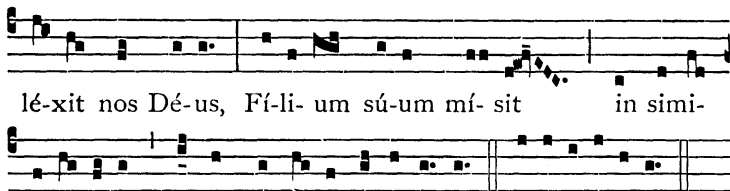
V. Vérbum cáro fáctum est, allelúia.

R. Et habitávit in nóbis, allelúia.

At Magn.
Ant. 8. G

P

Ro-pter ními-am * ca-ri-tátem sú-am, qua di-



li-tú-dinem cárnis peccá-ti, alle-lú-ia. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. 212, or p. 218. — *Prayer.* Deus, qui salútis. p. 441.

No Commemoration is made unless a feast, which is a Double of II Class, should fall on Dec. 31st.

At Prime. Ant. O admirábile commércium. p. 442. *In the Short Resp.*
V. Qui nátus es. p. 229. *Short Lesson.* Ipsi peribunt. p. 442.

AT TERCE.

*Hymn, p. 407.**Ant. Quando natus es. p. 443. Chapter of Vespers. Apparuit. p. 444. Short Resp. Verbum caro. V. Ipse invocabit me. p. 407.*

AT MASS.

Introit. Puer natus est. p. 408.

Collect.

DEus, qui salutis aeternae, beatae
 Mariae virginitate fecunda,
 humano generi praemia praestitisti : † tribue quaesumus ; ut ipsam
 pro nobis intercedere sentiamus, * per quam meruimus auctorem
 vitae suscipere, Dominum nostrum
 Jesum Christum Filium tuum. Qui
 tecum vivit et regnat in unitate.

Epistle. Apparuit gratia Dei. p. 392. — Graduel. Viderunt. p. 409.

7.

A

Lle- lú- ia. * ij.

V. Multi- fá- ri- e o-

lim Dé- us loquens in prophé- tis, no-

vissime di- é- bus í- stis locú-tus est nó-

bis in Fí- li- o * sú- o.

† Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam. *Luc. 2. c.*

IN illo tempore : Postquam con-
 summati sunt dies octo ut cir-
 cumcideretur puer : vocatum est nomen ejus Jesus, quod vocatum
 est ab Angelo, priusquam in utero
 conciperetur. Credo.

Offertory. Tui sunt caeli. p. 410.

Secret.

MUnéribus nostris, quaesumus | stérilis, et cleméner exáudi. Per
Dómine, precibusque suscén- | Dóminum.
ptis : et caeléstibus nos munda my-

Communion. Vidérunt. p. 410.

Postcommunion.

HAec nos commúnio, Dómine, | María, caeléstis remédii fáciat esse
purget a crimine : et interce- | consórtis. Per eúndem Dóminum.
dente beáta Virgine Dei Genitríce |

AT SEXT.

Ant. Rúbum quem víderat. p. 443.

Chapter.

Heb. 1. c.

ET : Tu in princípío Dómine ter- | num tuárum sunt caeli.
ram fundásti : * et ópera má-

Short Resp. Nótum fécit. *Ps.* Vidérunt. p. 441.

AT NONE.

Ant. Ecce María. p. 444.

Chapter.

Heb. 1. d.

IPsi peribunt, tu autem permanén- | mutábis eos, et mutabúntur : * tu
bis : † et omnes sicut vestimén- | autem idem ipse es, et anni tui non
tum veteráscent : et velut amíctum | deficient.

Short Resp. Vidérunt ómnes. *Ps.* Vérbum cáro. p. 441.

AT SECOND VESPERS.

Psalms. 1. Dixit Dóminus. 6. F. p. 132. — 2. Laudáte púeri. 3. a 2. p. 149. — 3. Laetátus sum. 4. E. p. 171. — 4. Nisi Dóminus. 1. f. p. 175. — 5. Láuda Jerúsalem. 2. D. p. 203.

1. Ant.

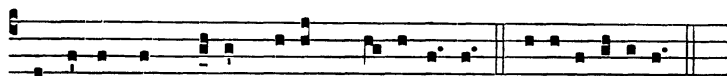
6. F

O

admi-rábi-le commér- ci- um ! * Cre-á-tor gé-

ne-ris humáni, animá- tum córpus súmens, de Virgine

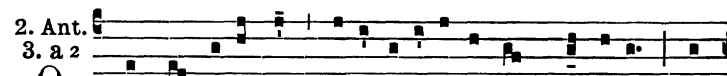
násci digná- tus est : et procédens hómo si-ne sérnine,



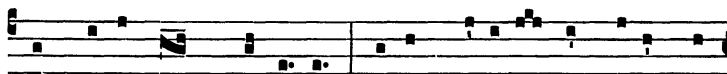
lārgí-tus est nóbis sú-am de- i-tá-tem. E u o u a e.

2. Ant.

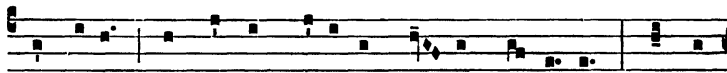
3. a 2



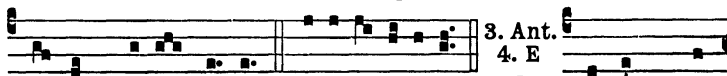
Q Uando nātus es * ineffabí-li-ter ex Vírgine, tunc



implétae sunt Scriptúrae : sic-ut plúvi- a in véllus de-



scendísti, ut sálvum fáce-res gé- nus humá-num : te lau-



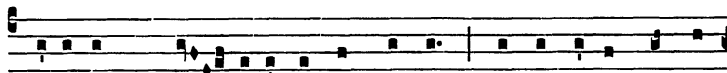
3. Ant.

4. E

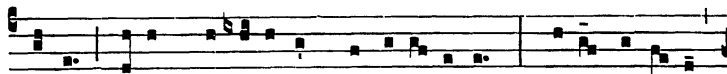
dámus Dé-us nóster. E u o u a e.

R

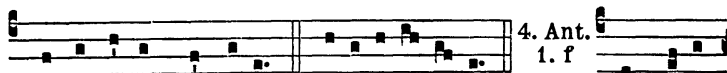
Ubum quem



vide-rat * Mó- yses incombústum, conservá-tam agnó-



vimus tú-am laudábí-lem virgi-ni-tá-tem : Dé- i Gé-ni-trix,



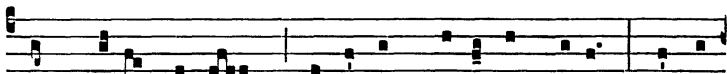
4. Ant.

1. f

intercéde pro nóbis. E u o u a e.

G

Erminá-



vit * rádix Jése, órta est stélla ex Jácob : Vírgo



pépe-rit Salva-tó- rem : te laudámus, Dé- us nóster.

5. Ant. 2. D

E u o u a e. **E** Cce Ma-rí- a * génu- it nóbis Sal-
 vatórem, quem Jo-ánnes vídens exclamá-vit, dí-cens :
 Ecce Agnus Dé- i, ecce qui tóllit † peccá-ta múndi,
 alle-lú- ia. *After Septuag.* † peccá-ta múndi. E u o u a e.

Chapter.

Titus 2. c.

Appáruit grátia Dei Salvatóris | tatem et saeculária desidéria, *
 nostri ómnibus homínibus, † sóbrie, et juste, et pie vivámus in
 erúdiens nos, ut abnegátes impie- | hoc saéculo.

Hymn. Jesu Redemptor ómnium. p. 365.

∩. Nótum fécit Dóminus, allelúia. R̄. Salutáre súum, allelúia.

At Magn.
 Ant. 2. A

M

A- gnum * haeredi-tá-tis mysté- ri- um :

témpulum Dé- i fáctus est ú-te-rus nésci- ens ví-rum : non
 est pollútus ex é- a cárnem assúmens : ómnes géntes
 véni- ent, dicétes : Gló-ri- a tibi Dó- mine. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 2. A. p. 208, or p. 214.

Prayer. Deus, qui salútis. p. 441.

No Commemoration is made.

SUNDAY BETWEEN THE CIRCUMCISION AND THE EPIPHANY.
 FEAST OF THE MOST HOLY NAME OF JESUS.

Double of II Class.

¶ *When the Feast of the Holy Name of Jesus is celebrated on Jan. 2nd, no Commemoration of this Feast is made at Second Vespers of the Circumcision.*

AT FIRST VESPERS.

All as at Second Vespers, p. 451. except the following :

At Magn.
 Ant. 8. G

F Ecit * mí-hi mágna qui pót-ens est, et sán-

ctum nómen é-jus, alle-lú-ia. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. p. 212, or p. 218. — Prayer. Deus, qui unigénitum. p. 446.

No commemoration is made of the Sunday. If the Feast of the Holy Name of Jesus is celebrated on Jan. 5th, a commemoration is made of the Vigil of the Epiphany, p. 454.

At Compline and at the Little Hours, the Hymn is sung as for the Nativity, p. 367.

AT PRIME.

Ant.
 8. G

O - le-um effúsum * nómen tú-um : íde-o ado-le-

scéntulae di-lexérunt te. E u o u a e.

Psalms as on Feasts, p. 226. In the Short Resp., the V̄. Qui nátus es de María Vírgine. is said, p. 229. Short Lesson. Omne quodcúmque. p. 451.

Hymn, p. 407.

AT TERCE.

Ant.
 3. a

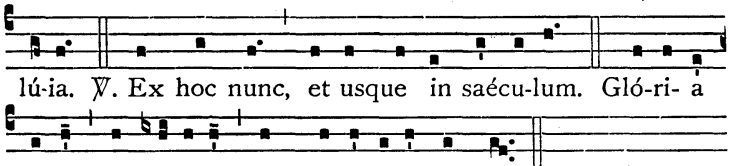
S Ci-tó-te * qui-a Dóminus ípse est Dé-us, cú-jus

nómen in aetérnum. E u o u a e.

Chapter of Vespers. Fratres : Christus. p. 452.

Short
Resp.**S**

IT nómen Dómi-ni benedíctum : * Alle-lú-ia, alle-



lú-ia. V. Ex hoc nunc, et usque in saécu-lum. Gló-ri-a

Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto.

V. Afférte Dómino glóriam et honórem, allelúia.

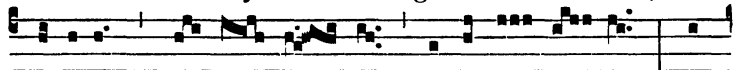
R. Afférte Dómino glóriam nómini éjus, allelúia.

AT MASS.

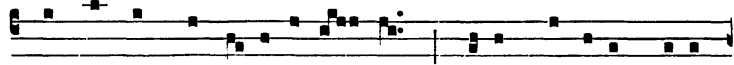
Intr.

I
3.

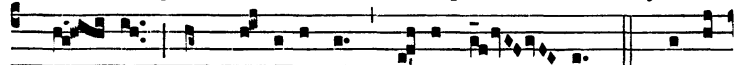
N nómine Jésu * ómne génu fle-ctá-tur, cae-



lésti-um, ter-ré-stri-um et infer-nó-rum : et



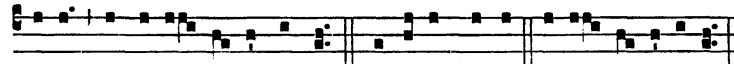
ómnis língua confi-te-á-tur, qui-a Dóminus Jésus



Chrí-stus in gló-ri-a est Dé-i Pá-tris. Ps. Dómi-



ne Dóminus nóster : * quam admi-rá-bi-le est nómen



tú-um in uni-vér-sa térra! Gló-ri-a Pátri. E u o u a e.

Collect.

DEus, qui unigénitum Fílium | cujus sanctum nomen venerámur
tuum constituisti humáni géne- | in terris, * ejus quoque aspéctu per-
ris Salvatórem, et Jesum vocári | fruámur in caelis. Per eúmdem
jussisti : † concéde propítius; ut | Dóminum.

If this Feast fall on Jan. 5th., the Collect of the Vigil of the Epiphany is added.

Lectio Actuum Apostolorum. Act. 4. b.

IN diébus illis : Petrus replétus Spí-
ritu Sancto, dixit : Principes pó-
puli et senióres, audíte. Si nos hódie
dijudicámur in benefácto hóminis
infirmi, in quo iste salvus factus est,
notum sit ómnibus vobis, et omni
plebi Israel : quia in nómine Dó-
mini nostri Jesu Christi Nazaráni,
quem vos crucifixístis, quem Deus

suscitávit a mórtuis, in hoc iste astat
coram vobis sanus. Hic est lapis, qui
reprobátus est a vobis aedificánti-
bus : qui factus est in caput ánguli :
et non est in álio áliquo salus. Nec
enim áliud nomen est sub caelo
datum homínibus, in quo opórteat
nos salvos fieri.

Grad.

3.

S

Al- vos fac nos, *Dómine Dé- us nó-

ster, et cóngrega nos de na-ti- ó- ni-

bus : ut confi- te-ámur nó-

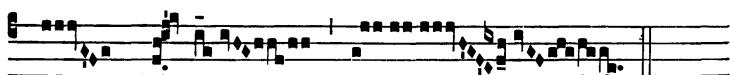
mi- ni sán-cto tú- o, et glo- ri-

é- mur in gló- ri- a tú- a.

V. Tu, Dómine, páter nóster,

et redém-

ptor nó- ster : a saé- cu- lo nó-



men * tú- um.

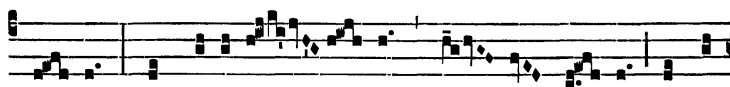
1.

A

Lle- lú- ia. * ij.



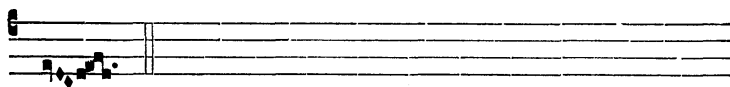
∇. Láudem Dómi-ni loqué- tur os



mé- um, et benedí- cat ó- mnis cá- ro nómen



sánctum * é- jus.



Gospel of the Circumcision, p. 441.

Credo.

Offert.

1.

C

Onfi-té-bor * tí- bi, Dómi-ne Dé- us mé-



us, in tó- to cór- de mé- o,



et glo- ri- fi- cá- bo nó- men tú-um in ae-tér-

num : quóni- am tu, Dó- mine, su- á- vis et mí- tis
 es : et múl- tae mi- se- ricór- di- ae ómnibus invo-
 cánti- bus te, al- le-
 lú- ia.

Secret.

Benedictio tua, clementissime Deus, qua omnis viget creatúra, sanctíficet, quaésumus, hoc sacrificium nostrum, quod ad glóriam nóminis Fílii tui Dómini nostri Jesu

Christi offérimus tibi : ut majestáti tuæ placére possit ad laudem, et nobis proficere ad salutem. Per eúndem Dóminum.

Preface of the Nativity, p. 8.

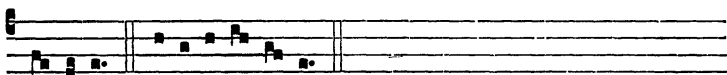
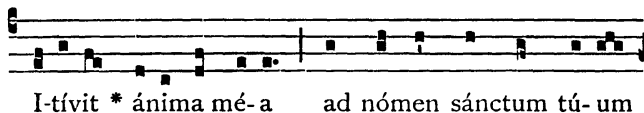
Comm. 8.

O-mnes géntes * quascúmque fe- cí- sti, vé- ni-
 ent, et ado- rá- bunt co- ram te Dómi- ne, et glo-
 ri- fi- cá- bunt nómen tú- um : quóni- am mágnus es tu,
 et fá- ci- ens mi- ra- bí- li- a : tu es Dé- us só-
 lus, alle- lú- ia.

Postcommunion.

Omnipotens aetérne Deus, qui creásti et redemísti nos, réspice propítius vota nostra : et sacrificium salutáris hóstiae, quod in honórem nóminis Fílii tui, Dómini nostri Jesu Christi, majestáti tuae obtúlimus, plácido et bénigno vultu suscípere dignéris; ut grátia tua nobis infúsa, sub glorióso nómine Jesu, aetérnae praedestinatiónis título, gaudeámus nómina nostra scripta esse in caelis. Per eúndem Dóminum.

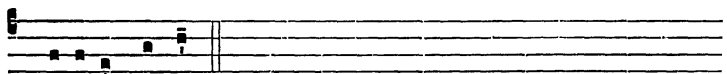
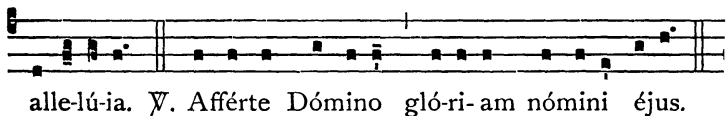
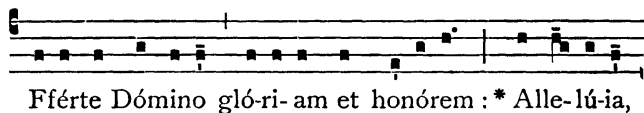
AT SEXT.

Ant.
4. E**S**

Chapter.

Phil. 2. b.

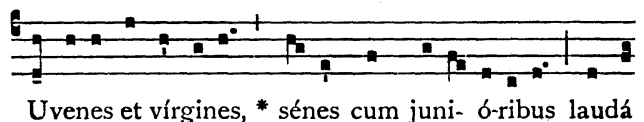
IN nómine Jesu omne genu flectá-tur caeléstium, terrestrium, et infernórum : † et omnis lingua con-fiteátur, * quia Dóminus Jesus Christus in glória est Dei Patris.

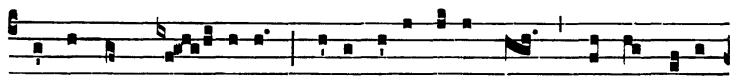
Short
Resp.**A**

V. Magnificáte Dóminum mécum, allelúia.

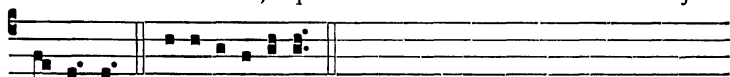
R. Et exaltémus nómen éjus in idípsum, allelúia.

AT NONE.

Ant.
1. a 3**J**



te nómen Dó- mini, qui-a exaltátum est nómen éjus



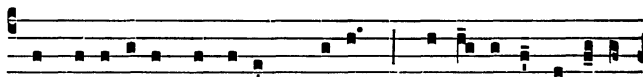
so-lí- us. E u o u a e.

Chapter.

Col. 3. c.

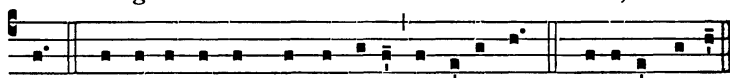
OMne quodcúmque fácitis in ver- | grátias ágentes Deo et Patri per
bo, aut in ópere : † ómnia in | ipsum.
nómine Dómini Jesu Christi fácite,* |

Short
Resp.



M

Agni-ficáte Dóminum mécum : * Alle-lú-ia, allelú-



ia. Ψ . Et exaltémus nómen éjus in idípsum. Gló-ri- a Pátri.

Ψ . Adjutórium nóstrum in nómine Dómini, allelúia.

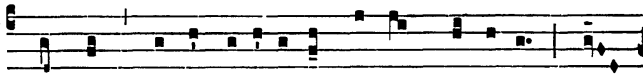
R̄. Qui fécit caelum et térram, allelúia.

AT SECOND VESPERS.

Psalms. 1. Dixit Dóminus. 8. G. p. 133. — 2. Confitébor. 5. a. p. 138.
— 3. Beátus vir. 3. a 2. p. 143. — 4. Laudáte púeri. 4. E. p. 150. —
5. Crédidi. 8. c. p. 165.

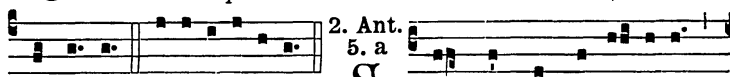
1. Ant.

8. G



O

-mnis * qui invocáve-rit nómen Dómi-ni, sál-



2. Ant.

5. a

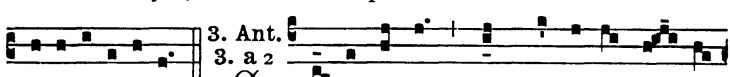
S

Anctum et terrí- bi- le *

vus é- rit. E u o u a e.



nómen é- jus, in-í- ti- um sapi- énti- ae tímor Dómi- ni.



3. Ant.

3. a 2

E

E u o u a e.

- go autem * in Dómi- no gau- dé-



bo, et exultábo in Dé-o Jé-su mé-o. E u o u a e.

4. Ant.

4. E

A

só-lis órtu * usque ad occásum laudábi-le nó-



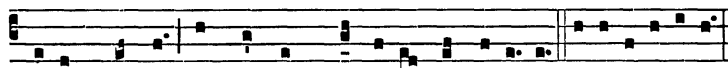
men Dómi-ni. E u o u a e.

5. Ant.

8. e

S

Acri-fi-cábo * hó-



sti-am láudis, et nómen Dómi-ni invocábo. E u o u a e.

Chapter.

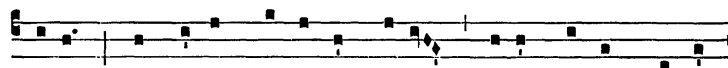
Phil. 2.

FRatres : Christus humiliávit se- | illum, et donávit illi nomen quod
metípsum, factus obédiens us- | est super omne nomen : * ut in nó-
que ad mortem, mortem autem cru- | mine Jesu omne genu flectátur.
cis. † Propter quod et Deus exaltávit

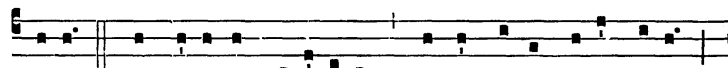
Hymn.

1.
J

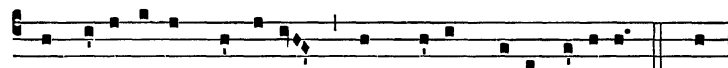
Esu dúlcis memó-ri-a, Dans vé-ra córdis gáu-



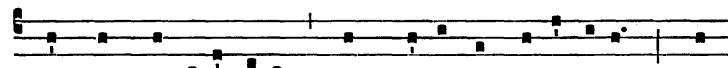
di-a : Sed super mel et ómni-a, Ejus dúlcis praesén-



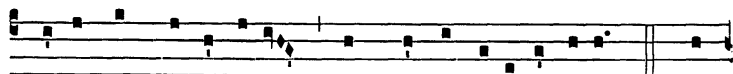
ti-a. 2. Nil cáni-tur su-ávi-us, Nil audí-tur jucúndi-us,



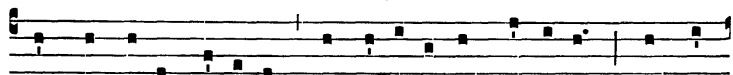
Nil cogi-tá-tur dúlci-us, Quam Jé-sus Dé-i Fí-li-us. 3. Jé-



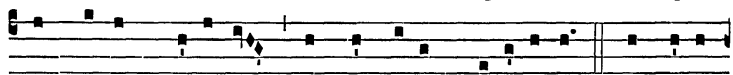
su spes paeni-téntibus, Quam pí-us es pe-téntibus! Quam



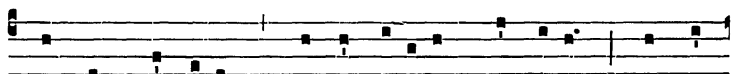
bónus te quaeréntibus! Sed quid inveni-éntibus? 4. Nec



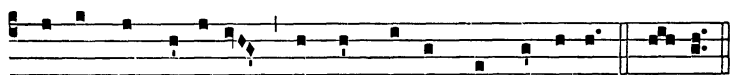
língua vá-let dí-ce-re, Nec lítte-ra expríme-re : Expér-



tus pót-est créde-re, Quid sit Jésum dí-líge-re. 5. Sis Jésu



nóstrum gáudi-um, Qui es futúrus praémi-um : Sit nó-



stra in te gló-ri-a, Per cúncta semper saécu-la. Amen.

This doxology never changes.

∇. Sit nómen Dómini benedíctum, allelúia.

Ɀ. Ex hoc nunc, et usque in saéculum, allelúia.

At Magn.

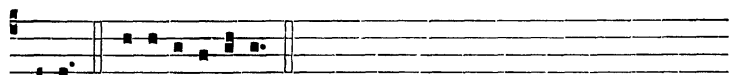
Ant. 1. g

V

O-cá-bis * nómen é-jus Jé-sum : ípse enim sál-



vum fá-ci-et pópu-lum sú-um a peccá-tis e-ó-rum, alle-



lú-ia. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 1. g. p. 207, or p. 213.

Prayer.

DEus, qui unigénitum Fílium | sanctum nomen venerámur in ter-
 ris, * ejus quoque aspéctu perfruá-
 ris Salvatórem, et Jesum vocári jus-
 sisti : † concéde propítius; ut, cujus | num.

¶ *When the Feast of the Holy Name of Jesus is celebrated on Jan. 5th, Vespers are said of the Epiphany with commemoration of the Holy Name.*

¶ *Wherever the Octave of St. Stephen is of Double Major rite, a commemoration is made on Jan. 2nd as follows :*

Ant. Sepeliérunt Stéphánum. p. 420. ¶. Stéphanus vídit.

Prayer.

<p>OMnípotens sempitérne Deus, qui primitias Mártyrum in beáti Levítæ Stéphani sángine dedicásti : † vítvæ Stéphani sángine dedicásti : † quæsumus ; ut pro nobis intercessór exsístat, * qui pro suis</p>	<p>étiam persecutóribus exorávit Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum. Qui tecum vivit et regnat in unitáte.</p>
---	--

JANUARY. 5.

Eve of the Epiphany.

II Class. Semi-double.

This Vigil has all the privileges of a Sunday.

AT FIRST VESPERS.

Antiphons and Psalms of Second Vespers of the Circumcision, p. 442.

Chapter. Fratres : Quanto témpore. p. 437.

Hymn. Jésu Redémptor ómnium. p. 365.

¶. Nótum fécit Dóminus, allelúia. R̄. Salutáre súum, allelúia.

At Magn. Ant. Púer Jésus, p. 437.

Prayer. Omnípotens sempitérne Deus. p. 434.

Commemoration of St. Telesphorus, Pope and Martyr. Ant. Iste sánctus. ¶. Glória et honóre. p. 262.

Prayer.

<p>GRegem tuum, Pastor aetérne, placátus inténde : † et per beátum Telésphorum Mártyrem tuum atque Summum Pontíficem, per-</p>	<p>pétua protectióne custódi ; * quem totíus Ecclésiæ praestitísti esse pastórem. Per Dóminum.</p>
---	--

At Compline, the Psalms of Sunday are said. The Preces are omitted.

At the Little Hours, Antiphons of the Circumcision, p. 442 ; the remainder from the Sunday within the Octave of the Nativity, p. 433 and p. 436.

Mass of the Sunday within the Octave of the Nativity, p. 433, except for the following :

Second Collect of St. Telesphorus, Pope and Martyr. Gregem, as above.
Third Collect of Our Lady. Deus, qui salútis. p. 441.

† *Sequentia sancti Evangelii secundum Matthæum. Matth. 2.*

<p>IN illo témpore : Defúncto Heróde, ecce Angelus Dómini aparúit in somnis Joseph in Aegýpto, dicens : Surge, et áccipe púerum, et matrem ejus, et vade in terram</p>	<p>Israel : defúncti sunt enim, qui quærebant ánimam púeri. Qui consurgens, accépit púerum, et matrem ejus, et venit in terram Israel. Audiens autem quod Archeláus regná-</p>
---	--

ret in Judaëa pro Heróde patre suo, quæ vocátur Náza-reth : ut admí-timuit illo ire : et admónitus in somnis, secéssit in partes Galilaëæ. phétas : Quóniam Nazaraëus vocá-bitur. Credo.

Secret of St. Telesphorus. Oblátis. p. 1122⁵.

Secret of Our Lady. Tua Dómine. p. 1268.

Preface of the Nativity, p. 8.

Postcommunion of St. Telesphorus. Relectióne. p. 1123.

Postcommunion of our Lady. Haec nos. p. 442.

Vespers of the Epiphany without any commemoration.

Compline of Sunday.

THE EPIPHANY OF OUR LORD.

Double of I Class with Octave.

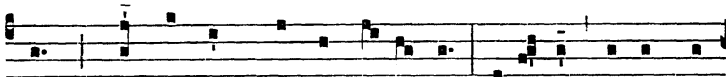
AT FIRST VESPERS.

All as at second Vespers, p. 463, except the fifth Psalm, which is Laudate Dóminum. 7. c 2. p. 168, and the following.

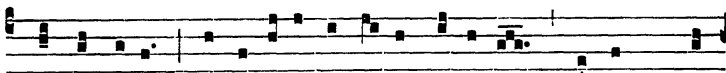
At Magn.
Ant. 8. G

M

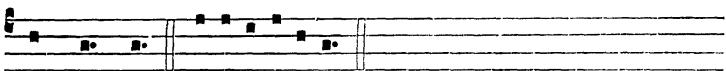
A-gi * vidén-tes stéllam, dixé- runt ad ínvi-



cem : Hoc sígnum mágni Ré-gis est : e-ámus, et inqui-



rámus é-um, et offerámus é- i mún-e-ra, áurum, thus



et mýrrham. E u o u a e. *Cant. Magnificat. 8. G. p. 212, or p. 218.*

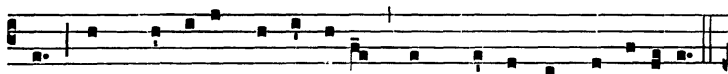
Prayer. Deus, qui hodiérna die. p. 459.

Tone of the Hymn at Compline.

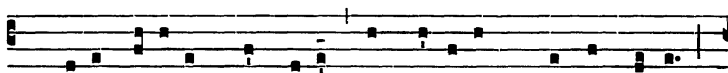
8.

T

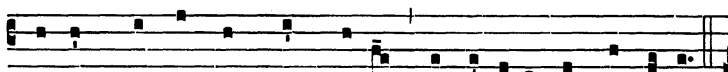
E lúcis ante términum, Rérum Cre-á-tor, pósci-



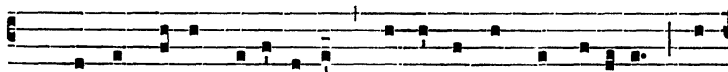
mus, Ut pro tú-a cleménti-a, Sis praesul et custódi-a.



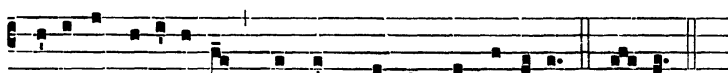
2. Procul recédant sómni-a, Et nócti-um phantásma-ta :



Hostémque nóstrum cómpri-me, Ne pollu-ántur córpo-ra.



3. Praesta, Pá-ter pi-íssime, Patrique cómpar Unice, Cum



Spí-ri-tu Parácli-to, Régnans per ómne saécu-lum. Amen.

This Tone is used at Compline and at the Little Hours throughout the Octave.

AT LAUDS.

Antiphons of Second Vespers, p. 463. Psalms of Feasts, p. 221. Chapter. Surge. p. 464.

Hymn.

3.
O



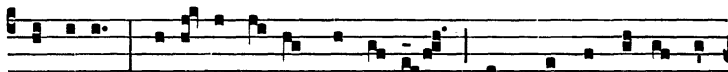
só-la magnárum úrbi-um Má-jor Béthlem, cui



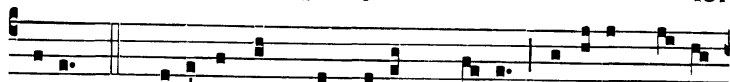
cónti-git Dúcem sa-lú-tis caéli-tus Incorporá-tum gí-



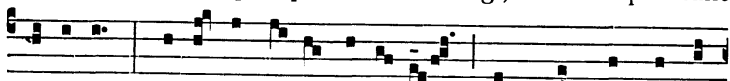
gne-re : 2. Quem stélla, quae só-lis ró-tam Víncit decó-re ac



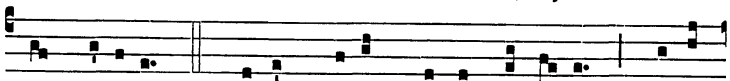
lúmine, Venísse térris núnti-at Cum cárne terréstri



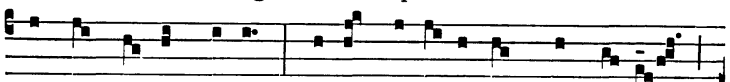
Dé-um. 3. Vidé-re postquam illum Má-gi, E-ó-a prómunt



múne-ra : Stra-tíque vó-tis óffe-runt Thus, mýrrham et áu-



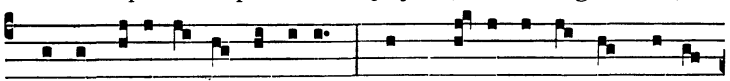
rum ré-gi-um. 4. Régem De-úmque annúnti-ant Thesáu-



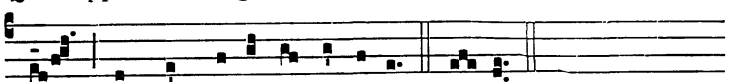
rus, et frá-grans ódor Thú-ris Sabaé-i, ac mýrrhe-us



Púlvis sepúlcrum praédocet. 5. Jé-su, tí-bi sit gló-ri-a,



Qui apparu-í-sti géntibus, Cum Pátre et álmo Spí-ri-

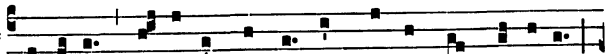


tu, In sempi-térna saécu-la. Amen.

℣. Adoráte Déum, allelúia. ℞. Omnes Angeli éjus, allelúia.

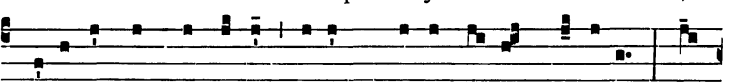
At Bened.

Ant. 8. G*

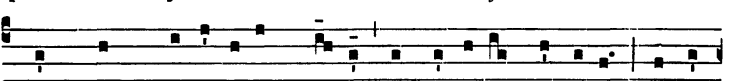


h

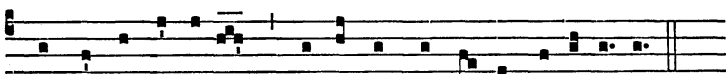
Odi-e * caelésti sponso júnta est Ecclé-si-a,



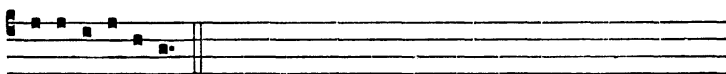
quóni-am in Jordáne lávit Chrístus é-jus crímina : cúr-



runt cum muné-ribus Má-gi ad regá-les núpti-as, et ex



áqua fácto víno laetántur conví-vae, alle-lú-ia.



E u o u a e.

Prayer. Deus, qui hodiérna die. *p.* 459.

At Prime. *The Hymn is sung in the tone indicated for Terce. Ant. Ante lucíferum génius. p.* 463. *In the Short Resp., the √. Qui apparuísti hódie. is said, p.* 229. *This √. is said throughout the Octave. Short Lesson Omnes de Sába. p.* 462.

AT TERCE.

Hymn.

8.

R

Unc Sáncte nóbis Spí-ri-tus, Unum Pátri cum Fí-



li-o, Dignáre prómptus ínge-ri, Nóstro re-fúsus péctori.

Os, língua, mens, sénsus, vígor,
Confessióem pérsoneut :
Flamméscat ígne cáritas,
Accéndat árdor próximos.

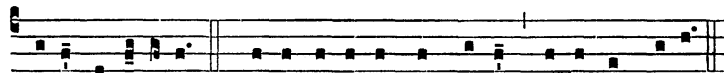
Praesta, Páter piíssime,
Pátrique cómpar Unice,
Cum Spíritu Paráclito,
Régnans per ómne saéculum. Amen.

Ant. Vénit lúmen túm. p. 463. *Chapter of Vespers : Surge. p.* 464.

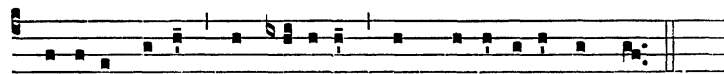
Short
Resp.

R

Eges Thársis et ínsulae múnera ófferent : * Alle-



lú-ia, alle-lú-ia. √. Réges Arabum et Sába dóna addúcent.



Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto.

√. Omnes de Sába vénient, allelúia.

R. Aurum et thus deferéntes, allelúia.

AT MASS.

Intr.

2.

G

C-ce * advé- nit domi- nator Dó- mi- nus :

et régnum in má- nu é- jus, et pot-é- tas, et

impé- ri- um. *Ps.* Dé- us, judí- ci- um tú- um Régi da : *

et justí- ti- am tú- am Fí- li- o Ré- gis. Gló- ri- a Pátri.

E u o u a e.

Collect.

DEus, qui hodiérna die Unigénitum tuum géntibus stella duce revelásti : † concéde propítius; ut qui jam te ex fide cognóvimus, *

usque ad contemplándam spéciem tuæ celsitúdinis perducámur. Per eúndem Dóminum.

Lectio Isaiaæ Prophetæ. *Is. 60.*

SURge, illumináre Jerúsalem : quia venit lumen tuum, et glória Dómini super te orta est. Quia ecce ténebrae opérient terram, et caligo pópulos : super te autem oriétur Dóminus, et glória ejus in te vidébitur. Et ambulábunt gentes in lúmine tuo, et reges in splendóre ortus tui. Leva in circúitu óculos tuos, et vide : omnes isti congregáti sunt, venérunt tibi : filii tui de lon-

ge vénient, et filiae tuæ de látere surgent. Tunc vidébis, et áfflues, mirábitur et dilatábitur cor tuum, quando convérsa fúerit ad te multitúdo maris, fortitúdo géntium vénierit tibi. Inundátio camelórum opériet te, dromedárii Mádian et Epha : omnes de Saba vénient, aurum et thus deferéntes, et laudem Dómino annuntiántes.

Grad.

5.

O

- mnes * de Sá- ba véní- ent,



áu-rum et thus de-fe-rén-tes, et láudem Dómino an-



nun-ti-án-tes. *V.* Súrge,



et illuminá- re Jerú- sa- lem :



qui-a gló- ri- a Dó- mi-ni su- per te * ór- ta



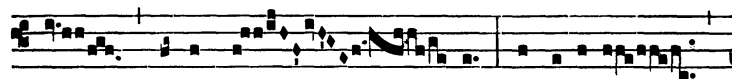
est.

2.

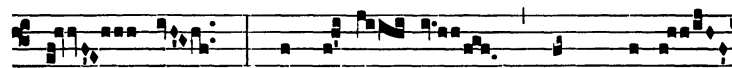
A



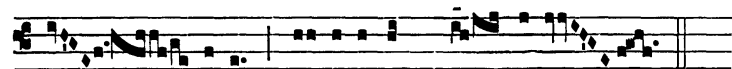
Lle-lú-ia. * *ij.* *V.* Ví- di-



mus stéllam é- jus in Ori-én-



te, et vé-ni- mus cum muné-



ribus ad-orá-re * Dó- minum.

† Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum.

Matth. 2.

CUM natus esset Jesus in Bétlehem Juda in diébus Heródis regis, ecce Magi ab Oriénte venérunt Jerosólymam, dicétes : Ubi est qui natus est rex Judaeórum? Vidimus enim stellam ejus in Oriénte, et vénimus adoráre eum. Audiens autem Heródes rex, turbátus est, et omnis Jerosólyma cum illo. Et cóngregans omnes príncipes sacerdotum, et scribas pópuli, sciscitabátur ab eis, ubi Christus nascerétur. At illi dixérunt ei : In Bétlehem Judae : sic enim scriptum est per Prophétam : Et tu Bétlehem terra Juda, nequáquam mínima es in princípibus Juda : ex te enim éxiet dux, qui regat pópulum meum Israel. Tunc Heródes, clam vocátis Magis, diligénter didícit ab eis tempus stellae, quae apparuit eis :

et mittens illos in Bétlehem, dixit : Ite, et interrogáte diligénter de púero : et cum invenéritis, renuntiáte mihi, ut et ego véniens adorém eum. Qui cum audíssent regem, abiérunt. Et ecce stella, quam viderant in Oriénte, antecedebat eos, usque dum véniens staret supra, ubi erat puer. Vidétes autem stellam, gávisi sunt gáudio magno valde. Et intrátes domum, invenerunt púerum cum María matre ejus (*Here all kneel*), et procidétes adoravérunt eum. Et apértis thesáuris suis, obtulérunt ei múnera, aurum, thus, et myrrham. Et respónso accépto in somnis, ne redírent ad Heródem, per áliam viam revérsi sunt in regiónem suam.

Credo.

Offert.

5.

R Eges Thársis * et ín- su- lae mú-

ne- ra óf- fe- rent : réges A- ra- bum et Sá-

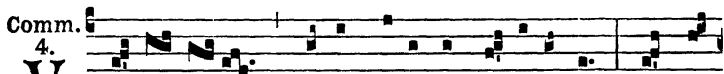
ba dó- na ad- dú- cent : et adorá-

bunt é- um ómnes ré- ges tér- rae, ó- mnes

gén- tes sér- vi- ent é- i.

Secret.

Cclésiae tuae, quaesumus Dó-
mine, dona propítius intúere :
quibus non jam aurum, thus, et
myrrha profértur ; sed quod eisdem
munéribus declarátur, immolátur
et súmitur, Jesus Christus Fílius
tuus Dóminus noster : Qui tecum
vivit.

Comm. 
4. **V** I-di-mus * stéllam éjus in O-ri-énte, et vé-


nimus cum muné-ri- bus adoráre Dómi- num.

Postcommunion.

Praesta, quaesumus omnipotens
Deus : ut quae solémni cele-
brámus officio, purificátae mentis
intelligéntia consequámur. Per Dó-
minum.

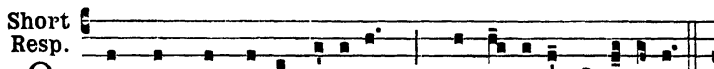
AT SEXT.

Ant. Apértis thesáuris. *p.* 463.

Chapter.

Isaias. 60.

Leva in circúitu óculos tuos, et
vide : † omnes isti congregáti
sunt, venérunt tibi : * filii tui de
longe vénient, et filiae tuae de lá-
tere surgent.

Short 
Resp. **O** -mnes de Sába véni- ent : * Alle-lú-ia, alle-lú-ia.



V. Aurum et thus de-feréntes. Gló-ri- a Pátri. *p.* 458.

V. Adoráte Dóminum, allelúia.

R. In áula sáncta éjus, allelúia.

AT NONE.

Ant. Stélla ista. *p.* 464.

Chapter.

Isaias. 60.

Omnes de Saba vénient, † aurum | Dómino annuntiántes.
et thus de-feréntes, * et laudem |

Short
Resp.**A**D-orá-te Dóminum : * Alle-lú-ia, alle-lú-ia. ∇ . In áu-la sáncta éjus. Gló-ri-a Pátri. *p.* 458. ∇ . Adoráte Déum, allelúia. \mathcal{R} . Omnes Angeli éjus, allelúia

AT SECOND VESPERS.

Psalms. 1. Dixit Dóminus. 2. D. *p.* 129. — 2. Confitébor. 1. *g*². *p.* 133.
— 3. Beátus vir. 1. *g*². *p.* 140. — 4. Laudáte púeri. 4. E. *p.* 150. — 5. In
éxitu. 7. *c*². *p.* 157.

1. Ant.

A

Nte lucí-ferum géni-tus, * et ante saécu-la, Dó-

mi-nus Salvá-tor nóster hódie mún-do appáru-it.

2. Ant.

1. *g*²

E u o u a e.

V

Enit lúmen tú-um * Je-rú-sa-

lem, et gló-ri-a Dó-mi-ni super te ór-ta est,

et ambu-lábunt géntes in lúmi-né tú-o, al-le-lú-ia.

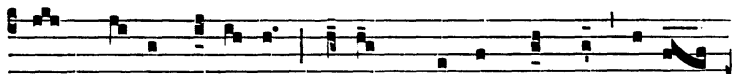
3. Ant.

1. *g*²

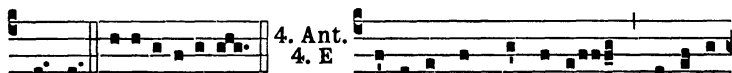
E u o u a e.

A

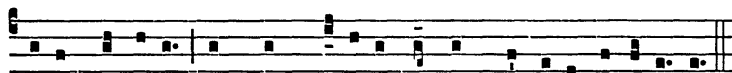
-pértis thesáuris sú-is * ob-tu-lé-



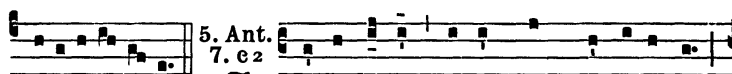
runt Má-gi Dómi-no áurum, thus et mýrrham, alle-



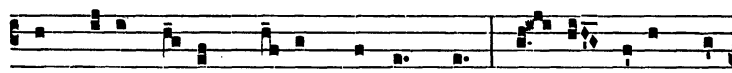
lú-ia. E u o u a e. **M** Ari-a et flúmina, * benedí-



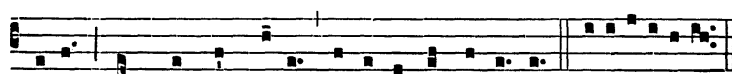
ci-te Dómino : hýmnum dí-ci-te, fón-tes, Dómino, alle-lú-ia.



E u o u a e. **S** Télla ísta * sic-ut flám-ma corúscat,



et Régem régum Dé-um demónstrat : Má-gi é-am vi-

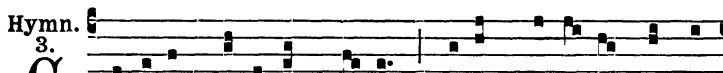


dérunt, et mágno Régi múne-ra obtu-lé-runt. E u o u a e.

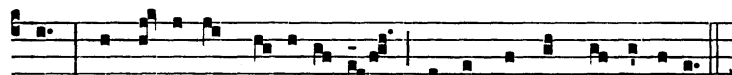
Chapter.

Isaias. 60.

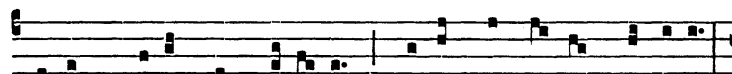
SUrge, illumináre Jerúsalem, | glória Dómini super te orta est.
quia venit lumen tuum, * et |



CRudé-lis He-ródes, Dé-um Régem ve-ní-re quid tí-



mes? Non é-ri-pit mortá-li-a, Qui régna dat cae-lésti-a.



2. Ibant Má-gi, quam víde-rant, Stéllam sequé-ntes praé-vi-am :



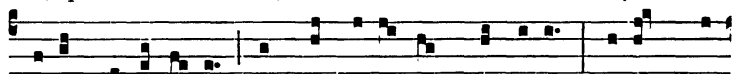
Lúmen requí-runt lúmi-ne : Dé-um fa-téntur múne-re.



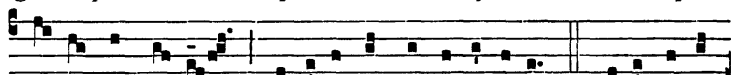
3. Lavá-cra pú-ri gúrgi-tis Caeléstis Agnus átti-git : Peccá-



ta, quae non dé-tu-lit, Nos ablu-éndo sústu-lit. 4. Nóvum



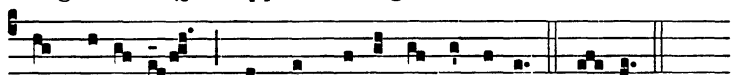
génus pot-é-nti-ae : Aquae rubéscunt hýdri-ae : Vinúmque



jússa fúnde-re, Mu-távit únda o-rí-ginem. 5. Jé-su, tí-bi



sit gló-ri-a, Qui apparu-í-sti géntibus, Cum Pátre et ál-



mo Spí-ri-tu, In sempi-térna saé-cu-la. Amen.

The Hymns end with this doxology throughout the Octave.

Another Chant ad libitum.

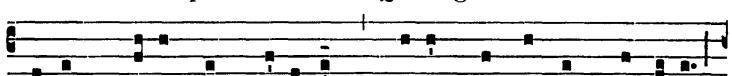
8.

C

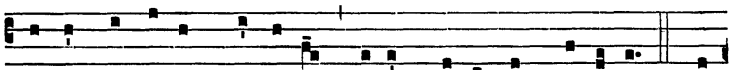
Rudé-lis He-ródes, Dé-um Régem vení-re quid tí-

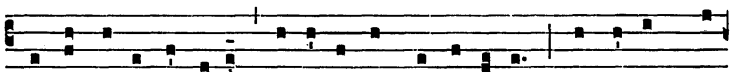


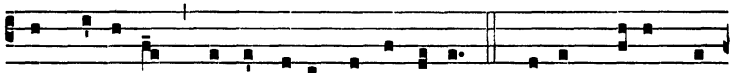
mes? Non é-ri-pit mortá-li-a, Qui régna dat caelésti-a.

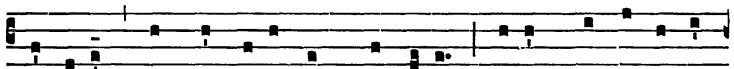


2. Ibant Mági, quam víde-rant, Stéllam sequé-ntes praé-vi-am :



Lúmen requí-runt lúmi-ne, Dé-um fa-téntur múne-re. 3. La-



vákra pú-ri gúrgi-tis Caeléstis Agnus átti-git : Peccá-ta, quae

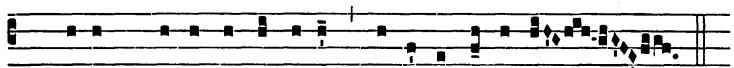

non dé-tu-lit, Nos ablu-éndo sústu-lit. 4. Nóvum gé-nus pot-



é-nti-ae : Aquae rubéscunt hýdri-ae : Vinúmque jússa fún-


de-re, Mu-távit únda o-rí-ginem. 5. Jé-su, tí-bi sit gló-ri-a,


Qui apparu-ísti géntibus, Cum Pátre et álmo Spí-ri-tu,


In sempi-térna saé-cu-la. Amen.

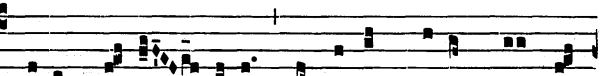

∇. Réges Thársis et ínsulae múne-ra óffe-rent.


℞. Réges Arabum et Sába dóna addúcent.

(This tone is used for the ∇. only on the Feast itself; on the other days, the ordinary tone is used.)

At Magn.
Ant. 1. D

T


Ríbus mí-rá-cu-lis * orná-tum dí-em sánctum

có- limus : hódí-e stélla Mágos dúxit ad praesé-
 pi-um : hódí-e vínum ex áqua fáctum est ad núpti-as :
 hódí-e in Jordáne a Jo-ánne Chrístus bap-ti-zá-ri vó-
 lu-it, ūt sal-vá-ret nos, alle-lú-ia. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 1. D. p. 207, or p. 213.

Prayer. Deus, qui hodiérna. p. 459.

SUNDAY WITHIN THE OCTAVE OF THE EPIPHANY.

The Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph.

Double Major.

If the Octave day of the Epiphany should fall on a Sunday, the Office is of the Octave, and the Feast of the Holy Family is celebrated on the preceding Saturday.

THE FIRST VESPERS.

Psalms. 1. Dixit Dóminus. 1. g. p. 128. — 2. Laudáte púeri. 7. c. p. 151. — 3. Laetátus sum. 7. d. p. 172. — 4. Nisi Dóminus. 2. D. p. 176. — 5. Láuda Jerúsalem. 1. f. p. 202.

1. Ant.
 1. g

 J Acob autem * génu-it Jó-seph, ví-rum Ma-rí-ae,

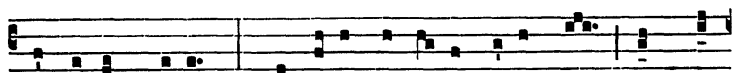
de qua nátus est Jesús, qui vocá-tur Chrístus. E u o u a e.

2. Ant.
 7. e

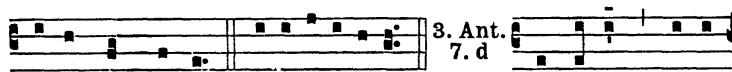
 A Nge-lus Dómi-ni * appáru-it in sómnis Jóseph, dí-



cens : Jóseph, fí-li Dávid, nó-li timé-re accípe-re Ma-rí-am



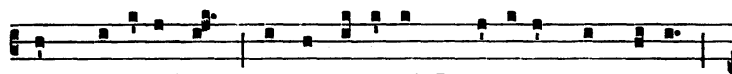
cónjugem tú-am : quod enim in é-a nátum est, de Spí-



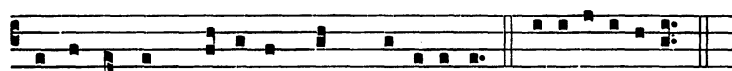
ri-tu Sáncto est. E u o u a e.

P

Astó-res * vené-



runt festinántes, et invené-runt Ma-rí-am et Jó-seph,

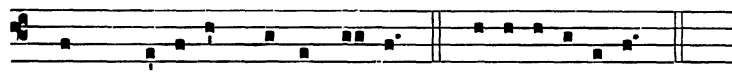


et infántem pó-si-tum in praesépi-o. E u o u a e.

4. Ant.
2. D

M

Agi * intrántes dómum, invené-runt Pú-e-rum

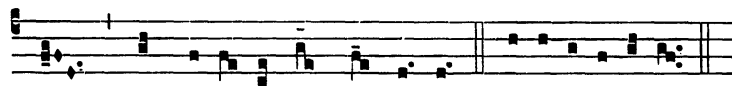


cum Ma-rí-a Mátre é-jus. E u o u a e.

5. Ant.
1. f

E

-rat Pá-ter é-jus * et Má-ter mi-rántes super



his quae di-ce-bántur de íl-lo. E u o u a e.

Chapter. Descéndit Jesus. p. 475. *Hymn.* O lux beáta Caélitum. p. 475.

V. Beáti qui hábitant in dómo túa, Dómine.

R. In saécula saeculórum laudábunt te.

At Magn.
Ant. 8. G

V

Erbum cáro fáctum est, * et habi-tá-vit in nó-

bis, plénum grá-ti-ae et ve-ri-tá-tis; de cújus pleni-túdine

ómnes nos accé-pimus, et grá-ti-am pro grá-ti-a, alle-

lú-ia. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. p. 212, or p. 218.

Prayer. Dómine Jesu Christe. p. 471.

*Commemoration of the occurring day within the Octave of the Epiphany :
Antiphon Proper as on p. 481-483.*

∩. Régés Thársis et insulae múnera ófferent.

Ɀ. Régés Arabum et Sába dóna addúcent.

Prayer. Deus, qui hodiérna. p. 459.

Then follows a Commemoration of the Sunday .

Ant.

2.

R

Emánsit * pú-er Jé-sus in Je-rúsa-lem, et non co-

gnovérunt paréntes é-jus, existimántes illum ésse in co-

mi-tá-tu : et requi-rébant é-um inter cogná-tos et nó-tos.

∩. Omnes de Sába vénient, allelúia.

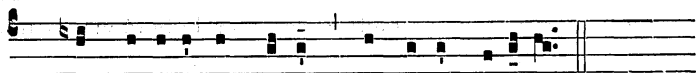
Ɀ. Aurum et thus deferéntes, allelúia.

Prayer. Vota, quaésumus. p. 478.

*At Compline, and at the Little Hours, the Hymn is sung as for the
Epiphany, p. 455. and ends with the doxology : Jésu, tuis obédiens. p. 269.*

AT PRIME.

Ant. Post trídium. p. 474. *In the Short Resp.* p. 229.



∮. Qui Ma-rí-ae et Jó-seph súbdi-tus fu-ísti.

Short Lesson. Semetípsum. p. 473.

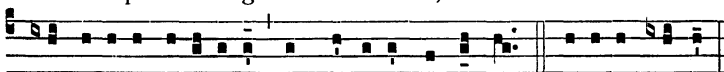
AT TERCE.

Tone of the hymn, p. 458, *with the doxology* Jésu, tús obédiens. p. 269.

Ant. Díxit Máter Jésu. p. 474. — *Chapter.* Descéndit Jesus. p. 475.

Short
Resp.

P Ropter nos egénus fáctus est, * Cum és- set dí-ves.



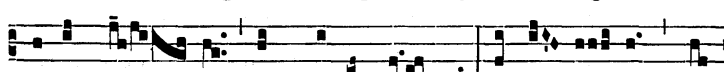
∮. Ut illí- us inópi- a nos dí- vi- tes essémus. Gló- ri- a Pátri.

∮. Dóminus vías súas docébit nos. R̄. Et ambulábimus in sémitis éjus.

AT MASS.

Intr.
7.

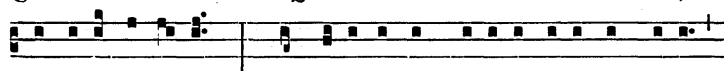
E Xsúl- tet gáu- di- o * pá- ter Jú- sti, gáu- de- at



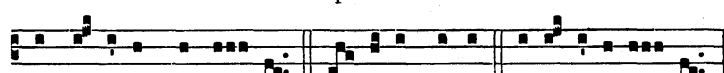
Pá- ter tú- us et Má- ter tú- a, et ex- súl- tet quae



gé- nu- it te. *Ps.* Quam di- lécta tabernácu- la tú- a,



Dómine virtú- tum! * concupíscit et dé- fi- cit ánima mé- a



in á- tri- a Dómi- ni. Gló- ri- a Pátri. E u o u a e.

Collect.

Domine Jesu Christe, qui Mariæ et Joseph subditus, domesticam vitam ineffabilibus virtutibus consecrasti: † fac nos, utriusque auxilio, Familiae sanctae tuae exemplis instrui; * et consortium consequi sempiternum: Qui vivis et regnas cum Deo Patre.

Second Collect of the Sunday p. 478, third Collect of the Epiphany, p. 459.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Colossenses. Col. 3.

Fratres: Induite vos, sicut electi Dei, sancti et dilecti, viscera misericordiae, benignitatem, humilitatem, modestiam, patientiam; supportantes invicem, et donantes vobismetipsis, si quis adversus aliquem habet querelam: sicut et Dominus donavit vobis, ita et vos. Super omnia autem haec, caritatem habete, quod est vinculum perfectionis: et pax Christi exsultet in cordibus vestris, in qua et vocati estis in uno corpore: et grati estote. Verbum Christi habitet in vobis abundanter in omni sapientia, docentes, et commonentes vosmetipsos psalmis, hymnis et canticis spiritualibus, in gratia cantantes in cordibus vestris Deo. Omne quodcumque facitis in verbo aut in opere, omnia in nomine Domini Jesu Christi, gratias agentes Deo et Patri per ipsum.

Grad.

5.

U - nam pe - ti - i * a Do - mi - no, hanc

requi - ram: ut inha - bi - tem in do - mo Do - mi -

ni omni - bus di - ebus vitae me - ae.

¶ Be - a - ti qui ha - bi - tant in do - mo tu - a, Do - mi - ne:

in sae - cula sae - culó - rum * lau -

da - bunt te.

8. **A**lle-lú-ia. * *ij.* V. Ve-

re tu es Rex abscon- di-tus, Dé-us

Is-ra-el * Salvá- tor.

† *Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam. Luc. 2. j.*

CUM factus esset Jesus annorum duodecim, ascendentibus illis Jerosólymam secundum consuetudinem diéi festi, consummatisque diébus cum redirent, remansit puer Jesus in Jerúsalem, et non cognoverunt parentes ejus. Existimantes autem illum esse in comitatu, venerunt iter diéi, et requirébant eum inter cognatos et notos. Et non inveniéntes, regressi sunt in Jerúsalem, requiréntes eum. Et factum est, post trídium invenérunt illum in templo sedéntem in médio doctorum, audiéntem illos, et interrogántem eos. Stupébant autem omnes, qui eum

audiébant, super prudentia et responsis ejus. Et vidéntes admirati sunt. Et dixit mater ejus ad illum : Fili, quid fecisti nobis sic? ecce pater tuus, et ego doléntes quaerebá-mus te. Et ait ad illos : Quid est quod me quaerebátis? nesciebátis, quia in his, quae Patris mei sunt, opórtet me esse? Et ipsi non intellexérunt verbum, quod locú-tus est ad eos. Et descendit cum eis, et venit Názareth : et erat súbditus illis. Et mater ejus conservábat ómnia verba haec in corde suo. Et Jesus proficiébat sapiéntia, et aetate, et grátia apud Deum et hómines. Credo.

Offert. 4. **T**U-lérunt * Jé- sum parén- tes é-

jus in Je-rú- sa-lem, ut sí- ste- rent

é- um Dó- mino.

Secret.

Placatiónis hóstiam offerimus tibi, Dómine, suppliciter deprecántes : ut, per intercessiónem Deí-parae Vírginis cum beáto Joseph, familias nostras in pace et grátia tua firmiter constitúas. Per Dóminum.

Second Secret of the Sunday, p. 480. Third secret of the Epiphany, 462. Preface of the Epiphany, 8.

Comm.

1.

D Escén-dit Jé-sus * cum é- is, et vé- nit Ná-
za-reth, et é- rat súb- di-tus íl- lis.

Postcommunion.

Quos caeléstibus réficis sacra- | occurrénte gloriósa Vírgine Matre
méntis, fac, Dómine Jesu, san- | tua cum beáto Joseph, per te in
ctae Famíliae tuae exémpa júgiter | aetérna tabernácula récipi mereá-
imitári : ut in hora mortis nostrae, | mur : Qui vivis.

Postcommunion of the Sunday, p. 481. Third of the Epiphany, p. 462.

AT SEXT.

Ant. Descéndit. p. 474.

Chapter.

Rom. 6.

Sicut per inobediéntiam unús | sunt multi : † ita et per unús obedi-
hóminis peccatóres constitúti | tiónem, * justí constituéntur multi.

Short
Resp.

D Ominus ví- as sú- as * Do- cébit nos. *Ps.* Et ambu-

lábimus in sémi-tis é-jus. Gló-ri- a Pátri.

Ps. Páuper sum égo, et in labóribus a juventúte méa.

R. Exaltátus autem, humiliátus sum et conturbátus.

AT NONE.

Ant. Et dicébant. p. 475.

Chapter.

Phil. 2.

Semetípsum exinanívit formam | nem hóminum factus, * et hábitu
servi accípiens, † in similitúdi- | invéntus ut homo.

Short
Resp.

P auper sum égo et in labó-ri-bus * A juventú- te

mé- a. *Ps.* Exaltátus autem, humi- li- á-tus sum et contur-

bá-tus. Gló-ri- a Pátri.

¶ Pónam univérsos filios túos dóctos a Dómino.
 R̄. Et multitudínem pácis filiis tuis.

AT SECOND VESPERS.

If on the preceding day a commemoration only was made of the Feast of the Holy Family, the Antiphons and Psalms of the First Vespers of the Feast are taken for the Second Vespers instead of the following.

Psalms. 1. Dixit Dóminus. 8. G. p. 133. — 2. Laudáte púeri. 4. E. p. 150. — 3. Laetátus sum. 8. G. p. 173. — 4. Nisi Dóminus. 2. D. p. 176. — 5. Láuda Jerúsalem. 8. G. p. 206.

1. Ant.

8. G.

P

Ost trídu-um, * invené-runt Jé-sum in témplo,

sedéntem in médi-o doctórum, audi-éntem illos et in-

terro-gántem é- os. E u o u a e.

D

Ixit Má-ter

Jé-su ad illum : * Fí- li, quid fe- císti nóbis sic? Ecce

pá-ter tú- us et égo do- lén- tes quaerebámus te.

E u o u a e.

D

Escéndit * Jé- sus cum é- is, et

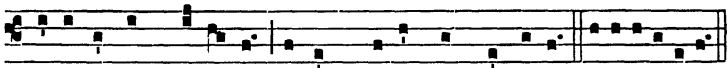
vénit Náza- reth, et é- rat súbdi- tus íl- lis. E u o u a e.

4. Ant.

2. D.

E

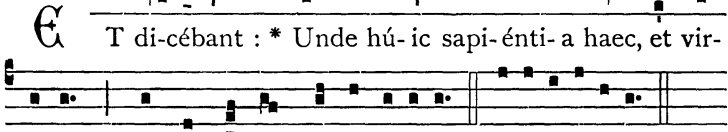
T Jé- sus * pro- fi- ci- é- bat sapi- énti- a, et



aetá-te, et grá-ti-a apud Dé-um et hó-mi-nes. E u o u a e.

5. Ant.

8. G



Et di-cé-bant : * Unde hú-ic sapi-énti-a haec, et vir-

tú-tes? Nonne hic est fá-bri fí-li-us? E u o u a e.

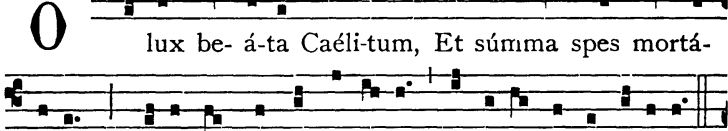
Chapter.

Luke. 2.

Descéndit Jesus cum María et erat súbditus illis.
Joseph, et venit Ná-zareth, * et

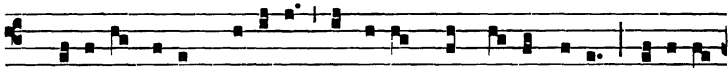
Hymn.

2.

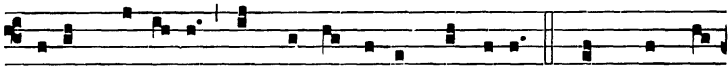


O lux be-á-ta Caéli-tum, Et súm-ma spes mortá-

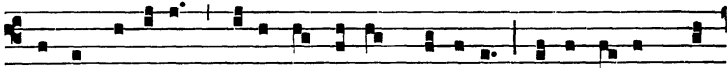
li-um : Jé-su, o cui domésti-ca Arrí-sit órto cá-ri-tas :



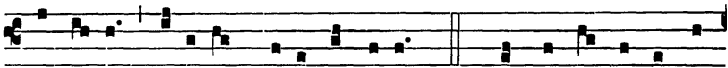
2. Ma-rí-a, dí-ves grá-ti-a, O só-la quae cá-sto pó-tes Fové-re



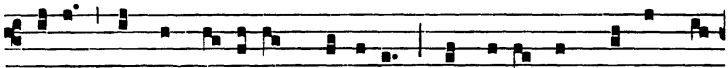
Jé-sum pé-cto-re, Cum lá-cte dónans ó-scu-la. 3. Tú-que ex ve-



tústis pá-tribus, De-lé-cte cú-stos Ví-r-gi-nis, Dúl-ci pá-tris quem



nó-mi-ne Diví-na Pró-les ín-vo-cat : 4. De stír-pe Jé-sse nó-



bi-li Ná-ti in sa-lú-tem génti-um, Audí-te nos qui sú-pli-



ces Véstras ad á-ras sistimus. 5. Dum sol rédux ad véspe-



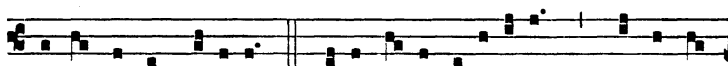
rum Rébus ni-tó-rem détrahit, Nos hic manéntes íntimo



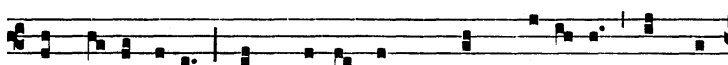
Ex córde vó-ta fúndimus. 6. Qua véstra sédes flóru-it



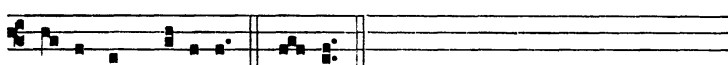
Virtú-tis ómnis grá-ti-a, Hanc dé-tur in domésti-cis Re-



férre pósse mó-ribus. 7. Jésu, tú-is obédi-ens Qui fáctus



es pa-réntibus, Cum Pátre súmmø ac Spí-ri-tu Semper

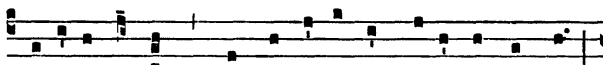


tí-bi sit gló-ri-a. Amen.

∕. Pónam unívrsos filios túos dóctos a Dómino.

℞. Et multitudínem pácis filiis túis.

At Magn.
Ant. 8. G



Ω

Arí-a autem * conservábat ómni-a vérba haec,



cónferens in córde sú-o. E u o u a e.

Cant. Magnícat. 8. G. p. 212, or p. 218.

Prayer. Dómine Jesu Christe. p. 471.

Commemoration of the occurring day within the Octave of the Epiphany
Antiphon Proper as on p. 481-p. 483.

℣. Régés Thársis et ínfulae múnera ófferent.

℞. Régés Arabum et Sába dóna addúcent.

Prayer. Deus, qui hodiérna. p. 459.

Then follows a Commemoration of the Sunday :

Ant.

8.

F

I-li, * quid fecísti nóbis sic? Ego et páter

tú-us do-lén- tes quaerebámus te. Quid est quod me quae-

re-bá-tis? nesci-ebá-tis qui-a in his quae Pátris mé-i sunt,

opórtet me ésse?

℣. Omnes de Sába vénient, allelúia.

℞. Aurum et thus deferéntes, allelúia.

Prayer. Vota, quaésumus. p. 478.

Mass of the Sunday within the Octave of the Epiphany.

*This Mass is celebrated on the day following the Feast of the Holy Family.
 But if the Octave of the Epiphany, Jan. 13th., falls on a Sunday, the Mass of the
 Sunday within the Octave is celebrated on the following Saturday, Jan. 19th.*

Intr.

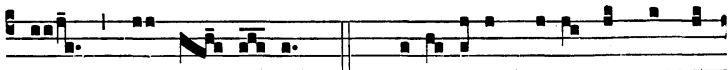
8.

I

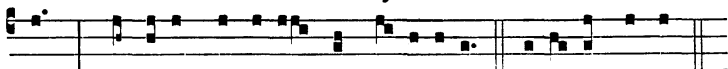
N excélsó thró- no * ví-di se- dé- re ví- rum,

quem adó- rat multi-tú-do Ange- ló- rum, psallén-

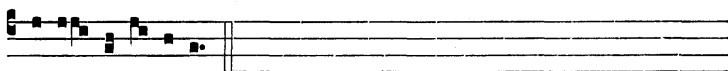
tes in ú- num : ecce cú-jus impé- ri- i nómen



est in ae- térum. *Ps.* Jubi- late Dé- o ómnis tér-



ra : * serví-te Dómino in laetí-ti- a. Gló-ri- a Pátri.



E u o u a e.

Collect.

VOta, quaesumus Dómine, sup-
plicántis pópuli caelésti pietáte
proséquere : † ut et quae agénda
sunt, videant, * et ad implénda quae
viderint, convaléscant. Per Dómi-
num.

Second Collect of the Epiphany : Deus, qui hodiérna. p. 459.

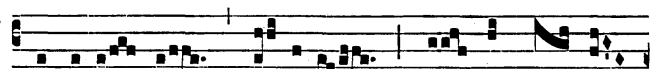
Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Romanos. *Rom. 12.*

FRatres : Obsecro vos per miseri-
córdiam Dei, ut exhibeátis cór-
pora vestra hóstiam vivéntem, san-
ctam, Deo placéntem, rationábile
obséquium vestrum. Et nolite con-
formári huic saéculo, sed refor-
mámini in novitáte sensus vestri :
ut probétiis quae sit volúntas Dei
bona, et benéplacens, et perfécta.
Dico enim per grátiam, quae data
est mihi, ómnibus qui sunt inter
vos : Non plus sápere quam opórtet
sápere, sed sápere ad sobrietátem :
et unicuique sicut Deus divisit men-
súram fidei. Sicut enim in uno cór-
pore multa membra habémus,
ómnia autem membra non eúmdem
actum habent : ita multi unum cor-
pus sumus in Christo, sínguli autem
alter alteríus membra : in Christo
Jesu Dómino nostro.

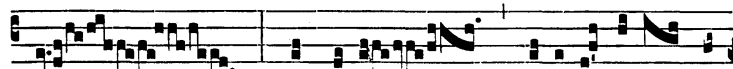
Grad.

7.

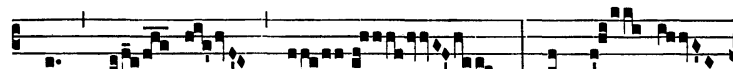
B



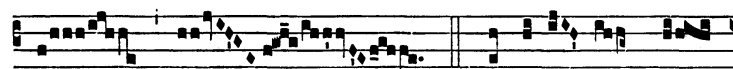
Enedí- ctus * DÓ-minus Dé- us Is- ra-



el, qui fácit mi- rabí- li- a má-



gna só- lus a saé- cu-



lo.

∞. Suscípi- ant món-



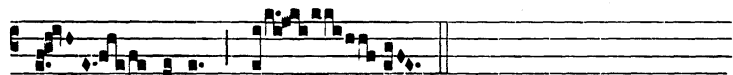
tes pá-



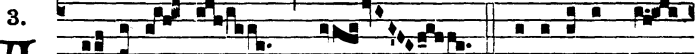
cem pó- pu- lo



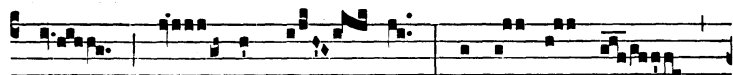
tú- o, et cól- les * ju-



stí- ti- am.



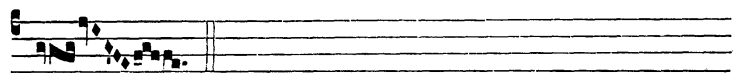
A L-le-lú- ia. * *ij.* √. Jubi-láte Dé-



o ó- mnis tér- ra : serví- te Dó-



mi- no * in laetí- ti- a.



✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam. Luc. 2. f.*

CUM factus esset Jesus annórum duódecim, ascendéntibus illis Jerosólymam secúndum consuetúdinem diéi festi, consummatisque diébus cum redirent, remánsit puer Jesus in Jerúsalem, et non cognóverunt paréntes ejus. Existimántes autem illum esse in comitátu, vené-

runt iter diéi, et requirébant eum inter cognátos et notos. Et non inveniéntes, regréssi sunt in Jerúsalem, requiréntes eum. Et factum est, post tríduum invenérunt illum in templo sedéntem in médio doctórum, audiéntem illos, et interrogántem eos. Stupébant autem omnes,

qui eum audiébant, super prudéntia et respónsis ejus. Et vidéntes admiráti sunt. Et dixit mater ejus ad illum : Fili, quid fecísti nobis sic? ecce pater tuus, et ego doléntes quaerebámus te. Et ait ad illos : Quid est quod me quaerebátis? nesciebátis, quia in his, quae Patris mei sunt,

opórtet me esse? Et ipsi non intellexérunt verbúm, quod locútus est ad eos. Et descendit cum eis, et venit Náza-reth : et erat súbditus illis. Et mater ejus conservábat ómnia verba haec in corde suo. Et Jesus proficiébat sapiéntia, et aetáte, et grátia apud Deum et hómines. Credo.

Offert.

5. 

Ubi-lá- te Dé- o * ómnis tér-
 ra : jubi-lá-
 te Dé- o ó-mnis
 tér- ra, serví- te Dó- mi-
 no in lae- tí-ti- a : intrá- te in conspéctu
 é- jus in exsulta-ti- ó- ne, qui- a Dómi-
 nus í- pse est Dé- us.

Secret.

O Blátum tibi, Dómine, sacrificium | Per Dóminum nostrum Jesum Chri-
 vivíficet nos semper, et múniat. | stum Fílium tuum.

Secret of the Epiphany : Ecclesiæ tuæ. p. 462

Comm.

1.
F I- li, * quid fe-císti nó- bis sic? é- go et pá-
 ter tú- us do-lén- tes quaere-bámus te. Et quid est
 quod me quaerebá- tis? Nesci-ebá- tis qui-a in his quae
 Pátris mé- i sunt, opórtet me és-se?

Postcommunion.

Supplices te rogámus, omnípot-ribus dignánter deservíre concédas.
 ens Deus : ut quos tuis réficis | Per Dóminum.
 sacraméntis, tibi étiam plácitis mó-

Postcommunion of the Epiphany. Praesta, quaesumus. p. 462.

JANUARY 7.

Second Day within the Octave of the Epiphany.

At Magn.

Ant. 7. a

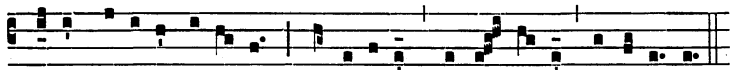
V Idéntes stéllam Mági, * gavi-si sunt gáudi- o
 mágno : et intrántes dómum, obtu-lérunt Dómino áu-
 rum, thus et mýrrham. E u o u a e.

8.

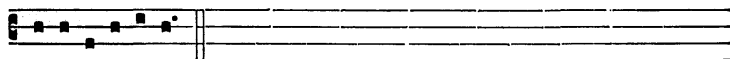
Third Day.

At Magn.
Ant. 8. e**L**

UX de lú-ce * apparu-í-sti Chríste, cú- i



Mági múnera óffe-runt, alle-lú-ia, alle- lú- ia, alle-lú-ia.



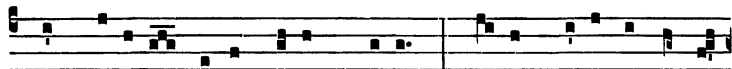
E u o u a e.

9.

Fourth Day.

At Magn.
Ant. 8. G**I**

N- terrogábat * Má- gos He-ródes : Quod sí-



gnum vidístis super nátum Régem? Stéllam vídimus fulgén-



tem, cú- jus spléndor illú- minat múndum. E u o u a e.

10.

Fifth Day.

At Magn.
Ant. 8. e**O**

-mnes * de Sába véni- ent, áurum et thus de-



fe-réntes, allelú-ia, allelú- ia. E u o u a e.

11.

Sixth Day.

At Magn.
Ant. 1. f

A Dmó-ni-ti Mági * in sómnis ab Ange-lo, per
á-li-am ví- am revérsi sunt in regi-ónem sú- am.

E u o u a e.

Comm. of S. Hyginus, Pope and Martyr. Ant. Iste sanctus. p. 262.

Prayer.

G Regem tuum, Pastor aetérne, tua protectióne custódi; * quem placátus inténde : † et per totius Ecclésiæ praestitísti esse beátum Hyginum Mártirem tuum pastórem. Per Dóminum. atque Summum Pontificem, perpé-

¶ *If the Octave of the Epiphany falls on a Sunday, the Office is said of the Octave, and the Feast of the Holy Family is celebrated on the preceding Saturday.*

Octave of the Epiphany.

*Double major.**All as on the Feast itself, p. 455, except the following .*

Collect.

D Eus, cujus Unigénitus in sub- eum, quem símilem nobis foris stántia nostræ carnis appá- agnóvimus, * intus reformári me- ruit : † praesta, quaésumus ; ut per reámur. Qui tecum vivit.

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Joannem. Joann. 1. d.*

I N illo témpore : Vidit Joánnes Spíritum descendéntem quasi co-
Iesum veniéntem ad se, et ait : lúmbam de caelo, et mansit super
Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit pec- eum. Et ego nesciébam eum : sed
cátum mundi. Hic est, de quo dixi : qui misit me baptizáre in aqua, ille
Post me venit vir, qui ante me fa- mihi dixit : Super quem víderis Spi-
ctus est : quia prior me erat. Et ego ritum descendéntem, et manéntem
nesciébam eum, sed ut manifestétur super eum, hic est, qui baptizat in
in Israel, proptérea veni ego in Spíritu Sancto. Et ego vidi : et te-
aqua baptizans. Et testimónium stimónium perhibui, quia hic est
perhibuit Joánnes, dicens : Quia vidi Fílius Dei. Credo.

Secret.

Hostias tibi, Dómine, pro nati | sit ipse miséricors et susceptor, Je-
 Filii tui apparitióne deférimus, | sus Christus Dóminus noster : Qui
 suppliciter exorántes : ut, sicut ipse | tecum vivit.
 nostrórum auctor est múnerum, ita |

Postcommunion.

Caelésti lúmine, quaesumus Dó- | partícipes esse voluísti, et puro cer-
 mine, semper et ubique nos | námus intúitu, et digno percipiámus
 praevéni : ut mystérium, cujus nos | afféctu. Per Dóminum.

Saturday after the Octave of the Epiphany.

*At Vespers, all as in the Psalter, p. 307. Prayer of the following Sunday.
 The Suffrage of all the Saints is then said, p. 260.*

*The Vespers of Saturday are said in the same way from this day until the
 Saturday before Septuagesima exclusive.*

The Second Sunday after the Epiphany.

At the Little Hours, all as in the Psalter for Sunday, p. 224.

AT MASS.

Intr. 4.

O -mnis térra * adó- ret te, Dé- us, et
 psál-lat tí- bi : psál- mum dí-cat nó- mi- ni tú- o,
 Al- tís-si- me. *Ps.* Ju-bi-lá-te Dé- o ómnis térra, * psál-
 mum dí-ci-te nómi- ni é-jus : dá-te gló-ri-am láudi é-jus.
 Gló-ri-a Pátri. E u o u a e.

Collect.

OMnipotens sempitérne Deus, qui caeléstia simul et terréna moderáris : † supplicatiónes pópuli tui cleménter exáudi ; * et pacem tuam nostris concéde temporibus. Per Dóminum.

Second Collect of Our Lady. Deus qui salútis. p. 441. *Third Collect for the Church or for the Pope,* p. 319.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Romanos. 12. b.

FRatres : Habéntes donatiónes secundum grátiam, quae data est nobis, differentes : sive prophetiam secundum ratiónem fidei, sive ministérium in ministrádo, sive qui docet in doctrína, qui exhortá- tur in exhortádo, qui tribuit in simplicitáte, qui praeest in sollicitú- dine, qui miserétur in hilaritáte. Diléctio sine simulatióne. Odiéntes malum, adhaeréntes bono : Caritáte fraternitátis invicem diligéntes : Honóre invicem praeveniéntes : Sollicitú- dine non pigri : Spíritu fer- véntes : Dómino serviéntes : Spe gaudéntes : In tribulatióne patiéntes : Oratióni instántes : Necessitá- tibus sanctorum comunicántes : Hospitalitatem sectántes. Benedí- cite persequéntibus vos : benedicite, et nolíte maledícere. Gaudére cum gaudéntibus, flere cum fléntibus : Idípsum invicem sentiéntes : Non alta sapiéntes, sed humilibus con- sentiéntes.

Grad.

5.

M

I- sit Dó- minus * vér- bum sú-

um, et saná- vit é- os : et e-rípu- it

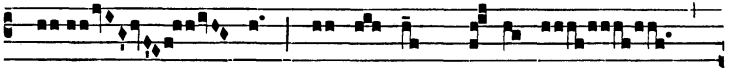
é- os de intér-i- tu e-ó- rum.

V. Confi-te-án-

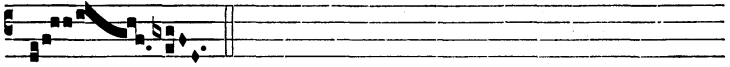
tur Dómino

mi-se-ri-córdi-ae

é- jus : et mi- ra-bí-li- a



é- jus fi- li- is * hómi-num.



4.

A

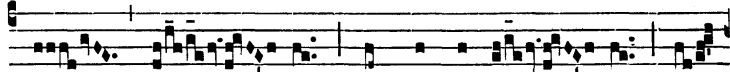
L-le- lú- ia.

* *ij.*

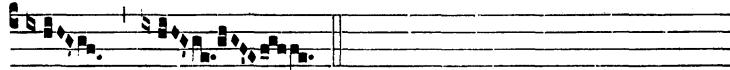
V. Laudáte Dé-



um ómnes Ange- li é- jus : laudá-te é-



um ómnes virtú- tes * é-



jus.

✦ *Sequentia sancti Evangelii secundum Joannem. Joann. 2.*

IN illo tempore : Nuptiae factae sunt in Cana Galilaeae : et erat mater Jesu ibi. Vocatus est autem et Jesus, et discipuli ejus ad nuptias. Et deficiente vino, dicit mater Jesu ad eum : Vinum non habent. Et dicit ei Jesus : Quid mihi, et tibi est mulier? nondum venit hora mea. Dicit mater ejus ministris : Quodcumque dixerit vobis, facite. Erant autem ibi lapideae hydriae sex positae secundum purificationem Judaeorum, capientes singulae metretas binas vel ternas. Dicit eis Jesus : Impléte hydrias aqua. Et impleverunt eas usque ad summum.

Et dicit eis Jesus : Haurite nunc, et ferte architriclino. Et tulérunt. Ut autem gustávit architriclínus aquam vinum factam, et non sciébat unde esset, ministri autem sciébant, qui háuserant aquam : vocat sponsum architriclínus, et dicit ei : Omnis homo primum bonum vinum ponit : et cum inebriáti fuerint, tunc id, quod detérius est. Tu autem servásti bonum vinum usque adhuc. Hoc fecit initium signórum Jesus in Cana Galilaeae : et manifestávit glóriam suam, et credidérunt in eum discipuli ejus. Credo.

Offert.

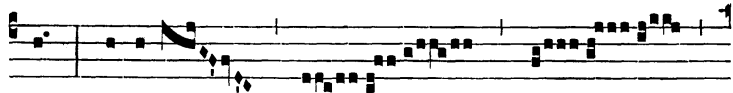
1.

J

Ubi- lá-te * Dé- o

u- ni- vér- sa tér-

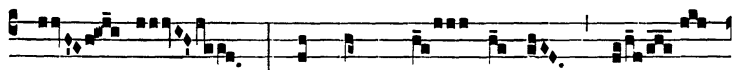




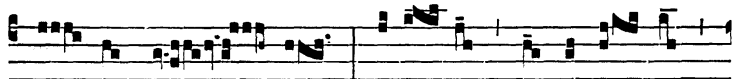
ra : jubi- lá-



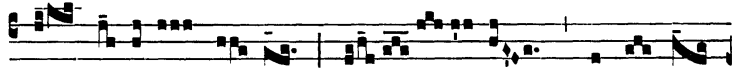
te Dé- o u- ni- vér- sa tér-



ra : psál- mum dí- ci- te nó-



mi- ni é- jus : vení- te et audí- te,



et narrábo vó- bis, ó- mnes qui tí- mé-



tis Dé- um, quánta fé- cit Dómi- nus á-



ni- mae mé- ae, alle- lú- ia.

Secret.

O Bláta Dómine múnerasanctifica: | máculis emúnda. Per Dóminum no-
nosque a peccatórum nostrórum | strum.

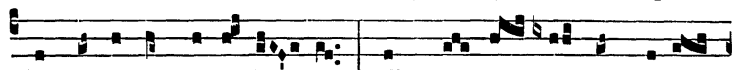
*Secret of Our Lady. Tua Dómine. p. 1268. Secret for the Church or for
the Pope, p. 322. — Preface of the Blessed Trinity, p. 9.*

Comm.

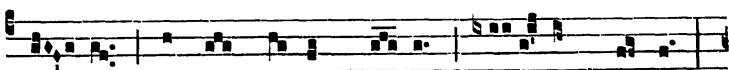
6.

D

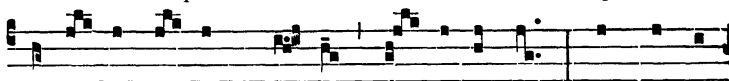
Icít Dó- mi- nus : * Impléte hýdri- as á- qua



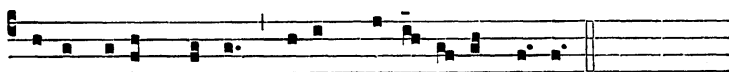
et férté architri- clí- no. Cum gu- stás- set architri-



clí- nus áquam ví-num fá-ctam, dí- cit sponso :



Servá-sti ví- num bó-num usque adhuc. Hoc sígnum



fé-cit Jésus primum coram discí-pu-lis sú- is.

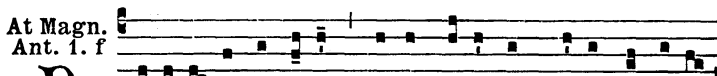
Postcommunion.

Augeatur in nobis, quaesumus | eorum promissa capienda, tuo mú-
Dómine, tuae virtutis operatio : | nere praeparémur. Per Dóminum.
ut divinis vegetati sacramentis, ad

Postcommunion of Our Lady. Haec nos. p. 442. Postcommunion for the Church or for the Pope, p. 323.

AT VESPERS.

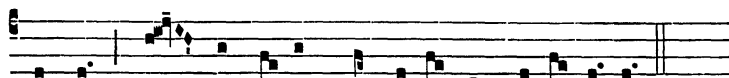
All as on Sundays during the year, p. 250.



At Magn.
Ant. 1. f

D

Efi-ci- ente víno, * jússit Jésus implé-ri hýdri- as



áqua, quae in ví-num convérsa est, alle- lú- ia.

Cant. Magnificat. 1. f. p. 207.

V. Dirigatur Dómine oratio méa.

R. Sicut incensum in conspectu túo.

Prayer. Omnipotens. p. 485. Suffrage of all the Saints, p. 260.

The Third Sunday after the Epiphany.

At the Little Hours, all as on Sundays during the year, p. 224.

AT MASS.



Intr.
7.

A

D-o-rá-te * Dé- um ómnes Ange- li éjus :

audí- vit, et laetá-ta est Sí- on : et exsultavé-
 runt fí-li-ae Jú- dae. *Ps.* Dó-minus regnávít, exsúltet
 térra : * laeténtur ínsulae múl-tae. Gló- ri- a Pátri.
 E u o u a e.

Collect.

OMnípotens sempitérne Deus, in-
 firmitátem nostram propítius
 réspice : † atque ad protegéndum

nos * déxteram tuae majestátis ex-
 ténde. Per Dóminum.

Second Collect of Our Lady. Deus qui salútis. p. 441. *Third Collect for the Church or the Pope,* p. 319.

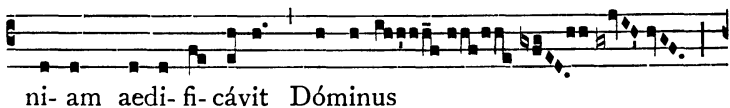
Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Romanos. *Rom. 12. d.*

FRatres : Nolíte esse prudéntes
 apud vosmetípsos : nulli malum
 pro malo reddéntes : providéntes
 bona non tantum coram Deo, sed
 étiam coram ómnibus homínibus. Si
 fieri potest, quod ex vobis est, cum
 ómnibus homínibus pacem habén-
 tes : non vosmetípsos defendéntes,

caríssimi, sed date locum irae. Scri-
 ptum est enim : Mihi vindicta ; ego
 retríbuam, dicit Dóminus. Sed si
 esurierit inimicus tuus, ciba illum :
 si sitit, potum da illi : hoc enim fá-
 ciens, carbónes ignis cóngeres super
 caput ejus. Noli vinci a malo, sed
 vince in bono malo.

Grad.
5.

T Imé-bunt gén- tes * nó- men tú- um,
 Dómi- ne, et ómnes ré- ges tér- rae
 gló- ri- am tú- am. V. Quó-



8.

A



✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum. Matth. 8.*

In illo tēpore : Cum descendisset Jesus de monte, secūtae sunt eum turbae multae : et ecce leprosus véniens adorabat eum, dicens : Dómine, si vis, potes me mundáre. Et exténdens Jesus manum, tétigit eum, dicens : Volo, mundáre. Et conféstim mundáta est lepra ejus. Et ait illi Jesus : Vide, némini dixeris ; sed vade, osténde te sacerdoti, et offer munus, quod praecépit Móyses, in testimónium illis. Cum autem introisset Caphárnaum, accessit ad

eum centúrio, rogans eum et dicens : Dómine, puer meus jacet in domo paralyticus, et male torquétur. Et ait illi Jesus : Ego véniam, et curábo eum. Et respóndens centúrio, ait : Dómine, non sum dignus, ut intres sub tectum meum : sed tantum dic verbo, et sanábitur puer meus. Nam et ego homo sum sub potestáte constitútus, habens sub me milites, et dico huic : Vade, et vadit ; et alii : Veni, et venit ; et servo meo : Fac hoc, et facit. **Audiens autem**

Jesus, mirátus est, et sequéntibus se dixit : Amen dico vobis, non invéni tantam fidem in Israel. Dico autem vobis, quod multi ab Oriénte et Occidénté vénient, et recúmbent cum Abraham, et Isaac, et Jacob in regno caelórum : filii autem regni ejiciéntur in ténebras exterióres : ibi erit fletus et stridor déntium. Et dixit Jesus centurióni : Vade, et sicut credidísti, fiat tibi. Et sanátus est puer in illa hora. Credo.

Offertory. Dèxtera Dómini. p. 677.

Secret.

Haec hóstia, Dómine quaesumus, rum tibi córpora, mentésque sanctificet. Per Dóminum.
emúndet nostra delicta : et ad sacrificium celebrándum, subditó-

Secret of Our Lady. Tua Dómine. p. 1268. Secret for the Church or for the Pope, p. 322.

Comm.

7.

M

Ira-bán- tur ómnes * de his quae pro-

cedébant de ó- re Dé- i.

Postcommunion.

Quos tantis, Dómine, largíris uti ctibus nos eórum veráciter aptáre mystériis : quaesumus ; ut effé- dignéris. Per Dóminum.

Postcommunion of Our Lady. Haec nos. p. 442. Postcommunion for the Church or for the Pope, p. 323

AT VESPERS.

All as on Sundays during the year, p. 250.

At Magn.

Ant. 1. g 2

D

Domine, * si tu vis, pótes me mundá-re :

et á- it Jé-sus : Vó-lo, mundá-re. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 1. g 2. p. 207.

∩. Dirigátur Dómine orátio méa.

℞. Sicut incénsum in conspéctu túo.

Prayer. Omnípotens. p. 489. Suffrage of all the Saints, p. 260.

The Fourth Sunday after the Epiphany.

As on the third Sunday, except the following :

AT MASS.

Collect.

DEus, qui nos in tantis periculis constitutos, pro humana scis fragilitate non posse subsistere : † da nobis salutem mentis et corporis ; * ut ea quae pro peccatis nostris patimur, te adjuvante vincamus. Per Dominum.

Second Collect of Our Lady. Deus qui salutis. p. 441. *Third Collect for the Church or for the Pope,* p. 319

After the Purification, Second Collect. A cunctis. p. 498. *Third at the Priest's choice.*

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Romanos. Rom. 13. c.

FRatres : Nemini quidquam de beatis, nisi ut invicem diligatis : qui enim diligit proximum, legem implerit. Nam : Non adulterabis : Non occides : Non furaberis : Non falsum testimonium dices : Non concupisces : et si quod est aliud mandatum, in hoc verbo instauratur : Diliges proximum tuum sicut teipsum. Dilectio proximi malum non operatur. Plenitudo ergo legis est dilectio.

† *Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum. Matth. 8. c.*

IN illo tempore : Ascendente Jesu in naviculam, secuti sunt eum discipuli ejus : et ecce motus magnus factus est in mari, ita ut navicula operiretur fluctibus, ipse vero dormiebat. Et accesserunt ad eum discipuli ejus, et suscitaverunt eum, dicentes : Domine, salva nos, perimus. Et dicit eis Jesus : Quid timidi estis, modicae fidei? Tunc surgens, imperavit ventis et mari, et facta est tranquillitas magna. Porro homines mirati sunt, dicentes : Qualis est hic, quia venti et mare obediunt ei? Credo.

Secret.

Concède, quaesumus omnipotens Deus : ut hujus sacrificii munus oblatum, fragilitatem nostram ab omni malo purget semper, et muniat. Per Dominum.

Secret of Our Lady. Tua Domine. p. 1268. *Secret for the Church or for the Pope,* p. 322.

After the Purification, Second Secret. Exaudi nos. p. 501. *Third at the Priest's choice.*

Postcommunion.

Munera tua nos, Deus, a delictationibus terrenis expendant, et caelestibus semper instaurant alimentis. Per Dominum.

Postcommunion of Our Lady. Haec nos. 442. *Postcommunion for the Church or for the Pope,* p. 323.

After the Purification, Second Postcommunion. Mundet et muniat. p. 502. *Third at the Priest's choice.*

AT VESPERS.

At Magn.

Ant. 1. g²

D

omine, * salva nos, perimus : impera, et



fac Dé-us tranquilli-tá-tem. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 1. g 2. p. 207.

The Fifth Sunday after the Epiphany.

As on the third Sunday, except the following .

AT MASS.

Collect.

FAmíliam tuam, quaesumus Dó-
mine, contínuá pietáte custó-
dí : † ut quae in sola spe grátiae

caeléstis innítitur, * tua semper pro-
tectióne muniátur. Per Dóminum.

Second Collect. A cunctis. p. 498. Third at the priest's choice.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Colossenses. *Col. 3. b.*

FRatres : Indúite vos sicut elécti
Dei, sancti et dilécti, víscera
misericórdiae, benignitátem, humi-
litátem, modéstiam, patiéntiam :
supportántes invicem, et donántes
vobismetípsis, si quis advérsus áli-
quem habet querélam : sicut et
Dóminus donávit vobis, ita et vos.
Super ómnia autem haec, caritátem
habéte, quod est vinculum perfecc-
tiónis : et pax Christi exsúlet in
córdibus vestris, in qua et vocáti

estis in uno córpore : et grati estóte.
Verbum Christi hábitet in vobis
abundánter, in omni sapiéntia, do-
céntes, et commonétes vosmetípsos
psalmis, hymnis, et cánticis spiri-
tuálibus, in grátia cantántes in cór-
dibus vestris Deo. Omne quodcúm-
que fácitis in verbo aut in ópere,
ómnia in nómine Dómini Jesu Chri-
sti, grátias ágéntes Deo, et Patri
per Jesum Christum Dóminum no-
strum.

✚ *Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum. Matth. 13. b.*

IN illo témpore : Dixit Jesus
turbis parábolam hanc : Símile
factum est regnum caelórum hó-
mini, qui seminávit bonum semen
in agro suo. Cum autem dormírent
hómnes, venit inimícus ejus, et
superseminávit zizánia in médio
trítici, et ábit. Cum autem crevis-
set herba, et fructum fecisset, tunc
apparuerunt et zizánia. Accedéntes
autem servi patrisfamilias, dixerunt
ei Dómine, nonne bonum semen
seminásti in agro tuo? Unde ergo

habet zizánia? Et ait illis : Inimicus
homo hoc fecit. Servi autem dixé-
runt ei : Vis, imus, et colligimus
ea? Et ait : Non : ne forte colligén-
tes zizánia, eradicétes simul cum
eis et tríticum. Sínite útraque
créscere usque ad messem, et in
témpore messis dicam messóribus :
Colligite primum zizánia, et alligáte
ea in fascículos ad comburéndum,
tríticum autem congregáte in hór-
reum meum. Credo.

Secret.

Hostias tibi, Dómine, placatiónis
offérimus : ut et delicta nostra

miserátus absólvas, et nutántia
corda tu dirigas. Per Dóminum.

Second Secret. Exáudi nos. p. 501. Third at the priest's choice.

Postcommunion.

Quaesumus, omnipotens Deus : | ctum, cujus per haec mysteria pi-
ut illius salutaris capiamus effe- | gnus accepimus. Per Dominum.

Second Postcommunion. Mundet et muniat. p. 502. *Third at the priest's choice.*

AT VESPER.

At Magn.
Ant. i. g

C Ollí-gi-te * primum zizáni- a, et alligáte
 é-a in fascícu-los ad combu-réndum : trí-ti-cum autem
 congregá-te in hór-re-um mé-um, dí-cit Dóminus.

E u o u a e.

Cant. Magnificat. i. g. p. 207.

The Sixth Sunday after the Epiphany.

As on the third Sunday, except the following .

AT MASS.

Collect.

PRaesta, quaesumus omnipotens | et dictis exsequamur, et factis. Per
Deus : † ut semper rationabilia | Dóminus.
meditantes, * quae tibi sunt placita,

Second Collect. A cunctis. p. 498. *Third at the priest's choice.*

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Thessalonicenses.
i. Thess. i.

FRatres : Grátias ágimus Deo | vestram : quia Evangélium nostrum
semper pro ómnibus vobis, me- | non fuit ad vos in sermóne tantum,
móriam vestri faciéntes in oratió- | sed et in virtúte, et in Spíritu San-
nibus nostris sine intermissióne, mé- | cto, et in plenitúdine multa, sicut
mores óperis fidei vestrae, et labó- | scitis quales fuérimus in vobis pro-
ris, et caritátis, et sustinéntiae spei | pter vos. Et vos imitatóres nostri
Dómini nostri Jesu Christi, ante | facti estis, et Dómini, excipientes
Deum, et Patrem nostrum : sciéntes | verbum in tribulatióne multa, cum
fratres, dilécti a Deo, electiónem | gáudio Spiritus Sancti : ita ut facti

sitis forma ómnibus credéntibus in Macedónia, et in Acháia. A vobis enim diffamátus est sermo Dómini, non solum in Macedónia, et in Acháia, sed et in omni loco fides vestra, quae est ad Deum, profécta est, ita ut non sit nobis necesse quidquam loqui. Ipsi enim de nobis

annúntiant qualem intróitum habuérimus ad vos : et quómodo convérsi estis ad Deum a simulácris, servíre Deo vivo et vero, et exspectáre Fílium ejus de caelis (quem suscitávit ex mórtuis) Jesum, qui erípuit nos ab ira ventúra.

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum. Matth. 13.*

IN illo témpore : Dixit Jesus turbis parábolam hanc : Simile est regnum caelórum grano sinápis, quod accípiens homo seminávit in agro suo : quod mínimum quidem est ómnibus semínibus : cum autem créverit, majus est ómnibus oléribus, et fit arbor, ita ut vólucres caeli véniant, et hábitent in ramis ejus. Aliam parábolam locútus est eis : Simile est regnum caelórum fer-

ménto, quod accéptum múlier abscondit in farinae satis tribus, donec fermentátum est totum. Haec ómnia locútus est Jesus in parábolis ad turbas : et sine parábolis non loquebátur eis : ut implerétur quod dictum erat per Prophétam dicentem : Apérim in parábolis os meum, eructábo abscondita a constitutióne mundi. Credo.

Secret.

HAec nos oblátio Deus mundet, net, et próteget. Per Dóminum quaesumus, et rénovet, gubér-

Second Secret. Exáudi nos. p. 501. Third at the priest's choice.

Postcommunion.

CAeléstibus, Dómine, pasti delídem, per quae veráciter vivimus, ciis : quaesumus ; ut semper éa-

Second Postcommunion. Mundet et múniat. p. 502. Third at the priest's choice.

AT VESPERS.

At Magn.
Ant. 1. a 3

S

Imi-le est * régnum caelórum ferménto, quod

accéptum mú-li-er abscondit in fa-rí-nae sá-tis tríbus, do-

nec fermentá-tum est tó-tum. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 1. a 3. p. 207.

Saturday before Septuagesima.

AT VESPERS.

Psalms and Antiphons of the Saturday, p. 307.

Chapter. Fratres : Nescitis. p. 502. Hymn. Jam sol recedit. p. 312.

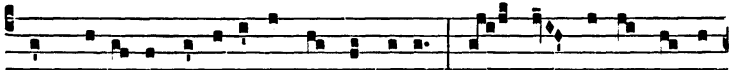
Ÿ. Vespertina oratio ascendat ad te Dómine.

R̄. Et descendat super nos misericórdia tua.

At Magn.
Ant. 8. G

D

Ixit Dóminus * ad A-dam : De lígno quod est



in mé-di-o pa-radí-si, ne cómedas : in qua hó-ra comé-



de-ris, mór-te mo-ri- é-ris. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. p. 212. Prayer. Preces pópuli. p. 498.

¶ At the Ÿ. Benedicámus Dómino. a double Allelúia. is added as on Easter Sunday, p. 783; then Allelúia. is not said from this day until the Mass of the Easter Vigil.

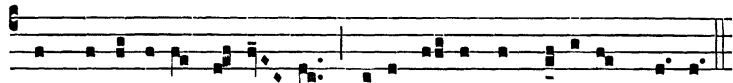
Septuagesima Sunday.

AT PRIME.

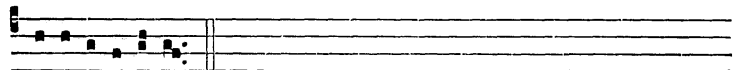
Ant.
1. f

C

Onventi-óne autem * fá-cta cum ope-rá-ri-is



ex dená-ri-o di-úr-no, mí-sit é-os in ví-ne-am sú-am.



E u o u a e.

Short Lesson. Dóminus autem dirigat. p. 233.

AT TERCE.

Ant.
8. e

I - te et vos * in vine-am mé-am, et quod iustum

fú-e-rit, dábo vó-bis. E u o u a e.

Chapter of Vespers. Fratres : Nescitis. p. 502. Short Resp. Inclina cor méum. Ps. Ego dixi. p. 237.

AT MASS.

Intr.
5.

Circumdedérunt me * gémi-tus mórtis, do-ló-res
inférni circum-de-dé-runt me : et in tri-bu-la-
ti-ó-ne mé-a invo-cá-vi Dóminum, et exaudí-
vit de témplo sáncto sú-o vó-cem mé-am.

*Ps. Dí-ligam te Dómine, forti-túdo mé-a : * Dóminus firma-*

méntum mé-um, et re-fúgi-um mé-um, et liberá-tor mé-us.

Gló-ri-a Pátri. E u o u a e. (Kýrie XI, p. 46).

¶ *The Glória in excelsis. is not said from Septuagesima Sunday until the Mass of the Easter Vigil, except on Maundy Thursday and Feast days.*

Collect.

PReces pópuli tui, quaesumus | affligimur, * pro tui nóminis glória
Dómine, cleménter exáudi : † | misericórditer liberémur. Per Dó-
ut qui juste pro peccátis nostris | minum.

Second Collect. To implore the intercession of the Saints.

Acunctis nos, quaesumus Dómine, | salutem nobis tríbue benígnus et
mentis et córporis defénde | pacem; ut destrúctis adversitatibus
perículis : et, intercedénte beáta et | et erróribus univérsis, Ecclésia tua
gloriósa semper Vírgine Dei Geni- | secúra tibi sérviat libertáte. (Per
tríce María, cum beáto Joseph, | eúmdem Dóminum. *is said only*
beátis Apóstolis tuis Petro et Paulo, | when this is the last Collect.)
atque beáto N. et ómnibus Sanctis,

Third Collect at the priest's choice.

Before the Purification, Second Collect of Our Lady. Deus qui salútis.
p. 441. Third for the Church or for the Pope, p. 319.

Lectio Epistolæ beati Pauli Apostoli ad Corinthios. 1. Cor. 9.

FRatres : Nescitis quod ii qui in | rim, ipse réprobus efficiar. Nolo
stádio currunt, omnes quidem | enim vos ignoráre, fratres, quóniam
currunt, sed unus accipit bravium? | patres nostri omnes sub nube fué-
Sic cúrrite, ut comprehendátis. | runt, et omnes mare transiérent,
Omnis autem, qui in agóne con- | et omnes in Móyse baptizáti sunt
téndit, ab ómnibus se ábstinet : et | in nube, et in mari : et omnes eám-
illi quidem ut corruptibilem coró- | dem escam spirítalem manducavé-
nam accipiant; nos autem incor- | runt, et omnes eúmdem potum spi-
rúptam. Ego igitur sic curro, non | ritálem bibérunt : (bibébant autem
quasi in incertum : sic pugno, non | de spirítali, consequénte eos, petra :
quasi áerem vérberans : sed castígo | petra autem erat Christus) sed non
corpus meum, et in servitútem réd- | in plúribus eórum beneplácitum est
igo : ne forte cum áliis praedicáve- | Deo.

Grad.

3.

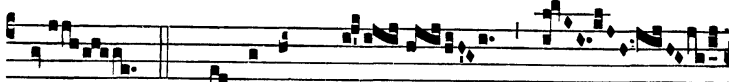
A

Djú- tor * in opportu-ni- tá- ti- bus,

in tri- bu- la- ti- ó- ne : spé- rent in te,

qui nové- runt te : quó- ni- am non dere-

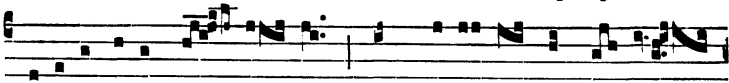
línquis quae- réntes te, Dó- mi- ne.




∇. Quó-ni-am non




in fí-nem oblí-vi-o é-rit páupe-ris :



pa-ti-énti-a páu-pe-rum non per-í-bit in ae-tér-



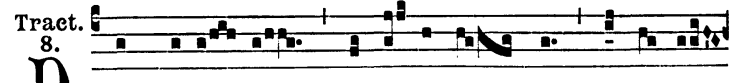
num : exsúrge, Dómi-ne, non praevá-le-



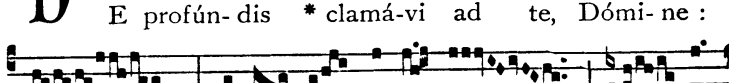
at * hó-mo.

Tract.

8.



DE profún-dis * clamá-vi ad te, Dómi-ne :



Dómi-ne, exáu-di vó-cem



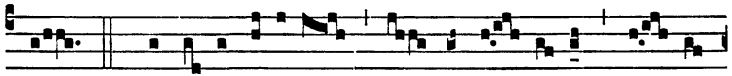
mé-am. ∇. Fí-ant áures tú-ae



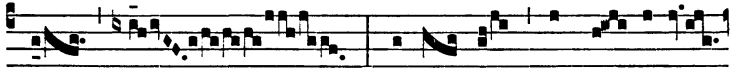
in-tendén-tes in o-



ra-ti-ónem sér-vi tú-



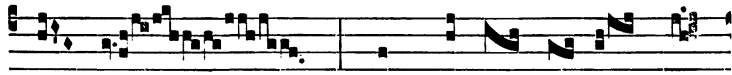
i. ∇. Si in-iquitá-tes ob-servá- ve-ris, Dó- mi-



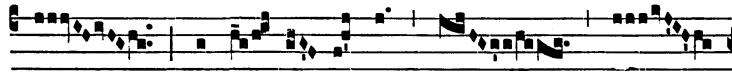
ne : Dómi- ne, quis sus- tiné-



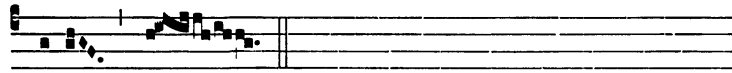
bit? ∇. Qui-a apud te pro-pi-ti- á-ti-



o est, et propter lé-gem tú-



am sustí- nu- i te, * Dó-



mine.

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum. Matth. 20.*

IN illo tēpore : Dixit Jesus disci-
pulis suis parabolam hanc : Si-
mile est regnum caelórum hómni
patrifamílias, qui éxiit primo mane
condúcere operários in víneam
suam. Conventióne autem facta
cum operáriis ex denário diúrno,
misit eos in víneam suam. Et egrés-
sus circa horam tértiam, vidit álios
stantes in foro otíosos, et dixit
illis : Ite et vos in víneam meam,
et quod justum fúerit, dabo vobis.
Illi autem abiérunt. Íterum autem
éxiit circa sextam et nonam horam :
et fecit similiter. Circa undécimam
vero éxiit, et invénit álios stantes,
et dicit illis : Quid hic statis tota
die otíosi? Dicunt ei : Quia nemo

nos condúxit. Dicit illis : Ite et vos
in víneam meam. Cum sero autem
factum esset, dicit dómínus víneae
procuratóri suo : Voca operários,
et redde illis mercédem, incípiens a
novíssimis usque ad primos. Cum
venissent ergo qui circa undécimam
horam vénerant, accepérunt síngu-
los denários. Venientes autem et
primi, arbitrátí sunt quod plus
essent acceptúri : accepérunt autem
et ipsi síngulos denários. Et acci-
piéntes murmurábant advérsus pa-
tremfamílias, dicéntes : Hi novíssi-
mi una hora fecérunt, et pares illos
nobis fecísti, qui portávimus pon-
dus diéi, et aestus. At ille respón-
dens uni eórum, dixit : Amíce, non

fácio tibi injúriam : nonne ex dená-
rio convenisti mecum? Tolle quod
tuum est, et vade : volo autem et
huic novíssimo dare sicut et tibi. Multi enim sunt vocáti, pauci vero
Aut non licet mihi, quod volo, fá-
cere? an óculus tuus nequam est,
quia ego bonus sum? Sic erunt no-
víssimi primi, et primi novíssimi.
elécti. Credo.

Offert.

8.

B Onum est * confi-té- ri Dómi- no, et
psál- le- re nó- mi- ni tú- o, Al-tíssi-

me.

Secret. Munéribus nostris. p. 442.

Second Secret.

GXáudi nos Deus salutáris noster :
ut per hujus sacraménti virtú-
tem, a cunctis nos mentis et córpo-
ris hóstibus tueáris, grátiam trí-
buens in praesénti, et glóriam in
futúro.

Third Secret at the priest's choice.

*Before the Purification, second Secret of Our Lady. Tua Dómine.
p. 1268. Third for the Church or for the Pope, p. 322.*

Comm.

1.

I Llú-mi-na * fá-ci-em tú-am super sérvum tú- um,
et sálvum me fac in tú- a mi- se-ri-córdi- a :

Dó-mine, non confúndar, quó-ni- am invo- cá- vi te.

Postcommunion.

FIdéles tui, Deus, per tua dona
firméntur : ut éadem et perci-
piéndo requirant, et quaeréndo sine
fine percipiant. Per Dóminum.

Second Postcommunion.

MUndet et múniat nos, quaésu- | Apóstolis tuis Petro et Paulo, atque
mus Dómine, divini sacra- | beáto N. et ómnibus Sanctis; a
ménti munus oblátum : et interce- | cunctis nos reddat et perversitáti-
dente beáta Vírgine Dei Genitrice | bus expiátos, et adversitátibus exp-
María, cum beáto Joseph, beátis | pedítos. (Per Dóminum.)

Third at the priest's choice.

Before the Purification, *second Postcommunion of Our Lady.* Haec nos. p. 442. *Third for the Church or for the Pope,* p. 323.

℣. Benedicámus Dómino. ℞. Déo grátias.

AT SEXT.

Ant.
1. g.

Quid hic stá-tis * tó-ta dí-e o-ti-ó-si? Respondé-
runt, et dixé-runt : Némo nos condú-xit. E u o u a e.

Chapter.

1 Cor. 9. d.

OMnis autem qui in agóne con- | rónam accípiant, * nos autem in-
téndit, ab ómnibus se ábstinet : † | corrúptam.
et illi quidem ut corruptibilem co-

Short Resp. In aetérnum Dómine. ℣. Dóminus régit me. p. 243.

AT NONE.

Ant.
8. G.

Voca o-perá-ri- os, * et rédde illis mercédem
sú- am, dí-cit Dóminus. E u o u a e.

Chapter.

1 Cor. 10.

Bibébant autem de spiritali, con- | tem erat Christus : * sed non in plú-
sequente eos, petra : † petra au- | ribus eórum beneplácitum est Deo.

Short Resp. Clamávi in tóto córde. ℣. Ab occúltis. p. 247.

AT VESPER.

Antiphons and Psalms of the Sunday, p. 251.

Chapter.

1 Cor. 9. d.

FRatres : Nescítis quod ii qui in | currunt, sed unus áccipit bravíum?
stádio currunt, † omnes quidem | Sic cúrrite ut comprehendátis.

Hymn. Lúcis Creátor. p. 256. ℣. Dirigátur.

At Magn.
Ant. 7. a**D**

Ixit paterfamí-li- as * operá-ri- is sú- is : Quid

hic stá- tis tóta dí- e o-ti-ó-si? At illi respondéntes di-

xé-runt : Qui- a némo nos condú-xit. I- te in ví-ne-am

mé- am : et quod jústum fú- e-rit, dá-bo vó-bis. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 7. a. p. 211. Prayer. Preces pópuli. p. 498.

Saturday before Sexagesima.

AT VESPERS.

*Chapter. Fratres : Libénter suffértis. p. 509.**Hymn. Jam sol recédit. p. 312. V. Vespertína orátio.*At Magn.
Ant. 8. G**D**

Ixit Dóminus * ad Nó- e : Fí- nis univérsae

cárnis vénit co-ram me : fac tibi árcam de lígnis

laevigá-tis, ut salvé-tur univérsum sémen in é- a.

E u o u a e.

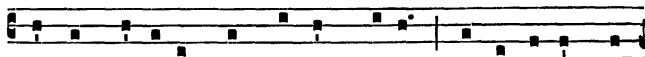
Cant. Magnificat. 8. G. p. 212. Prayer. Deus, qui cónspicis. p. 505.

Sexagesima Sunday.

AT PRIME.

Ant.
8. c

S



E men cé-cidit * in térram bónam, et áttu-lit frú-



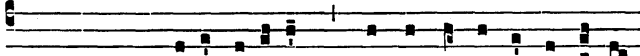
ctum in pa-ti-énti-a. E u o u a e.

Short Lesson. Dóminus autem. p. 233.

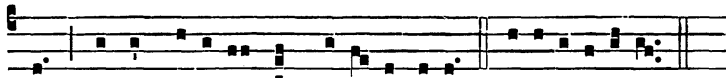
AT TERCE.

Ant.
1. f

Q



UI vérbum Dé-i ré-tinent * córde perfécto et ópti-



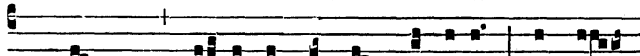
mo, frúctum áfferunt in pa-ti-énti-a. E u o u a e.

Chapter of Vespers. Frátes : Libénter suffértis. p. 509. Short Resp. Inclína. V. Ego díxi. p. 237.

AT MASS.

Intr.
1.

E



Xsúrge, * qua-re obdórmis Dómine? exsúr-



ge, et ne repéllas in fí-nem : qua-re fá-ci-em tú-am



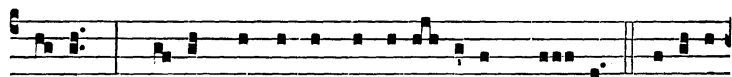
avértis, obli-ví-sceris tribu-la-ti-ó-nem nóstram? Adhaé-



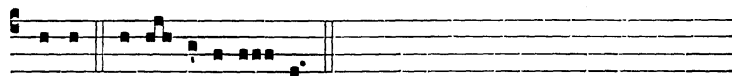
sit in tér-ra vénter nó-ster : exsúrge, Dómine, ádjuva



nos, et lí-be-ra nos. *Ps.* Dé-us, áuribus nóstris audí-



vimus : * pátres nóstri annunti-a- vé-runt nó- bis. Gló-ri-a



Pátri. E u o u a e. (*Kýrie XI, p. 46.*)

Collect.

DEus, qui cónspicis quia ex nulla vérsa ómnia, * Doctóris géntium nostra actióne confidimus : † protectióne muniámur. Per Dómi- concéde propítius; ut contra ad- num.

Second Collect. A cunctis. p. 498. Third at the priest's choice.

Before the Purification, second and third Collects, Secrets and Post-communions as indicated on pp. 498, 501-502 for Septuagesima Sunday.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Corinthios. 2. Cor. II.

FRatres : Libénter suffértis insi- piéntes : cum sitis ipsi sapién- tes. Sustinétis enim si quis vos in servitútem rédigat, si quis dévorat, si quis accipit, si quis extóllitur, si quis in faciém vos caedit. Secúndum ignobilitátem dico, quasi nos infírmi fuérimus in hac parte. In quo quis audet (in insipiéntia dico) áu- deo et ego : Hebraei sunt, et ego : Israelitae sunt, et ego : Semen Abrahæ sunt, et ego : Ministri Christi sunt, (ut minus sapiens dico) plus ego : in labóribus plúrimis, in carcéribus abundántius, in plagis supra modum, in mórtibus frequén- ter. A Judaéis quínquies quadragé- nas, una minus, accépi. Ter virgis caesus sum, semel lapidátus sum, ter naufrágium feci, nocte et die in profúndo maris fui : in itinéribus saepe, periculis flúminum, periculis latrónum, periculis ex génere, periculis ex géntibus, periculis in civi- táte, periculis in solitúdine, periculis in mari, periculis in falsis frátribus :

in labóre et aerúmna, in vigíliis multis, in fame et siti, in jejúniis multis, in frigore et nuditáte : prae- ter illa quae extrínsecus sunt, in- stántia mea quotidiana, sollicitúdo ómnium ecclesiárum. Quis infirmá- tur, et ego non infírmor? quis scan- dalizátur, et ego non uror? Si gloriári ópórtet : quae infirmitátis meae sunt, gloriábor. Deus et Pater Dómini nostri Jesu Christi, qui est benedictus in saécula, scit quod non méntior. Damásci praepósitus gen- tis Arétae regis custodiébat civitá- tem Damascenórum, ut me com- prehéndere : et per fenéstram in sporta dimíssus sum per murum, et sic effúgi manus ejus. Si gloriári ópórtet (non éxpedi quidem :) vé- niam autem ad visiónes, et revela- tiónes Dómini. Scio hómínem in Christo ante annos quatuórdecim, sive in corpore nescio, sive extra corpus nescio, Deus scit, raptum hujúsmodi usque ad tértium caelum. Et scio hujúsmodi hómínem, sive

in corpore sive extra corpus nascio, Deus scit, quoniam raptus est in paradysum : et audivit arcana verba, quae non licet homini loqui. Pro hujusmodi gloriabor : pro me autem nihil gloriabor, nisi in infirmitatibus meis. Nam, et si voluero gloriari, non ero inspiens : veritatem enim dicam : parco autem, ne quis me existimet supra id quod videt in me, aut aliquid audit ex

me. Et ne magnitudo revelationum extollat me, datus est mihi stimulus carnis meae, angelus satanae, qui me colaphizet. Propter quod ter Dominum rogavi, ut discederet a me : et dixit mihi : Sufficit tibi gratia mea : nam virtus in infirmitate perficitur. Libenter igitur gloriabor in infirmitatibus meis, ut inhabitet in me virtus Christi.

Grad.

1. S

Ci- ant gën- tes * quó-ni- am

nó- men tí- bi Dé- us : tu só- lus

Al- tís-simus super ómnem tér-

ram. ¶. Dé- us mé- us, póne il-

los ut ró- tam, et sic-ut

stí- pu- lam an- te fá-

ci- em * vén- ti.

Tract.

8.

C

Ommó- sti

* Dómi-

ne tór- ram, et con- turbásti é-

am. ¶. Sá-

na contri- ti- ó- nes é- jus, qui- a

mó- ta est. ¶. Ut fú- gi-

ant a fá- ci- e ár- cus,

ut li- be- rén- tur e- lé- cti

* tú- i.

✠ Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam. *Luc. 8.*

IN illo tempore : Cum turba plú- rima convenirent, et de civitatibus properarent ad Jesum, dixit per similitudinem : Exiit, qui séminat, seminare semen suum : ut dum séminat, aliud cecidit secus viam, et conculcatum est, et volucres caeli comederunt illud. Et aliud cecidit supra petram : et natum aruit, quia

non habebat humorem. Et aliud cecidit inter spinas, et simul exortae spinae suffocaverunt illud. Et aliud cecidit in terram bonam : et ortum fecit fructum centuplum. Haec dicens, clamabat : Qui habet aures audiendi, audiat. Interrogabant autem eum discipuli ejus, quae esset haec parabola. Quibus ipse dixit :

Vobis datum est nosse mysterium regni Dei, ceteris autem in parabolis : ut videntes non videant, et audientes non intelligant. Est autem haec parabola : Semen est verbum Dei. Qui autem secus viam, hi sunt qui audiunt : deinde venit diabolus, et tollit verbum de corde eorum, ne credentes salvi fiant. Nam qui supra petram : qui cum audierint, cum gaudio suscipiunt verbum : et hi ra-

dices non habent : qui ad tempus credunt, et in tempore tentationis recedunt. Quod autem in spinas cecidit : hi sunt, qui audierunt, et a sollicitudinibus, et divitiis, et voluptatibus vitae, euntes, suffocantur, et non referunt fructum. Quod autem in bonam terram : hi sunt, qui in corde bono et optimo audientes verbum retinent, et fructum afferunt in patientia. Credo.

Offert.

4.

P

Er- ce * grés- sus mé- os in sé- mi- tis

tú- is, ut non move- án- tur vestí- gi- a mé-

a : inclí- na áu- rem tú- am, et exáudi vérba

mé- a : mi- rí- fi- ca mi- se- ri- córdi- as tú- as, qui sál-

vos fá- cis spe- rántes in te, Dómi- ne.

Secret.

O Blátum tibi, Dómine, sacrifici- múniat. Per Dóminum.
cium, vivíficet nos semper et |

Second Secret. Exáudi nos. p. 501. Third at the priest's choice.

Comm.

8.

I

Ntro- í- bo * ad altá- re Dé- i, ad

Dé- um qui lae- tí- fi- cat juven- tú- tem mé- am.

Postcommunion.

Supplices te rogámus, omnípot- | ribus dignánte deservíre concédas.
 ens Deus : ut, quos tuis réficis | Per Dóminum.
 sacraméntis, tibi étiam plácitis mó-

Second Postcommunion. Mundet et múniat. p. 502. *Third at the priest's choice.*

AT SEXT.

Ant.
8. c.

S Emen cé-cidit * in térram bónam, et áttu-lit frú-
 ctum, á-li- ud centé-simum, et á-li- ud sexagé-simum.

E u o u a e.

Chapter.

2 Cor. II. f.

TER virgis caesus sum, semel la- | feci, * nocte et die in profúndo
 pidátus sum, ter naufrágium | maris fui.

Short Resp. In aetérnum. Ψ . Dóminus régit me. p. 243.

AT NONE.

Ant.
7. c.

S I vere, fráteres, * dívi-tes ésse cúpi-tis, véras diví-

ti- as amá-te. E u o u a e.

Chapter.

2 Cor. 12. c.

Libénter ígitur gloriábor in infir- | in me virtus Christi.
 mitátibus meis, * ut inhábitet |

Short Resp. Clamávi. Ψ . Ab occúltis. p. 247.

AT VESPERE.

Antiphons and Psalms of the Sunday, p. 251.

Chapter.

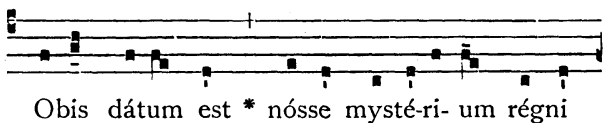
2 Cor. II. d.

FRatres : Libénter suffértis insi- | servitútem rédigít, si quis dévorat,
 piéntes, cum sitis ipsi sapién- | si quis áccipit, si quis extóllitur, *
 tes : † sustinétis enim si quis vos in | si quis in fáciem vos caedit.

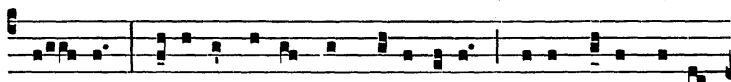
Hymn. Lúcis Créator. p. 256. Ψ . Dirigátur.

At Magn.
Ant. 6. F

V



Obis dátum est * nósse mysté-ri- um régni



Dé- i, céte-ris autem in parábo-lis, díxit Jésus disci-



pu-lis sú- is. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 6. F. p. 211. *Prayer.* Deus, qui cóspicis. p. 505.

Saturday before Quinquagesima.

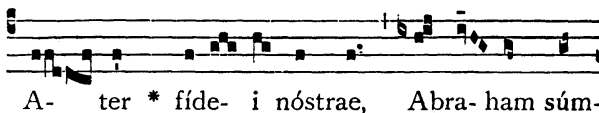
AT VESPERS.

Chapter. Fratres : Si linguis. p. 516.

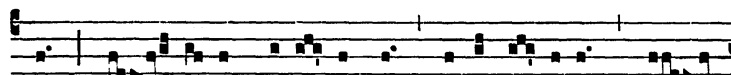
Hymn. Jam sol recédit. p. 312. *V.* Vespertina.

At Magn.
Ant. 6. F

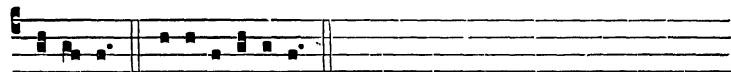
P



A- ter * fíde- i nóstræ, Abra- ham súm-



mus, ób- tu-lit ho-lo-cáustum super al-táre pro



ff-li- o. E u o u a e.

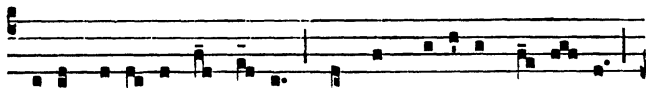
Cant. Magnificat. 6. F. p. 211. *Prayer.* Preces nostras. p. 512.

Quinquagesima Sunday.

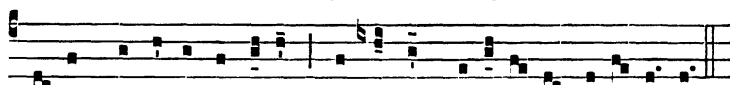
AT PRIME.

Ant.
1. D

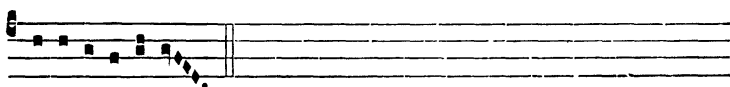
I



- ter fa-ci- énte Jé-su, * dum ambu-láret Jé-ri-cho,



caecus clamabat ad eum, ut lumen recipere mere-retur.

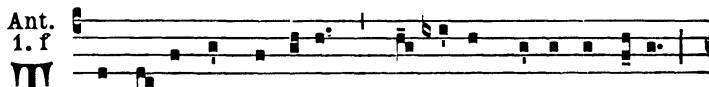


E u o u a e.

Short Lesson. Dominus autem. p. 233.

AT TERCE.

Ant. 1. f



T Ranse- únte Dómino, * cla-mábat caecus ad eum :

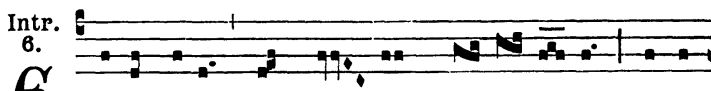


Mi-serere mé- i, Fí- li Dávid. E u o u a e.


Chapter of Vespers. Fratres : Si linguis. p. 516. Short Resp. Inclina. V. Ego dixi. p. 237.

AT MASS.

Intr. 6.



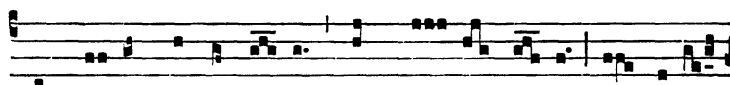
E -sto míhi * in Dé- um pro- te-ctó- rem, et in



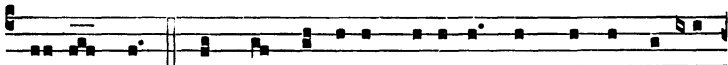
lócum re-fúgi- i, ut sálvum me fá- ci- as : quóni- am



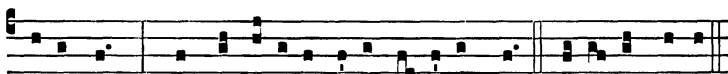
firmaméntum mé- um, et refúgi- um mé- um es tu :



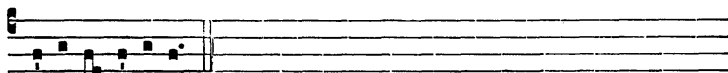
et propter nómen tú- um dux mí- hi é- ris, et enú-



tri- es me. *Ps.* In te Dómine sperá-vi, non confúndar in



aetérnum : * in justí-ti-a tú-a lí-bera me. Gló-ri- a Pátri.



E u o u a e. (*Kýrie XI, p. 46.*)
Collect.

PReces nostras, quaesumus Dó- | lútos, * ab omni nos adversitate
mine, cleméter exáudi : † | custódi. Per Dóminum.
atque a peccatórum vínculis abso-

Second Collect. A cunctis. p. 498. Third at the priest's choice.

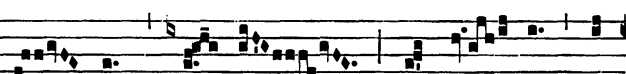
Before the Purification, second and third Collects, Secrets and Post-communions as indicated on pp. 498, 501-502 for Septuagesima Sunday.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Corinthios. 1. Cor. 13.

FRatres : Si linguis hóminum | suffert, ómnia credit, ómnia sperat,
loquar, et Angelórum, caritá- | ómnia sústinet. Cáritas nunquam
tem autem non hábeam, factus sum | éxcidit : sive prophetiae evacua-
velut aes sonans, aut cýmbalum | búntur, sive linguae cessábunt, sive
tínniens. Et si habúero prophetiam, | sciéntia destruétur. Ex parte enim
et nóverim mystéria ómnia, et | cognóscimus, et ex parte propheta-
omnem sciéntiam : et si habúero | mus. Cum autem vénerit quod
omnem fidem, ita ut montes tráns- | perfectum est, evacuábitur quod
feram, caritátem autem non ha- | ex parte est. Cum essem párvulus,
búero, nihil sum. Et si distribúero | loquébar ut párvulus, sapiébam ut
in cibos páuperum omnes facultá- | párvulus, cogitábam ut párvulus.
tes meas, et si tradídero corpus | Quando autem factus sum vir,
meum, ita ut árdeam, caritátem | evacuávi quae erant párvuli. Vidé-
autem non habúero, nihil mihi prod- | mus nunc per spéculum in aenig-
est. Cáritas pátiens est, benígna | mate : tunc autem fácie ad fáciem.
est : cáritas non aemulátur, non | Nunc cognóscó ex parte : tunc
agit pérperam, non inflátur, non | cognóscam sicut et cógnitus sum.
est ambióiosa, non quaerit quae sua | Nunc autem manent fides, spes,
sunt, non irritátur, non cógitat | cáritas, tria haec : major autem
malum, non gaudet super iniquitáte, | horum est cáritas.
congáudet autem veritáti : ómnia

Grad.
3.

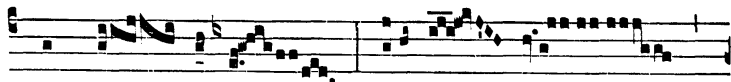
T



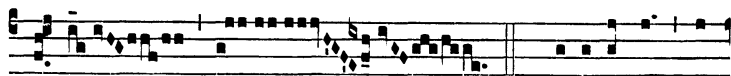
Ú es * Dé- us, qui fá- cis mi-



rabí- li- a só- lus : nó- tam fecí- sti



in gén- ti-bus vir- tú- tem



tú- am.

∇. Libe-rásti in



brá- chi- o tú- o

pó-



pu- lum

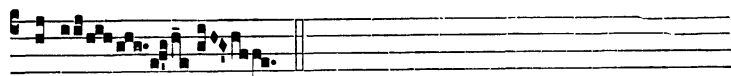
tú-

um, ff-li- os



Isra- el

* et



Jóseph.

Tract.

8.

J

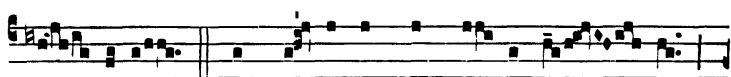
Ubi-lá- te * Dómino

ómnis térra :



serví- te Dómi- no

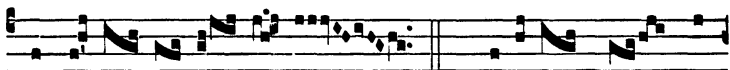
in laetí-



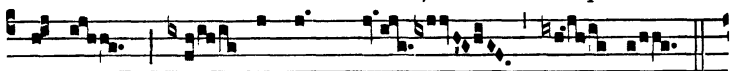
ti- a.

∇. Intrá- te in conspé-ctu é-

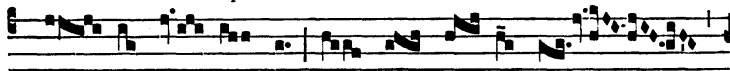
jus,



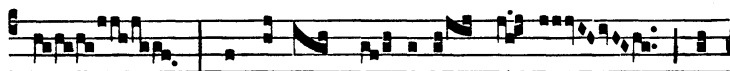
in exsul- ta- ti- ó-ne. ¶. Sci- tó-te quod Dó-



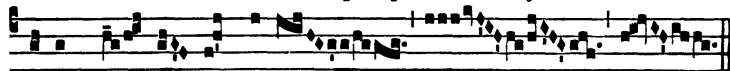
mi- nus í- pse est Dé- us.



¶. I- pse fé- cit nos, et non í- psi nos :



nos autem pó- pulus é- jus, et

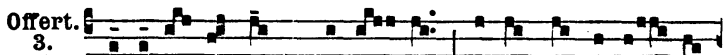


óves pá- scu- ae * é- jus.

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam. Luc. 18. f.*

IN illo témpore : Assúmpsit Jesus duódecim, et ait illis : Ecce ascéndimus Jerosólymam, et consummábuntur ómnia, quae scripta sunt per prophétas de Filio hóminis. Tradétur enim géntibus, et illudétur, et flagellábitur, et conspuétur : et postquam flagelláverint, occídent eum, et tértia die resúrget. Et ipsi nihil horum intellexérunt, et erat verbum istud abscónditum ab eis, et non intelligébant quae dicebántur. Factum est autem, cum appropinquáret Jéricho, caecus quidam sedébat secus viam, mendícans. Et cum audíret turbam praetereúntem, inter-

rogábat quid hoc esset? Dixérunt autem ei, quod Jesus Nazaréus transfret. Et clamávit dicens : Jesu, fili David, miserére mei. Et qui praeibant, increpábant eum ut tacéret. Ipse vero multo magis clamábat : Fili David, miserére mei. Stans autem Jesus, jussit illum addúci ad se. Et cum appropinquásset, interrogávit illum, dicens : Quid tibi vis fáciam? At ille dixit : Dómine, ut vídeam. Et Jesus dixit illi : Réspice, fides tua te salvum fecit. Et conféstim vidit, et sequebátur illum, magníficans Deum. Et omnis plebs ut vidit, dedit laudem Deo. Credo.



Offert.

3.

B

Enedí-ctus es * Dómi- ne, dó-ce me justi- fi-



ca-ti- ó- nes tú- as : benedí-ctus es Dómi- ne,

dó-ce me justi- fi-ca-ti-ó- nes tú-
 as : in lá-bi- is mé- is pronunti- á-
 vi ómni- a judí- ci- a ó-
 ris tú- i.

Secret.

Haec hóstia, Dómine quaésumus, rum tibi córpora, mentésque san-
 emúndet nostra delícta : et ad ctíficet. Per Dóminum.
 sacrificium celebrándum, subditó-

Second Secret. Exáudi nos. p. 501. Third at the priest's choice.

Comm. 1.

M Anducavé-runt, * et sa-tu-rá-ti sunt nimis, et de-
 sidé-ri- um e- ó- rum áttu- lit é- is Dómi- nus : non
 sunt fraudá- ti a de- sidé- ri- o sú- o.

Postcommunion.

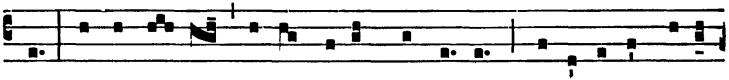
Quaésumus, omnipotens Deus : cépimus, per haec contra ómnia
 ut, qui caeléstia aliménta per- advérsa muniámur. Per Dóminum.

Second Postcommunion. Mundet et múniat. p. 502. Third at the priest's choice.

AT SEXT.

Ant. 7. a.

E T qui prae- í- bant, * increpábant é- um ut tacé-



ret : ípse ve- ro multo magis clamá-bat : Mi-se-ré-re mé-i,



Fí-li Dávid. E u o u a e.

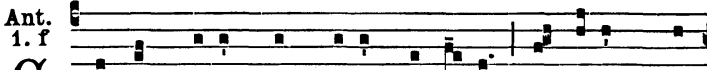
Chapter.

1 Cor. 13. c.

Caritas numquam éxcidit : † sive | **s**truétur : * ex parte enim cognó-
 prophetiæ evacuabúntur, sive | scimus, et ex parte prophetámus.
 linguæ cessábunt, sive sciéntia de-

Short Resp. In aetérnum. *Ÿ.* Dóminus régit me. p. 243.

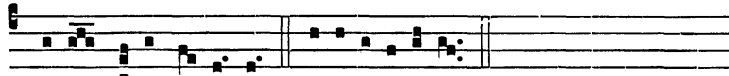
AT NONE.



Ant.

1. f

CAecus magis * ac magis clamábat, ut é-um Dó-



minus illumi-ná-ret. E u o u a e.

Chapter.

1 Cor. 13. d.

Nunc autem manent fides, spes, | tem horum est caritas.
 caritas, tria haec : * major au-

Short Resp. Clamávi. *Ÿ.* Ab occúltis. p. 247.

AT VESPERS.

Antiphons and Psalms of the Sunday, p. 251.

Chapter.

1 Cor. 13.

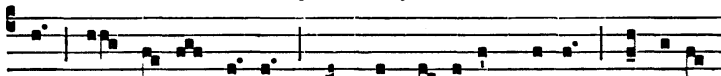
Fratres : Si linguis hóminum lo- | sum velut aes sonans, aut cýmba-
 quar, et Angelórum, † caritá- | lum tínniens.
 tem autem non hábeam, * factus

Hymn. Lúcis Créator. p. 256. *Ÿ.* Dirigátur.

At Magn.

Ant. 1. D

STans autem Jé-sus * jússit caecum addú-ci ad



se, et á- it íl-li : Quid vis fá-ci-am tí-bi? Dómine,



ut vide-am. Et Jésus á- it fl- li : Réspi- ce, fides tú- a
 te sálvum fé- cit. Et conféstim ví- dit, et sequebá- tur fl-
 lum, magní- fi- cans Dé- um. E u o u a e.

Cant. Magnificat 1. D. p. 207. *Prayer.* Preces nostras. p. 512.

Monday and Tuesday after Quinquagesima.

AT VESPERS.

Antiphons and Psalms : Monday, p. 280 ; Tuesday, p. 285. In a ferial Office, the following is said :

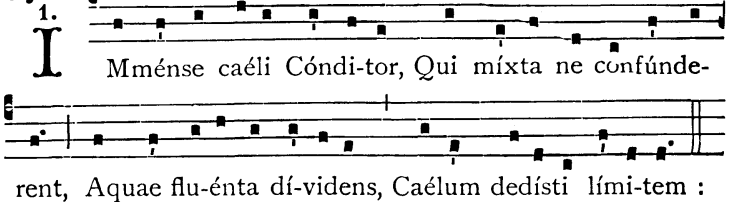
Chapter.

2 Cor. 1.

Benedíctus Deus, et Pater Dómi- | consolatiónis, * qui consolátur nos
 ni nostri Jesu Christi, † Pater | in omni tribulatióne nostra.
 misericordiárum, et Deus totíus |

Monday.

Hymn.



1.
Immense caeli Cón-di-tor, Qui mí-xta ne confúnde-
 rent, Aquae flu-énta dí-videns, Caelum dedísti lími-tem :

Fírms locum caeléstibus,
 Simúlque térrae rivulis :
 Ut únda flámmas témperet,
 Térrae solum ne díssipent.

Infúnde nunc, piíssime,
 Dónum perénnis grátiae :
 Fráudis nóvae ne cásibus
 Nos érror átterat vétus.

Lúcem fides adáugeat :
 Sic lúminis júbar férat,
 Haec vána cúncta próterat,
 Hanc fálsa núl-la cómpri-mant.

Prae-sta, Páter piíssime,
 Patri-que cómpar Unice,
 Cum Spírítu Paráclito,
 Régnans per ómne saéculum.

Amen.

℣. Dirigátur Dómine orátio méa.

℞. Sicut incénsum in conspéctu túo.

At Magn. Ant. Et qui praeibant. p. 515.

Cant. Magnificat. 7. a. p. 211.

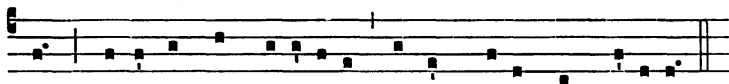
Tuesday.

Hymn.

1.

T

Ellú-ris álme Cón-di-tor, Múndi sólum qui sépa-



rans, Púlsis áquae molésti-is, Térram dedísti immóbi-lem:

Ut gérmen áptum próferens,
Fúlvis decóra flóribus,
Foecúnda frúctu sísteret,
Pastúmque grátum rédderet.

Méntis perústae vúlnera
Múnda viróre grátiae :
Ut fácta flétu díluat,
Motúsque právos átterat.

Jússis túis obtémperet,
Núllis mális appróximet :
Bónis repléri gaudeat,
Et mórtis ictum nésciat.

Praesta, Páter piíssime,
Pátri que cómpar Unice,
Cum Spírítu Paráclito,
Régnans per ómne saeculum.

Amen.

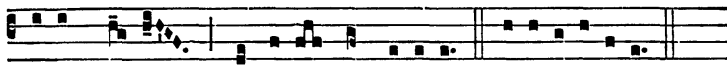
℣. Dirigátur Dómine orátio méa.

℞. Sicut incénsum in conspéctu túo.

At Magn.
Ant. 8. G

M

I-seré-re mé-i, * Fí-li Dá-vid. Quid vis ut fá-



ci-am tí-bi? Dómine, ut víde-am. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. p. 212.

Then the ℣. Dóminus vobiscum. is said with the Prayer of Quinquagesima Sunday, p. 512, and the Suffrage of all the Saints is added, p. 260.

At Compline, Antiphons and Psalms : Monday, p. 283; Tuesday, p. 288.

Ash Wednesday.

The ashes, made from olive branches or other branches blessed the previous year, are placed in a vessel on the altar.

AT TERCE.

Hymn.

8.



Unc Sáncte nóbis Spí-ri-tus, Unum Pátri cum Fí-

li- o Dignáre prómptus Ínge-ri Nóstro refúsus péctori.

2. Os, língua, mens, sénsus, vígor, Confessi-ónem pérsonent,

Flamméscat ígne cá-ri-tas, Accéndat árdor próximos. 3. Praé-

sta, Páter pi- íssime, Patrique cómpar Unice, Cum Spí-ri-

tu Parácli-to, Régnans per ómne saécu-lum. A- men.

Ant.

8. G



DE-us ádjuvat me. E u o u a e.

Psalm 53.

DEus, in nómine túo sálvum me fac : * et in virtúte túa *júdica* me.

2. Déus, exáudi oratiónem méam : * áuribus pércipe vérba óris méi.

3. Quóniam aliéni insurrexérunt advérsum me, † et fórtes quaesiérunt ánimam méam : * et non proposuérunt Déum ante conspéctum súum.

4. Ecce enim Déus ádjuvat me : * et Dóminus susceptor est *ánimae* méae.

5. Avérte mála inimícis méis : * et in veritate túa dispérde illos.

6. Voluntárie sacrificábo tibi, * et confitébor nómini túo, Dómine : quóniam bónum est :

7. Quóniam ex ómni tribulatióne eripuísti me : * et super inimícos méos despéxit óculus méus.

8. Glória Patri, et Filio, * et Spiritui Sáncto.

9. Sicut érat in principio, et nunc, et sémper, * et in saécula saeculórum. Amen.

Psalm 54. I.

EXáudi, Dóminus, oratióem méam, † et ne despéxeris deprecatióem méam : * inténde míhi, et exáudi me.

2. Contristátus sum in exercitatióne méa : * et conturbátus sum a vóce inimíci, et a tribulatióne peccatóris.

3. Quóniam declinavérunt in me iniquitátes : * et in ira molésti érant míhi.

4. Cor méum conturbátum est in me : * et formido mórtis cécidit super me.

5. Tímor et trémor venérunt súper me : * et contexérunt me ténébrae.

6. Et dixi : Quis dábit míhi pénnas sicut colúmbae? * et volábo, et requiêscam.

7. Ecce elongávi fúgiens : * et mánsi in solitúdine.

8. Exspectábam eum qui sálvum me fécit, * a pusillanimitate spíritus et tempestáte.

9. Praecipita, Dómine, dívide línguas eórum : * quóniam vídii iniquitátem, et contradicióem in civitáte.

10. Díe ac nócte circúmdabit eam super múros éjus, iniquitas : * et lábor in médio éjus, et injústítia.

11. Et non defécit de platéis éjus * usúra et dólus.

12. Quóniam si inimícus méus maledixisset míhi, * sustinúissem útique.

13. Et si is, qui óderat me, super me mágna locútus fuisset, * abscondissem me fórsitan ab éo.

14. Tu véro, hómo unánimis : * dux méus, et nótus méus :

15. Qui símul mécum dúlces capiébas eíbos : * in dómo Déi ambulávimus cum consénsu.

16. Véniat mors super illos : * et descéndant in inférnum vivéntes :

17. Quóniam nequítiae in habitáculis eórum : * in médio eórum.

18. Glória Patri, et Filio, * et Spiritui Sáncto.

19. Sicut érat in principio, et nunc, et sémper, * et in saécula saeculórum. Amen.

Psalm 54. II.

EGO autem ad Déum clamávi : * et Dóminus salvábit me.

2. Véspere, et máne, et meridie narrábo et annuntiábo : * et exáudiet vócem méam.

3. Rédimet in páce ánimam méam ab his qui appropinquant míhi : * quóniam inter multos érant mécum.

4. Exáudiet Dóminus, et humiliábit illos, * qui est ante saécula.

5. Non enim est illis commutátió, et non timuérunt Déum : * exténdit mánum súam in retribuéndó.

6. Contaminavérunt testaméntum éjus, † divísi sunt ab íra vultus éjus : * et appropinquávit cor illius.

7. Mollíti sunt sermónes éjus super óleum : * et ipsi sunt jácula.

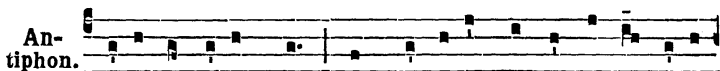
8. Jácta super Dóminum cúram túam, et ipse te enútriet : * non dábit in aetérnum fluctuatióem jústo.

9. Tu véro, Déus, dedúces éos, *
in púteum intéritus.

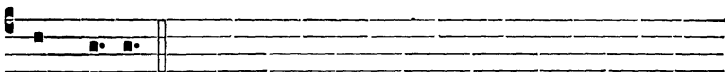
10. Víri sánguinum et dolósi
non dimidiábunt díes súos : * égo
autem sperábo in te, Dómine.

11. Glória Pátri, et Fílio, * et
Spirítui Sáncto.

12. Sicut érat in princípío, et
nunc, et sémper, * et in saécula
saeculórum. Amen.



Dé-us ádjuvat me, et Dóminus suscéptor est áni-



mae mé- ae.

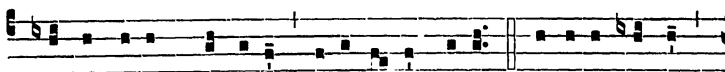
Chapter.

Jer. 17, 14.

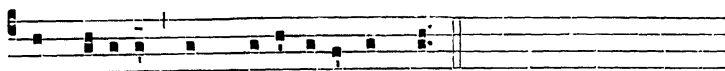
S Ana me, Dómine, et sanábor : † | quóniam laus mea tu es.
salvum me fac, et salvus ero : *



S Ana áni-mam mé-am, * Qui-a peccá- vi tí-bi.



¶. Ego díxi : Dómine, mi-se-ré-re mé- i. Gló-ri-a Pátri,



et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto.

¶. Adjútor méus ésto, ne derelínquas me.

R̄. Neque despicias me, Déus salutáris méus.

¶. Dóminus vobiscum. R̄. Et cum spíritu túo.

Prayer. Præsta, Dómine. 526.

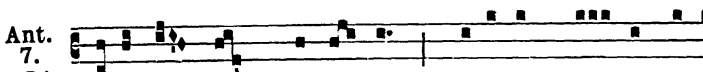
¶. Dóminus vobiscum. R̄. Et cum spíritu túo.

¶. Benedicámus Dómino. R̄. Déo grátias. (Chant, 240.)

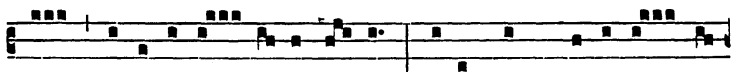
¶. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dèi requièscent in páce.

R̄. Amen.

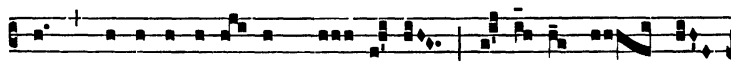
At the end of Terce, before Mass, the ashes are blessed by the Celebrant in the following manner. The Choir first sings the following Antiphon :



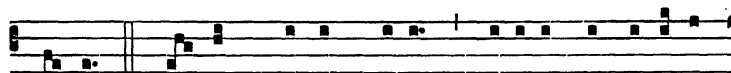
Xáudi nos * Dómi- ne, quóni- am be- nígna



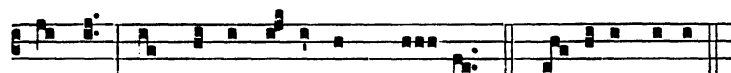
est mi-se-ri-cór-di-a tú-a : secúndum multi-tú-di-



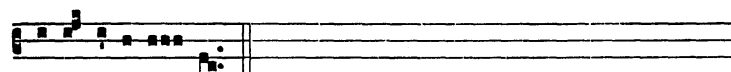
nem mi-se-ra-ti-ó-num tu-á-rum réspi-ce nos, Dó-



mi-ne. *Ps.* Sál-vum me fac Dé-us : quóni-am intravé-runt



á-quae * usque ad á-nimam mé-am. Gló-ri-a Pá-tri.



E u o u a e.

Repeat : Exáudi nos.

The Celebrant then says :

Ÿ. Dóminus vobíscum. R̄. Et cum spírítu túo.

Orémus.

Prayers.

OMnípotens sempitérne Deus, parce paenitentibus, propitiare supplicántibus, et mittere dignéris sanctum Angelum tuum de caelis, qui bene X̄dicat, et sancti X̄ficet hos cínere, ut sint remédium salúbre ómnibus nomen sanctum tuum humlíter implorántibus, ac semetípsos pro consciéntia delictórum suórum accusántibus, ante conspéctum divínae cleméntiae tuae faci-

nora sua deplorántibus, vel sereníssimam pietátem tuam supplicíter, obnixéque flagitántibus : et praesta per invocatióem sanctíssimi nóminis tui; ut quicúmque per eos aspérsi fúerint, pro redemptiÓne peccatórum suórum, corpóris sanítátem, et ánimae tutelam percípiant. Per Christum Dóminum nostrum. R̄. Amen.

Orémus.

DEus, qui non mortem, sed paenitentiam desideras peccatórum : fragilitátem conditiÓnis humanae benigníssime réspice; et hos cínere, quos causa proferéndae humilitátis, atque promeréndae véniae, capítibus nostris impóni decérnimus, bene X̄dicere pro tua

pietáte dignáre; ut, qui nos cínere esse, et ob pravitátis nostrae deméritum in púlverem reversúros cognóscimus; peccatórum ómnium véniam, et praemia paenitentibus repromissa, misericórditer cónsequi mereámur. Per Christum Dóminum nostrum. R̄. Amen.

Orémus.

DEus, qui humiliatióne flécteris, et satisfactiÓne placáris : aurem tuae pietátis inclína précibus nostris; et capitibus servórum tuórum, horum cínerum aspersione contactis, effúnde propítius grátiam tuae benedictiÓnis : ut eos et spiritu compunctiÓnis répleas, et quae juste postuláverint, effícaciter tríbuas; et concéssa perpétuo stabilita, et intácta manére decérnas. Per Christum Dóminum nostrum. R̄. Amen.

Orémus.

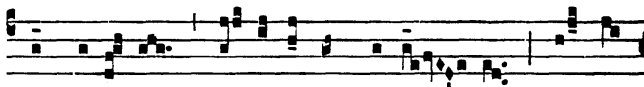
OMnípotens sempitérne Deus, qui Ninivítis in cíneré et cilício paeniténtibus, indulgéntiae tuae remédia praestitisti : concéde propítius; ut sic eos imitémur hábitu, quatenus véniae prosequámur obténtu. Per Dóminum.

Having put incense into the thurible, the Celebrant sprinkles the ashes three times with holy water, while saying, recto tono, the Antiphon Aspérge me. to which the psalm is not added. He then incenses the ashes three times.

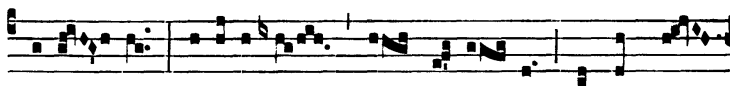
During the imposition of the ashes, the Choir sings :

Ant.

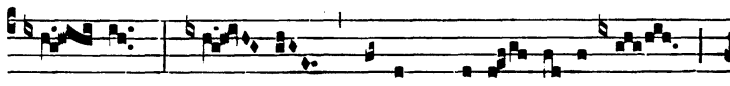
1.



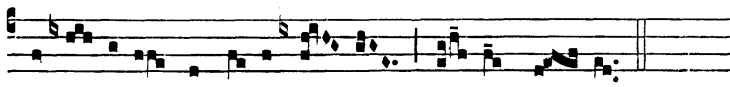
Immutémur * há-bi-tu, in cí-ne-re et cí-



lí-ci-o : jejunémus, et plo-ré-mus ante Dó-



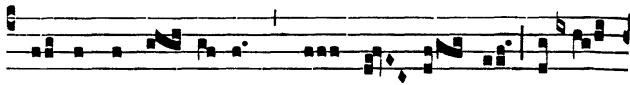
mi-num : qui-a multum mi-sé-ri-cors est



dimít-te-re peccá-ta nó-stra Dé-us nó-ster.

Another

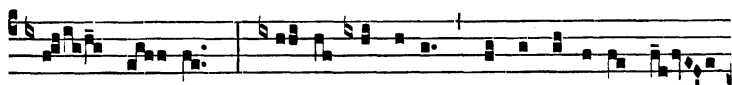
Ant. 4.



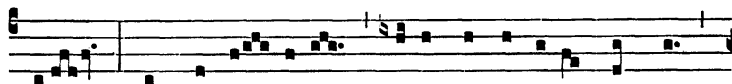
Iuxta vestí-bu-lum * et al-tá-re plo-rá-



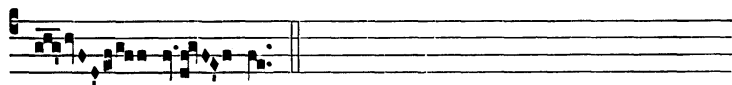
bunt sacerdó-tes et le-ví-tae mínístri Dómini,



et dí- cent : Párce Dómine, párcé pópulo tú-



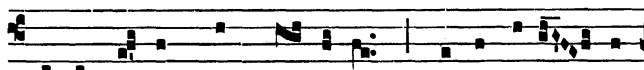
o : et ne dí- sipes óra clamánti- um ad te,



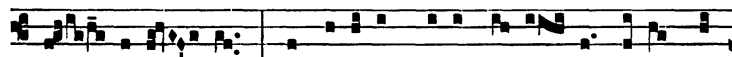
Dó- mi- ne.

Resp.

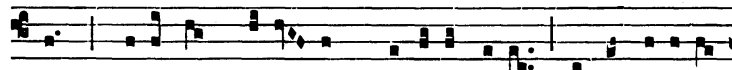
2.
C



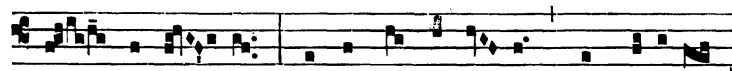
-mendémus * in mé- li- us, quae ignorán- ter



pec- cávi- mus : ne súbito prae-occu- pá- ti dí- e mór-



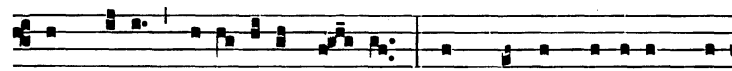
tis, quaerámus spá- ti- um paeni- ténti- ae, et invení- re



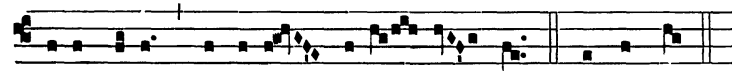
non possí- mus. * Atténde Dómi- ne, et mi- seré-



re : qui- a peccá- vi- mus tí- bi. ¶. Ad-juva



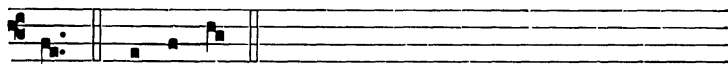
nos, Dé- us sa- lu- tá- ris nó- ster : et propter honórem nó-



minis tú- i, Dómine, líbe- ra nos. * Atténde.



Gló- ri- a Pátri, et Fí-li- o, et Spi- rí- tu- i Sán-



cto. * Atténde.

While placing the ashes on the foreheads of the faithful, the Celebrant says :

∮. Meménto, homo, quia pulvis es, et in púlverem revertéris.

After the distribution of the ashes, the Celebrant says :

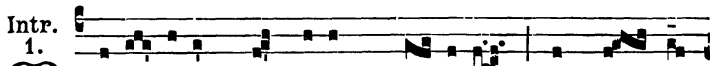
∮. Dóminus vobíscum. ℞. Et cum spírítu tuo.

Orémus.

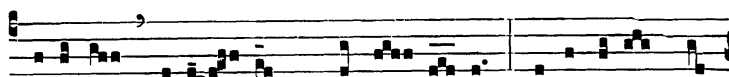
Concéde nobis, Dómine, praesidia | nequítias pugnáturi continéntiae
militiae christiánae sanctis in- | muniámur auxiliis. Per Christum.
choáre jejúniis : ut contra spirítales

Mass is then said.

AT MASS.



Intr. 1. **M** I-se-ré-ris * ómni-um, Dó-mine, et ní- hil



odísti e-ó- rum quae fe- cí- sti, dissímu- lans pec-



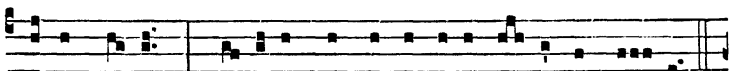
cá- ta hó- mi- num propter paeni- ténti- am, et



pár- cens íl- lis : qui- a tu es Dó- minus



Dé- us nó- ster. Ps. Mi- serére mé- i Dé- us, mi- se-



ré-re mé- i : * quó-ni- am in te confídít á- nima mé- a.



Gló-ri- a Pátri. E u o u a e. (Kýrie XVIII, p. 62).

Collect.

PRaesta Dómine fidélibus tuis : † piant, * et secúra devotióne percúr-
ut jejuniórum veneránda sol- rant. Per Dóminum.
émnia, et cóngrua pietáte suscí-

From Ash Wednesday to Passion Sunday exclusive, the following two Collects are added :

and Collect. To implore the intercession of the Saints. A cunctis. p. 498.

Third Collect. For the living and the dead.

OMnipotens sempitérne Deus, qui saeculum adhuc in carne rétinet,
vivórum domináris simul et vel futúrum jam exútos corpore
mortuórum, omniúmque miseréris, suscépit, intercedéntibus ómnibus
quos tuos fide et ópere futúros esse sanctis tuis, pietátis tuae cleméntia,
prae nóscis : te súpplices exorámus ; ómnium delictórum suórum véniam
ut, pro quibus effúndere preces de- consequántur. Per Dóminum.
crévimus, quosque vel praesens

Lectio Joelis Prophetæ. Joel. 2. c.

HAec dicit Dóminus : Converti- diátur sponsus de cubili suo, et
mini ad me in toto corde vestro, sponsa de thálamo suo. Inter vesti-
in jejúnio, et in fletu, et in planctu. bulum et altáre plorábunt sacerdotés
Et scíndite corda vestra, et non ministri Dómini, et dicent : Par-
vestiménta vestra, et convertímini ad ce, Dómine, parce pópulo tuo : et
Dóminum Deum vestrum : quia ne des haereditátem tuam in oppró-
benígnus et miséricors est, pátiens, brium, ut dominéntur eis nátiónes.
et multae misericórdiae, et praestá- Quare dicunt in pópulis : Ubi est
bilis super malítia. Quis scit, si con- Deus eórum? Zelátus est Dóminus
vertátur, et ignóscat, et relínquat terram suam, et pepércit pópulo
post se benedictiόnem, sacrificium, suo. Et respóndit Dóminus, et dixit
et libámen Dómino Deo vestro? pópulo suo : Ecce ego mittam vobis
Cánite tuba in Sion, sanctificáte fruméntum, et vinum, et óleum, et
jejúniū, vocáte coetum, congregáte replebímmini eis : et non dabo vos
pópulum, sanctificáte Ecclé- ultra oppróbriū in géntibus : dicit
siam, coadunáte senes, congregáte Dóminus omnipotens.

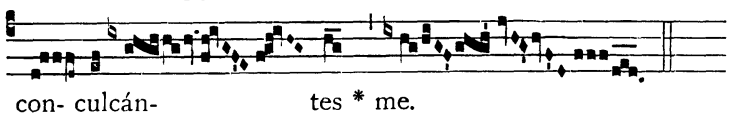
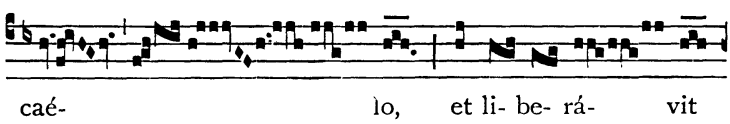
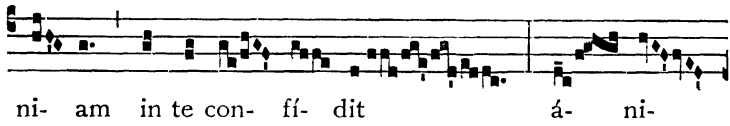
Grad.

1.

M



Ise- rére * mé- i Dé-us,

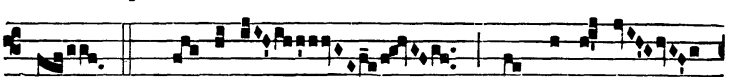
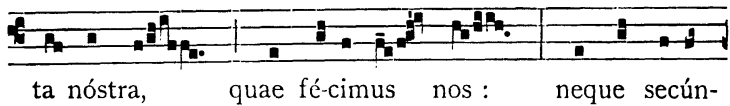


Tract.

2.

D

Omi- ne, * non secúndum peccá-



ris iniqui-tátum nostrárum antiquá- rum :

ci-to antí-cipent nos mi-se-ricórdi-ae tú- ae, qui- a
Here all kneel.

páu- pe-res fácti súmus nimis. ∇. Adjuva nos, Dé- us

sa-lu-tá-ris nó- ster : et propter gló-ri- am nómi-

nis tú- i, Dómine, líbe- ra nos : et propí-

ti- us ésto peccá-tis nó- stris, pro- pter nó- men

* tú- um.

† Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum. *Matth. 6.*

IN illo témpore : Dixit Jesus discí- pulis suis : Cum jejunátis, nolíte fieri sicut hypócritae, tristes. Ex- términant enim fácies suas, ut appá- reant homínibus jejunántes. Amen dico vobis, quia recepérunt mercé- dem suam. Tu autem, cum jejúnas, unge caput tuum, et fáciem tuam lava, ne videáris homínibus jejú- nans, sed Patri tuo, qui est in abs- cóndito : et Pater tuus, qui videt in

abscóndito, reddet tibi. Nolíte the- saurizáre vobis thesáuros in terra : ubi aerúgo, et tinea demolítur : et ubi fures effódiunt, et furántur. Thesaurizáte autem vobis thesáuros in caelo : ubi neque aerúgo, neque tinea demolítur ; et ubi fures non effódiunt, nec furántur. Ubi enim est thesáurus tuus, ibi est et cor tuum.

Offert.

2.

E

X- altá- bo te * Dómi- ne, quó- ni- am

sus- ce- pí- sti me, nec de- le- ctá-
 sti in- í- mí- cos mé- os su- per
 me : Dó- mi- ne clamávi ad te, et sa- ná-
 sti me.

Secret.

FAC nos, quaesumus Dómine, | venerábilis sacraménti celebrámus
 his munéribus offeréndis con- | exórdium. Per Dóminum.
 veniénter aptári : quibus ipsíus |
2nd Secret. Exáudi. p. 501.

3rd. For the living and the dead.

DEUS, cui soli cógnotus est nú- | commendátos suscepimus, et óm-
 rus electórum in supérna fel- | nium fidélium nómina, beátae prae-
 citáte locándus : tribue, quaesumus; | destinatiónis liber adscrípta reti-
 ut, intercedéntibus ómnibus sanctis | neat. Per Dóminum.
 tuis, universórum quos in oratióne |

Comm.

3.

QUI medi- tábi- tur * in lége Dó- mi- ni dí- e
 ac nó- cte, dábit frúctum sú- um in témpo-
 re sú- o.

Postcommunion.

Percépta nobis, Dómine, praé- | nobis proficiant ad medélam. Per
 beant sacraménta subsídium : | Dóminum.
 ut tibi grata sint nostra jejúnia, et |

2nd Postcommunion. Mundet et múniat. p. 502.

3rd. For the living and the dead.

Purificent nos, quaesumus omnipotens et misericors Deus, sacramenta quae sumpsimus : et, intercedentibus omnibus sanctis tuis, praesta ; ut hoc tuum sacramentum non sit nobis reatus ad poenam, sed intercessio salutaris ad veniam : sit ablutio scelerum, sit fortitudo fragilium, sit contra omnia mundi pericula firmamentum : sit vivorum atque mortuorum fidelium remissio omnium delictorum. Per Dominum.

Prayer over the people.

The Celebrant : Orémus. *The Deacon* : Humiliate capita vestra Deo.

Inclinantes se, Domine, majestati tuae, propitiatus intende : ut qui divino munere sunt refecti, caelestibus semper nutriantur auxiliis. Per Dominum.

Saturday before the 1st Sunday of Lent.

AT VESPERS.

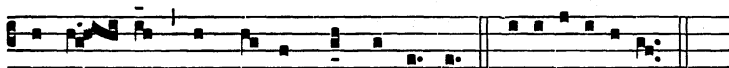
Psalms and Antiphons of Saturday, p. 307.

Chapter. Fratres : Hortamur. *p. 538.* *Hymn.* Audi, benigne Conditor. *p. 539.* *Ps.* Angelis.

At Magn.
Ant. 7. a

T

Unc invocabis, * et Dominus exaudi-et :



clamabis, et dicet : Ecce adsum. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 7. a. *p. 211.* *Prayer.* Deus, qui Ecclesiam. *p. 532.*

At Compline, the Hymn is sung in the tone indicated on *p. 540.*

The First Sunday of Lent.

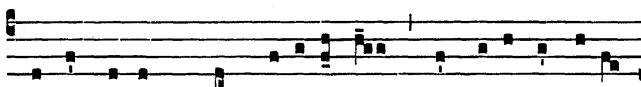
AT PRIME.

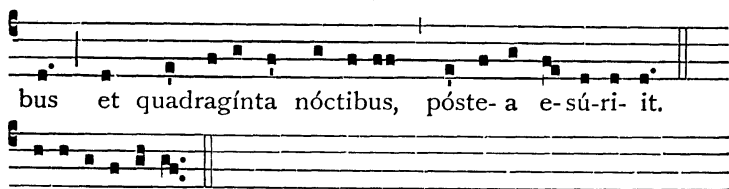
The Hymn is sung in the tone indicated at Terce.

Ant.
1. f

J

Esus autem * cum jejunasset quadraginta die-





bus et quadraginta noctibus, postea e-suri-it.

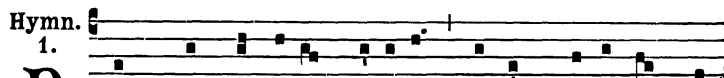
E u o u a e.

Short Lesson. Quærite Dóminum. p. 234. This Short Lesson is said until Passion Sunday, exclusive.

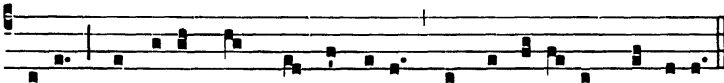
AT TERCE.

Hymn.

1.



Nunc Sáncte nóbis Spí-ri-tus, Unum Pátri cum Fí-



li-o, Dignáre prómptus ínge-ri, Nóstro re-fú-sus pécto-ri.

Os, língua, mens, sénsus, vígor
 Confessioném pèrsonent :
 Flamméscat ígne carítas,
 Accéndat árdor próximos.

Praésta, Páter piíssime,
 Patrique cómpar Unice,
 Cum Spíritu Paráclito,
 Régnans per ómne saéculum.

Amen.

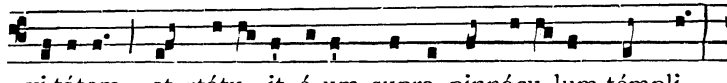
The Hymn of the Little Hours is sung in this tone until Passion Sunday exclusive, even on Feasts, unless the contrary be indicated.

Ant.

2. D



Tunc assúmpsit é- um * di-ábo-lus in sánctam ci-



vi-tátem, et státu- it é-um supra pinnácu-lum témpli,



et dí-xit é- i : Si Fí-li- us Dé- i es, mítte te de-ór-



sum. E u o u a e.

Chapter of Vespers, Fratres : Hortámur. p. 538. Short Resp. Ipse libéravit me. Ψ . Scápolis súis. p. 238.

AT MASS.

Intr.

8.

I

Nvocá- bit me, * et é- go exáu- dí- am é- um :

e- rí- pí- am é- um, et glo- ri- ficá- bo é- um :

longi- túdine di- é- rum ad- implé- bo é- um.

Ps. Qui hábi- tat in adjutó- ri- o Altíssimi, * in protecti- óne

Dé- i caéli commo- rábi- tur. Gló- ri- a Pátri. E u o u a e.

Collect.

Dé- i caéli commo- rábi- tur. Gló- ri- a Pátri. E u o u a e.

Collect.

DEus, qui Ecclésiám tuam ánnua ut quod a te obtinére abstinéndo
Quadragesimáli observatióne nífitur, * hoc bonis opéribus exse-
purificas : † praesta famílae tuae ; quátur. Per Dóminum.

2nd Collect : A cunctis. p. 498. 3rd. Omnípotens sempitérne Deus. p. 526.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Corinthios. 2. Cor. 6.

FRatres : Exhortámur vos, ne in in sciéntia, in longanimitate, in
vácuum grátiam Dei recipiátis. in suavitate, in Spíritu Sancto, in cari-
Ait enim : Témpace accépto exáu- tate non ficta, in verbo veritátis, in
díví te, et in die salutis adjúvi te. virtúte Dei, per arma justítiae a
Ecce nunc tempus acceptábile, ecce dextris, et a sinístris : per glóriam
nunc dies salutis. Némini dantes et ignobilitatem : per infámiam, et
ullam offensióne, ut non vitupe- et bonam famam : ut seductóres et
réretur ministérium nostrum : sed in veraces : sicut qui ignóti, et cógniti :
ómnibus exhibeamus nosmetípsos quasi moriéntes, et ecce vivimus :
sicut Dei ministros, in multa paciéntia, in tribulatióne, in necessitá- ut castigati, et non mortificati :
tibus, in angústias, in plagis, in car- quasi tristes, semper autem gau-
céribus, in seditióne, in labóribus, locupletantes : sicut egéntes, multos autem
in vigiliis, in jejúniis, in castitate, hábentes, et ómnia possidéntes.

Grad.

2.

A

N-ge-lis * sú- is mandá- vit de

te, ut custódi- ant te

in ómnibus ví- is tú- is.

∇. In mánibus portá-

bunt te, ne un- quam offén-

das ad lá- pidem * pédem tú- um.

Traet.

2.

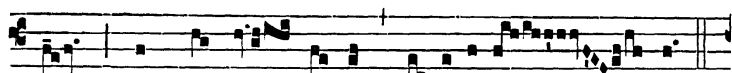
Q

UI hábi- tat * in adjutó- ri- o Altís-

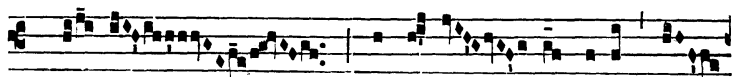
simi, in protecti- ó- ne Dé- i caé- li

commorá- bi- tur. ∇. Dícet Dómi- no : Suscé-

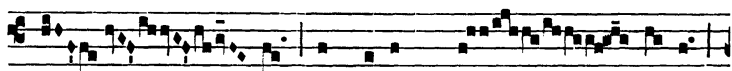
ptor mé- us es, et refú- gi- um



et daemó- ni- o me-ridi-á- no.



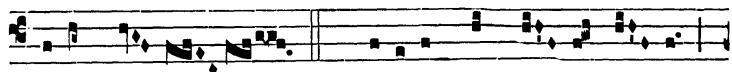
∇. Cá- dent a lá-te- re tú-o míl-



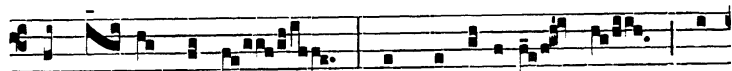
le, et decem míl- li- a



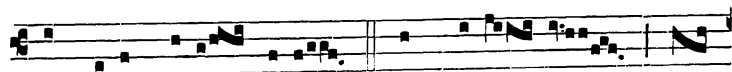
a dextris tú- is : tibi au- tem non ap-



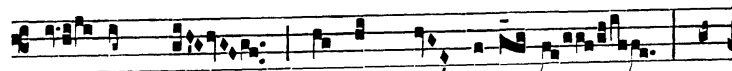
propinquá- bit. ∇. Quóni- am Ange- lis sú- is



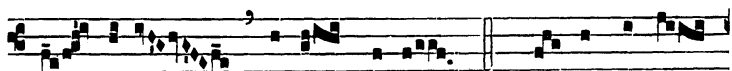
mandá- vit de te, ut custódi- ant te in



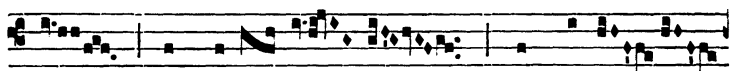
ómnibus ví- is tú- is. ∇. In máni- bus por-



tá- bunt te, ne unquam offéndas ad



lá- pidem pédem tú- um. ∇. Su- per áspi-



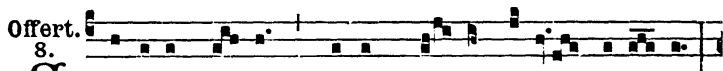
dem et ba- si- lí- scum ambu- lá-

bis, et conculcá- bis le-ó-
 nem et dracó- nem. ∇. Quóni- am in
 me sperá- vit, libe-rábo é- um :
 prótegam é- um, quóni- am cognóvit nómen
 mé- um. ∇. Invocábit me, et é-go exáu-
 di- am é- um : cum ípso sum in tri- bu-
 la-ti- óne. ∇. Erípi- am é- um, et glo-
 ri- fi-cábo é- um : longi-tú- dine
 di- é-rum adimplébo é- um, et ostén-
 dam fl- li sa- lu-tá-re * mé-
 um.

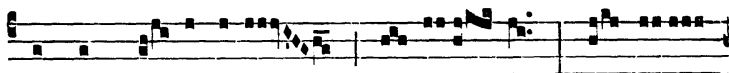
✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum. Matth. 4.*

In illo tempore : Ductus est Jesus in désertum a Spíritu, ut tentáretur a diabolo. Et cum jejúnasset quadraginta diébus, et quadraginta nóctibus, póstea esúriit. Et accédens tentátor, dixit ei : Si Fílius Dei es, dic ut lápides isti panes fiant. Qui respóndens, dixit : Scriptum est : Non in solo pane vivit homo, sed in omni verbo, quod procédit de ore Dei. Tunc assúpsit eum diábolus in sanctam civitátem, et státuit eum super pinnáculum templi, et dixit ei : Si Fílius Dei es, mitte te deórsum. Scriptum est enim : Quia Angelis suis mandávit

de te, et in má nibus tollent te, ne forte offéndas ad lápide[m] pedem tuum. Ait illi Jesus : Rursum scriptum est : Non tentábis Dóminum Deum tuum. Iterum assúpsit eum diábolus in montem excélsu[m] valde : et osténdit ei ómnia regna mundi, et glóriam eórum, et dixit ei : Haec ómnia tibi dabo, si cadens adoráveris me. Tunc dicit ei Jesus : Vade Sátana : scriptum est enim : Dóminum Deum tuum adorábis : et illi soli sérvies. Tunc reliquit eum diábolus : et ecce Angeli accessérunt, et ministrábant ei. Credo.



S Cápu-lis sú- is * obumbrá- bit tí-bi Dómi-nus,



et sub pén-nis éjus spe- rá- bis : scú- to

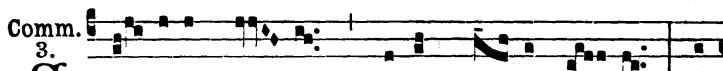


circúmda- bit te vé- ri- tas é- jus.

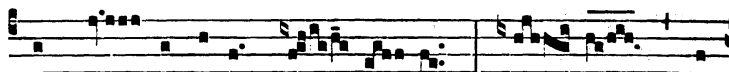
Secret.

Sacrificium quadragesimális ini- lárum restrictióne carnálium, a nó-
tíi solémniter immolámus, te, xiis quoque voluptátibus temperé-
Dómine, deprecántes : ut cum epu- mus. Per Dóminum.

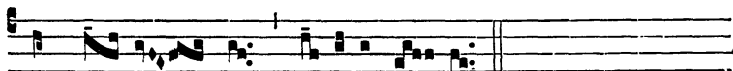
2nd Secret : Exáudi nos. p. 501. 3rd. Deus, cui soli. p. 529.



S Cá- pu-lis sú- is * obumbrá- bit tí- bi, et



sub pén- nis é-jus spe- rá- bis : scú- to cir-



cúm-da- bit te vé-ri-tas é- jus.

Postcommunion.

TUI nos, Dómine, sacraménti lí- | táris fáciat transíre consórtium.
bátio sancta restáuret : et a ve- | Per Dóminum.
tustáte purgátos, in mystérii salu-

2nd Postcommunion : Mundet et múniat. p. 502. 3rd. Puríficent nos. p. 530.

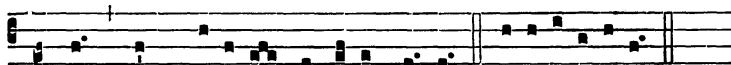
AT SEXT.

Ant.

5. a

N

ON in só- lo páne * ví- vit hómo, sed in ómni



vérbo, quod procédit de óre Dé- i. E u o u a e.

Chapter.

2 Cor. 6.

ECce nunc tempus acceptábile, | non vituperétur ministérium no-
| ecce nunc dies salutis : † némi- | strum.
| dantes ullam offensiómem, * ut

Short Resp. Scápolis suis. Ψ . Scúto. p. 244.

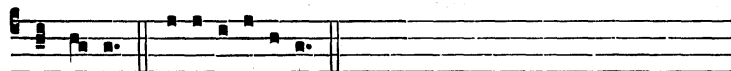
AT NONE.

Ant.

8. G*

D

Ominum * Dé-um tú-um adorá- bis, et illi só- li



sérvi- es. E u o u a e.

Chapter.

2 Cor. 6.

UT castigáti, et non mortificáti : † | autem locupletántes : * tamquam
| quasi tristes, semper autem nihil habéntes, et ómnia possidén-
| gaudéntes : sicut egéntes, multos | stes.

Short Resp. Scúto. Ψ . Angelis súis. p. 248.

AT VESPERS.

Antiphons and Psalms of the Sunday, p. 251.

Chapter.

2 Cor. 6.

FRatres : Hortámur vos, ne in vá- | Ait enim : Témpore accépto exau-
| cuum grátiam Dei recipiátis. † | dívi te, * et in die salutis adjúvi te.

Hymn.

2.

A

Udi, be-nígne Cóndi-tor, Nóstras pré-ces cum flé-

tibus, In hoc sácro jejúni-o Fúsas quadragená-ri-o.

2. Scru-tá-tor álme córdi-um, Infírma tu scis ví-ri-um : Ad

te revérsis éxhibe Remissi-ó-nis grá-ti-am. 3. Multum

quidem peccávimus, Sed párcce confi-téntibus : Ad nómi-

nis láudem tú-i, Cónfer medé-lam lánguidis. 4. Concéde

nóstrum cónteri Córpus per abstinéti-am, Cúlpa^e ut

re-línquant pábulum Jejú-na córda críminum. 5. Praésta

be-áta Tríni-tas, Concéde símplex Uni-tas : Ut fructu-ó-

sa sint tú-is Jejuni-ó-rum mú-nera. Amen.

V. Angelis súis Déus mandávit de te.

R. Ut custódiat te in ómnibus víis túis.

At Magn.
Ant. 8. G*

E

Cce nunc * témpus acceptábi-le, ecce nunc

dí-es salú-tis : in his ergo di-é-bus exhibe-ámus nos

sicut Dé-i minístros, in múlta pa-ti-énti-a, in je-jú-

ni-is, in vigí-li-is, et in cari-tá-te non fícta. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. p. 212. — Prayer. Deus, qui Ecclésiám. p. 532.*

Tone of the Hymn at Compline.

2.

T

E lú-cis ante términum, Rérum Cre-á-tor, pósci-

mus, Ut pro tú-a clemé-nti-a, Sis praésul et custódi-a.

2. Procul re-cédant sómni-a, Et nócti-um phantásmata :

Hostémque nóstrum cómprime, Ne pollu-ántur córpora.

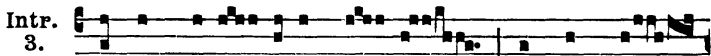
3. Praésta, Pá-ter pi-íssime, Patrique cómpar Unice, Cum

Spí-ri-tu Parácli-to, Régnans per ómne saécu-lum. Amen.

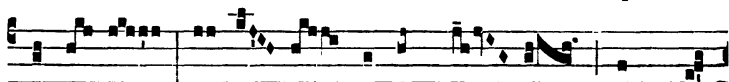
¶ This tone is used for the Hymn of Compline until Passion Sunday exclusive, even on Feasts, unless the contrary be indicated.

Saturday in Ember week of Lent.

AT MASS.



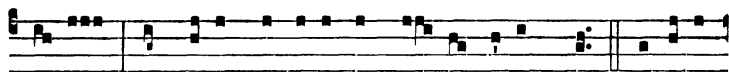
I Ntret * orá- ti-o mé- a in conspé-



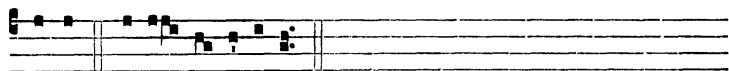
ctu tú- o : inclí- na áurem tú- am ad pré-



cem mé- am Dó- mi-ne. *Ps.* Dómine Dé-us sa-lú-tis



mé- ae : * in dí-e clamávi, et nó-cte coram te. Gló-ri-a



Pátri. E u o u a e.

Kýrie eléison. as on Férias in Lent, p. 62.

The Celebrant. Orémus. *The Deacon.* Flectámus génua. *Subdeacon.* R. Leváte.

Collect.

POpulum tuum, quaesumus Dó- | ab eo flagélla tuae iracúndiae cle-
mine, propítius réspice : atque | ménter avérte. Per Dóminum.

Lesson I.

Léctio libri Deuteronomíi. *Deut.* 26.

IN diébus illis : Locútus est Móy- | voci Dómini Dei mei, et feci ómnia
ses ad pópulum, dicens : Quando | sicut praecepísti mihi. Réspice de
compléveris décimam cunctárum | sanctuário tuo, et de excélsó caeló-
frugum tuárum, loqueris in conspé- | rum habitáculo, et bédedic pópulo
ctu Dómini Dei tui : Abstuli quod | tuo Israel, et terrae, quam dedísti
sanctificátum est de domo mea, et | nobis, sicut jurásti pátribus nostris,
dedi illud levítae, et ádvenae, et | terrae lacte et melle manánti. Hó-
pupíllo, ac víduae, sicut jussísti | die Dóminus Deus tuus praecepit
mihi : non praeterívi mandáta tua, | tibi, ut fácias mandáta haec atque
nec sum oblítus impérii tui. Obedívi | júdicia : et custódiás, et ímpleas ex

toto corde tuo, et ex tota ánima tua. Dóminus elegisti hódie, ut sit tibi Deus, et ámbules in viis ejus, et custódias caeremónias illius, et mandáta atque judícia, et obédias ejus império. Et Dóminus elégit te hódie, ut sis ei pópulus peculiáris, sicut locútus est tibi, et custódias ómnia praecepta illius : et fáciat te excelsiorem cunctis géntibus, quas creávit in laudem, et nomen, et glóriam suam : ut sis pópulus sanctus Dómini Dei tui, sicut locútus est.

Gradual. Propítius ésto. *p.* 999.

Orémus. Flectámus génua. *R.* Leváte.

Collect.

PRotéctor noster áspice, Deus : ut, qui malórum nostrórum póndere prémimur, percépta misericórdia, libera tibi mente famulémur. Per Dóminum.

Lesson II.

Léctio libri Deuteronomii. *Deut.* 11.

IN diébus illis : Dixit Móyses filiis Israel : Si custodiéritis mandáta, quae ego praecipio vobis, et fecéritis ea, ut diligátis Dóminum Deum vestrum, et ambuléti in ómnibus viis ejus, adhaeréntes ei, dispédat Dóminus omnes gentes istas ante fáciem vestram, et possidébitis eas, quae majóres et fortióres vobis sunt. Omnis locus quem calcáverit pes vester, vester erit. A desérto, et a Líbano, a flúmine magno Euphráte usque ad mare Occidentále, erunt términi vestri. Nullus stabit contra vos : terrórem vestrum et formídinem dabit Dóminus Deus vester super omnem terram, quam calcátúri estis, sicut locútus est vobis Dóminus Deus vester.

Gradual. Protéctor nóster. 1003.

Orémus. Flectámus génua. *R.* Leváte.

Collect.

ADésto, quaesumus Dómine, supplicatióibus nostris : ut esse, te largiénte, mereámur et inter próspera húmiles, et inter advérsa secúri. Per Dóminum.

Lesson III.

Léctio libri Machabaeórum. *2. Mach.* 1.

IN diébus illis : Oratióem faciébant omnes sacerdótes, dum consummarétur sacrificium, Jónatha inchoánte, céteris autem respondéntibus. Et Nehemíae erat orátió hunc habens modum : Dómine, Deus ómnium créator, terríbilis et fortis, justus et miséricors, qui solus es bonus rex, solus praestans, solus justus, et omnípotens, et aetérnus, qui liberas Israel de omni malo, qui fecisti patres eléctos, et sanctificásti eos : áccipe sacrificium pro univérso pópulo tuo Israel, et custódi partem tuam, et sanctífica : ut sciant gentes, quia tu es Deus noster.

Gradual. Convértere. *p.* 1007.

Orémus. Flectámus génua. *R.* Leváte.

Collect.

PReces pópuli tui, quaésumus | mur, pro tui nóminis glória miseri-
Dómine, cleménter exáudi : ut, | córditer liberémur. Per Dóminum.
qui juste pro peccátis nostris affligi-

Lesson IV.

Lectio libri Sapiéntiae. *Eccli. 36.*

Miserére nostri, Deus ómnium, | nostro magnificáberis in eis, ut
et respice nos, et osténde no- | cognóscant te, sicut et nos cognó-
bis lucem miseratiónum tuárum : et | vimus, quóniam non est Deus
immítte timórem tuum super gen- | praeter te, Dómine. Innova signa,
tes, quae non exquisiérunt te, ut | et immúta mirabília. Glorífica ma-
cognóscant, quia non est Deus nisi | num, et bráchium dextrum. Excita
tu, et enárrent magnália tua. Alle- | furórem, et effúnde iram. Tolle
va manum tuam super gentes alié- | adversárium, et afflige inimicum.
nas, ut vídeant poténtiam tuam. | Festína tempus, et meménto finis,
Sicut enim in conspéctu eórum san- | ut enárrent mirabília tua, Dómine
tificátus es in nobis, sic in conspéctu | Deus noster.

Gradual. Dirigátur. *p.* 1060.

Orémus. Flectámus génua. *R.* Leváte.

Collect.

ACtiónes nostras, quaésumus | nostra orátio et operátio a te sem-
Dómine, aspirándo praéveni, et | per incípiat, et per te coepta finia-
adjuvándo proséquare : ut cuncta | tur. Per Dóminum.

Lesson V. In diébus illis : Angelus Dómini. *and Hymn.* Benedíctus es.
as on Saturday in Ember week of Advent, p. 348.

V. Dóminus vobíscum. *R.* Et cum spírítu túo.

Collect. Deus, qui tribus púeris. *p.* 350.

The other Collects are as on Ash Wednesday, p. 526.

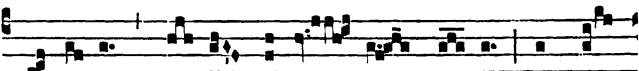
Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Thessalonicenses.

I. Thess. 5.

FRatres : Rogámus vos, corrípíte | in ómnibus vobis. Spírítum nolíte
inquiétos, consolámini pusillá- | extínguere. Prophetías nolíte spér-
nimes, suscipíte infirmos, patiéntes | nere. Omnia autem probáte : quod
estóte ad omnes. Vidéte ne quis | bonum est tenéte. Ab omni spécie
malum pro malo alicui reddat : sed | mala abstinéte vos. Ipse autem
semper quod bonum est sectámini | Deus pacis sanctificet vos per óm-
in invicem, et in omnes. Semper | nia : ut ínteger spírítus vester, et
gaudéte. Sine intermissiõe oráte. | ánima, et corpus sine queréla, in
In ómnibus grátias ágite : haec est | advéntu Dómini nostri Jesu Christi
enim volúntas Dei in Christo Jesu | servétur.

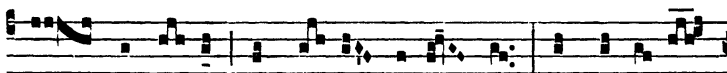
Tract. Laudáte Dóminum. *p.* 760.

Gospel. Assúmpsit Jesus. *as on 2nd Sunday of Lent, p.* 548.

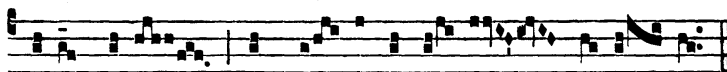
Offert. 

8.
D

Omi-ne * Dé-us sa-lú-tis mé-ae, in dí-



e clamá-vi, et nó-cte co-ram te : íntret o-rá-

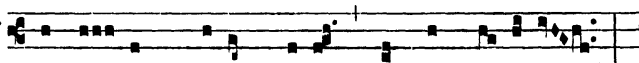


ti-o mé-a in conspéctu tú-o, Dómi-ne.

Secret.

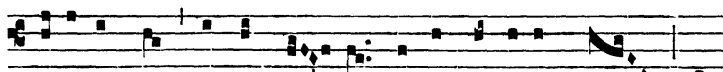
PRaeséntibus sacrificiis, quaésu- | nostra profitétur extrínsecus, inté-
mus Dómine, jejúnia nostra | rius operétur. Per Dóminum.
sanctífica : ut, quod observántia

The other Secrets are as on Ash Wednesday, p. 529.

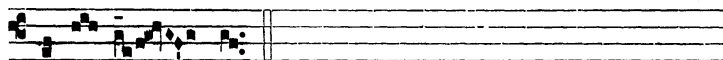
Comm. 

2.
D

Omi- ne * Dé-us mé-us in te spe-rávi :



líbe-ra me ab ómni- bus persecúentibus me, et



é-ri-pe me.

Postcommunion.

Sanctificatióibus tuis, omni- | curéntur, et remédia nobis aetérna
potens Deus, et vítia nostra | provéniant. Per Dóminum.

The other Postcommunions are as on Ash Wednesday, p. 529.

Prayer over the people.

The Celebrant. Orémus. *The Deacon.* Humiliáte cápita vestra Deo.

Fidéles tuos, Deus, benedictio de- | discrepáre, et tuis semper indúlgeat
sideráta confirmet : quae eos, | beneficiis gratulári. Per Dóminum.
et a tua voluntáte numquam fáciat

AT VESPERS.

Antiphons and Psalms of the Saturday, p. 307.

*Chapter. Fratres : Rogamus vos. p. 550. Hymn. Audi benigne Cón-
ditor. p. 539. V. Angelis súis. At Magn. Visiónem. p. 550. Prayer. Deus,
qui cónspicis. p. 546.*

The Second Sunday of Lent.

At Prime. *Ant. Dómine, bónum est. as at Terce.*

AT TERCE.

Ant.

1. g²

D

Omine, * bónum est nos hic ésse : si vis, fa-

ci- ámus hic trí- a tabernácu- la : tí- bi únum, Mó- y- si

únum, et E- lí- ae ú- num. E u o u a e.

*Chapter of Vespers. Fratres : Rogamus vos. p. 550. Short Resp. Ipse
liberávit me. V. Scápulís. p. 238.*

AT MASS.

Intr.

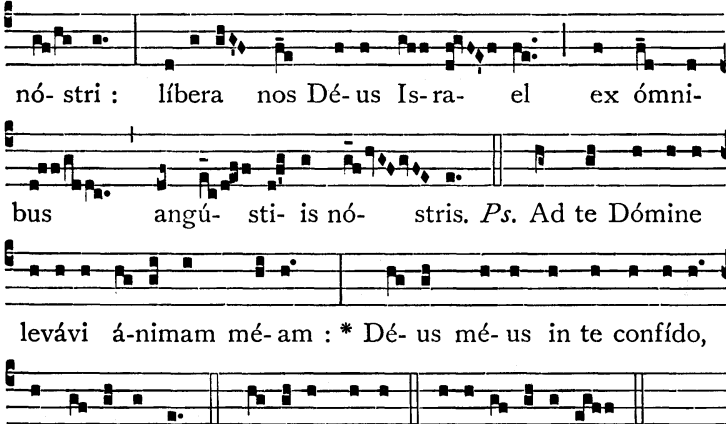
4.

R

Emi- niscere * mi- se- ra- tí- ó- num tu- á- rum,

Dómi- ne, et mi- se- ri- cór- di- ae tú- ae, quae a saé-

culo sunt : ne unquam domi- nentur nó- bis in- imí- ci



nó- stri : líbera nos Dé- us Is- ra- el ex ómni-
 bus angú- sti- is nó- stris. *Ps.* Ad te Dómine
 levávi á-nimam mé-am : * Dé- us mé- us in te confído,
 non e-rubéscam. Gló-ri- a Pátri. E u o u a e.

Collect.

DEus, qui cónspicis omni nos | adversitatibus muniámur in cór-
 virtúte destítui : intérius exte- | pore, * et a pravis cogitacionibus
 riúsque custódi; † ut ab ómnibus | mundémur in mente. Per Dóminum.

2. A cunctis. *p.* 498. — 3. Omnípotens sempitérne Deus. *p.* 526.

Lectio Epistolæ beati Pauli Apostoli ad Thessalonicenses.

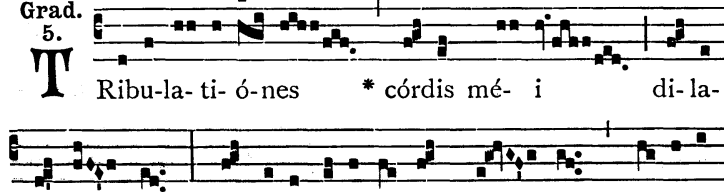
1. Thess. 4.

FRatres : Rogámus vos, et obse- | possidére in sanctificatióne, et ho-
 crámus in Dómino Jesu, ut | nóre : non in passióne desidérii,
 quemádmódum accepistis a nobis | sicut et gentes, quæ ignórant Deum :
 quómo do opórteat vos ambuláre, et | et ne quis supergrediátur, neque
 placére Deo, sic et ambulétis, ut | circumvéniat in negótio fratrem
 abundétis magis. Scitis enim quæ | suum : quóniam vindex est Dómi-
 praecepta déderim vobis per Dó- | nus de his ómnibus, sicut praedixi-
 mínium Jesum. Haec est enim vo- | mus vobis, et testificáti sumus. Non
 lúntas Dei, sanctificátió vestra : ut | enim vocávit nos Deus in immundi-
 abstineátis vos a fornicatióne, ut | tiam, sed in sanctificatióne : in
 sciat unusquisque vestrum vas suum | Christo Jesu Dómino nostro.

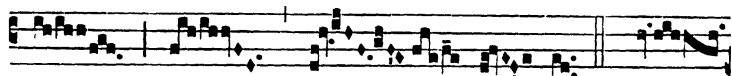
Grad.

5.

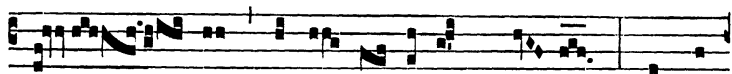
T



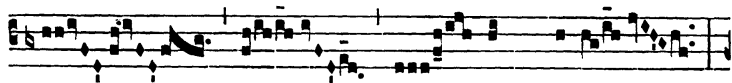
Ribu-la- ti- ó- nes * córdi- s mé- i di- la-
 tá- tae sunt : de necessi- tá- ti- bus mé- is é- ripe



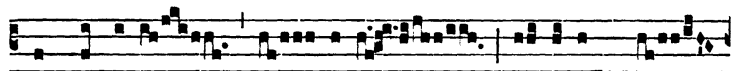
me, Dó- mi- ne. *∇*. Ví-



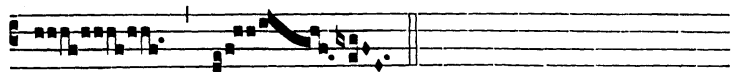
de humi- li- tá-tem mé- am, et la-



bó- rem mé- um :



et dimítte ó- mni- a peccáta * mé-



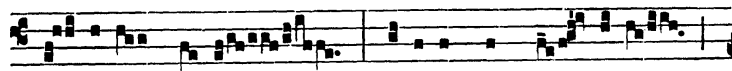
a.

Tract.

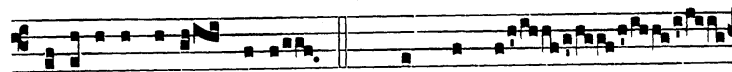
2.

C

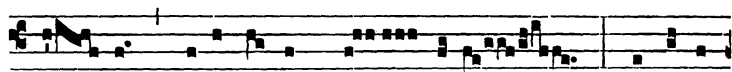
Onfitémi- ni * Dó- mi- no,



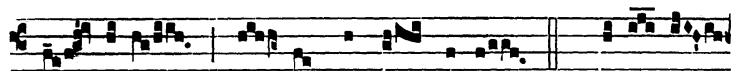
quó- ni- am bó- nus : quóni- am in saé- cu- lum



mi- se- ricór- di- a é- jus. *∇*. Quis loqué-



tur potén- ti- as Dó- mi- ni : audí- tas



fá- ci- et ó- mnes láudes é- jus? *∇*. Be- á- ti

qui custó-di- unt judí-
 ci- um, et fáci- unt justí- ti- am in ómni
 tém-po- re. *V.* Memén- to
 nóstri, Dómi- ne, in benepláci- to pópu- li tú-
 i : ví- si- ta nos in sa- lu- tá- ri
 * tú- o.

† Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum.

Matth. 17.

IN illo témpore : Assúmpsit Jesus Petrum, et Jacóbum, et Joánnem fratrem ejus, et duxit illos in montem excélsu[m] seórsum : et transfigurátus est ante eos. Et resplénduit fácies ejus sicut sol : vestiménta autem ejus facta sunt alba sicut nix. Et ecce apparuérunt illis Móyses et Elías cum eo loquéntes. Respóndens autem Petrus, dixit ad Jesum : Dómine, bonum est nos hic esse : si vis, faciámus hic tria tabernácula, tibi unum, Móysi unum, et Elíae unum. Adhuc eo loquénte, ecce nubes lúcida obumbrávit eos. Et

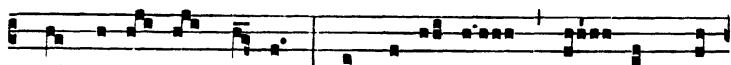
ecce vox de nube, dicens : Hic est Fílius meus diléctus, in quo mihi bene complácuti : ipsum audíte. Et audiéntes discípuli, cecidérunt in fáciem suam, et timuérunt valde. Et accéssit Jesus, et tétigit eos, dixitque eis : Súrgite, et nolíte timére. Levántes autem óculos suos, néminem vidérunt, nisi solum Jesum. Et descendéntibus illis de monte, praecépit eis Jesus, dicens : Némini dixéritis visionem, donec Fílius hóminis a mórtuis resúrgat. Credo.

Offert.

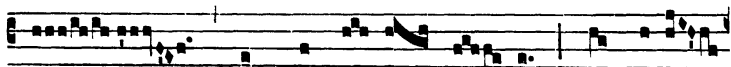
2.

M

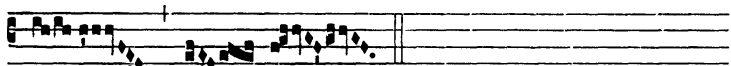
Édi- tá- bor * in mandá- tis tú- is,



quae di-lé-xi valde : et levá-bo má-nus mé-



as ad mandá-ta tú-a, quae di-lé-

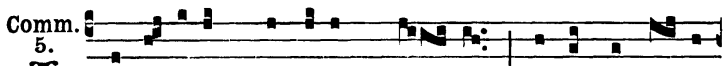


xi.

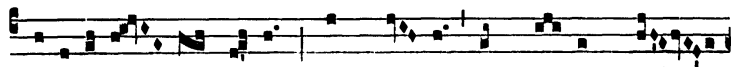
Secret.

Sacrificiis praesentibus, Dómine | ut et devotióni nostrae proficiant,
quaesumus, inténde placátus : | et salúti. Per Dóminum.

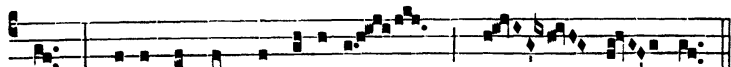
2. Exáudi nos. p. 501. — 3. Deus, cui soli. p. 529.



Intél-lige * clamórem mé-um : inténde vó-ci



ora-ti-ó-nis mé-ae, Rex mé-us, et Dé-us mé-



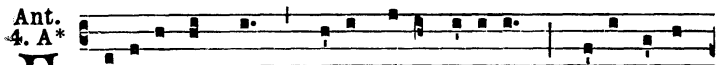
us : quóni-am ad te orábo, Dó-mi-ne.

Postcommunion.

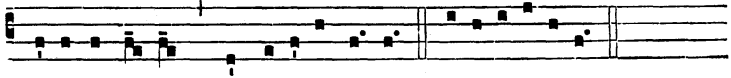
Supplices te rogámus, omnipót-ribus dignánter deservíre concédas.
ens Deus : ut, quos tuis réficis | Per Dóminum.
sacraméntis, tibi étiam plácitis mó-

2. Mundet et múniat. p. 502. — 3. Puríficent nos. p. 530.

AT SEXT



Faci-ámus hic * trí-a tabernácula : tíbi únum,



Mó-y-si ú-num, et E-lí-ae ú-num. E u o u a e.

Chapter.

1. Thess. 4.

HAEC est enim volúntas Dei, | unusquisque vestrum vas suum pos-
sanctificátio vestra : † ut absti- | sidére in sanctificatióne et honóre.
neátis vos a fornicatióne, * ut sciat

Short Resp. Scápulis súis. *∇.* Scúto. *p.* 244.

AT NONE.

Ant. Visiónem. *as below.*

Chapter.

1. Thess. 4. b.

NON enim vocávit nos Deus in | ficatióne, * in Christo Jesu Dó-
immundítiam, † sed in sancti- | mino nostro.

Short Resp. Scúto. *∇.* Angelis súis. *p.* 248.

AT VESPERS.

Antiphons and Psalms of the Sunday, p. 251.

Chapter.

1. Thess. 4.

FRATRES : Rogámus vos, et obse- | quómo vos opórteat ambuláre,
crámus in Dómino Jesu : † ut | et placére Deo : * sic et ambulétis,
quemádmódum accepistis a nobis | ut abundétis magis.

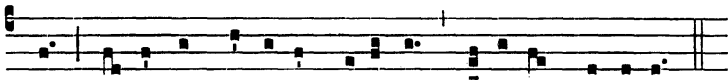
Hymn. Audi benigne Cónditor. *p.* 539. *∇.* Angelis súis.

At Magn.

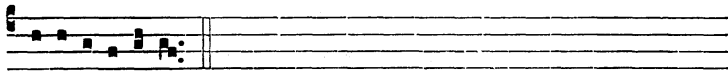
Ant. 1. *f*

V

I-si-ónem * quam vi-dístis, némi-ni dixé-ri-



tis, do-nec a mórtu- is resúrgat Fí-li- us hómi-nis.



E u o u a e.

Cant. Magnificat. *1. f.* *p.* 207. — *Prayer.* Deus, qui cónspicis. *p.* 546.

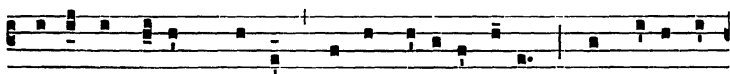
Saturday before the 3rd Sunday of Lent.

AT VESPERS.

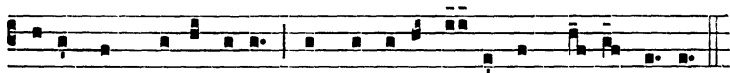
*Antiphons and Psalms of the Saturday, p. 307.**Chapter. Fratres : Estóte. p. 557. Hymn. Audi benígne. p. 539. V. Angelis súis.*At Magn.
Ant. 8. G

D

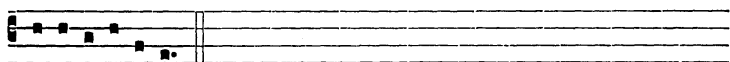
Ixit autem páter * ad sérvos sú-os : Ci- to



pro-férte stó-lam prímam, et indú-i-te íllum, et dáte án-



nulum in mánu éjus, et calce-aménta in pé-des é-jus.



E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. p. 212. — Prayer. Quaésumus. p. 552.

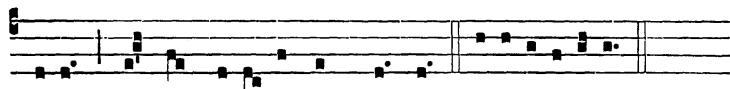
The Third Sunday of Lent.

AT PRIME.

Ant.
1. g

E

T cum é-je-císset * Jésus daemó-ni-um, lo-cútus est

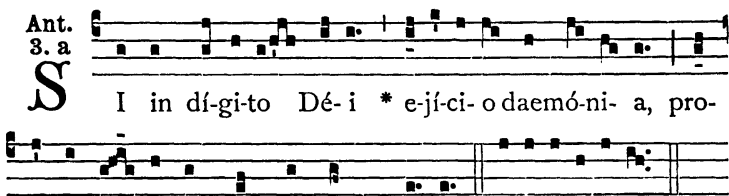


mútus, et admí-rátae sunt túrbæ. E u o u a e.

AT TERCE.

Ant.
3. a

S



I in dí-gi-to Dé-i * e-jí-ci-o daemó-ni- a, pro-

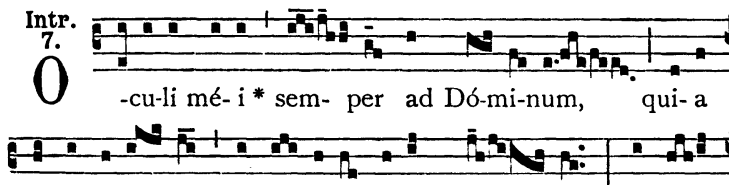
féc-to vé- nit in vos ré-gnum Dé- i. E u o u a e.

Chapter of Vespers. Fratres : Estóte. p. 557. Short Resp. Ipse liberávit me. V. Scápolis. p. 238.

AT MASS.

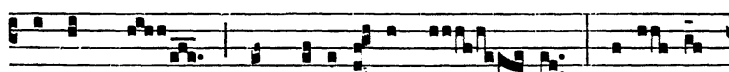
Intr.
7.

O

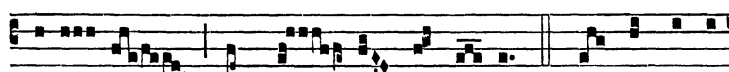
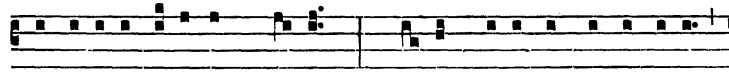


-cu-li mé-i * sem- per ad Dó-mi-num, qui- a

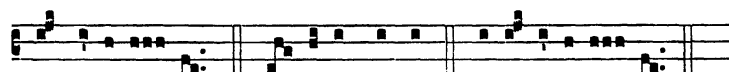
ipse evél- let de láque-o pédes mé- os : réspi-



ce in me, et mi-seré-re mé- i, quóni- am

úni- cus et páu- per sum é-go. *Ps. Ad te Dómi-*

ne levávi ánimam mé- am : * Dé- us mé-us, in te confído,



non e-rubé-scám. Gló- ri-a Pátri. E u o u a e.

Collect.

QUaésumus omnipotens Deus, vo- | ram tuæ majestátis exténde. Per
ta humílium réspice : † atque | Dóminum.
ad defénsionem nostram, * déxte-

2. A cunctis. p. 498. — 3. Omnipotens. p. 526.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Ephesios. *Ephes. 5.*

FRatres : Estóte imitatóres Dei, sicut filii caríssimi : et ambuláte in dilectióne, sicut et Christus dilexit nos, et trádedit semetípsum pro nobis oblatiónem, et hóstiam Deo in odórem suavitatís. Fornicatio autem, et omnis immundítia, aut *avarítia, nec nominétur in vobis*, sicut decet sanctos : aut turpítudo, aut stultilóquium, aut scurrílitas, quae ad rem non pértinet ; sed magis gratiárum áctio. Hoc enim sci-

tóte intelligéntes, quod omnis fornicátor, aut immúndus, aut avárus, quod est idolórum sérvitus, non habet haereditátem in regno Christi et Dei. Nemo vos sedúcat inánibus verbis : propter haec enim venit ira Dei in filios diffidéntiae. Nolíte ergo éffici partícipes eórum. Erátis enim aliquando ténebrae ; nunc autem lux in Dómino. Ut filii lucis ambuláte : fructus enim lucis est in omni bonitáte, et justítia, et veritaté.

Grad.

3.

G

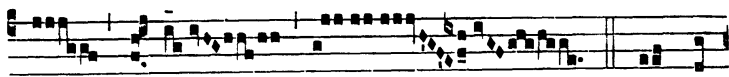
X- súr-ge *Dó- mi- ne, non



prae-vá- le- at hó- mo :

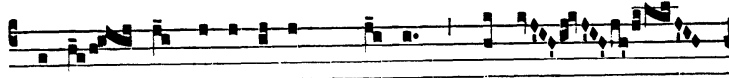


judi- cén- tur gén-tes in conspé- ctu

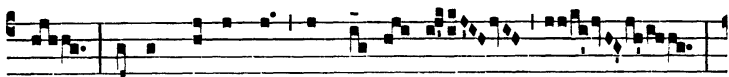


tú- o.

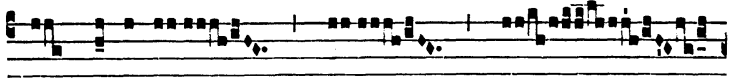
V. In con-



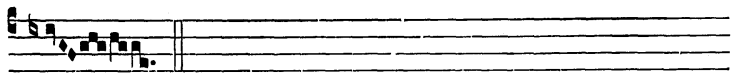
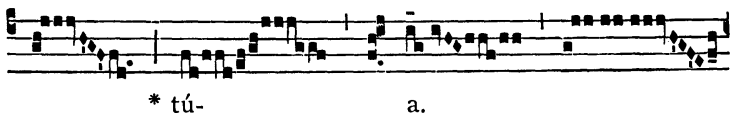
vertén- do in-ímí-cum mé- um retrór-



sum, infirmabúntur, et per-í- bunt

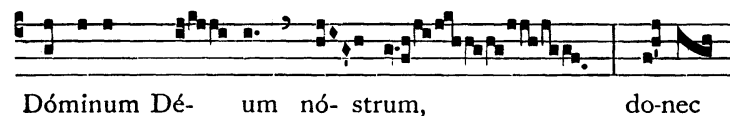
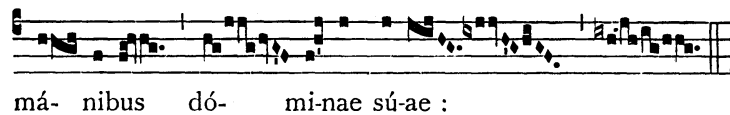
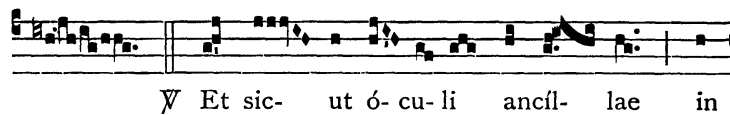
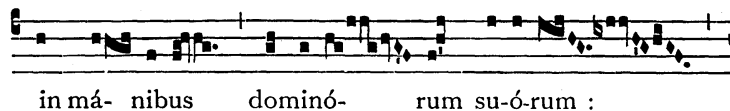
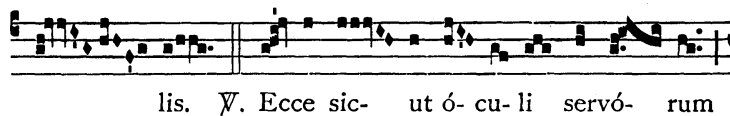


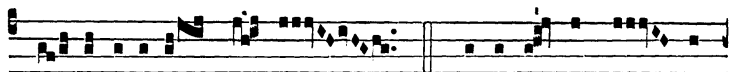
a fá-ci- e



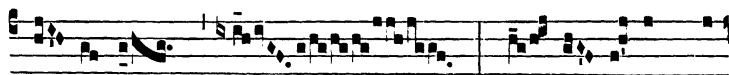
Tract.

8.

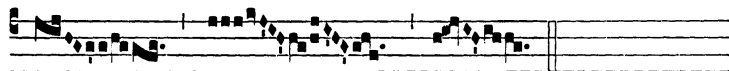




mi- se-re-átur nó-stri. V. Mi-se-ré- re nó- bis



Dó-mi-ne, mi- se- ré-re * nó-



bis.

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam, Luc. II. b.*

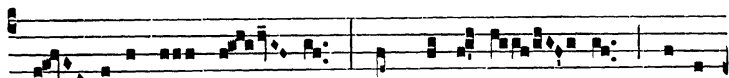
IN illo témpore : Erat Jesus eji-
ciens daemónium, et illud erat
mutum. Et cum eiecisset daemóni-
um, locútus est mutus, et admi-
rátae sunt turbae. Quidam autem
ex eis dixerunt : In Beélzebub prínci-
pe daemoniórúm ejiicit daemónia.
Et álíi tentántes, signum de caelo
quaerébant ab eo. Ipse autem ut
vidit cogitátiones eórú, dixit eis :
Omne regnum in seipsum divisum
desolábitur, et domus supra domum
cadet. Si autem et sátanas in se-
ipsum divisus est, quómo-
do stabit regnum ejus? quia dicitis in Beél-
zebub me eji-
cere daemónia. Si au-
tem ego in Beélzebub eji-
cio daemónia :
fílii vestri in quo eji-
ciunt? Ideo ipsi jú-
dices vestri erunt.
Porro si in dígit-
o Dei eji-
cio daemónia :
profécto pervé-
nit in vos regnum
Dei. Cum fortis
armátus custódit
átrium suum, in pace
sunt ea quae

póssidet. Si autem fórtior eo super-
véniens vicerit eum, univérsa arma
ejus áuferet, in quibus confidébat,
et spólia ejus distribuet. Qui non
est mecum, contra me est : et qui
non cólligit mecum, dispérgit. Cum
immúndus spíritus exierit de hómi-
ne, ámbulat per loca inaquósa,
quaerens réquiem : et non invéniens,
dicit : Revértar in domum meam,
unde exívi. Et cum vénerit, invenit
eam scopis mundátam, et ornátam.
Tunc vadit, et assúmit septem álíos
spíritus secum nequíores se, et in-
gréssi hábitant ibi. Et fiunt novís-
sima hóminis illíus pejóra prióríbus.
Factum est autem, cum haec díce-
ret : extóllens vocem quaedam mú-
lier de turba, dixit illi : Beátus ven-
ter, qui te portávit, et úbera, quae
suxísti. At ille dixit : Quiním-
mo beáti, qui áudiunt verbum Dei, et
custódiunt illud. Credo.

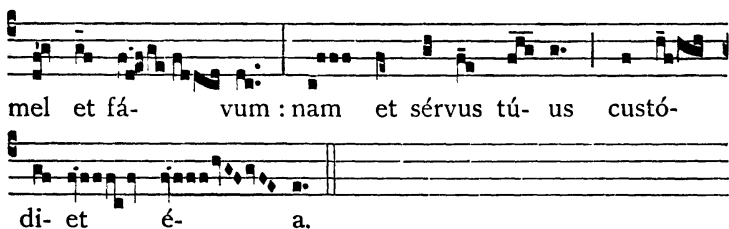
Offert.

4.

A Ustí-ti- ae Dómi- ni * ré- ctae, lae-



ti- ficántes cór- da, et dulci- ó- ra super



mel et fá- vum : nam et sérvus tú- us custó-
di- et é- a.

Secret.

Haec hóstia, Dómine quaésumus, rum tibi córpora, mentésque san-
emúndet nostra delicta : et ad tíficet. Per Dóminum.
sacrificium celebrándum, subditó-

2. Exáudi nos. *p.* 501. — 3. Deus, cui soli. *p.* 529.

Comm.

1.
P


Asser * invénit sí-bi dómum, et túrtur nídum, ubi
repó- nat púl-los sú- os : altá- ri- a tú- a Dómine vir-
tú- tum, Rex mé- us, et Dé- us mé- us : be- á-ti
qui hábi- tant in dómo tú- a, in saé- cu- lum saé- cu-
li lau- dábunt te.

Postcommunion.

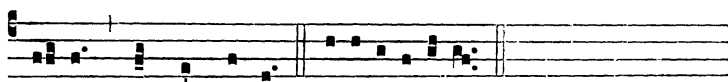
A cunctis nos, quaésumus Dómi- tus absólve : quos tanti mystérii trí-
ne, reátibus et perículis propitiá- buis esse partícipes. Per Dóminum.

2. Mundet et múniat. *p.* 502. — 3. Puríficent nos. *p.* 530.

AT SEXT.

Ant.
1. *f***Q**

UI non cólli- git mécum, * dispérgit : et qui non est



mé-cum, contra me est. E u o u a e.

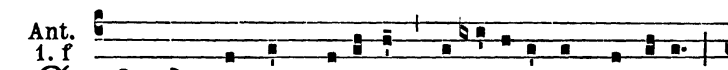
Chapter.

Eph. 5. b.

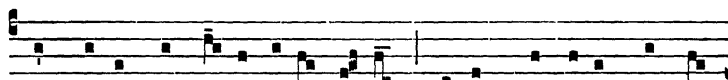
HOC enim scitote intelligentes : † | lórum sérvitus, * non habet haere-
quod omnis fornicátor, aut im- | ditátem in regno Christi et Dei.
múndus, aut avárus, quod est ido-

Short Resp. Scápolis súis. V. Scúto. p. 244.

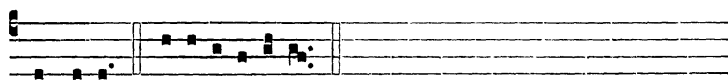
AT NONE.



CUM immúndus spí-ri-tus * ex-í- e-rit ab hómine,



ámbu-lat per ló-ca inaquó-sa, quaérens réqui-em, et non



ínvenit. E u o u a e.

Chapter.

Eph. 5. c.

ERátis enim aliquándo ténebrae : | enim lucis est in omni bonitáte, et
nunc autem lux in Dómino : † | justítia, et veritáte.
ut filii lucis ambuláte : * fructus |

Short Resp. Scúto. V. Angelis súis. p. 248.

AT VESPERS.

Antiphons and Psalms of the Sunday, p. 251.

Chapter.

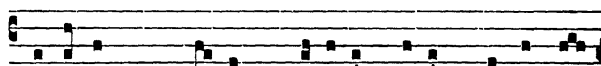
Eph. 5.

FRatres : Estóte imitatóres Dei, | diléxit nos, et trádidit semetípsum
sicut filii caríssimi : † et ambu- | pro nobis, * oblatiónem et hóstiam
láte in dilectióne, sicut et Christus | Deo in odórem suavitátis.

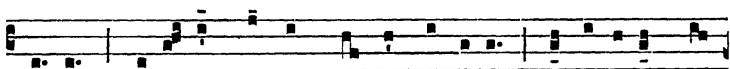
Hymn. Audi benígne Cónditor. p. 539. V. Angelis súis.

At Magn.

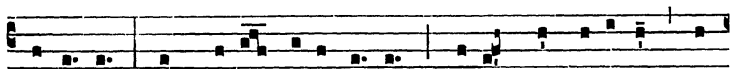
Ant. 8. G



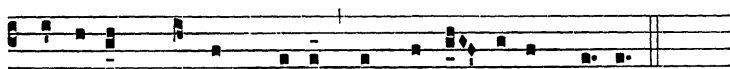
EXtóllens * quaédam mú-li-er vócem de túrba



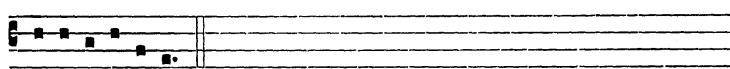
dí-xit : Be-á-tus venter qui te portávit, et úbera quae



suxí-sti. At Jé-sus á-it íl-li : Quiním-mo be-á-ti qui



áudi-unt vé-rbum Dé-i, et custó-di-unt íl-lud.



E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. p. 212. — Prayer. Quaesumus. p. 552.

Saturday before the 4th Sunday of Lent.

AT VESPERS.

Antiphons and Psalms of the Saturday, p. 307.

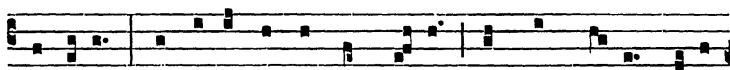
Chapter. Fratres : Scriptum est. p. 564.

Hymn. Audi benigne Conditor. p. 539. V. Angelis suis.

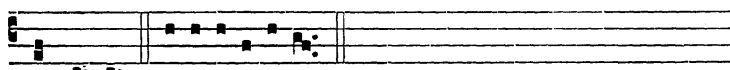
At Magn.
Ant. 3. a

N

Emo te condemná-vit, * mú-li-er? Némo,



Dómine. Nec égo te condemná-bo : jam ámpli-us nó-li





peccá-re. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 3. a. p. 208. — Prayer. Concède, quaesumus. p. 560.

The Fourth Sunday of Lent.

AT PRIME.

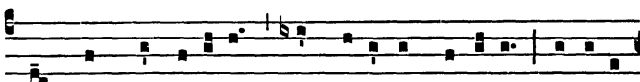
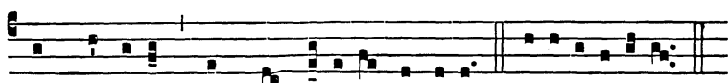
Ant. 1. f
A Ccépit ergo * Jésus pánés, et cum grá-ti-as egís-

set, distríbu-it discumbéntibus. E u o u a e.

AT TERCE.

Ant. 1. f
D E quinque pánibus * et du-óbus píscibus sa-ti-á-

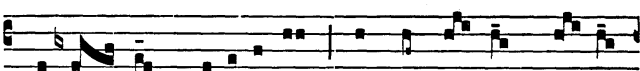



vit Dóminus quinque mílli-a hóminum. E u o u a e.

Chapter of Vespers. Fratres : Scriptum est. p. 564. Short Resp. Ipse liberávit me. V. Scápulis súis. p. 238.

AT MASS.

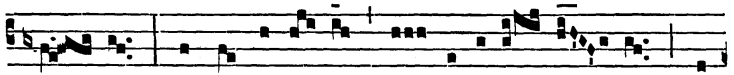
Intr. 5.
L Aetá-re * Jerúsa-lem : et convén-tum fá-ci-




te ómnes qui di-lí-gi-tis é-am : gau-



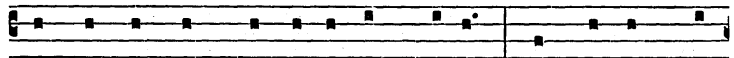
dé-te cum lae-tí-ti-a, qui in tristí-ti-a fu-



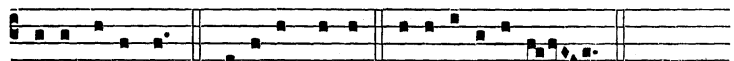
i- stis : ut exsulté- tis, et sa-ti-é- mi- ni ab



ubé- ribus conso-la-ti-ó- nis vé- strae. *Ps.* Laetá-



tus sum in his quae dícta sunt mí-hi : * in dómum Dó-



mini íbimus. Gló-ri- a Pátri. E u o u a e.

Collect.

Concède, quaesumus omnipotens | grátiae consolatióne respiremus.
Deus : † ut, qui ex mérito no- | Per Dóminum.
strae actiúnis affligimur, * tuae

2. A cunctis. *p.* 498. — 3. Omnípotens. *p.* 526.

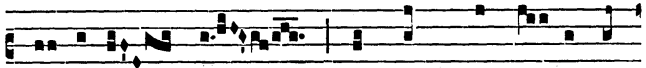
Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Galatas. *Galat. 4. c.*

FRatres : Scriptum est : Quóniam est enim : Laetáre stérilis, quae Abraham duos filios hábit : non paris : erúmpe, et clama quae unum de ancilla, et unum de libera. non párturis : quia multi filii desér- Sed qui de ancilla, secúndum car- tae, magis quam ejus, quae habet nem natus est : qui autem de líbe- virum. Nos autem, fratres, secún- ra, per repromissionem : quae sunt- dum Isaac promissionis filii sumus. per allegoriam dicta. Haec enim Sed quómodo tunc is, qui secúndum carnem natus fúerat, persequébá- tur eum, qui secúndum spíritum : ita et nunc. Sed quid dicit Scriptú- ra? Ejice ancíllam, et filium ejus : non enim haeres erit filius ancillae cum filio liberae. Itaque, fratres, non sumus ancillae filii, sed liberae : qua libertáte Christus nos liberávit.

Grad.

7.

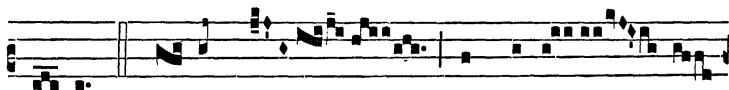
L



Ae-tá-tus sum * in his quae dí-cta sunt



míhi : in dómum Dómi-ni í-



bi-mus. *∇*. Fí-at pax in virtú-te



tú-a : et abundán-ti-a * in tú-



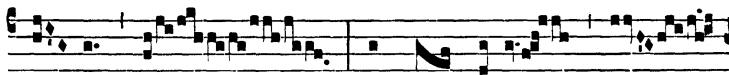
ri-bus tú-is.

Tract.

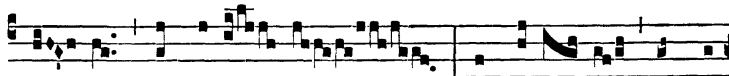
8.

Q

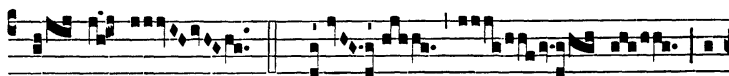
UI confí-dunt * in Dómino, sic-ut mons



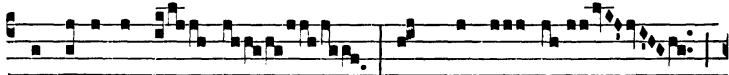
Sí-on : non commové-



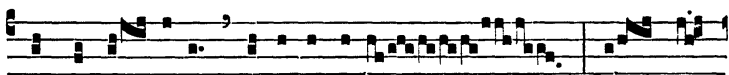
bi-tur in aetér-num, qui hábi-tat in Je-



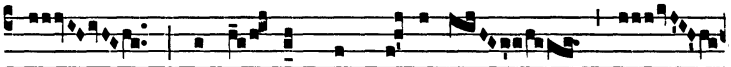
rú-sa-lem. *∇*. Món-tes in



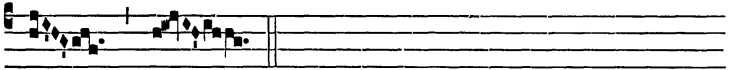
circú-i-tu é-jus : et Dómi-nus



in circú-i-tu pópu-li sú-i, ex hoc



nunc et usque * in saeculum.



† Sequentia sancti Evangelii secundum Joannem. *Joan. 6.*

IN illo tempore : Abiit Jesus trans mare Galilaeae, quod est Tiberiadis : et sequebatur eum multitudo magna, quia videbant signa, quae faciebat super his, qui infirmabantur. Subiit ergo in montem Jesus : et ibi sedebat cum discipulis suis. Erat autem proximum Pascha, dies festus Judaeorum. Cum sublevasset ergo oculos Jesus, et vidisset quia multitudo maxima venit ad eum, dixit ad Philippum : Unde ememus panes, ut manducent hi? Hoc autem dicebat tentans eum : ipse enim sciebat quid esset factururus. Respondit ei Philippus : Ducentorum denariorum panes non sufficiunt eis, ut unusquisque modicum quid accipiat. Dicit ei unus ex discipulis ejus, Andreas, frater Simonis Petri : Est puer unus hic, qui habet quinque panes hordeaceos, et duos pisces : sed haec quid

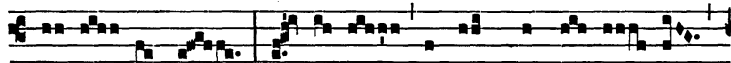
sunt inter tantos? Dixit ergo Jesus : Facite homines discumbere. Erat autem foenum multum in loco. Discubuérunt ergo viri, numero quasi quinque millia. Accépit ergo Jesus panes : et cum grátias egisset, distribuit discumbéntibus : similiter et ex piscibus quantum volébant. Ut autem impléti sunt, dixit discipulis suis : Colligite quae superaverunt fragmenta, ne pereant. Collegérunt ergo, et impleverunt duodecim cophinos fragmentorum ex quinque panibus hordeaceis quae superfuérunt his, qui manducaverant. Illi ergo homines cum vidissent quod Jesus fécerat signum, dicebant : Quia hic est vere Prophéta, qui venturus est in mundum. Jesus ergo cum cognovisset, quia ventúri essent ut rapérent eum, et fácerent eum regem, fugit iterum in montem ipse solus. Credo.

Offert.

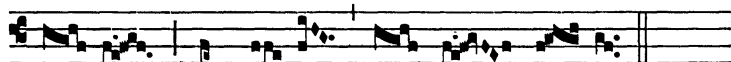
L Audá-te * Dómi-num, qui-a be-ní-gnus



est : psál-li-te nó-mi-é-jus, quó-ni-am



su-á-vis est : ómni-a quaecúm-que vó-lu-it,

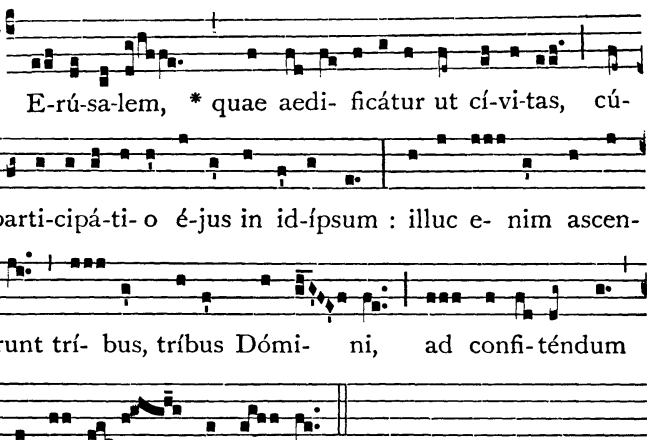


fé-cit in caé-lo et in tér-ra.

Secret.

Sacrificiis praesentibus, Dómine | ut et devotióni nostrae proficiant, quaesumus, inténde placátus : | et salúti. Per Dóminum.

2. Exáudi nos. p. 501. — 3. Deus, cui soli. p. 529.

Comm. 

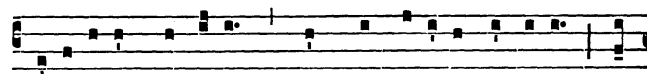
4. **J**E-rú-sa-lem, * quae aedi- ficátur ut cí-vi-tas, cú-
jus parti-cipá-ti-o é-jus in id-ípsum : illuc e- nim ascen-
dé- runt trí- bus, tríbus Dómi- ni, ad confi-téndum
nómi-ni tú- o, Dómi- ne.

Postcommunion.

DA nobis, quaesumus miséricors | ctémus obséquii, et fidéli semper
Deus : ut sancta tua, quibus | mente sumámus. Per Dóminum.
incessánter explémur, sincéris tra-

2. Mundet et múniat. p. 502. — 3. Purificent nos. p. 530.

AT SEXT.

Ant. 

4. A* **S**Ati-ávit Dóminus * quinque mílli- a hóminum de
quinque pánibus et du-óbus píscibus. E u o u a e.

Chapter.

Galat. 4. d.

LAetáre stérilis quae non paris : † turis : * quia multi filii desértae,
erúmpe et clama quae non pár- | magis quam ejus quae habet virum.

Short Resp. Scápolis súis. V. Scúto. p. 244.

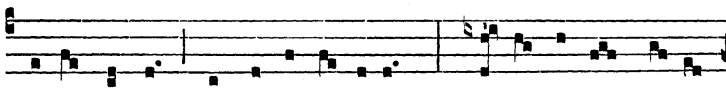
AT NONE.

Ant.

1. D

I

Lli ergo hómi-nes * cum vidíssent quod féce-rat



Jé-sus sígnum, intra se di-cébant : Qui- a hic est ve-re



Prophé-ta, qui ventú-rus est in mún-dum. E u o u a e.

Chapter.

Gal. 4. d.

I Taque, fratres, non sumus ancíl- | táte Christus nos liberávit.
 lae filii, sed líberae : * qua liber-

Short Resp. Scúto. V. Angelis súis. p. 248.

AT VESPERS.

Antiphons and Psalms of the Sunday, p. 251.

Chapter.

Gal. 4. c.

F Ratres : Scriptum est quóniam | carnem natus est : qui autem de
 Abraham duos filios hábit : líbera, per repromissionem : * quae
 unum de ancílla, et unum de líbe- | sunt per allegoriam dicta.
 ra : † sed qui de ancílla, secúndum

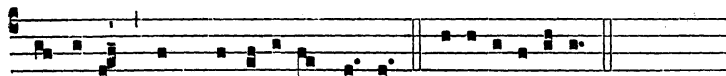
Hymn. Audi benígne Cón-ditor. p. 539. V. Angelis súis.

Ad Magn.

Ant. 1. g

S

Ubi-it ergo * in món-tem Jé-sus, et ibi



se-débat cum discípu-lis sú- is. E u o u a e.

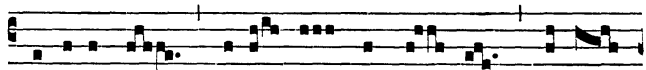
Cant. Magnificat. 1. g. p. 207. — Prayer. Concéde. p. 560.

Saturday before the 1st Sunday of the Passion.

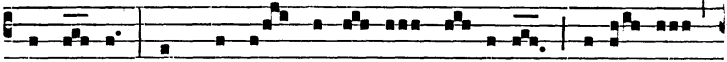
AT MASS.

Intr.

2.
S



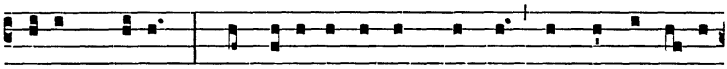
I-ti-éntes, * vení- te ad á- quas, dí- cit



Dómi- nus : et qui non habé- tis pré- ti- um, vení- te,



bí- bi- te cum lae- tí- ti- a. *Ps.* Atté- di- te, pópu- le mé- us,



lé- gem mé- am : * incliná- te áurem véstram in vérba ó- ris



mé- i. Gló- ri- a Pátri. Eu o u a e.

Collect.

Fiat, Dómine quaesumus, per nobis próderunt suscepta jejúnia, si grátiam tuam fructuósus no- tuae sint plácita pietáti. Per Dómi- strae devotiónis afféctus : quia tunc- num nostrum.

Lectio Isaiae Prophetæ.

49, 8-15.

Hæc dicit Dóminus : In témpore plácito exaudivi te, et in die salutis auxiliátus sum tui : et servávi te, et dedi te in foedus pópuli, ut suscitáres terram, et possidéres hereditates dissipátas : ut diceres his, qui vincti sunt : Exíte : et his, qui in ténebris : Revelámini. Super vias pascéntur, et in ómnibus planis pás- scua eórum. Non esúrient, neque sítient, et non percútiét eos aestus et sol : quia miserátor eórum reget eos, et ad fontes aquárum potábit eos. Et ponam omnes montes meos in viám, et sémitæ meæ exalta-

búntur. Ecce isti de longe vénient, et ecce illi ab aquilóne, et mari, et isti de terra austráli. Laudáte, caeli, et exúlta, terra, jubiláte, montes, laudem : quia consolátus est Dómi- nus pópulum suum, et páuperum suórum miserébitur. Et dixit Sion : Derelíquit me Dóminus, et Dómi- nus oblítus est mei. Numquid obli- visci potest múlier infántem suum, ut non misereátur filio úteri sui? et si illa oblíta fúerit, ego tamen non obliviscar tui, dicit Dóminus omni- potens.

Grad.

3.
T

I- bi * Dómine de-re-lí-

ctus est páu- per : pu-
píl- lo tu é- ris adjú-tor.

V. Ut quid Dómi-ne

re-cessí- sti lon-ge, déspi-cis in op-
portuni- tá- ti- bus, in tri- bu- la- ti- ó-
ne? dum supér- bit ím- pi- us, incé-ndi- tur

* páu-

per.

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Joannem. 8, 12-20.*

In illo tēpore : Locútus est Jesus turbis Judaeórum, dicens : Ego sum lux mundi : qui séquitur me, non ámbulat in ténébris, sed habébit lumen vitae. Dixérunt ergo ei pharisaéi : Tu de te ipso testimónium pérhibes : testimónium tuum non est verum. Respóndit Jesus, et dixit eis : Et si ego testimónium pérhibeo de meipso, verum est testimónium meum : quia scio unde

veni, et quo vado : vos autem nescitis unde vénio, aut quo vado. Vos secúndum carnem judicátis : ego non júdico quemquam : et si júdico ego, júdicium meum verum est, quia solus non sum : sed ego, et qui misit me, Pater. Et in lege vestra scriptum est, quia duórum hóminum testimónium verum est. Ego sum, qui testimónium pérhibeo de meipso : et testimónium pérhibet

de me, qui misit me, Pater. Dcé-
bant ergo ei : Ubi est Pater tuus?
Respondit Jesus : Neque me scitis,
neque Patrem meum : si me sciré-
tis, fórsitan et Patrem meum sciré-

tis. Haec verba locútus est Jesus in
gazophylácio, docens in templo :
et nemo apprehéndit eum, quia
necdum vénerat hora ejus.

Offert.

4.

F

A- ctus est * Dó- mi- nus fir- ma-

mén- tum mé- um, et re- fú- gi- um mé-

um, et li- be- rá- tor mé- us : spe- rá-

bo in é-

um.

Secret.

O Blatió nibus nostris, quaésumus, | ad te nostras étiam rebélles compél-
Dómine, placáre suscéptis : et | le propítius voluntátes. Per Dñum.

Comm.

2.

D

Ominus * ré- git me, et ni- hil mí- hi dé-

e- rit : in ló- co pá- scu- ae i- bi me col-

locávit : su- per áquam re- fecti- ónis e- ducá-

vit me.

Postcommunion.

TUA nos, quaésumus, Dómine, | sua tibi plácitos esse perfícient. Per
sancta puríficent : et operatióne | Dóminum.

Prayer over the people.

The Celebrant. Orémus. *Deacon.* Humiliáte cápita vestra Deo.

DEus, qui sperántibus in te miseréri pótius éligis, quam irásci : fécimus; ut tuae consolatiónis grátiam invenire mereámur. Per Dóda nobis digne flere mala, quae minum.

AT VESPERS.

Antiphons and Psalms of the Saturday, p. 307.

Chapter. Fratres : Christus assístens. 575.

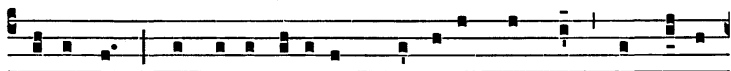
Hymn. Vexilla Régis. 575. *Ÿ.* Eripe me.

At Magn.

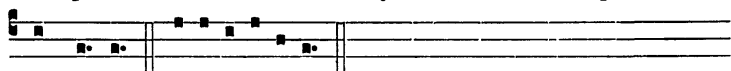
Ant. 8. G

É

-go sum * qui testimóni-um perhíbe-o de



me-ípso : et testimóni-um pérhibet de me, qui mí-sit



me Pá-ter. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. p. 212. — *Prayer.* Quaésumus omnípotens. p. 570.

At Compline, the Hymn is sung in the tone indicated on p. 577.

FIRST SUNDAY OF THE PASSION.

Double of the First Class.

AT PRIME.

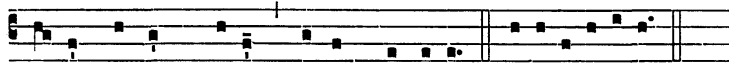
The Hymn is sung in the tone indicated at Terce.

Ant.

8. e

É

-go * daemóni-um non hábe-o, sed hono-rí-



fi-co Pátrem mé-um, dí-cit Dóminus. E u o u a e.

In the Short Resp. Christe Fíli Déi vívi. *the Ÿ.* Glória Pátri. *is not said, but the R̄.* Christe. *is repeated. This rule is observed during the whole of Passiontide, in the Office of the Time. On Feasts, the Ÿ.* Glória Pátri. *is said as usual.*

Short Lesson. Fácíem méam. p. 234. This Short Lesson is said in the Office of the Time until Maundy Thursday exclusive.

AT TERCE.

Hymn.

2.



Unc Sáncte nó-bis Spí-ri-tus, Unum Pátri cum Fí-

li-o, Dignáre prómptus ínge-ri, Nóstro re-fúsus pécto-ri.

Os, língua, mens, sénsus, vígor
Confessionem pèrsonent :
Flamméscat igne cáritas,
Accéndat árdor próximos.

Praésta, Páter piíssime,
Pátrique cómpar Unice,
Cum Spíritu Paráclito,
Régnans per ómne saéculum.

Amen.

The Hymn of the Little Hours is sung in this tone until Wednesday of Holy Week, even on Feasts, unless the contrary be indicated.

Ant.

8. c



-go * gló-ri-am mé-am non quaé-ro : est qui

quaérat, et júdicet. E u o u a e.

Chapter of Vespers. Fratres : Christus assistens. p. 575. Short Resp. Erue a frámea. V. De óre leónis. p. 239.

AT MASS.

Intr.

4.



U-di-ca me * Dé- us, et dis- cérne cáu-sam

mé- am de génte non sán-cta : ab hó-mine in-í-

quo et do-ló- so é-ripe me : qui-a tu es Dé- us

mé- us, et forti-tú- do mé- a. *Ps.* Emítte
 lúcem tú-am, et ve-ri- tátem tú-am : * ípsa me deduxé-
 runt, et adduxérunt in món-tem sánctum tú-um, et in
 taberná-cu-la tú-a. Jú- di-ca.

The Glória Patri. is not said at the Introit from this day until Easter Sunday, except on Feasts. The Júdica me. is repeated up to the Psalm.

Collect.

Quaesumus, omnipotens Deus, | córpore; * et te servánte custodiá-
 famíliam tuam propítius respí- | tur in mente. Per Dóminum.
 ce : † ut te largiénte regátur in |

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Hebraeos.

9, 11-15.

FRatres : Christus assistens Pón-
 tífex futurórum bonórum, per
 ámplius et perféctius tabernáculum
 non manufáctum, id est, non hujus
 creatiónis; neque per sánguinem
 hircórum aut vitulórum, sed per
 próprium sánguinem introívit semel
 in Sancta, aetérna redemptióne in-
 vénta. Si enim sanguis hircórum et
 taurórum, et cinis vitulae aspérsus,
 inquinátos sanctificat ad emunda-
 tiónem carnis; quanto magis san-
 guis Christi, qui per Spíritum San-
 ctum semetípsum óbtulit immacu-
 látum Deo, emundábit consciéntiam
 nostram ab opéribus mórtuis, ad
 serviéndum Deo vivénti? Et ideo
 novi testaménti mediátor est : ut
 morte intercedénte, in redemptió-
 nem earum praevaricatiónum, quae
 erant sub prióri testaménto, repro-
 missiÓnem accípiant, qui vocáti
 sunt aetérnae haereditátis, in Chri-
 sto Jesu Dómino nostro.

Grad.

3.
E

- ri- pe me * Dó- mi- ne, de
 in-ímí- cis mé- is :

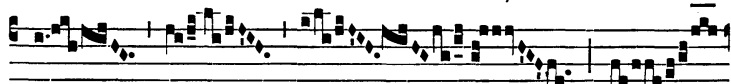


dóce me fá- ce-re vo- luntá- tem



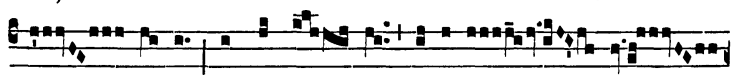
tú- am.

∇. Libe-rá-tor mé-

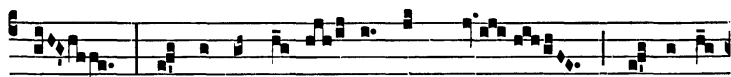


us,

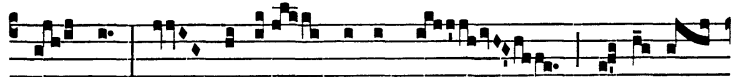
Dó-



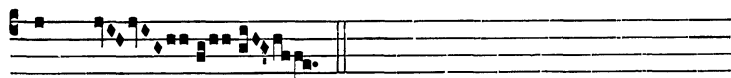
mi-ne, de génti- bus i-racún- dis :



ab insurgénti- bus in me ex-altá-



bis me : a ví-ro in-íquo * e-rí-pi-



es me.

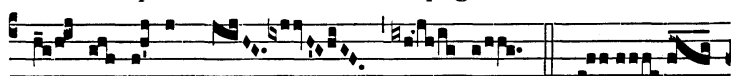
Tract.

8.

S

Aepe

* expugna-vé-runt me a

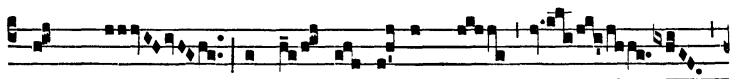


ju- ven-tú-te mé-

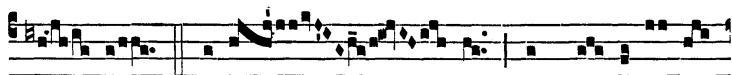
a. ∇. Dí-



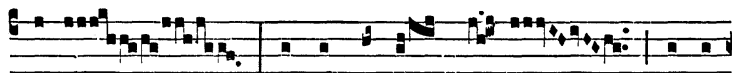
cat nunc Isra-el : saepe expugna- vé-



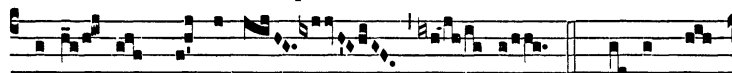
runt me a ju- ven-tú-te mé-



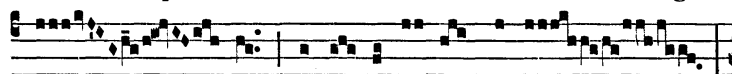
a. ∇ . Ete- nim non pot- u-é- runt



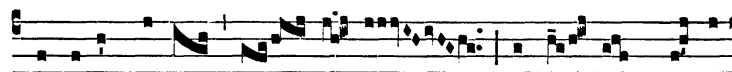
mí-hi : supra dórsum mé- um fabri-



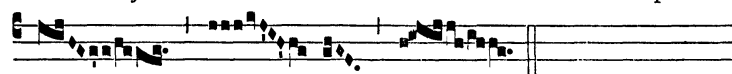
cavé- runt pecca-tó- res. ∇ . Pro-longa-



vé- runt in-i-qui-tá-tem sí-bi :



Dóminus jústus con- cí- det cerví- ces * pecca-



tó- rum.

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Joannem. 8, 46-59.*

IN illo témpore : Dicébat Jesus turbis Judaeórum : Quis ex vobis árguet me de peccáto? Si veritátem dico vobis, quare non créditis mihi? Qui ex Deo est, verba Dei audit. Proptérea vos non auditis, quia ex Deo non estis. Respondérunt ergo Judaéi, et dixerunt ei : Nonne bene dicimus nos quia Samaritánus es tu, et daemónium habes? Respondit Jesus : Ego daemónium non hábeo : sed honorífico Patrem meum, et vos inhonorástis me. Ego autem non quaero glóriam

meam : est qui quaerat, et júdicet. Amen, amen dico vobis : si quis sermónem meum serváverit, mortem non vidébit in aetérnum. Dixerunt ergo Judaéi : Nunc cognóvimus quia daemónium habes. Abraham mórtuus est, et prophétae : et tu dicis : Si quis sermónem meum serváverit, non gustábit mortem in aetérnum. Numquid tu major es patre nostro Abraham, qui mórtuus est? et prophétae mórtui sunt. Quem teípsum facis? Respondit Jesus : Si ego glorífico meípsum, glória mea

nihil est : est Pater meus, qui glori-
ficat me, quem vos dicitis quia Deus
vester est, et non cognovistis eum :
ego autem novi eum : et si dixerero,
quia non scio eum, ero similis vobis,
mendax. Sed scio eum, et sermó-
nem ejus servo. Abraham pater
vester exsultávit, ut vidéret diem
meum : vidit, et gavisus est. Di-

xérunt ergo Judaí ad eum : Quin-
quaginta annos nondum habes, et
Abraham vidísti? Dixit eis Jesus :
Amen, amen dico vobis, ántequam
Abraham fieret, ego sum. Tulérunt
ergo lápides, ut jácerent in eum.
Jesus autem abscondit se, et exívit
de templo. Credo.

Offert.

1.
C

Onfi-té-bor* tí- bi, Dó- mi- ne, in tó- to

cór- de mé- o : retrí- bu- e sérvó tú- o : ví-

vam, et custó- di- am sermó- nes tú- os : ví- ví-

fica me secún- dum vér- bum tú- um, Dó-

mi- ne.

Secret.

Hæc múnera, quaesumus Dómi-
ne, et víncula nostrae pravítá-
tis absólvant, et tuæ nobis miseri-

córdiae dona concilient. Per Dó-
minum.

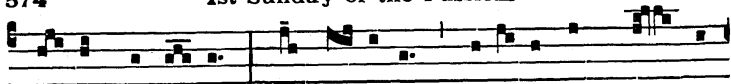
Preface of the Cross, p. 8.

Comm.

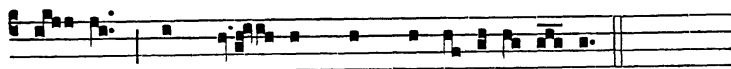
8.
h

OC cór- pus, * quod pro vóbis tra- dé- tur : hic

cá- lix nó- vi testaméti est in mé- o sángu- ine,



dí- cit Dómi- nus : hoc fá- ci- te, quo- ti- escúm- que sú-



mi- tis, in mé- am commemo- ra- ti- ó- nem.

Postcommunion.

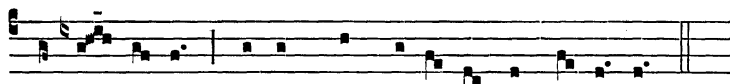
A Désto nobis, Dómine Deus no- creásti, perpétuis defénde subsi-
ster : et quos tuis mystériis re- diis. Per Dóminum.

AT SEXT.

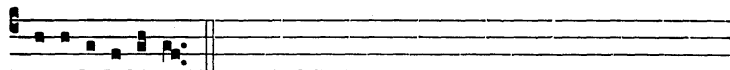
Ant.
1. f

A

-men, amen díco vóbis : * si quis sermónem mé-um



servá- ve- rit, mórtém non gustá- bit in ae- térnúm.



E u o u a e.

Chapter.

Hebr. 9, 13-14.

SI enim sanguis hircórum et tau-
rórum, et cinis vitulae aspérsus
inquinátos sanctíficat ad emunda-
tiónem carnis : † quanto magis
sanguis Christi, qui per Spíritum

Sanctum semetípsum óbtulit imma-
culátum Deo, * emundábit con-
sciéntiam nostram ab opéribus mórti-
uis, ad serviéndum Deo vivénti ?

Short Resp. De óre leónis. V. Ne pérdas. p. 244.

AT NONE.

Ant.
1. g

T

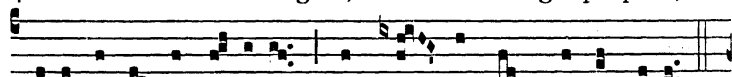
U- lérunt * lápides Judaé- i, ut jácerent in é- um :



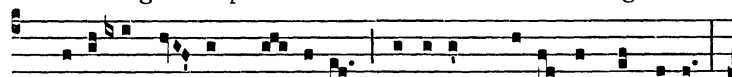
mine, Dicéndo na-ti-ó-nibus : Regná- vit a lígno Dé-us.



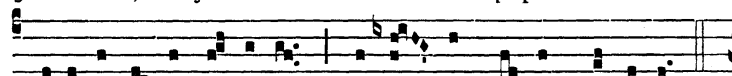
4. Arbor decó-ra et fúl-gida, Orná-ta Ré-gis púrpura,



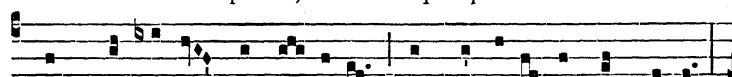
Elécta dígno stí-pi-te Tam sán-cta mémbra tángere.



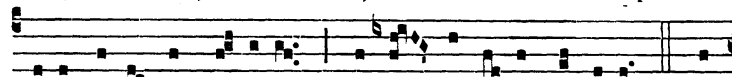
5. Be-á-ta, cú- jus brá-chi- is Pré-ti- um pepéndit saécu-li :



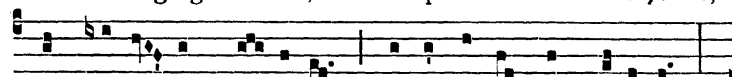
Staté-ra fácta córpo-ris, Tu lít-que praédam tárta-ri.



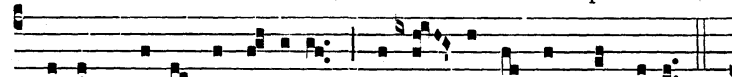
6. O, CRUX ÁVE, SPES Ú-NICA, Hoc Passi- ó-nis témpo-re



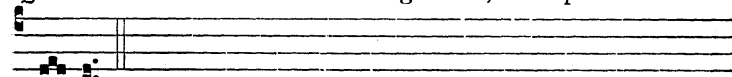
Pí- is adáuge grá-ti-am, Re- ís-que dé-le crímina. 7. Te,



fons sa-lú- tis Trí- ni-tas, Colláudet ómnis spí-ri-tus :



Quíbus Crú-cis victó- ri-am Largí- ris, ádde praémi- um.



Amen.

∮. Eripe me Dómine ab hómine málo.

℞. A víro iníquo éripe me.

At Magnif.
Ant. 2. D

A

-bra-ham * pá-ter véster exsultá-vit ut vi-

déret dí-em mé-um : vídit, et gaví-sus est. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 2. D. p. 208. — Prayer. Quaesumus, omnipotens. p. 570.

No commemoration is made except of a feast of the First Class which will be celebrated on Monday.

Tone of the Hymn at Compline.

2.

T

E lúcis ante términum, Rérum Cre-á-tor, pósci-

mus, Ut pro tú-a cleméti-a, Sis praésul et custódi-a.

2. Procul recédant sómni-a, Et nócti-um phantásma-ta :

Hostémque nóstrum cómpri-me, Ne pollu-ántur córpo-ra.

3. Praesta, Páter pi-íssime, Patrique cómpar Uni-ce, Cum

Spí-ri-tu Pa-rácli-to, Régnans per ómne saécu-lum. Amen.

This tone is used for the Hymn of Compline until Wednesday of Holy Week, even on Feasts, unless the contrary be indicated.

¶ *In the Office of the Time, from this day until Wednesday of Holy Week, the V. Glória Patri. is not said in the Short Resp. of Compline, but the R. In mánus túas. is repeated.*

Saturday before the 2nd Sunday of the Passion.

AT VESPERS.

Psalms and Antiphons of Saturday, p. 307.

Chapter. Fratres : Hoc enim sentite. p. 604. Hymn. Vexilla Régis. p. 575.
Ps. Eripe me.

At Magnif.
 Ant. 4 E

P Ater júste, * múndus te non cognóvit : é-go

autem cognóvi te, qui- a tu me mi-sí-sti. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 4. E. p. 210.

Prayer. Omnípotens sempitérne. p. 592.

No commemorations are made except of a preceding feast of the First Class.

N. B.

From the Second Sunday of the Passion until the Paschal Vigil inclusive everything here is in conformity with the restored Ordo of Holy Week. Nevertheless, to maintain uniformity in this volume, the psalms are given according to the old version. But the texts of the New Psalter which are used in the restored Ordo are to be found in an Appendix.

SECOND SUNDAY OF THE PASSION

OR

PALM SUNDAY

Double of the First Class

At Prime. *Ant.* Púeri Hebraeorum, portántes. *p.* 581.

AT TERCE

Ant. Púeri Hebraeorum vestiménta. *p.* 582. *Chapter of Vespers.*
Fratres : Hoc enim sentíte. *p.* 604. *Short Resp.* Erue a frámea. *p.* 239.

Immediately after the final V. Fidélium ánimae the blessing of palms begins.

THE SOLEMN PROCESSION OF PALMS

IN HONOUR OF CHRIST THE KING

PRELIMINARY

The solemn blessing of palms, the procession, and the Mass that follows, should be in the morning, at the usual time for the chief Mass.

However, in churches where numbers attend an evening Mass, the Bishop of the diocese may allow the blessing of palms, procession and subsequent Mass at some hour after noon, if for pastoral reasons there is real necessity, provided there is no blessing and procession in the morning at the same church.

The blessing of palms may not be held without the procession and Mass.

If in the place there is another church where the blessing can conveniently be held, there is no reason why the palms should not be blessed there. Then follows the procession to the principal church. The blessing of palms may not be held without the procession and Mass.

Since all the faithful can scarcely be present at the blessing of palms, care must be taken that blessed palms are ready in the sacristy or other suitable place, to be distributed to those who were not present.

Branches of palms, olives or other trees are used for the blessing and procession of palms. In accordance with local custom they are either prepared and brought to the church by the faithful, or are distributed to them after the blessing.

THE BLESSING OF PALMS

1. *At a suitable time, after Terce in choir, the blessing of branches of palms, olives or other trees begins. The Aspérge is omitted.*

2-3. *The celebrant and sacred ministers wear red vestments, without maniple. Instead of chasuble, the celebrant wears a cope (optional in the simple rite).*

4. If the faithful are not already holding their palms, these are placed on a table which is covered with a white cloth and placed in a convenient place in the sanctuary so that the people can see it.

5. When everything is ready, the celebrant and the sacred ministers [or servers]¹ genuflect or bow to the altar as usual, and go behind the table, facing the people.

While this is taking place, the following antiphon is sung :

Ant.

7

H

Osánna * fi-li-o Dávid : benedí-ctus qui vé-nit

in nómine Dómi-ni. Rex Is- ra- òl : Hosánna in

excél-sis.

6. Then the celebrant, with his hands joined, blesses the palms, singing the Collect to the ferial B tone (or the simple ancient tone).

Ÿ. Dóminus vobiscum.

All answer :

R̄. Et cum spíritu túo.

7. In the following Collect the celebrant should say : these branches of palms, or these branches of olives, or these branches of trees, or these branches of palms and olives, or these branches of palms (olives) and other trees.

Orémus.

Prayer

BEne † dic, quaesumus, Dómine, hos palmárum (or olivárum or aliárum árborum) ramos : † et praesta; ut, quod pópulus tuus in tui veneratiónem hodiérno die corporáliter agit, hoc spirituáliter summa devotióne perficiat, * de hoste victóriam reportádo et opus misericórdiae summópere diligéndo. Per Dóminum nostrum Jesum Christum.

8. Then the celebrant, saying nothing, sprinkles three times the palms on the table, then, at the rail, those that the people, as said above, may have in their hands ; or he may pass through the aisles of the church.

9. Next the celebrant puts incense in the thurible and blesses it ; then he censens the palms on the table, finally, from the rail (or the aisles) those held by the people.

The sacred ministers [or the servers] accompany the celebrant for both the aspersion and the censening of the palms, holding up the edge of his cope.

¹ The rubrics printed in square brackets concern churches where a deacon and subdeacon are not available.

THE DISTRIBUTION OF PALMS

10. When the blessing is over, the distribution of palms takes place in accordance with local custom.

11. An acolyte [or server] takes the celebrant's palm from the table and puts it on the credence-table; it will be given to him when the procession begins.

The celebrant goes to the altar with the sacred ministers (or servers) and after making reverence, goes up and kisses it in the middle; then, not taking his own palm-branch, or giving theirs to the ministers [or to the two servers with him], he turns to the people, and, helped by the ministers [or servers], distributes the blessed palms to all the clergy in order of dignity, or to the servers, all kneeling on the altar-step.

He then leaves the altar with his assistants and after making reverence goes to the rails or choir-screen, where he distributes the palms, first to the men, and then to the women.

12. When he begins to distribute the palms, these antiphons and psalms are sung as follows :

1 Ant.

1 f

P

U-e-ri Hebrae-órum, * portántes rámos o-livárum,

obvi-avé-runt Dómi-no, clamán-tes et di-céntes : « Hosán-

na in excél-sis ».

Psalm 23, 1-2 and 7-10 (New psalter, p. 27*)

1. Dómi-ni est térra, et pleni-tú-do é- jus, * ór-bis ter-

rárum et univérsi qui hábi-tant in é- o. Flex : príncipes,

vé-stras, † 2. Qui-a ípse...

2. Quia ipse super mária fundávit éum, * et super flúmina praeparávit éum. *The antiphon Púeri. is repeated as above.*

7. Attóllite pórtas, príncipes, véstras : † et elevámini, pórtae aeternáles : * et introíbit rex glóriae.

8. Quis est iste rex glóriae? † Dóminus fórtis et pótens : * Dóminus pótens in praélio. *The antiphon Púeri. is repeated as above.*

9. Attóllite pórtas, príncipes, véstras : † et elevámini, pórtae aeternáles : * et introíbit rex glóriae.

10. Quis est iste rex glóriae ? * Dóminus virtútum ipse est rex glóriae. *The antiphon Púeri. is repeated as above.*

11. Glória Pátri, et Fílio, * et Spíritui Sáncto.

12. Sicut érat in princípío, et nunc, et sémper, * et in saecula saeculórum. Amen. *The antiphon Púeri. is repeated as above.*

2 Ant.

1 f

P

U-e-ri Hebrae-órum * vestiménta prosternébant in

ví-a, et clamábant di-céntes : « Hosánna fí-li-o Dávid :

benedíctus qui vénit in nómine Dómi-ni. »

Psalm 46 (New psalter, p. 27*)

1. Omnes géntes, pláudi-te mánibus : * jubi-lá-te Dé- o in

vóce exsulta-ti- ó- nis. 2. Quóni- am...

2. Quóniam Dóminus excélsus, terríbilis, * rex mágnus super ómnem térram. *The antiphon Púeri. is repeated as above.*

3. Subjécit pópulos nóbis : * et géntes sub pédibus nóstris.

4. Elégit nóbis hereditátem súam : * spéciem Jácob, quam diléxit. *The antiphon Púeri. is repeated as above.*

5. Ascéndit Déus in júbilo : * et Dóminus in vóce túbae.

6. Psállite Déo nóstro, psállite : * psállite régi nóstro, psállite. *The antiphon Púeri. is repeated as above.*

7. Quóniam rex ómnis térrae Déus : * psállite sapiénter.

8. Regnábit Déus súper géntes : * Déus sédet super sédem sánctam súam. *The antiphon Púeri. is repeated as above.*

9. Príncipes populórum congregáti sunt cum Déo Abraham : * quóniam dñi fórtes térrae veheménter eleváti sunt.

The antiphon Púeri. is repeated as above.

10. Glória Pátri, et Fílio, * et Spiritui Sáncto.

11. Sicut érat in princípío, et nunc, et sémpet, * et in saécula saeculórum. Amen. *The antiphon Púeri. is repeated as above.*

If these chants are not long enough, they are repeated until the distribution of palms is finished; if, on the other hand, the distribution ends first, the Glória Pátri is sung at once, followed by the antiphon.

When the distribution is ended, the celebrant goes to his place. There, helped by the ministers [or servers], he washes his hands, saying nothing. The table is then taken away.

THE READING OF THE GOSPEL

Solemn rite

13. *After washing his hands, the celebrant, standing in his place, puts incense in the thurible and blesses it.*

The deacon then takes the book, kneels on the lowest step of the altar, and says silently Munda cor meum. Then he rises, and with the subdeacon and acolytes makes reverence to the altar. He comes to the celebrant to ask his blessing. When this is given, he sings the Gospel as at High Mass.

The celebrant does not himself read the Gospel, but stands at the sedilia to listen to it.

Simple rite

[13a. *If the ceremony is sung, the celebrant remains in his place, and blesses incense.*

He then takes the book, goes with the servers to the altar, kneels on the lowest step, and bowing says silently Munda cor meum, Jube, Dómine, benedicere and Dóminus sit in corde meo.

He rises, makes reverence, goes to the Gospel side of the sanctuary, puts the book on the lectern covered in red, and censes it. Then he sings or reads the Gospel.]

14. + Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum. 21, 1-9.

In illo témpore : Cum appropinquasset Jesus Jerosólymis, et venisset Béthphage ad montem Olivéti : tunc misit duos discipulos suos, dicens eis : « Ite in castéllum, quod contra vos est, et statim inveniétis ásinam alligátam, et pullum cum ea : sólvite, et addúcite mihi : et si quis vobis áliquíd dixerit, dicite, quia Dóminus his opus habet, et conféstim dimíttet

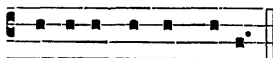
eos ». Hoc autem totum factum est, ut adimplerétur quod dictum est per Prophétam, dicéntem : Dicite filiae Sion : Ecce Rex tuus venit tibi mansuétus, sedens super ásinam et pullum, filium subjugális. Eúntes autem discipuli, fecérunt sicut praecépit illis Jesus. Et adduxérunt ásinam et pullum : et imposuérunt super eos vestiménta sua, et eum désuper sedére fecérunt.

Plúrima autem turba stravérunt vestiménta sua in via : álii autem caedébant ramos de arbóribus, et sternébant in via : turbae autem, quae praecedébant, et quae sequebántur, clamábant, dicéntes : « Hosánna filio David : benedíctus qui venit in nómine Dómini ».

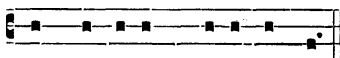
15. When the Gospel is finished, the subdeacon takes the book for the celebrant to kiss, but the latter is not censed by the deacon.

THE PROCESSION WITH BLESSED PALMS

16. After the Gospel, the celebrant, with the ministers [or servers], returns to the foot of the altar, makes reverence and blesses incense. Then the deacon [or celebrant] turns to the people and says :



All
answer :



Procedámus in páce.

In nómine Chrísti. Amen.

The procession begins :

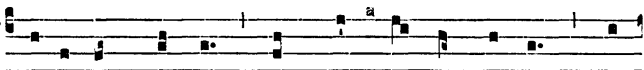
- a) first, the thurifer with smoking thurible ;
- b) then a second subdeacon, or acolyte [or server], carrying the cross unveiled,
- c) accompanied by two acolytes [or servers] with lighted candles ;
- d) next, the clergy in order of dignity [or other servers],
- e) after them, the celebrant, with head covered and carrying his palm-branch, accompanied by deacon and subdeacon [or two servers] holding the corners of his cope, but without palms.
- f) finally, the people, holding their blessed palms in their hands.

17. If possible, the procession goes outside the church for a fairly long way.

18. As the procession begins, all or some of the following antiphons may be sung :

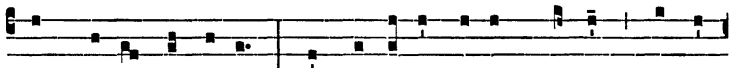
1 Ant.

8



O

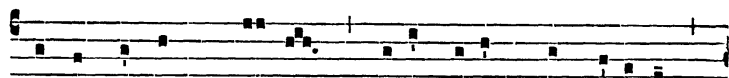
Ccúrrunt túrbæ * cum fló-ribus et pálmis Red-



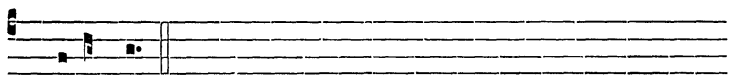
emptó-ri óbvi- am : et victó-ri tri- umphánti dígna



dant obséqui- a : Fí-li- um Dé- i ó-re géntes praédi- cant :



et in laudem Chrí-sti vóces tónant per núbi-la :

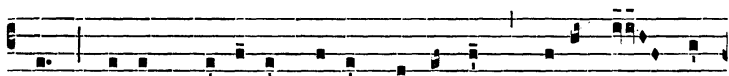


« Hosánna ».

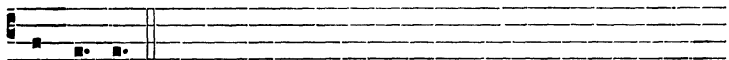
2 Ant.



CUM ánge-lis et pú-e-ris * fidé-les inve-ni-á-

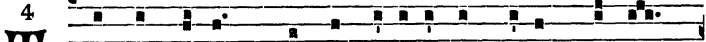


mur, tri-umpha-tó-ri mórtis clamántes: « Hosánna in

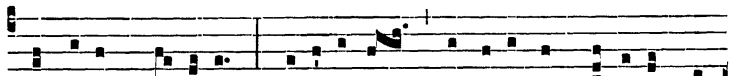


excél-sis ».

3 Ant.



TUrba múlta, * quae convénerat ad dí-em féstum,

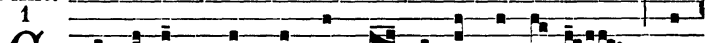


clamábat Dómino : « Benedíctus qui vénit in nómine Dó-

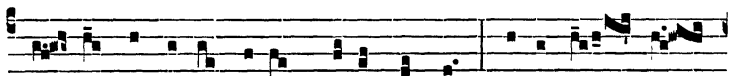


mi-ni : Hosánna in excél-sis ».

4 Ant.

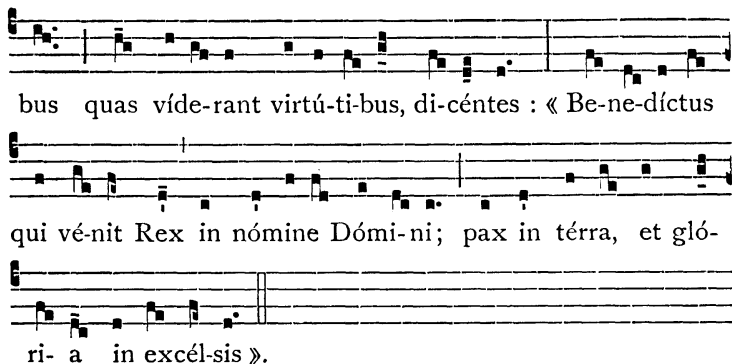


CŒpé-runt * ómnes túrbæ descendéti-um gau-



dén-tes laudá-re Dé-um vóce mágna, super ó-mni-

x s.



bus quas víde-rant virtú-ti-bus, di-céntes : « Be-ne-díctus
qui vé-nit Rex in nó-mine Dó-mi-ni; pax in térra, et gló-
ri-a in excél-sis ».

19. In the course of the procession the following hymn is sung. If possible, the whole congregation should sing each time the first three lines (Glória laus) as shewn below.

HYMN TO CHRIST THE KING

The choir :

Theodulf, Bishop of Orléans † 821

1

G

Ló-ri-a, laus et hór-nor tí-bi sit, Rex Chríste

Redémptor : Cú-i pu-e-rí-le dé-cus pró-mpsit Hosán-

na pí-um.

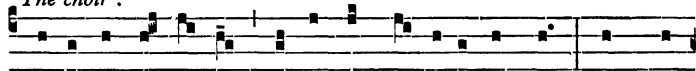
All : Glória, laus.

The choir :

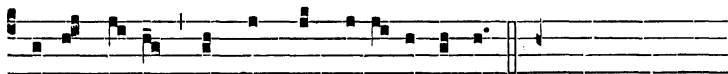
I. Isra-ël es tu Rex, Davidis et íncli-ta pró-les : Nó-mine

qui in Dó-mi-ni, Rex benedícte, vénis.

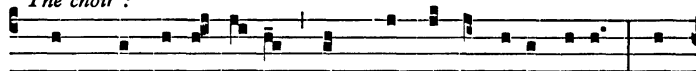
All : Glória, laus.

The choir :

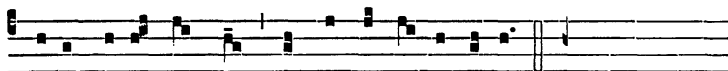
2. Cœtus in excél-sis te láudat caé-licus ómnis, Et mor-



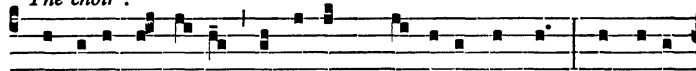
tá-lis hómo, et cúncta cre-á-ta simul.

*All : Glória, laus.**The choir :*

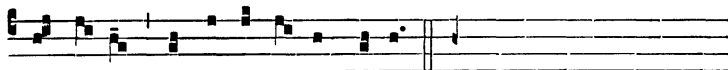
3. Plebs Hebraé-a tí-bi cum pálmis óbvi-a vénit : Cum



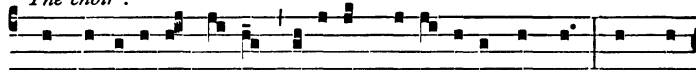
préce, vóto, hýmnis, ádsumus ecce tí-bi.

*All : Glória, laus.**The choir :*

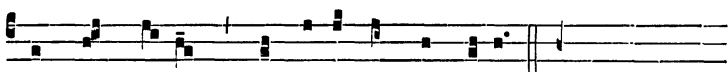
4. Hí tíbi passú-ro solvébant mú-ni-a láudis : Nos tíbi



regnánti pángimus ecce mé-los.

*All : Glória, laus.**The choir :*

5. Hí placu-é-re tí-bi, pláce-at devó-ti-o nóstra : Rex bó-



ne, Rex clémens, cui bóna cúncta plácent.

All : Glória, laus.

Then the following antiphon is sung :

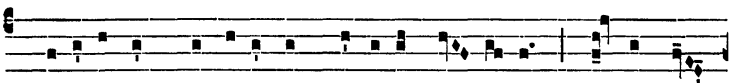
5 Ant.

8 G *

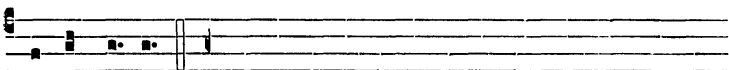
XII s.

O

-mnes * colláudant nomen tú- um, et dí- cunt :



« Benedíctus qui vénit in nómine Dó-mi-ni : Ho-sánna



in excél-sis ».

Or, alternatively :

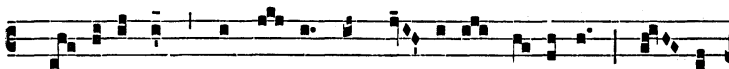
XII s.

5 Ant.

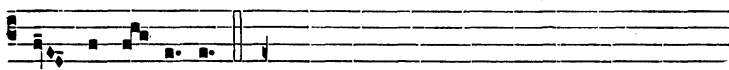
8 G

O

- mnes * colláudant nómen tú- um, et dí- cunt :



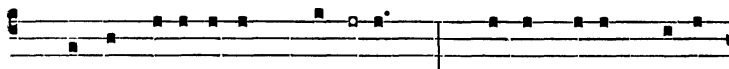
« Be- nedíctus qui vé- nit in nó- mine Dómi- ni : Ho- sán-



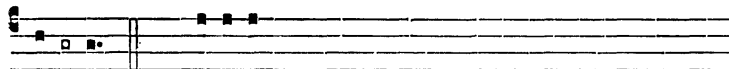
na in excél-sis ».

Psalm 147 (New psalter, p. 28*)

Let us praise the Lord who is so merciful to his people.



I. Láuda, Jerú-sa-lem, Dóminum : * láuda Dé-um tú- um,



Sí- on. 2. Quóni- am...

Each verse begins directly on the dominant.

2. Quóniam confortávit séras portárum tuárum : * benedíxit flliis tuis in te.

3. Qui pósuit fines tuos pácem : * et ádipe fruménti sátiat te.

4. Qui emittit elóquium súum térrae : * *velóclter cúrrit sérmo éjus.*

5. Qui dat nívem sicut lánam : * *nébulam sicut cínerem spárgit.*

6. Míttit crystállum súam sicut buccéllas : * *ante fáciem frígoris éjus quis sustinébit?*

7. Emíttet vérbum súum, et liquefáciét éa : * *flábit spíritus éjus, et flúent áquae.*

8. Qui annúnciat vérbum súum **Jácob** : * *justítias et judícia súa Israël.*

9. Non fécit táliter ómni natióni : * *et judícia súa non manifestávit éis.*

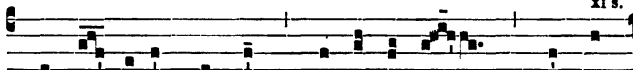
10. Glória Pátri, et Fílio, * *et Spíritui Sáncto.*

11. Sicut érat in princípío, et nunc, et *sémper*, * *et in saécula saeculórum. Amen.*

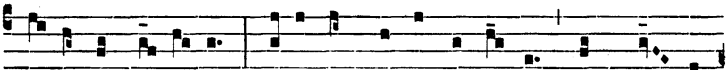
The antiphon Omnes colláudant. is repeated, as above.

6 Ant. XI s.

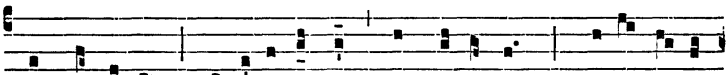
8

F 

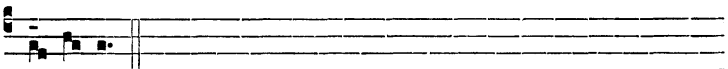
Ulgén-tibus pálmis * prostérnimur adve-



ni- énti Dómi-no : hú-ic ómnes occurrámus cum hýmnis



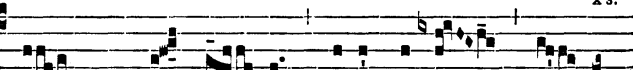
et cánti-cis, glo-ri-fi-cántes et di-céntes : « Bene-díctus



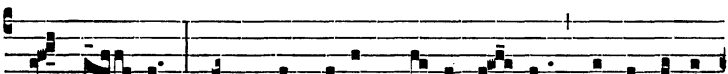
Dómi-nus ».

7 Ant. X s.

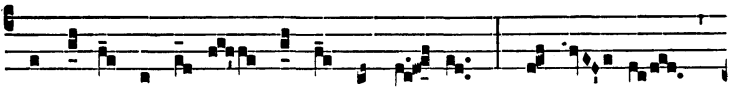
1

A 

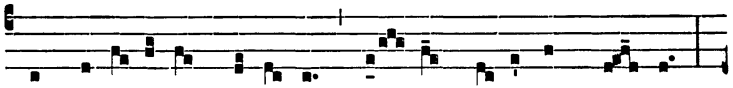
- ve, * Rex nó- ster, Fí-li Dá-vid, Red- ém-



ptor mún- di, quem prophétae praedi-xé- runt Salva-tó-rem



dómu- i Isra- ěl ésse ventú- rum. Te e- nim



ad sa- lu- tá- rem vícti- mam Pá- ter mí- sit in mún- dum,



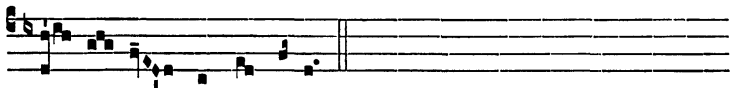
quem exspectá- bant ómnes sáncti ab o- rí-



gi- ne mún- di, et nunc : « Ho- sánna Fí- li- o Dá-



vid. Benedíctus qui vé- nit in nómine Dómi- ni.



Ho- sánna in excélsis ».

20. *The faithful may also sing the hymn Christus vincit or any other chant in honour of Christ the King.*

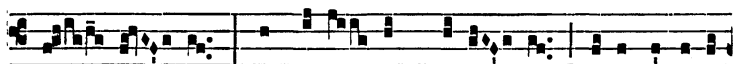
21. *When the procession enters the church, that is, as the celebrant goes through the door, this last responsory is begun :*

Resp.

2
I



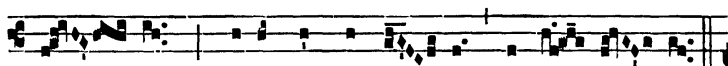
Ingredi- énte * Dó- mi- no in sánctam ci-



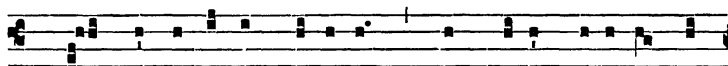
vi- tá- tem, Hebrae- ó- rum pú- e- ri resurrecti- ó-



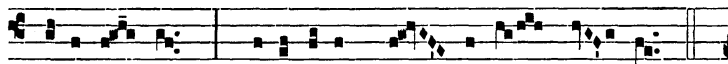
nem Ví- tae pro- nunti- á- n- tes, * Cum rámis pal-



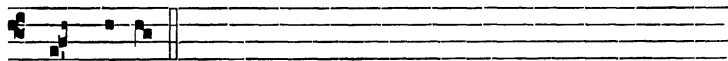
má- rum : « Hosánna, clamá- bant, in ex- cél- sis ».



Ÿ. Cúmque audísset pópu- lus, quod Jé- sus vení- ret Je-



rosó- ly- mam, exi- é- runt ób- vi- am é- i.



* Cum rámis.

22. *When the celebrant reaches the altar, he gives up his palm-branch, makes reverence, mounts the steps with the ministers [or two servers], and stands between them, turned to the people. The book-bearer [or one of the servers] presents the book; and joining his hands, he sings to the ferial tone (or the ancient simple tone) the prayer that concludes the procession.*

Ÿ. Dóminus vobíscum. *All: R.* Et cum spírítu tuo.

Orémus.

Prayer

<p>Domine Jesu Christe, Rex ac Redémptor noster, in cuius honórem, hos ramos gestántes, solémnes laudes decantávimus: † concéde propítius; ut, quocúm- que hi rami deportáti fúerint,</p>	<p>ibi tuæ benedictiónis grátia descéndat, * et, quavis daémónum iniquitáte vel illusióne profigá- ta, dextera tua próte- gat, quos redémít. Qui vivis et regnas.</p>
--	---

23. *After the prayer, the celebrant and ministers make reverence at the altar, and go to their places. There they change their red vestments for purple, ready for Mass.*

24. *Palms are not held during the Passion.*

AT MASS

Station at St. John Lateran

The sacred ministers wear dalmatic and tunicle to-day and on the following Monday, Tuesday and Wednesday.

*Where the blessing of palms and procession have preceded the Mass, the celebrant with the ministers [or servers] goes to the altar. Omitting the psalm *Júdica me, Deus*, and the confession, he goes up at once and kisses the altar.*

[*The altar may be censed whenever Mass is sung.*]

Intr. 8



D Omine, * ne longe fá-ci- as auxí-li- um tú- um
 a me, ad de-fensi-ónem mé- am áspi-ce :
 lí-be-ra me de ó- re le-ó- nis, et a córni-
 bus u-ni-cornu-ó- rum humi-li-tá- tem mé- am.
 Ps. Dé-us, Dé-us mé-us, réspice in me, * qua-re me de-
 re-liquísti? longe a sa-lúte mé-a vérba de-lictó- rum
 me- órum. *Repeat Dómine. etc.* Kýrie XVII, p. 60.

Orémus.

Collect

OMnípotens sempitérne Deus, qui humáno géneri, ad imitándum humilitátis exémplum, Salvatórem nostrum carnem súmere, et crucem subíre fecísti : † concéde propítius; ut et patiéntiæ ipsíus habére documénta, * et resurrectiónis consórtia mereámur. Per eúmdem Dóminum nostrum.

3. During the whole of Holy Week no commemorations or orationes imperatae whatever are allowed.

4. From the second Sunday of the Passion (i. e. Palm Sunday) until the Mass of the Easter Vigil inclusive, if Mass (or on Good Friday the Solemn Liturgy) is celebrated with sacred ministers, the celebrant omits whatever the deacon, subdeacon or lector sing in virtue of their own offices.

[In the simple rite, if Mass is sung, a reader in surplice may read or sing the Epistle, the celebrant listening.]

Lectio Epistolae beati Pauli apostoli ad Philippenses. 2, 5-11.

FRatres : Hoc enim sentite in vobis, quod et in Christo Jesu : qui, cum in forma Dei esset, non rapinam arbitratus est esse se aequalem Deo : sed semetipsum exinanivit, formam servi accipiens, in similitudinem hominum factus, et habitu inventus ut homo. Humiliavit semetipsum, factus obediens usque ad mortem, mortem autem crucis. Propter quod et Deus exaltavit illum : et donavit illi nomen, quod est super omne nomen : (*here all kneel*) ut in nomine Jesu omne genu flectatur caelstium, terrestrium et infernorum : et omnis lingua confiteatur, quia Dominus Jesus Christus in gloria est Dei Patris.

Grad.

T⁴

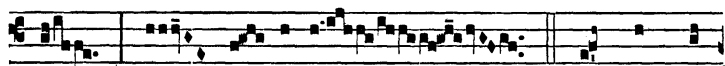
Enu- isti * má- num déxte- ram
 mé- am : in vo- luntá-te tú-
 a de- duxí- sti me : et cum gló-
 ri- a as-sumsí-sti me.
 ¶. Quam bó- nus Isra-ël Dé-
 us ré- ctis
 cór- de! mé- i au-tem paene mó-
 ti sunt pé- des, paene effú-

si sunt grés- sus mé- i : qui- a ze-lávi in
 pec-ca-tó- ribus, pá-
 cem pec- ca-tó- rum * ví- dens.

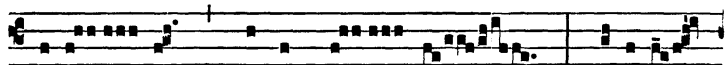
Traet.
 2
D E-us, * Dé-us mé-
 us, réspi-ce in me : quare me dere-li-
 quí- sti? ∇ . Lon- ge a sa-lú-te
 mé- a vér- ba de-li-ctó- rum me-
 ó- rum. ∇ . Dé- us mé- us cla-
 má- bo per dí- em, nec exáu-di- es in
 nócte, et non ad insipi-én- ti- am mí- hi.



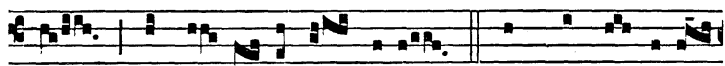
∇. Tu au- tem in sáncto há- bi- tas,



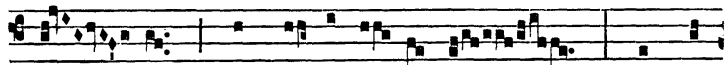
laus Is- ra-ël. ∇. In te spe-



ravé- runt pátres nó- stri : speravé-



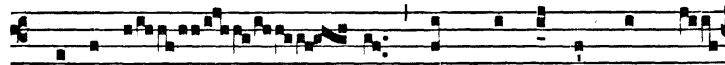
runt, et li- be- rásti é-os. ∇. Ad te cla-mavé-



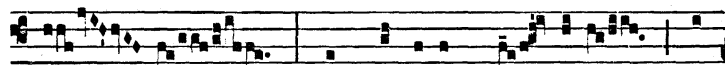
runt, et sál-vi fá- cti sunt : in te



speravé- runt, et non sunt confú- si.



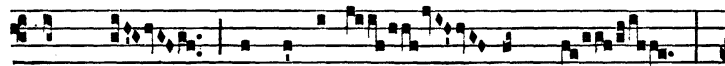
∇. Ego au- tem sum vérmis, et non hó-



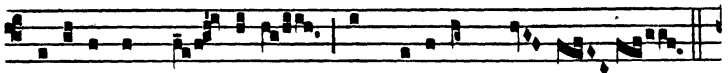
mo : oppróbri-um hó- mínium, et



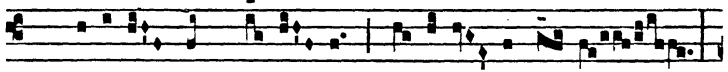
abjécti- o plé- bis. ∇. Omnes qui vi- dé-



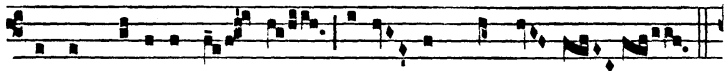
bant me, aspernabán- tur me :



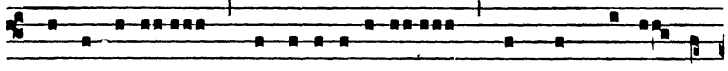
locú-ti sunt lá- bi- is, et movérunt cá- put.



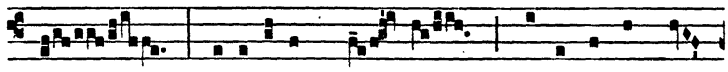
∇. Sperávit in Dómi- no, e-rí-pi- at é- um :



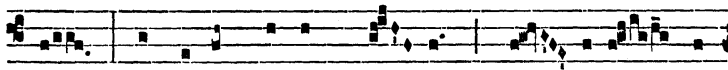
sálvum fáci- at é- um, quóni- am vult é- um.



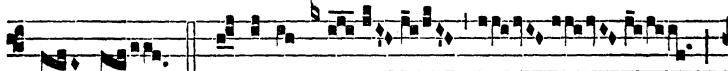
∇. Ipsi vero consideravérunt, et conspexé- runt



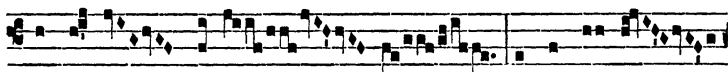
me : divi- sérunt sí- bi vestimé-nta mé-



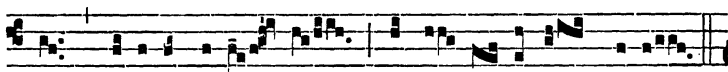
a, et super véstem mé- am mi- sérunt sór-



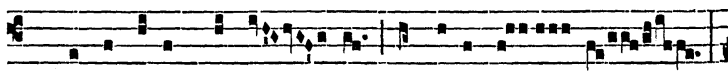
tem. ∇. Lí- be- ra me



de ó- re le- ó- nis : et a córni-



bus unicor- nu- ó- rum humi- li- tá- tem mé- am.



∇. Qui timé- tis Dómi- num, laudáte é- um :

univérsum sémen Já- cob, magni- fi- cá-te é-um.

∇. Annunti- ábi- tur Dómi- no gene- rá-ti- o ven- tú- ra : et annunti- ábunt caé- lí ju- stí- ti- am é- jus. ∇. Pópu- lo qui nascé- tur, quem fé- cit * Dó- minus.

TRACT IN A PSALM-TONE

2

D *E-us, * Dé-us mé-us, réspi-ce in me : * quare me*

dere-liquí- sti? The intonation is repeated at each verse.

∇. 2. *Lónge a salúte méa * vérba delictórum meórum.*

∇. 3. *Déus méus, clamábo per díem, nec exáudies : * in nócte, et non ad insipiéntiam míhi.*

∇. 4. *Tu autem in sáncto hábi-tas, * laus Isra-ël.*

∇. 5. *In te speravérunt pátres nóstri : * speravérunt, et liberásti éos.*

∇. 6. *Ad te clamavérunt, et sálvi fácti sunt : * in te speravérunt, et non sunt confúsi.*

Ÿ. 7. *Ego autem sum vérmis, et non hómo : * oppróbrium hóminum, et abjéctio plébis.*

Ÿ. 8. *Omnes, qui vidébant me, † aspernábantur me : * locúti sunt lábiis, et movérunt cáput.*

Ÿ. 9. *Sperávit in Dómino, erípiat éum : * sálvum fáciat éum, quóniam vult éum.*

Ÿ. 10. *Ipsi vero consideravérunt, et conspexérunt me : † divisérunt sibi vestiménta méa, * et super véstem méam misérunt sórtem.*

Ÿ. 11. *Líbera me de óre leónis : * et a córnibus unicornuórum humilitátem méam.*

Ÿ. 12. *Qui timétis Dóminum, laudáte éum : * univérsum sémen Jácob, magnificáte éum.*

Ÿ. 13. *Annuntiábitur Dómino generátio ventúra : * et annuntiábunt caéli justítiam éjus*

Ÿ. 14. *Pópulo, qui nascétur, * quem fécit Dóminus.*

After the Epistle, lecterns, quite unadorned, are placed in the sanctuary on the Gospel side. The Passion of Our Lord is sung or said in this way :

Solemn rite

It is sung or read by deacons. These, in amice, alb, girdle and purple stole, with two acolytes (or servers) without lights or incense, come to the foot of the altar, and there, kneeling on the lowest step and bowing, say silently Munda cor meum. Then aloud they ask the celebrant's blessing, saying Jube, domne, benedicere. The celebrant, turning towards them, answers aloud :

Dóminus sit in córdibus vestris, et in lábiis vestris, ut | evangélium suum : in nómine
digne et competénter annuntiétis | Patris, et Fílii, + et Spritus
Sancti. *They answer : Amen.*

After the usual genuflexion or bow to the altar they go to the lecterns with the acolytes. They do not make the sign of the cross either on the book or on themselves when they begin to sing or read the Passion.

The celebrant, standing at his seat, listens to the Passion, and does not read it himself.

Simple rite

[The priest, having read the gradual and tract, says in the usual way in the middle of the altar : Munda cor meum, Jube, Dómine, and Dóminus sit in corde meo.

Then, at the altar on the Gospel side, he reads aloud or sings the Passion, not making the sign of the cross on the book or on himself at the beginning.

The Passion may be sung by three deacons, with the same ceremonies as for the solemn rite.

If there are only two deacons, they may sing or read the parts assigned to the Chronicler and the Synagogue ; that of Christ is taken by the celebrant, who remains at the altar, on the Gospel side, in chasuble.

Munda cor meum, in this case, is said silently by the celebrant bowing at the middle of the altar and by the deacons kneeling on the lowest step and bowing. All continue silently Jube, Dómine, benedicere and Dóminus sit in corde meo, as at low Mass.]

This method of singing or reading the Passion is also observed on the following Tuesday and Wednesday.

Passio Domini nostri Jesu Christi secundum Matthaeum.

26, 36-75; 27, 1-60

IN illo tēpore : Venit Jesus cum discipulis suis in villam, quae dicitur Gethsémani, et dixit discipulis suis : + Sedēte hic, donec vadam illuc, et orem. C. Et assumpto Petro, et duobus filiis Zebedaei, coepit contristari, et maestus esse. Tunc ait illis : + Tristis est anima mea usque ad mortem : sustinete hic, et vigilate mecum. C. Et progressus pusillum, procidit in faciem suam, orans, et dicens : + Pater mi, si possibile est, transeat a me calix iste. Verumtamen non sicut ego volo, sed sicut tu. C. Et venit ad discipulos suos, et invenit eos dormientes : et dicit Petro : + Sic non potuistis una hora vigilare mecum? Vigilate, et orate, ut non intratis in tentationem. Spiritus quidem promptus est, caro autem infirma. C. Iterum secundo abiit, et oravit, dicens : + Pater mi, si non potest hic calix transire, nisi bibam illum, fiat voluntas tua. C. Et venit iterum, et invenit eos dormientes : erant enim oculi eorum gravati. Et relictis illis, iterum abiit, et oravit tertio, eundem sermonem dicens. Tunc venit ad discipulos suos, et dicit illis : + Dormite jam, et requiescite : ecce appropinquavit hora, et Filius hominis tradetur in manus peccatorum. Surgite, eamus : ecce appropinquavit qui me tradet.

C. Adhuc eo loquente, ecce Judas unus de duodecim venit, et cum eo turba multa cum gladiis, et fustibus, missi a principibus sacerdotum, et senioribus populi. Qui autem tradidit eum, dedit illis signum, dicens : S. Quemcumque osculatus fuero,

ipse est, tenete eum. C. Et confestim accedens ad Jesum, dixit : S. Ave, Rabbi. C. Et osculatus est eum. Dixitque illi Jesus : + Amice, ad quid venisti? C. Tunc accesserunt, et manus iniecerunt in Jesum, et tenuerunt eum. Et ecce unus ex his, qui erant cum Jesu, extendens manum, exemit gladium suum, et percutiens servum principis sacerdotum, amputavit auriculam ejus. Tunc ait illi Jesus : + Convertere gladium tuum in locum suum. Omnes enim, qui acceperint gladium, gladio peribunt. An putas, quia non possum rogare Patrem meum, et exhibebit mihi modo plus quam duodecim legiones Angelorum? Quomodo ergo implebuntur Scripturae, quia sic oportet fieri?

C. In illa hora dixit Jesus turbis : + Tamquam ad latronem existis cum gladiis, et fustibus comprehendere me : quotidie apud vos sedebam docens in templo, et non me tenuistis. C. Hoc autem totum factum est, ut adimplerentur Scripturae prophetarum. Tunc discipuli omnes, relicto eo, fugerunt.

At illi tenentes Jesum, duxerunt ad Caiapham principem sacerdotum, ubi scribae et seniores convenerant. Petrus autem sequebatur eum a longe, usque in atrium principis sacerdotum. Et ingressus intro, sedebat cum ministris, ut videret finem. Principes autem sacerdotum, et omne concilium, quaerebant falsum testimonium contra Jesum, ut eum morti traderent : et non inveniunt, cum multi falsi testes accessissent. Novissime autem venerunt duo falsi testes,

et dixerunt : *S.* Hic dixit : Possum destrúere templum Dei, et post trídium reaedificáre illud. *C.* Et surgens princeps sacerdotum, ait illi : *S.* Nihil respóndes ad ea, quae isti advérsus te testificántur? *C.* Jesus autem tacébat. Et princeps sacerdotum ait illi : *S.* Adjúro te per Deum vivum, ut dicas nobis, si tu es Christus Filius Dei. *C.* Dicit illi Jesus : + Tu dixisti. Verúmtamen dico vobis, ámodo vidébitis Fílium hóminis sedéntem a dextris virtútis Dei, et veniéntem in núbibus caeli. *C.* Tunc princeps sacerdotum scidit vestiménta sua, dicens : *S.* Blasphemávit : quid adhuc egémus téstibus? Ecce nunc audístis blasphemíam : quid vobis vidéatur? *C.* At illi respóndentes dixerunt : *S.* Reus est mortis.

C. Tunc exspuérun't in fáciem ejus, et cólaphis eum cecidérunt, álii autem palmas in fáciem ejus dedérunt, dicétes : *S.* Prophetiza nobis, Christe, quis est qui te percússit? *C.* Petrus vero sedébat foris in átrio : et accessit ad eum una ancilla, dicens : *S.* Et tu cum Jesu Galilaéo eras. *C.* At ille negávit coram ómnibus, dicens : *S.* Néscio quid dicis. *C.* Exeúnte autem illo jánuam, vidit eum ália ancilla, et ait his, qui erant ibi : *S.* Et hic erat cum Jesu Nazaréno. *C.* Et íterum negávit cum juraménto : Quia non novi hóminem. Et post pusillum accessérunt qui stabant, et dixerunt Petro : *S.* Vere et tu ex illis es : nam et loquéla tua maniféstum te facit. *C.* Tunc coepit detestári, et juráre quia non novísset hóminem. Et continuo gallus cantávit. Et recordátus est Petrus verbi Jesu, quod díxerat : Priúsqum gallus cantet, ter me

negábis. Et egréssus foras, flevit amáre.

Mane autem facto, consílium iniérunt omnes príncipes sacerdotum, et senióres pópuli advérsus Jesum, ut eum morti tráderent. Et vinctum adduxérunt eum, et tradidérunt Póntio Piláto praésidi. Tunc videns Judas, qui eum trádidit, quod damnátus esset, paeniténtia ductus, rétulit trigínta argénteos príncípibus sacerdotum, et senióribus, dicens : *S.* Peccávi; tradens sánguinem justum. *C.* At illi dixerunt : *S.* Quid ad nos? Tu víderis. *C.* Et projectis argéteis in templo, recéssit : et ábiens, láqueo se suspéndit. Príncipes autem sacerdotum, accéptis argéteis, dixerunt : *S.* Non licet eos mittere in córbonam : quia prétium sánguinis est. *C.* Consílio autem ínito, emérunt ex illis agrum figuli, in sepultúram peregrinórum. Propter hoc vocátus est ager ille, Hacéldama, hoc est, ager sánguinis, usque in hodiérnum diem. Tunc implétum est, quod dictum est per Jeremíam prophétam, dicéntem : Et accéperunt trigínta argénteos, prétium appretiáti, quem appretiavérunt a fíliis Israél : et dedérunt eos in agrum figuli, sicut constitúit mihi Dóminus.

Jesus autem stetit ante praésidem, et interrogávit eum praeses, dicens : *S.* Tu es Rex Judaeórum? *C.* Dicit illi Jesus : + Tu dicis. *C.* Et cum accusarétur a príncípibus sacerdotum, et senióribus, nihil respóndit. Tunc dicit illi Pilátus : *S.* Non audis quanta advérsus te dicunt testimónia? *C.* Et non respóndit ei ad ullum verbum, ita ut mirarétur praeses vehementer. Per diem autem solémnem consuéverat praeses pópulo

dimittere unum vinctum, quem voluissent. Habebat autem tunc vinctum insignem, qui dicebatur Barabbas. Congregatis ergo illis, dixit Pilatus : *S.* Quem vultis dimittam vobis : Barabbam, an Jesum, qui dicitur Christus? *C.* Sciebat enim quod per invidiam tradidissent eum. Sedente autem illo pro tribunali, misit ad eum uxor ejus, dicens : *S.* Nihil tibi et justo illi : multa enim passa sum hodie per visum propter eum. *C.* Principes autem sacerdotum, et seniores persuaserunt populis, ut peterent Barabbam, Jesum vero perderent. Respondens autem praeses, ait illis : *S.* Quem vultis vobis de duobus dimitti? *C.* At illi dixerunt : *S.* Barabbam. *C.* Dicit illis Pilatus : *S.* Quid igitur faciam de Jesu, qui dicitur Christus? *C.* Dicunt omnes : *S.* Crucifigatur. *C.* Ait illis praeses : *S.* Quid enim mali fecit? *C.* At illi magis clamabant, dicentes : *S.* Crucifigatur. *C.* Videns autem Pilatus quia nihil proficeret, sed magis tumultus fieret : accepta aqua, lavit manus coram populo, dicens : *S.* Innocens ego sum a sanguine justis hujus : vos vidistis. *C.* Et respondens universus populus dixit : *S.* Sanguis ejus super nos, et super filios nostros. *C.* Tunc dimisit illis Barabbam : Jesum autem flagellatum tradidit eis, ut crucifigeretur.

Tunc milites praesidis suscipientes Jesum in praetorium, congregaverunt ad eum universam cohortem : et exuentes eum, chlamydem coccineam circumdederunt ei : et plectentes coronam de spinis, posuerunt super caput ejus, et arundinem in dextera ejus. Et genu flexo ante eum, illudabant ei, dicentes :

S. Ave, Rex Judaeorum. *C.* Et exspuentes in eum, acceperunt arundinem, et percutiebant caput ejus. Et postquam illuserunt ei, exuerunt eum chlamyde, et induerunt eum vestimentis ejus, et duxerunt eum ut crucifigerent.

Exeuntes autem, inveniunt hominem Cyrenaeum, nomine Simonem : hunc angariaverunt, ut tolleret crucem ejus. Et venerunt in locum, qui dicitur Gólgatha, quod est Calvariae locus. Et dederunt ei vinum bibere cum felle mixtum. Et cum gustasset, noluit bibere. Postquam autem crucifixerunt eum, divisérunt vestimenta ejus, sortem mittentes : ut impleretur, quod dictum est per Prophetam, dicentem : Diviserunt sibi vestimenta mea, et super vestem meam miserunt sortem. Et sedentes, servabant eum. Et imposuerunt super caput ejus causam ipsius scriptam : Hic est Jesus Rex Judaeorum.

Tunc crucifixi sunt cum eo duo latrones : unus a dextris, et unus a sinistris. Praetereuntes autem blasphemabant eum, moventes capita sua, et dicentes : *S.* Vah, qui destruis templum Dei, et in triduo illud reaedificas : salva te ipsum. Si Filius Dei es, descende de cruce. *C.* Similiter et principes sacerdotum illudentes cum scribis et senioribus, dicebant : *S.* Alios salvos fecit, seipsum non potest salvum facere : si Rex Israel est, descendat nunc de cruce, et credimus ei : confidit in Deo : liberet nunc, si vult eum; dixit enim : Quia Filius Dei sum. *C.* Id ipsum autem et latrones, qui crucifixi erant cum eo, improperabant ei.

A sexta autem hora tenebrae factae sunt super universam

terram usque ad horam nonam. Et circa horam nonam clamávit Jesus voce magna, dicens : + Eli, Eli, lamma sabactháni? C. Hoc est : + Deus meus, Deus meus, ut quid dereliquisti me? C. Quidam autem illic stantes, et audiéntes, dicébant : S. Elíam vocat iste. C. Et continuo currens unus ex eis, accéptam spóngiam implévit acéto, et impósuit arúndini, et dabat ei bíbere. Céteri vero dicébant : S. Sine, videámus an véniat Elías líberans eum. C. Jesus autem íterum clamans voce magna, emisit spíritum. (*Here a pause is made, and all kneel.*)

Et ecce velum templi scissum est in duas partes a summo usque deórsum : et terra mota est, et petrae scissae sunt, et monuménta apérta sunt : et multa córpora sanctórum, qui dormierant, surrexérunt. Et exéúntes de monuméntis post resurrectionem ejus, venérunt in

sanctam civitátem, et apparuérunt multis. Centúrio autem, et qui cum eo erant, custodiéntes Jesum, viso terraemótu, et his, quae fiébant, timuérunt valde, dicéntes : S. Vere Fílius Dei erat iste. C. Erant autem ibi mulieres multae a longe, quae secútae erant Jesum a Galilaéa, ministrántes ei : inter quas erat María Magdaléne, et María Jacóbi, et Joseph mater, et mater filiórum Zebedaéi.

Cum autem sero factum esset, venit quidam homo dives ab Arimathaéa, nómine Joseph, qui et ipse discipulus erat Jesu. Hic accéssit ad Pilátum, et pétiit corpus Jesu. Tunc Pilátus jussit reddi corpus. Et accépto córpore, Joseph invólvit illud in síndone munda. Et pósuit illud in monuménto suo novo, quod exciderat in petra. Et advólvit saxum magnum ad óstium monuménti, et ábiit.

The Credo is said.

After the singing or reading of the Passion the celebrant does not kiss the book, and is not censed; and the servers, in the simple rite, do not answer Laus tibi, Christe. The same rule is followed on Tuesday, Wednesday and Friday when the Passion is sung or read.

Offert.

8

I M-propé-ri-um * exspectá-vit cor mé-

um, et mi- sé- ri- am : et sustí- nu- i qui

si- mul contrista-ré- tur, et non fú- it : con-

so-lán- tem me quae- sí- vi, et non in-

vé- ni : et dede- runt in é-scam mé- am
 fel, et in sí-ti mé- a po-ta- vé- runt me
 a-cé- to.

Secret

Concède, quaesumus, Dómine : devoti6nis obtíneat, et effectum
 ut óculis tuae majestátis mu- beátae perennitátis acquirat. Per
 nus oblátum, et grátiam nobis Dóminum nostrum.

Preface of the holy Cross

Vere dignum et justum est, aequum et salutáre, nos tibi semper
 et ubique grátias ágere : Dómine, sancte Pater, omnípotens
 aetérne Deus :

Qui salútem humáni géneris in ligno Crucis constituísti : ut,
 unde mors oriebátur, inde vita resúrgeret : et, qui in ligno vincé-
 bat, in ligno quoque vincerétur : per Christum Dóminum nostrum.

Per quem majestátem tuam laudant Angeli, adórant Domina-
 ti6nes, tremunt Potestátes. Caeli, caelórúmque Virtútes, ac beáta
 Séraphim, socia exsultati6ne concélebrant. Cum quibus et nostras
 voces ut admítti júbeas, deprecámur, súpplíci confessi6ne dicétes :
 Sánctus, p. 61.

Comm.
 8
P A-ter, * si non pót-est hic cá-lix transí-re, ni-

si bíbam íl- lum : fí- at vo-lúntas tú- a.

Orémus.

Postcommunion

PER hujus, Dómine, operati6- purgéntur, et justa desidéria
 nem mystérii : et vítia nostra | compleántur. Per Dóminum.

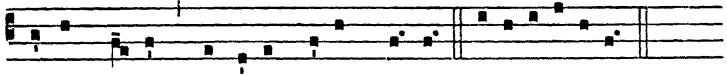
At the end of Mass the celebrant gives the blessing as usual but omits the Last Gospel, and all return to the sacristy.

AT SEXT

Ant.
4 A*

T

Ibi reve-lávi * cáusam mé-am, Dómine, de-fénsor



ví-tae mé- ae, Dómine Dé-us mé- us. E u o u a e.

Chapter

Philipp. 2, 8-9

Humiliávit semetípsum factus quod et Deus exaltávit illum, *
obédiens usque ad mortem, et donávit illi nomen, quod est
mortem autem crucis. † Propter super omne nomen.

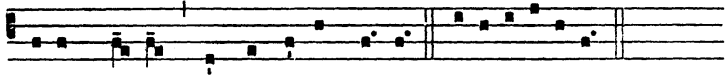
Short Resp. De óre leónis. √. Ne pérdas. p. 244.

AT NONE

Ant.
4 A*

I

Nvocábo * nómen tú-um Dómine : ne avértas fá-



ci-em tú- am a clamó-re mé- o. E u o u a e.

Chapter

Philipp. 2, 10-11

IN nómine Jesu omne genu fle- gua confiteátur, * quia Dóminus
ctátur caeléstium, terréstrium, noster Jesus Christus in glória
et infernórum : † et omnis lin- est Dei Pátris.

Short Resp. Ne pérdas cum ímpiis. √. Eripe me. p. 248.

AT VESPERS

Antiphons and Psalms of Sunday, p. 251. (New psalter, p. 21).*

Chapter

Philipp. 2, 5-7

FRatres : Hoc enim sentíte in semetípsum exinanívit, formam
vobis quod et in Christo servi accípiens, in similitúdinem
Jesu : qui cum in forma Dei hóminum factus, * et hábitu
esset, non rapínam arbitrátus invéntus ut homo.

Hymn. Vexílla Régis. p. 575.

∇. Eripe me, Dómine, ab hómine málo.

R̄. A víro iníquo éripe me.

At Magnif.

Ant. 8 G*

S

Críptum est enim : * Percú-ti- am pastó-rem, et

dispergéntur óves grégis : postquam autem re-surréxe-ro,

praecedam vos in Ga- lilaé- am : i-bi me vidébi-tis, dí-cit

Dóminus. E u o u a e.

Cant. Magnificat. 8. G. p. 212. (New psalter, p. 24*).*

Orémus.

Prayer

OMnipotens sempitérne Deus, qui humano géneri, ad imitándum humilitátis exéplum, Salvatórem nostrum carnem súmere, et crucem subíre fecísti : † concéde propítius; ut et paciéntiae ipsius habére documénta, * et resurrectiónis consórtia mereámur. Per eúmdem Dóminum nostrum.

No commemorations are allowed.

B

Enedi-cá-mus Dó- mi-no.

R̄. Dé- o grá- ti- as.

∇. Fidélium ánimae per misericórdiam Déi requiéscant in páce.

R̄. Amen.

MONDAY IN HOLY WEEK

Station at St Praxedes

Intr. 

J U-di-ca, * Dómine, no-céntes me, expúgna
 impugnán-tes me : apprehénde árma et scú-tum, et
 exsúrge in adju-tó-ri-um mé-um, Dó-mi-
 ne, vír-tus sa-lú-tis mé-ae. *Ps.* Effúnde
 fráme-am, et conclúde advérsus é-os qui persecúntur
 me : * dic ánimae mé-ae : Sálus tú-a égo sum. Jú-dica.

Orémus.

Collect

<p>DA, quaesumus, omnipotens Deus : ut, qui in tot adversis ex nostra infirmitate defecimus;</p>	<p>intercedente unigeniti Filii tui passione respiremus : Qui tecum vivit et regnat.</p>
---	--

This collect only is said.

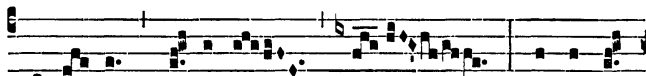
Lectio Isaiæ Prophetæ. 50, 5-10

<p>IN diébus illis : Dixit Isaias : Dominus Deus aperuit mihi aurem, ego autem non contradíco : retrórsus non ábii. Corpus</p>	<p>meum dedi percutiéntibus, et genas meas velléntibus : faciém meam non avérti ab increpántibus, et conspuéntibus in me.</p>
---	---

Dóminus Deus auxiliátor meus, ideo non sum confúsus : ideo pósui fáciem meam ut petram duríssimam, et scio, quóniam non confúndar. Juxta est, qui justificat me, quis contradícet mihi? Stemus simul, quis est adversárius meus? Accédát ad me. Ecce Dóminus Deus auxi-

liátor meus : quis est qui condémnet me? Ecce omnes quasi vestiméntum conteréntur, tinea cómedet eos. Quis ex vobis timens Dóminum, áudiens vocem servi sui? Qui ambulávit in ténebris, et non est lumen ei, speret in nómine Dómini, et innitátur super Deum suum.

Grad.

3
C

Xsúrge, * Dómi-ne,

et intén-



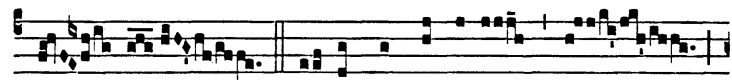
de judí-ci- um mé- um,

Dé-us mé- us,



et Dómi- nus mé- us,

in cáusam mé-



am.

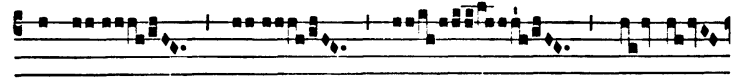
V. Effúnde fráme-am,



et conclú-

de

advér-



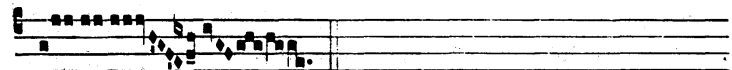
sus e-

os



qui me

* persequúntur.



Tract. Dómine, non secúndum. p. 527.+ *Sequentia sancti Evangelii secundum Joannem. 12, 1-9*

ANte sex dies Paschae venit Jesus Bethániam, ubi Lázarus fuérat mórtuus, quem suscitávit Jesus. Fecerunt autem ei cenam ibi : et Martha ministrábat, Lázarus vero unus erat ex discumbéntibus cum eo. María ergo accépit libram unguénti nardi pístici pretiósí, et únxit pedes Jesu, et extérsit pedes ejus capíllis suis : et domus impléta est ex odóre unguénti. Dixit ergo unus ex discípulis ejus, Judas Iscariótes, qui erat eum traditúrus : « Quare hoc unguéntum non véniit trecéntis

denáriis, et datum est egénis? » Dixit autem hoc, non quia de egénis pertinébat ad eum, sed quia fur erat, et lóculos habens, ea, quae mittebántur, portábat. Dixit ergo Jesus : « Sínite illam, ut in diem sepultúrae meae servet illud. Páuperes enim semper habétis vobíscum : me autem non semper habétis ». Cognóvit ergò turba multa ex Judaéis, quia illic est : et venérunt, non propter Jesum tantum, sed ut Lázarus vidérent, quem suscitávit a mórtuis.

Offert.

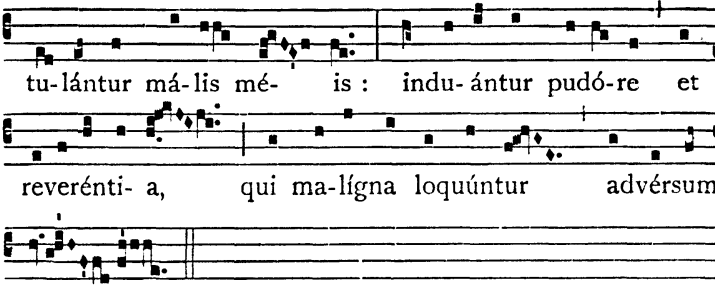
E - ri - pe me * de in - i - mí - cis mé - is,
 Dó - mi - ne : ad te confú - gi, dóce me
 fá - ce - re vo - luntátem tú - am : qui - a Dé - us
 mé - us es tu.

Secret

HÆC sacrificia nos, omnípotens | dátos, ad suum fáciant purióres
 Deus, poténti virtúte mun - | veníre princípium. Per Dóminum.
Preface of the holy Cross, p. 603.

Comm.

E - rubé - scant * et reve - re - ántur si - mul, qui gra -



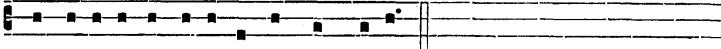
tu-lántur má-lis mé- is : indu-ántur pudó-re et
 reverénti- a, qui ma-lígna loquúntur advérsum
 me.

Orémus.

Postcommunion

PRaébeant nobis, Dómine, diví- quo eórum páriter et actu dele-
 num tua sancta fervórem : ctémur, et fructu. Per Dóminum.

Then the celebrant says Orémus (in the ferial tone A or B, or in the ancient simple tone). The Deacon turns to the people and, with his hands joined, sings :



Humi-li- á-te cápi-ta véstra Dé- o.

[The celebrant stands in the same place in front of the missal, and without turning to the people says : Orémus. Humiliáte cápita vestra Deo.]

ADjuva nos, Deus salutáris dignátus es, * tribue veníre gau-
 noster : † et ad benefícia déntes. Per Dóminum nostrum
 recolénda, quibus nos instauráre Jesum Christum Fílium tuum.

TUESDAY IN HOLY WEEK

Station at Saint Prisca

Introit. Nos autem gloriári. p. 667.

Orémus.

Collect

OMnípotens sempitérne Deus : indulgéntiam percípere mereá-
da nobis ita domínicae pas- | mur. Per eúmdem Dóminum no-
siónis sacraménta perágere; ut | strum Jesum Christum.

This collect only is said.

Lectio Jeremiae Prophetae. II, 18-20

IN diébus illis : Dixit Jeremías : panem ejus, et eradámus eum
Dómine, demonstrásti mihi, | de terra vivéntium, et nomen
et cognóvi : tunc ostendísti mihi | ejus non memorétur ámplius.
stúdia eórum. Et ego quasi agnus | Tu autem, Dómine Sábaoth, qui
mansuétus, qui portátur ad vícti- | júdicas juste, et probas renes et
mam : et non cognóvi quia cogi- | corda, vídeam ultiónem tuam
tavérunt super me consília, | ex eis : tibi enim revelávi causam
dicéntes : Mittámus lignum in | meam, Dómine Deus meus.

Grad. 3.

E-go au-tem, * dum mí- hi mo- lé- sti és-
sent, indu-é- bam me ci- lí- ci- o,
et humi- li- á- bam in je- jú- ni- o áni-
mam mé- am : et o- rá- ti- o mé- a
in sí- nu mé- o con- ver- té- tur.

V. Jú-di-ca, Dómine, no-céntes me, ex-
 pú-gna impugnán-tes me : apprehénde,
 ár-ma et scú-tum, et ex-
 súr-ge in ad-jutó-ri-um
 * mí-hi.

The Gospel of the passion and death of Our Lord according to St Mark. 14, 32-72; 15, 1-46.

Munda cor meum, Jube, domne (Dómine), benedicere and Dóminus sit in córdibus vestris (in corde meo) are said; everything else as on the Second Sunday of the Passion, p. 598.

Passio Domini nostri Jesu Christi secundum Marcum

IN illo témpore : Jesus et discí-puli ejus véniunt in praédium, cui nomen Gethsémani. Et ait discí-pulis suis : + Sedéte hic donec orem. C. Et assúmit Petrum, et Jacóbum, et Joánnem secum : et cœpit pavére, et tædere. Et ait illis : + Tristis est ánima mea usque ad mortem : sustinéte hic, et vigiláte. C. Et cum processísset páululum, prócidit super terram : et orábat, ut si fieri posset, transíret ab eo hora : et dixit : + Abba, Pater, ómnia tibi possibília sunt, transfer cálicem hunc a me : sed non quod ego volo, sed quod tu. C. Et venit, et invénit eos dormiéntes. Et ait Petro : + Simon, dormis? non potuísti una hora vigiláre? Vigiláte, et oráte, ut non intrétis in tentatió-nem. Spíritus quidem promptus est, caro vero infirma. C. Et íterum ábiens orávit, eúmdem sermónem dicens. Et revérsus, dénuo invénit eos dormiéntes (erant enim óculi eórum graváti) et ignorábant quid respondérent ei. Et venit tértio, et ait illis : + Dormíte jam, et requiescite. Súfficit : venit hora : ecce Fílius hóminis tradétur in manus peccatórum. Súrgite, eá-mus : ecce qui me tradet, prope est. C. Et, adhuc

eo loquente, venit Judas Iscariotes, unus de duodecim, et cum eo turba multa cum gladiis, et lignis, a summis sacerdotibus, et scribis, et senioribus. Dederat autem traditor ejus signum eis, dicens : *S. Quemcumque osculatus fuero, ipse est, tenete eum, et ducite caute.* *C. Et cum venisset, statim accedens ad eum, ait : S. Ave, Rabbi.* *C. Et osculatus est eum. At illi manus injecerunt in eum, et tenuerunt eum. Unus autem quidam de circumstantibus, educens gladium, percussit servum summi sacerdotis : et amputavit illi auriculam. Et respondens Jesus, ait illis : + Tamquam ad latronem existis cum gladiis et lignis comprehendere me? quotidie eram apud vos in templo docens, et non me tenuistis. Sed ut impleantur Scripturae.* *C. Tunc discipuli ejus relinquentes eum, omnes fugerunt. Adolescens autem quidam sequebatur eum amictus sindone super nudo : et tenuerunt eum. At ille, rejecta sindone, nudus profugit ab eis.*

Et adduxerunt Jesum ad summum sacerdotem : et conveniunt omnes sacerdotes, et scribae, et seniores. Petrus autem a longe secutus est eum usque intro in atrium summi sacerdotis : et sedebat cum ministris ad ignem, et calefaciebat se. Summi vero sacerdotes, et omne concilium, quaerebant adversus Jesum testimonium, ut eum morti traderent, nec inveniabant. Multi enim testimonium falsum dicebant adversus eum : et convenientia testimonia non erant. Et quidam surgentes, falsum testimonium ferebant adversus eum, dicentes : *S. Quoniam nos audivimus eum dicentem : Ego dissolvam templum hoc manu-*

factum, et per triduum aliud non manufactum aedificabo. *C. Et non erat conveniens testimonium illorum. Et exurgens summus sacerdos in medium, interrogavit Jesum, dicens : S. Non respondes quidquam ad ea, quae tibi objiciuntur ab his? C. Ille autem tacebat et nihil respondit. Rursum summus sacerdos interrogabat eum, et dixit ei : S. Tu es Christus Filius Dei benedicti? C. Jesus autem dixit illi : + Ego sum : et videbitis Filium hominis sedentem a dextris virtutis Dei, et venientem cum nubibus caeli. C. Summus autem sacerdos scindens vestimenta sua, ait : S. Quid adhuc desideramus testes? Audistis blasphemiam : quid vobis videtur? C. Qui omnes condemnaverunt eum esse reum mortis.*

Et coeperunt quidam conspuere eum, et velare faciem ejus, et colaphis eum caedere, et dicere ei : *S. Prophetiza.* *C. Et ministri alapis eum caedebant.*

Et cum esset Petrus in atrio deorsum, venit una ex ancillis summi sacerdotis : et cum vidisset Petrum calefacientem se, aspiciens illum, ait : *S. Et tu cum Jesu Nazareno eras.* *C. At ille negavit, dicens : S. Neque scio, neque novi quid dicas.* *C. Et exiit foras ante atrium, et gallus cantavit. Rursum autem cum vidisset illum ancilla, coepit dicere circumstantibus : Quia hic ex illis est. At ille iterum negavit. Et post pusillum rursus qui astabant, dicebant Petro : S. Vere ex illis es : nam et Galilaeus es. C. Ille autem coepit anathematizare, et jurare : Quia nescio hominem istum, quem dicitis. Et statim gallus iterum cantavit. Et recordatus est Pe-*

trus verbi, quod dixerat ei Jesus : Priusquam gallus cantet bis, ter me negabis. Et cepit flere.

Et confestim mane consilium facientes summi sacerdotes, cum senioribus, et scribis, et universo concilio, vincientes Jesum, duxerunt, et tradiderunt Pilato. Et interrogavit eum Pilatus : *S.* Tu es Rex Judaeorum? *C.* At ille respondens, ait illi : + Tu dicis. *C.* Et accusabant eum summi sacerdotes in multis. gilatus autem rursus interrogavit eum, dicens : *S.* Non respondes quidquam? vide in quantis te accusant. *C.* Jesus autem amplius nihil respondit, ita ut miraretur Pilatus.

Per diem autem festum solébat dimittere illis unum ex vincis, quemcumque petissent. Erat autem qui dicebatur Barabbas, qui cum seditiosis erat vincis, qui in seditione fécerat homicidium. Et cum ascendisset turba, cepit rogare, sicut semper faciebat illis. Pilatus autem respondit eis, et dixit : *S.* Vultis dimittam vobis Regem Judaeorum? *C.* Sciébat enim quod per invidiam tradidissent eum summi sacerdotes. Pontifices autem concitaverunt turbam, ut magis Barabbam dimitteret eis. Pilatus autem iterum respondens, ait illis : *S.* Quid ergo vultis faciam Regi Judaeorum? *C.* At illi iterum clamaverunt : *S.* Crucifige eum. *C.* Pilatus vero dicebat illis : *S.* Quid enim mali fecit? *C.* At illi magis clamabant : *S.* Crucifige eum. *C.* Pilatus autem volens populo satisfacere, dimisit illis Barabbam, et tradidit Jesum flagellis caesum, ut crucifigeretur.

Milités autem duxerunt eum in atrium praetorii, et convocant

totam cohortem, et induunt eum purpura, et imponunt ei plectentes spineam coronam. Et ceperunt salutare eum : Ave, Rex Judaeorum. Et percutiebant caput ejus arundine : et conspuiebant eum, et ponentes genua, adorabant eum. Et postquam illuserunt ei, exuerunt illum purpura, et induerunt eum vestimentis suis : et educunt illum, ut crucifigerent eum. Et angariaverunt praetereuntem quempiam, Simónem Cyrenaëum, venientem de villa, patrem Alexandri et Rufi, ut tolleret crucem ejus.

Et perducunt illum in Gólgatha locum, quod est interpretatum Calvariae locus. Et dabant ei bibere myrrhatum vinum : et non accepit. Et crucifigentes eum, divisérunt vestimenta ejus, mittentes sortem super eis, quis quid tolleret. Erat autem hora tertia : et crucifixerunt eum. Et erat titulus causae ejus inscriptus : Rex Judaeorum. Et cum eo crucifigunt duos latrones : unum a dextris, et alium a sinistris ejus. Et impléta est Scriptúra, quae dicit : Et cum iniquis reputatus est. Et praetereuntes blasphemabant eum, moventes capita sua, et dicentes : *S.* Vah, qui destruis templum Dei, et in tribus diebus reaedificas : salvum fac te ipsum, descendens de cruce. *C.* Similiter et summi sacerdotes illudentes, ad alterutrum cum scribis dicebant : *S.* Alios salvos fecit, seipsum non potest salvum facere. Christus Rex Israël descendat nunc de cruce, ut videamus, et credamus. *C.* Et qui cum eo crucifixi erant convitiabantur ei. Et facta hora sexta, tenebrae factae sunt per totam terram, usque in horam nonam.

Et hora nona exclamávit Jesus voce magna, dicens : † Eloi, Eloi, lamma sabactháni? *C.* Quod est interpretátum : † Deus meus, Deus meus, ut quid dereliquisti me? *C.* Et quidam de circumstántibus audiéntes, dicebant : *S.* Ecce Elíam vocat. *C.* Currens autem unus, et implens spóngiam acéto, circumponénsque cálamo, potum dabat ei, dicens : *S.* Sínite, videámus si véniat Elías ad deponéndum eum. *C.* Jesus autem emíssa voce magna exspiravit. (*Here a pause is made, and all kneel.*)

Et velum templi scissum est in duo, a summo usque deórsum. Videns autem centúrio, qui ex advérso stabat, quia sic clamans exspirásset, ait : *S.* Vere hic homo Fílius Dei erat. *C.* Erant autem et mulieres de longe aspiciéntes : inter quas erat María Magdaléne, et María,

Jacóbi minóris et Joseph mater, et Salóme : et cum esset in Galilaéa, sequebántur eum, et ministrábant ei, et áliae multae quae simul cum eo ascénderant Jerosólymam.

Et cum jam sero esset factum (quia erat Parascéve, quod est ante sábbatum), venit Joseph ab Arimathaéa, nóbilis decúrio, qui et ipse erat exspéctans regnum Dei, et audácter introívit ad Pilátum, et pétiit corpus Jesu. Pilátus autem mirabátur si jam obiísset. Et accersíto centuríone, interrogávit eum si jam mórtuus esset. Et cum cognovísset a centuríone, donávit corpus Joseph. Joseph autem mercátus síndonem, et depónens eum invólvit síndone, et pósuit eum in monumento, quod erat excísum de petra, et advólvit lápidem ad óstium monumenti.

Offert.

1
C Ustódi me, * Dó- mi- ne, de má- nu pecca-tó- ris : et ab homí- ní- bus in- f- quis é-ri- pe me, Dó- mi- ne.

Secret

Sacrificia nos, quaesumus, Dómine, propénsius ista restáurent : quae medicinálibus sunt institúta jejúniis. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum : Qui tecum.

Preface of the holy Cross, p. 603.

Comm.

5
A Dvrsum me * ex- erce-bántur, qui se-débant in



pórta : et in me psallébant, qui bi-bébant vínum : égo
 ve-ro ora-ti-ónem mé-am ad te, Dó-
 mi-ne : témpus be-neplá-ci-ti, Dé-us, in mul-
 ti-tú-dine mi-se-ri-cór-di-ae tú-ae.

Orémus.

Postcommunion

Sanctificatióibus tuis, omní- | curéntur, et remédia nobis sempi-
 potens Deus : et vítia nostra | térna provéniant. Per Dóminum.

Prayer over the people

Orémus. Humiliáte cápita vestra Deo.

TUA nos misericórdia, Deus, | sanctae novitátis efficiat. Per
 et ab omni subreptiÓne ve- | Dóminum nostrum Jesum Chri-
 tustátis expúrget, * et capáces | stum Fílium tuum.



WEDNESDAY IN HOLY WEEK

Station at St. Mary Major

Intr.
3

I



N nómine Dómini * ómne génu fle-ctá- tur,
cae-lésti- um, ter-ré- stri- um et infer- nó- rum : qui- a
Dóminus fáctus obé- di- ens usque ad mór- tem, mórtem
autem crú- cis : íd- e- o Dóminus Jésus Chrí- stus
in gló- ri- a est Dé- i Pá- tris. Ps. Dómine, exáudi
ora- ti- ónem mé- am : * et clámor mé- us ad te véni- at.

In nómine.

After Kýrie, eléison the celebrant sings Orémus, standing on the Epistle side : the deacon sings Flectámus génuá, and everyone kneels and prays silently for a little while : then the deacon sings Leváte, all rise, and the celebrant sings the Collect.

[After Kýrie, eléison the celebrant, who is standing at the Epistle side, says Orémus. Flectámus génuá. After a short prayer on his knees in silence he says Leváte : he then rises and says the Collect.]

This is also observed at Low Mass.]

Orémus.

Prayer

PRaesta, quaesumus, omnispo-
tens Deus; ut, qui nostris
excéssibus incessanter affligi-

mur, per unigéniti Fílii tui pas-
sionem liberémur : Qui tecum
vivit.

Lectio Isaiæ Prophetæ. 62, 11; 63, 1-7

HÆC dicit Dóminus Deus :
Dícite filiae Sion : Ecce Sal-
vátor tuus venit : ecce merces
ejus cum eo. Quis est iste, qui
venit de Edom, tinctis véstibus
de Bosra? Iste formósus in stola
sua, grádiens in multitúdine
fortitúdinis suae. Ego, qui loquor
justitiam, et propugnátor sum
ad salvándum. Quare ergo ru-
brum est indumentum tuum, et
vestiménta tua, sicut calcántium
in torculári? Tórcular calcávi
solus, et de géntibus non est
vir mecum : calcávi eos in furóre
meo, et conculcávi eos in ira
mea : et aspérsus est sanguis

eórum super vestiménta mea,
et ómnia induménta mea inqu-
návi. Dies enim ultiónis in corde
meo, annus redemptiónis meae
venit. Circumspéxi, et non erat
auxiliátor : quaesívi, et non
fuit qui adjuváret : et salvávit
mihí bráchium meum, et indi-
gnátio mea ipsa auxiliáta est
mihí. Et conculcávi pópulos in
furóre meo, et inebriávi eos in
indignatióne mea, et detráxi in
terram virtútem eórum. Misera-
tiónum Dómini recordábor, lau-
dem Dómini super ómnibus,
quae réddidit nobis Dóminus
Deus noster.

Grad.
2

R

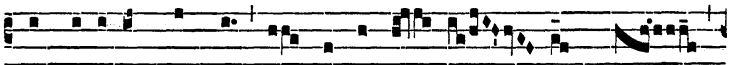
È avér-tas *fá-ci-em tú-am a pú-

e-ro tú-o, quó-ni-am trí-

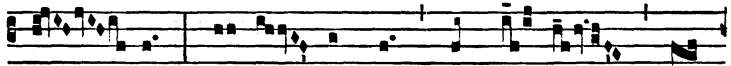
bu-lor : ve-ló-ci-ter exáudi me.

∇. Sálvum me fac, Dé-

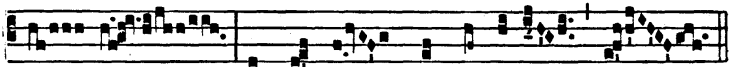
us, quó-ni-am



intravérunt áquae usque ad á- ni- mam mé-



am : in- ff- xus sum in lí- mo pro-



fún- di, et non est * substánti-a.

Then The Ψ . Dóminus vobíscum is said, without Flectámus génuá.

Orémus.

Collect

DEus, qui pro nobis Fílium tuum crucis patíbulum subíre voluísti, ut inimíci a nobis expélleres potestátem : concéde nobis fámulis tuis : ut resurrectionis grátiam consequámur. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum.

This collect only is said.

Lectio Isalae Prophetae. 53, 1-12

IN diébus illis : Dixit Isaias : Dómine, quis crédidit auditui nostro? et bráchium Dómini cui revelátum est? Et ascéndet sicut virgúltum coram eo, et sicut radix de terra sitiénti : non est spécies ei, neque decor : et vídimus eum, et non erat aspéctus, et desiderávimus eum : despéctum, et novíssimum virórum, virum dolórum, et sciéntem infirmitátem : et quasi abscón-ditus vultus ejus, et despéctus, unde nec reputávimus eum. Vere languóres nostros ipse tulit, et dolóres nostros ipse portávit : et nos putávimus eum quasi leprósum, et percússum a Deo, et humiliátum. Ipse autem vulnerátus est propter iniquitátes nostras, atrífrus est propter scélera nostra : disciplína pacis nostrae super eum, et livóre ejus sanáti sumus. Omnes nos quasi oves errávimus, unus- quisque in viam suam declinávit : et pósuit Dóminus in eo iniquitátem ómnium nostrum. Oblátus est, quia ipse vóluit, et non apéruit os suum : sicut ovis ad occisiónem ducétur, et quasi agnus coram tondénte se obmutéscet, et non apériet os suum. De angústia, et de júdicio sublátus est : generatióem ejus quis enarrábit? quia abscíssus est de terra vivéntium : propter scelus pópuli mei percússi eum. Et dabit ímpios pro sepultúra, et dívitem pro morte sua : eo quod iniquitátem non fécerit, neque dolus fúerit in ore ejus. Et Dóminus vóluit contérrere eum in infirmitáte : si posúerit pro peccáto ánimam suam, vidébit semen longaévum, et volúntas Dómini in manu ejus dirigétur. Pro eo quod laborávit ánimá ejus, vidébit, et saturábitur : in sciéntia sua justificábit ipse ju-

stus servus meus multos, et iniquitates eorum ipse portabit. Ideo dispertiam ei plurimos: et fortium dividet spolia, pro eo quod tradidit in mortem animam

suam, et cum sceleratis reputatus est: et ipse peccata multorum tulit, et pro transgressoribus rogavit.

Tract

2

D

Omi- ne, * exáu-di o-ra-

ti- ónem mé- am, et clá- mor mé-

us ad te vé- ni- at.

∇. Ne avér- tas fá-ci- em tú- am

a me: in quacúmque dí- e trí- bu- lor, in-

clí- na ad me áurem tú- am.

∇. In quacúmque dí- e invo-cá- ve-ro te,

ve-ló- ci-ter exáudi me.

∇. Qui- a de- fecé- runt sicut

fú- mus dí- es mé- i : et
 óssa mé- a sicut in frixó- ri- o con-frí-
 xa sunt. Percússus sum sic-
 ut fé- num, et áru- it cor mé- um :
 qui- a oblí- tus sum man- du- cá- re pánem mé-
 um. Tu exsúrgens, Dómi- ne,
 mi- se- ré- be- ris Sí- on :
 qui- a vénit tém- pus mi- se- ré- ndi * é-
 jus.

The Gospel of the passion and death of Our Lord Jesus Christ according to St Luke, 22, 39-71 ; 23, 1-53.

Munda cor meum, Jube, domne (Dómine), benedicere, and Dóminus sit in córdibus vestris (in corde meo), are said : everything else as on the Second Sunday of the Passion, p. 598.

Passio Domini nostri Jesu Christi secundum Lucam

IN illo tempore : Egressus Jesus ibat secundum consuetudinem in montem Olivarum. Secuti sunt autem illum et discipuli. Et cum pervenisset ad locum, dixit illis : + Orate, ne intratis in tentationem. *C.* Et ipse avulsus est ab eis quantum jactus est lapidis, et positus genibus orabat, dicens : + Pater, si vis, transfer calicem istum a me : verumtamen non mea voluntas, sed tua fiat. *C.* Apparuit autem illi angelus de caelo confortans eum. Et factus in agonia, prolixius orabat. Et factus est sudor ejus, sicut guttae sanguinis decurrentis in terram. Et cum surrexisset ab oratione, et venisset ad discipulos suos, invenit eos dormientes prae tristitia. Et ait illis : + Quid dormitis? Surgite, orate, ne intratis in tentationem.

C. Adhuc eo loquente, ecce turba : et qui vocabatur Judas, unus de duodecim, antecedebat eos : et appropinquavit Jesu, ut oscularetur eum. Jesus autem dixit illi : + Juda, osculo Filium hominis tradis? *C.* Videntes autem hi, qui circa ipsum erant, quod futurum erat, dixerunt ei : *S.* Domine, si percutimus in gladio? *C.* Et percussit unus ex illis servum principis sacerdotum, et amputavit auriculam ejus dexteram. Respondens autem Jesus, ait : + Sinite usque huc. *C.* Et cum tetigisset auriculam ejus, sanavit eum. Dixit autem Jesus ad eos, qui venerant ad se, principes sacerdotum, et magistratus templi, et seniores : + Quasi ad latronem existis cum gladiis, et fustibus? Cum quo-

tidie vobiscum fuerim in templo, non extendistis manus in me : sed haec est hora vestra, et potestas tenebrarum.

C. Comprehendentes autem eum, duxerunt ad domum principis sacerdotum : Petrus vero sequebatur a longe. Accenso autem igne in medio atrii, et circumsedentibus illis, erat Petrus in medio eorum. Quem cum vidisset ancilla quaedam sedentem ad lumen, et eum fuisset intuita, dixit : *S.* Et hic cum illo erat. *C.* At ille negavit eum, dicens : *S.* Mulier, non novi illum. *C.* Et post pusillum alius videns eum, dixit : *S.* Et tu de illis es. *C.* Petrus vero ait : *S.* O homo, non sum. *C.* Et intervallum facto quasi horae unius, alius quidam affirmabat, dicens : *S.* Vere et hic cum illo erat : nam et Galilaeus est. *C.* Et ait Petrus : *S.* Homo, nescio quid dicis. *C.* Et continuo adhuc illo loquente cantavit gallus. Et conversus Dominus respexit Petrum. Et recordatus est Petrus verbi Domini, sicut dixerat : Quia priusquam gallus cantet, ter me negabis. Et egressus foras Petrus flevit amare.

Et viri, qui tenebant illum, illudabant ei, caedentes. Et velaverunt eum, et percutiebant faciem ejus : et interrogabant eum, dicentes : *S.* Prophetiza, quis est, qui te percussit? *C.* Et alia multa blasphemantes dicebant in eum.

Et ut factus est dies, convenerunt seniores plebis, et principes sacerdotum, et scribae, et duxerunt illum in concilium suum, dicentes : *S.* Si tu es Christus,

dic nobis. *C.* Et ait illis : † Si vobis dixerero, non credetis mihi : si autem et interrogavero, non respondetis mihi, neque dimittetis. Ex hoc autem erit Filius hominis sedens a dextris virtutis Dei. *C.* Dixérunt autem omnes : *S.* Tu ergo es Filius Dei? *C.* Qui ait : † Vos dicitis quia ego sum. *C.* At illi dixerunt : *S.* Quid adhuc desideramus testimonium? Ipsi enim audivimus de ore ejus.

C. Et surgens omnis multitudo eorum, duxerunt illum ad Pilátum. Cœperunt autem illum accusare, dicentes : *S.* Hunc invenimus subvertentem gentem nostram, et prohibentem tributa dare Caesari, et dicentem se Christum regem esse. *C.* Pilátus autem interrogavit eum, dicens : *S.* Tu es Rex Judaeorum? *C.* At ille respondens, ait : † Tu dicis. *C.* Ait autem Pilátus ad principes sacerdotum, et turbas : *S.* Nihil invenio causae in hoc homine. *C.* At illi invalescebant, dicentes : *S.* Commovet populum, docens per universam Judaeam, incipiens a Galilaea usque huc.

C. Pilátus autem audiens Galilaeam, interrogavit si homo Galilaeus esset. Et ut cognovit quod de Heródis potestate esset, remisit ad Heródem, qui et ipse Jerosólymis erat illis diebus. Heródes autem viso Jesu, gavisus est valde. Erat enim cupiens ex multo tempore videre eum, eo quod audierat multa de eo, et sperabat signum aliquod videre ad eo fieri. Interrogabat autem eum multis sermonibus. At ipse nihil illi respondebat. Stabant autem principes sacerdotum, et scribae constanter accusantes eum. Sprevit autem illum Heródes cum exercitu suo :

et illisit indutum veste alba, et remisit ad Pilátum. Et facti sunt amici Heródes et Pilátus in ipsa die : nam antea inimici erant ad invicem. Pilátus autem convocatis principibus sacerdotum, et magistratibus, et plebe, dixit ad illos : *S.* Obtulistis mihi hunc hominem; quasi avertentem populum, et ecce ego coram vobis interrogans, nullam causam inveni in homine isto ex his, in quibus eum accusatis. Sed neque Heródes : nam remisit vos ad illum, et ecce nihil dignum morte actum est ei. Emendatum ergo illum dimittam.

C. Necesse autem habebat dimittere eis per diem festum, unum. Exclamavit autem simul universa turba, dicens : *S.* Tolle hunc, et dimitte nobis Barábbam. *C.* Qui erat propter seditionem quamdam factam in civitate, et homicidium, missus in carcerem. Iterum autem Pilátus locutus est ad eos, volens dimittere Jesum. At illi succlamabant, dicentes : *S.* Crucifige, crucifige eum. *C.* Ille autem tertio dixit ad illos : *S.* Quid enim mali fecit iste? Nullam causam mortis invenio in eo : corripiam ergo illum, et dimittam. *C.* At illi instantes vocibus magnis, postulantes ut crucifigeretur. Et invalescebant voces eorum. Et Pilátus adjudicavit fieri petitionem eorum. Dimisit autem illis eum, qui propter homicidium et seditionem missus fuerat in carcerem, quem petebant : Jesum vero tradidit voluntati eorum.

Et cum ducerent eum, apprehenderunt Simónem quemdam Cyrenensem, venientem de villa : et imposuerunt illi crucem portare post Jesum. Sequebatur autem illum multa turba populi,

et mulierum, quae plangebant et lamentabantur eum. Convēsus autem ad illas Jesus, dixit : + Filiae Jerúsalem, nolite flere super me, sed super vos ipsas flete, et super filios vestros. Quóniam ecce venient dies, in quibus dicent : Beatae stériles, et ventres, qui non genuerunt, et úbera, quae non lactaverunt. Tunc incipient dicere móntibus : Cádite super nos; et cóllibus : Operite nos. Quia si in víridi ligno haec faciunt, in árido quid fiet?

C. Ducebantur autem et alii duo nequam cum eo, ut interficerentur. Et postquam venerunt in locum, qui vocatur Calváriae, ibi crucifixerunt eum : et latrones, unum a dextris, et álterum a sinistris. Jesus autem dicebat : + Pater, dimitte illis : non enim sciunt quid faciunt. C. Dividentes vero vestimenta ejus, miserunt sortes. Et stabat pópulus spectans, et deridebant eum príncipes cum eis, dicentes : S. Alios salvos fecit : se salvum faciat, si hic est Christus Dei eléctus. C. Illudébant autem ei et mílites accedentes, et acétum offerentes ei, et dicentes : S. Si tu es Rex Judaeórum, salvum te fac. C. Erat autem et superscriptio scripta super eum litteris graecis, et latinis, et hebraicis : Hic est Rex Judaeórum. Unus autem de his, qui pendebant, latrónibus, blasphemábat eum, dicens : S. Si tu es Christus, salvum fac temetípsum, et nos. C. Respóndens autem alter in-

crepábat eum, dicens : S. Neque tu times Deum, quod in eádem damnatióne es. Et nos quidem juste, nam digna factis recipimus : hic vero nihil mali gessit. C. Et dicebat ad Jesum : S. Dómine, meménto mei, cum véneris in regnum tuum. C. Et dixit illi Jesus : + Amen dico tibi : Hódie mecum eris in paradiso.

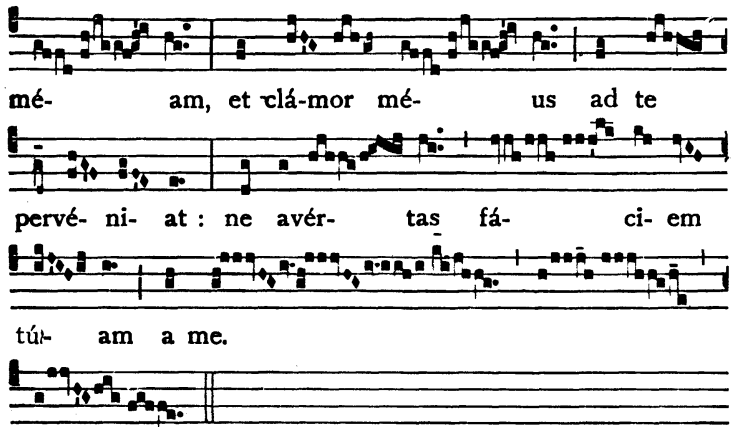
C. Erat autem fere hora sexta, et ténebrae factae sunt in univérsam terram usque in horam nonam. Et obscurátus est sol : et velum templi scíssum est médium. Et clamans voce magna Jesus, ait : + Pater, in manus tuas comméndo spíritum meum. C. Et haec dicens, exspirávit. (*Here a pause is made, and all kneel.*)

Videns autem centúrio quod factum fúerat, glorificávit Deum, dicens : S. Vere hic homo justus erat. C. Et omnis turba eórum, qui simul áderant ad spectáculum istud, et vidébant quae fiebant, percutientes pectora sua revertebantur. Stabant autem omnes noti ejus a longe, et mulieres, quae secútae eum erant a Galilaéa, haec videntes.

Et ecce vir nómine Joseph, qui erat decúrio, vir bonus et justus : hic non consenserat consílio et áctibus eórum, ab Arimathaéa civitáte Judaéae, qui exspectábat et ipse regnum Dei. Hic accessit ad Pilátum, et pétiit corpus Jesu : et depósitum involvit síndone, et pósuit eum in monumento excíso, in quo nondum quisquam pósitus fúerat.

Offert. 

D ³ Omi-ne, * exáu-di o-ra-ti-ó-nem



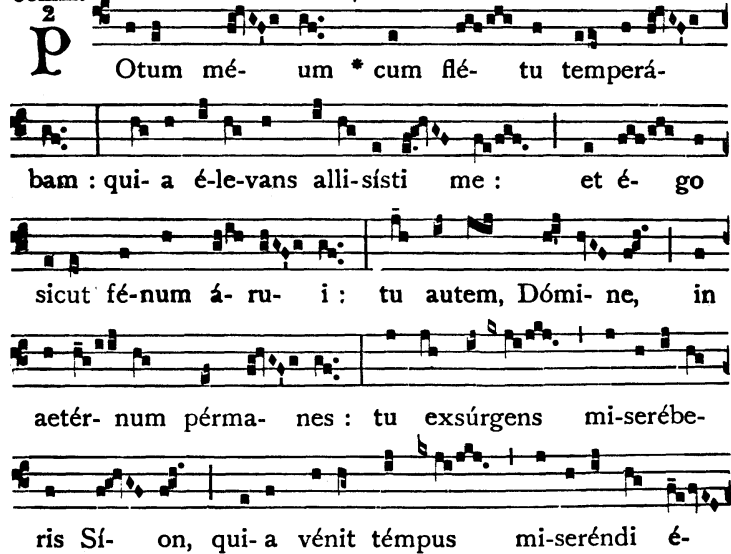
mé- am, et clá-mor mé- us ad te
 pervé- ni- at : ne avér- tas fá- ci- em
 tú- am a me.

Secret

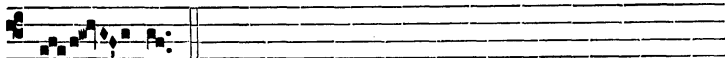
Suscipe, quaesumus, Dómine, | Fílii tui Dómini nostri mystério
 munus oblátum, et dignánte- | gérimus, piis afféctibus conse-
 operáre : ut, quod passiónis | quámur. Per eúmdem Dóminum.

Preface of the holy Cross, p. 603.

Comm.



P Otum mé- um * cum flé- tu temperá-
 bam : qui a é-le-vans alli-sísti me : et é- go
 sicut fé-num á- ru- i : tu autem, Dómi- ne, in
 aetér- num pérma- nes : tu exsúrgens mi-serébe-
 ris Sí- on, qui a vénit témpus mi-seréndi é-



jus.

Orémus.

Postcommunion

<p>L Argire sènsibus nostris, om- nìpotens Deus : ut, per temporàlem Fìlii tui mortem, quam mystèria venerànda te-</p>	<p>stàntur, vitam te nobis dedisse perpétuam confidámus. Per eúm- dem Dóminum nostrum Jesum Christum.</p>
---	---

Prayer over the people

Orémus. Humiliáte cápita vestra Deo.

<p>R Espice, quaesumus, Dómine, super hanc familiam tuam, pro qua Dóminus noster Jesus</p>	<p>Christus non dubitávit mánibus tradi nocéntium, et crucis subire torméntum : Qui tecum vivit.</p>
---	--

*THE TIME FOR THE CELEBRATION
OF THE DIVINE OFFICE
DURING THE TRIDUUM SACRUM*

During the Triduum Sacrum, i. e. Maundy Thursday, Good Friday and Holy Saturday, if the Office is said *in choir* or *in common*, the following rules are observed :

Matins and Lauds must not be anticipated the previous evening but said in the morning. But in churches where the Mass of the Holy Oils is said on Thursday morning, Matins and Lauds of Thursday may be anticipated on Wednesday evening.

The Little Hours are said at a suitable time.

Vespers are omitted on Maundy Thursday and Good Friday as they are replaced by the Solemn Liturgy of these two days : but on Holy Saturday Vespers are sung at the usual time.

Compline is said on Maundy Thursday and Good Friday after the Solemn Liturgy : it is omitted on Holy Saturday.

A FEW RUBRICS

At each Hour until Vespers of Holy Saturday inclusive the *Glória Patri* is omitted at the Responsories and at the end of the Psalms.

When the Office is **sung**, the last verse of each Psalm and Canticle is ended in the same way as the preceding verses, i. e. according to the ending indicated after the antiphon. The prayers are sung to the ferial tone B (or the ancient simple tone).

When the Office is **recited**, at every Hour, the voice drops a tone at the ending of each Psalm, Canticle, or division of these; Prayers are said aloud, and the ending is as for the Psalms, dropping a tone.

At Matins and Lauds of these three days and at Vespers on Holy Saturday the Office begins directly with the first antiphon. The antiphons are doubled.

In front of the altar on the Epistle side a triangular candle-stand is placed, each day, with fifteen candles, which are extinguished successively after each Psalm.

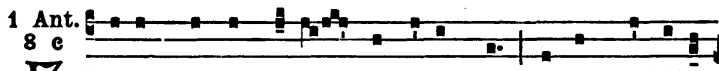
MAUNDY THURSDAY

Double of the First Class

AT MATINS

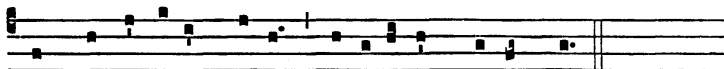
The altar is prepared with cross and six lighted candles, but without ornament.

IN THE 1st NOCTURN

1 Ant. 
8 e

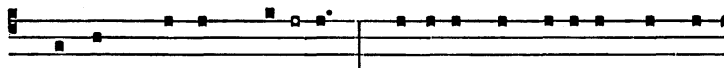


Elus dómus tú-ae * comédit me, et oppróbri-a




exprobránti-um tí-bi ce-cidé-runt super me.

Psalm 68 (*New psalter*, p. 28*)



1. Sálvum me fac, Dé- us: * quóni-am intravérunt áquae



usque ad ánimam mé- am. *Flex*: tempésta áquae, †

2. Infíxus sum in límo profúndi : * et non est substántia.

3. Véni in altitúdinem máris : * et tempésta demérsit me.

4. Laborávi clámans, ráucae fáctae sunt fáuces méae : * defecérunt óculi méi, dum spéro in Déum méum.

5. Multiplicáti sunt super capíllos cápitis méi, * qui odérunt me grátis.

6. Confortáti sunt qui persecúti sunt me inimíci méi injúste : * quae non rápui, tunc *exsolvébam*.

7. Déus, tu scis insipiéntiam **méam** : * et delícta méa a te non *sunt abscondita*.

8. Non erubéscant in me qui expéctant te, **Dómine**, * **Dómine virtútum**.

9. Non confundántur **súper me** * qui quaérunt te, **Déus Israël**.

10. Quóniam propter te sustínui oppróbrium : * opéruit confúsio **faciem méam**.

11. Extráneus fáctus sum frátribus **méis**, * et peregrínus **flliis mátris méae**.

12. Quóniam zélus dómus túae **comédit me** : * et oppróbria **exprobrántium tibi**, *cecidérunt súper me*.

13. Et opéruí in jejúnio ánimam **méam** : * et fáctum est in **opróbrium míhi**.

14. Et pósui vestiméntum méum cilícium : * et fáctus sum **illis in parábolam**.

15. Advérsum me loquebántur, qui sedébant in **pórta** : * et in me psallébant qui *bibébant vínium*.

16. Ego vero **oratiónem méam** ad te, **Dómine** : * **témpus beneplácti, Déus**.

17. In multitudíne misericórdiae túae **exáudi me**, * in veritáte **salútis túae** :

18. Eripe me de lúto, ut non **infigar** : * libera me ab iis, qui odérunt me, et de **profúndis aquárum**.

19. Non me demérgat tempésta áquae, † neque absórbeat me **profúndum** : * neque úrgeat super me **púteus os súum**.

20. Exáudi me, **Dómine**, quóniam **benígna est misericórdia túa** : * **secúndum multitudínem miseratiónum tuárum respice in me**.

21. Et ne avértas **faciem túam** a **púero túo** : * quóniam **tríbulor, velóciter exáudi me**.

22. Inténde **ánimae méae**, et libera **éam** : * propter inimícos **méos éripe me**.

23. Tu scis **impropérium méum**, et **confusiónem méam**, * et **reveréntiam méam**.

24. In **conspéctu túo** sunt **ómnes qui tríbulant me**, * **impropérium** **expectávit cor méum**, *et misériam*.

25. Et sustínui qui simul **contristarétur**, et non **fúit** : * et qui **consolarétur**, *et non invéni*.

26. Et **dedérunt in éscam méam fel** : * et in **síti méa potavérunt me acéto**.

27. Fiat **ménsa eórum coram ípsis in láqueum**, * et in **retributiónes, et in scándalum**.

28. Obscuréntur óculi eórum ne vídeant : * et dórsum eórum *semper incúrva*.

29. Effúnde super éos íram túam : * et fúror írae túae *comprehéndat* éos.

30. Fíat habitátio eórum *desérta* : * et in tabernáculis eórum non sit *qui inhábitet*.

31. Quóniam quem tu percussísti *persecúti* sunt : * et super *dolórem* vúlnerum meórum *addidérunt*.

32. Appóne iniquitátem super iniquitátem eórum : * et non intrent in *justítiam* túam.

33. Deleántur de líbro *vivéntium* : * et cum *justis non scribántur*.

34. Ego sum páuper et *dólens* : * sálus túa, *Déus, suscepit* me.

35. Laudábo nómen Déi cum *cántico* : * et magnificábo *éum in láude*.

36. Et placébit Déo super vítulum *novéllum* : * córnua *producentem et úngulas*.

37. Vídeant páuperes et *laeténtur* : * quaérite Déum, et vívet *ánima véstra*.

38. Quóniam exaudívit páuperes *Dóminus* : * et *vinctos suos non despéxit*.

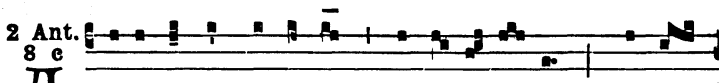
39. Láudent illum caéli et *térra*, * máre, et ómnia reptília *in éis*.

40. Quóniam Déus sálvam fáciat *Síon* : * et aedificábuntur *civitatés Júda*.

41. Et inhabitábunt íbi, * et haereditáte *acquírent* éam.

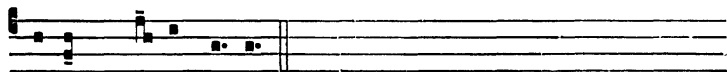
42. Et sémen servórum *éjus* possidébit éam, * et qui díligunt nómen *éjus, habitábunt in éa*.

The Antiphon is repeated after each Psalm.



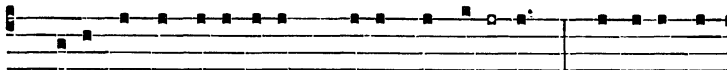
A

-vertántur retrórsum, * et e-ru-béscant, qui có-

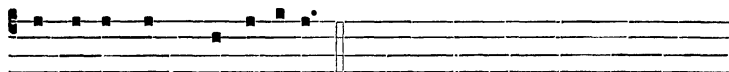


gi-tant mí-hi má-la.

Psalm 69 (*New psalter, p. 30**)



1. Dé-us, in adjutó-ri-um mé-um intén-de : * Dómine, ad



adjuvándum *me festína.*

2. Confundántur et revereántur, * qui quaérunt *ánimam méam.*

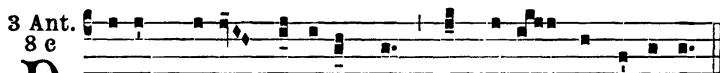
3. Avertántur retrórsu, et erubéscant, * qui vólunt *míhi mála.*

4. Avertántur statim erubescéntes, * qui dícunt míhi : *Euge, éuge.*

5. Exsúltent et laeténtur in te ómnes qui quaérunt te, * et dícant semper : Magnificétur Dóminus : qui díligunt *salutáre túum.*

6. Ego vero egénus, et páuper sum : * Déus, *ádjua me.*

7. Adjútor méus, et liberátor méus es tu : * Dómine, *ne moréris.*

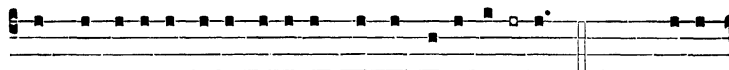


DE-us mé-us, * é-ri-pe me de mánu pecca-tó-ris.

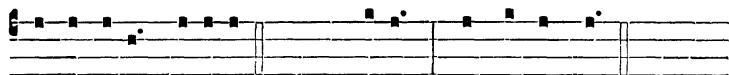
Psalm 70 (*New psalter, p. 30**)



1. In te, Dómine, sperávi, non confúndar in aetér- num : *



in justí-ti-a tú-a líbera me, et é-ri-pe me. *Flex : dere-*



líquit é-um, † *℣. 2. : tú-am, * et sálva me.*

2. Inclína ad me áurem túam, * *et sálva me.*

3. Esto míhi in Déum protectórem, et in lócum munítum : * *ut sálvum me fácias,*

4. Quóniam firmaméntum *méum, * et refúgium méum es tu.*

5. Déus méus, éri-pe me de mánu peccatóris, * *et de mánu contra légem agéntis et iníqui :*

6. Quóniam tu es *patiéntia méa, Dómine : * Dómine, spes méa a juventúte méa.*

7. In te confirmátus sum ex útero : * *de véntre mátris méae tu es protector méus.*

8. In te cantatio mea **sémp**er : * tamquam prodígium factus sum múltis : et tu **adjútor fórtis**.

9. Repleátur os méum láude, ut cántem glóriam **túam** : * **tóta** die magnitúdinem **túam**.

10. Ne prócias me in témpore senectútis : * cum defécerit virtus méa, ne **derelín**quas me.

11. Quia dixerunt inimíci méi **míhi** : * et qui custodiébant ánimam méam, consílium fecérunt **in ún**um,

12. Dicéntes : Déus derelíquit éum, † persequímini, et comprehéndite éum : * quia non est **qui erípiat**.

13. Déus, ne elongéris **a** me : * Déus méus, in auxílium **méum** **réspice**.

14. Confundántur, et deficiant detrahéntes ánimae **méae** : * operiántur confusióne et pudóre, qui quaérunt **mála míhi**.

15. Ego autem semper **sperábo** : * et adjíciam super ómnem **láudem túam**.

16. Os méum annuntiábit justítiam **túam** : * **tóta** die **salutáre túum**.

17. Quóniam non cognóvi litteratúram, † introibo in poténtias **Dómini** : * **Dómine**, memorábor justítiae **túae solús**.

18. Déus, docuísti me a juventúte **méa** : * et usque nunc pronuntiábo **mirabília túa**.

19. Et usque in senéctam et **sénium** : * Déus, ne **derelín**quas me.

20. Donec annúntiem bráchium **túum** * generatióni ómni, **quae ventúra** est :

21. Poténtiam **túam** et justítiam **túam**, Déus, † usque in altíssima, quae fecísti **magnália** : * Déus, quis **similis tibi**?

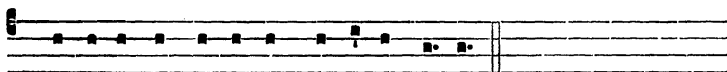
22. Quántas ostendísti míhi tribulatiónes múltas et malas : † et convérsus vivificásti me : * et de abýssis térrae íterum **reduxísti** me :

23. Multiplicásti magnificéntiam **túam** : * et convérsus **conso**látus es me.

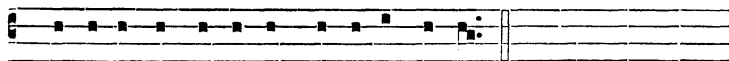
24. Nam et égo confitébor tibi in vásis psálmi veritátem **túam** : * Déus, psállam tibi in cíthara, **Sánc**tus **Israél**.

25. Exsultábunt lábia méa cum cantávero tibi : * et ánimá méa, quam **redemísti**.

26. Sed et língua méa **tóta** die meditábitur justítiam **túam** : * cum confúsi et revériti fúerint, qui quaérunt **mála míhi**.



Or :



∇. Avertántur retrórsum, et e-ru-béscant.

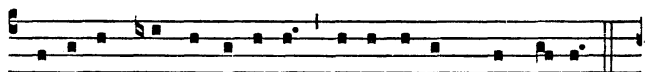
Ɀ. Qui có-gi-tant mí-hi má-la.

Pater noster. *in silence.*

On these three days, there is neither Absolution nor Blessing. At the end of the Lessons, Tu autem is not said.

LESSON I

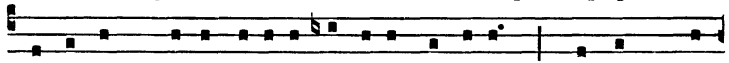
Chap. I, 1-14



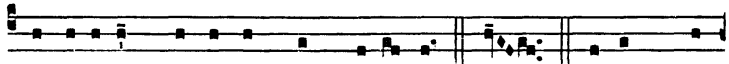
I Nci-pit Lamentá-ti-o Je-remí-ae Prophé-tae.



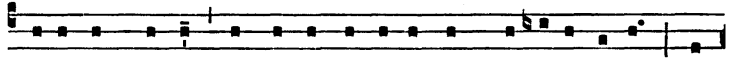
ALEPH. Quómodo sédet só-la cí-vi-tas pópu-lo :



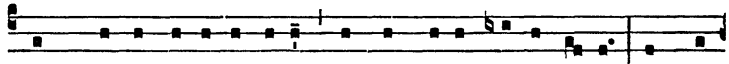
fácta est qua-si vídu-a dómina Génti-um : princeps pro-



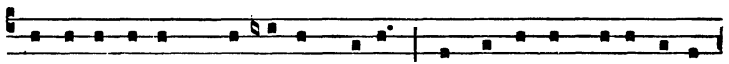
vinci-árum fácta est sub tribú-to. BETH. Pló-rans plo-



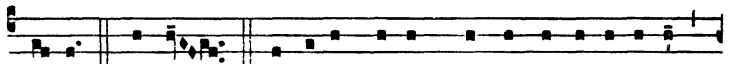
rávit in nócte, et lácrimae é-jus in ma-xíllis é-jus : non



est qui conso-lé-tur é-am ex ómnibus cá-ris é-jus : ómnes

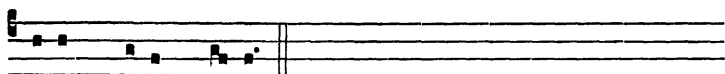


amí-ci é-jus spre-vé-runt é-am, et fácti sunt é-i in-i-

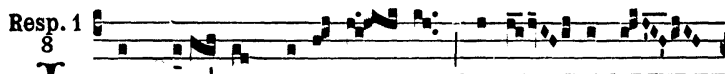


mí-ci. GHIMEL. Migrávit Júdas propter afflicti-ónem,

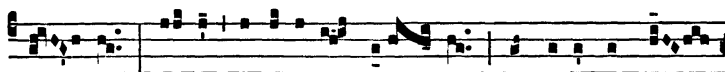
et multi-túdinem servi-tú-tis : habi-távit inter géntes, nec
 invénit réqui- em : ómnes persecu-tó-res é-jus apprehen-
 dé-runt é-am inter angústi- as. DALETH. Ví-ae Sí-on
 lúgent é-o quod non sint qui véni-ant ad so-lemni-tá-
 tem : ómnes pórtae é-jus destrúctae : sacerdotés é-jus ge-
 méntes : vírgines é-jus squá-lidae, et ípsa opprésa ama-
 ri-túdi-ne. HE. Fácti sunt hóstes é-jus in cápi-te,
 in-imí-ci é-jus lo-cuple-tá-ti sunt : qui-a Dóminus locúsus
 est super é-am propter multi-túdinem in-iqui-tá-tum é-jus :
 párvu-li é-jus dúcti sunt in capti-vi-tá-tem, ante fá-ci-em
 tribu-lántis. Jerú-sa-lem, Je-rúsa-lem, convérte-re ad Dó-



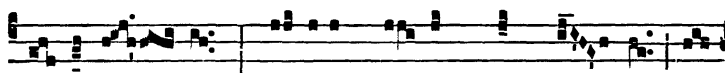
minum Dé-um tú-um.



Resp. 1
I N món-te * Oli-vé-ti o-rá-vit ad



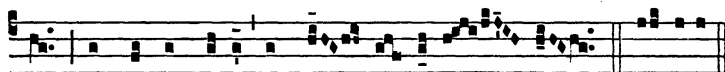
Pá-trem : Pá-ter, si ff-e-ri pót-est, tránse-at a me



cá-lix í-ste : * Spí-ritus qui-dem prómptus est, cá-

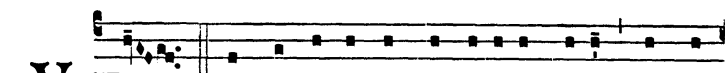


ro autem in-fír-ma. V. Vi-gi-lá-te, et o-rá-

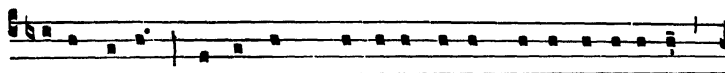


te, ut non intré-tis in ten-ta-ti-ó-nem. * Spí-ritus.

LESSON II



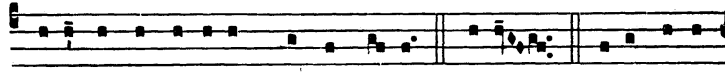
V AU. Et egréssus est a ff-li-a Sí-on ómnis



décor é-jus : fácti sunt príncipes é-jus vel-ut a-rí-e-tes

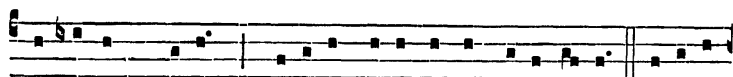


non inveni-éntes páscu-a : et abi-é-runt absque forti-tú-

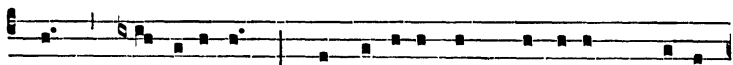


dine ante fá-ci-em subseqúentis. ZA-IN. Recordá-ta

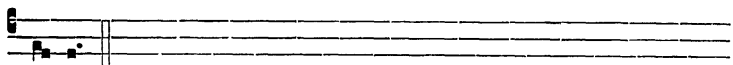
est Jerú-sa-lem di-é-rum afflicti-ónis sú-ae et prae-va-ri-ca-
 ti-ónis, ómni-um de-siderabí-li-um su-órum, quae habú-e-
 rat a di-é-bus antí-quis, cum cá-de-ret pó-pu-lus é-jus in má-
 nu hostí-li, et non é-sset auxi-li-á-tor: ví-de-runt é-am hó-
 stes, et de-ri-sé-runt sá-bba-ta é-jus. HETH. Peccá-tum
 peccá-vit Jerú-sa-lem, proptér-e-a instá-bi-lis fá-cta est:
 ómnes, qui glo-ri-ficábant é-am, spre-vé-runt í-llam, qui-a ví-
 dé-runt ignomí-ni-am é-jus: í-psa au-tem gé-mens con-versa
 est retrór-sum. TETH. Só-rdes é-jus in pé-di-bus é-jus,
 nec re-cordá-ta est fí-nis sú-i: depó-si-ta est ve-hemén-
 ter, non há-bens con-so-la-tó-rem: ví-de, Dó-mine, affli-



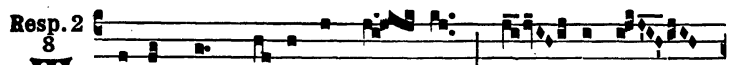
cti- ónem mé- am, quóni- am eréctus est inimí- cus. Jerúsa-



lem, Je- rúsa- lem, convértere ad Dóminum Dé- um



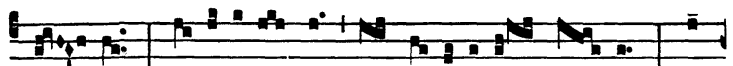
tú- um.



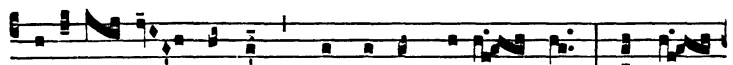
Resp. 2

T

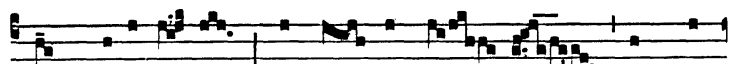
Rístis est * á- nima mé- a us- que ad



mór- tem : sustiné- te hic, et vi- gi- láte mé- cum : nunc



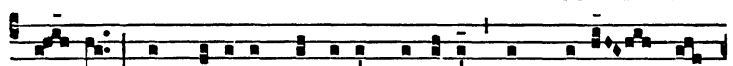
vidébi- tis túrbam, quae circúmdabit me : * Vos fú-



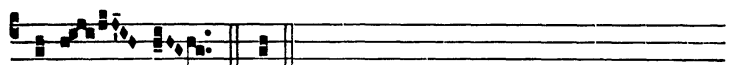
gam capi- é- tis, et é- go vá- dam immo-



lá- ri pro vó- bis. ∇ . Ecce appro- pínquat



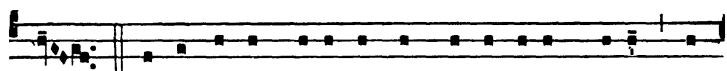
hó- ra, et Fí- li- us hóminis tradétur in mánus pec-



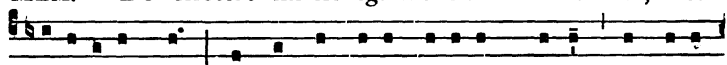
cató- rum. * Vos.

LESSON III

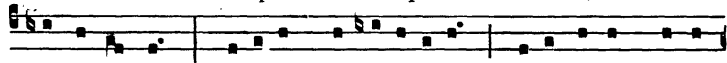
A OD. Mánum sú-am mí-sit hóstis ad ómni-a
 de-sidera-bí-li-a éjus : qui-a vídit géntes ingrédas san-
 ctu-á-ri-um sú-um, de quíbus praecéperas ne intrárent in
 ecclé-si-am tú-am. CAPH. Omnis pópulus éjus gé-
 mens, et quaérens pánem : dedérunt pre-ti-ósa quaeque
 pro cíbo ad refocil-lándam ánimam. Víde, Dómine, et
 consíde-ra, quóni-am fácta sum ví-lis. LAMED. O vos
 ómnes, qui transí-tis per ví-am, atténde-te, et vidéte si
 est dólór sicut dólór mé-us : quóni-am vindemi-ávit
 me. ut locúsus est Dóminus in dí-e írae furó-ris sú-i.



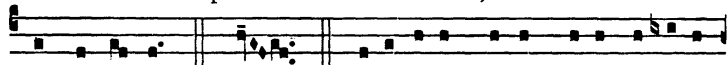
MEM. De excélsó mí-sit ígnem in óssibus mé-is, et



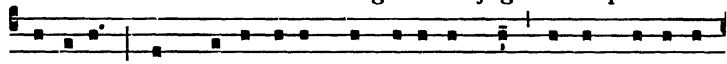
erudívit me : expándit réte pédibus mé-is, convértit



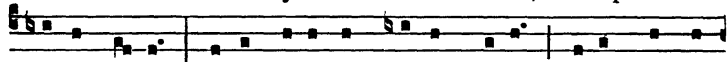
me retrórsum : pósu-it me deso-látam, tóta dí-e moeró-



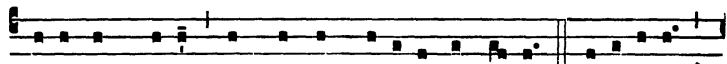
re conféctam. NUN. Vi-gi-lávit júgum iniqui-tátum



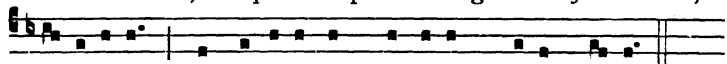
me-árum : in mánu éjus convolútae sunt, et impó-sitae



cóllo mé-o : infirmáta est vírtus mé-a : dédit me Dó-

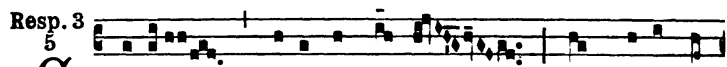


minus in mánu, de qua non pótero súrge-re. Jerúsa-lem,



Je-rúsa-lem, convértere ad Dóminum Dé-um tú-um.

Resp. 3

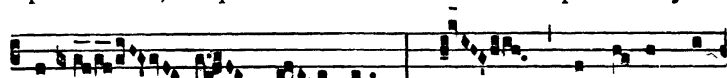


E

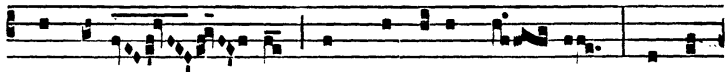
Cce * vídimus é-um non habéntem



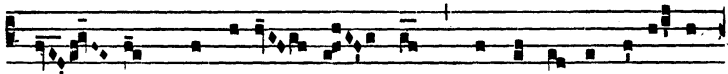
spé-ci-em, neque de-có-rem : aspé-ctus éjus



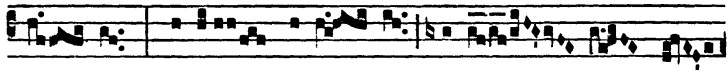
in é-o non est : hic peccá-ta nó-



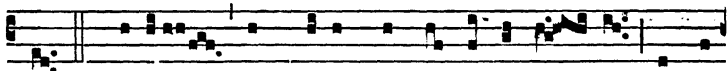
stra portá- vit, et pro nóbis dó- let : ípse



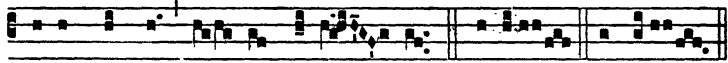
au- tem vulnerá- tus est propter in-iqui-tá-tes



nó- stras: *Cújus livó- re saná- ti sú-



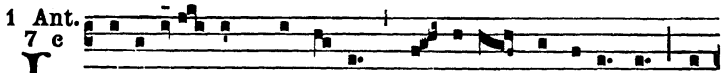
mus. Ψ . Vere languóres nóstros ípse tú- lit, et do-



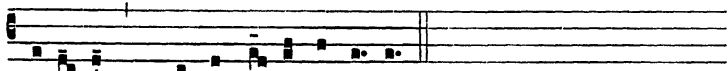
lóres nóstros í- pse portá- vit. * Cújus. R γ . Ecce.

Ecce vídimus. is repeated as far as the Ψ .

IN THE 2ND NOCTURN

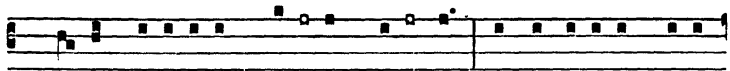


1 Ant. $\frac{7}{c}$ **L** Iberá- vit Dómi-nus * páupe-rem a poténte, et

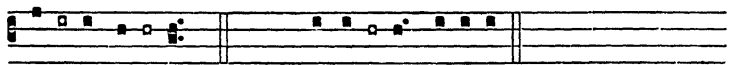


íno-pem, cú-í non é-rat adjú-tor.

Psalm 71 (New psalter, p. 31)*



1. Dé- us, judí-ci-um tú- um régi da: * et justí-ti-am tú-am



ff-li-o ré- gis : *Flex*: Arábi-ae, †

2. Judicáre pópulum túum **in** justítia, * et páuperes túos **in** **judí**cio.

3. Suscípíant mόνtes **pá**cem **pó**pulo : * et **cól**les justítiam.

4. Judicábit páuperes pópuli, et sálvos fáciét filios **pá**uperum : * et humiliábit calumniatórem.

5. Et permanébit cum sóle, et **án**te lúnám, * in generatióne et generatióne.

6. Descéndet sicut plúvia in véllus : * et sicut stillicidia stillántia **sú**per **té**rram.

7. Oriétur in diébus éjus justítia, et abundántia **pá**cis : * donec auferátur lúna.

8. Et dominábitur a mári **ús**que ad **má**re : * et a flúmine usque ad **tér**minos **ór**bis terrárum.

9. Coram illo prócident **Æ**thíopes : * et inimíci éjus **té**rram língent.

10. Réges Thársis et insulae **mú**nera ófferent : * réges Arabum et Sába **dó**na addúcent.

11. Et adorábunt éum ómnes **ré**ges **té**rrae : * ómnes géntes **sér**vient éi :

12. Quia liberábit páuperem a poténate : * et páuperem, cui non érat **adjú**tor.

13. Parcet páuperi et **ín**opi : * et ánimas páuperum **sál**vas fáciét.

14. Ex usúris et iniquitate rédimet **án**imas eórum : * et hono-
rábile nomen eórum **có**ram illo.

15. Et vívet, et dábitur éi de áuro Arábiae, † et adorábunt de ípso **sém**per : * tóta díe **ben**edícet éi.

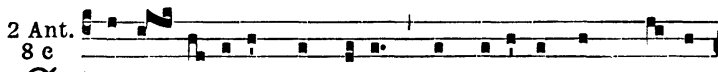
16. Et érit firmaméntum in térra in súmmis móntium, † superextollétur super Líbanum **frú**ctus éjus : * et florébunt de civitáte sicut **fén**um **té**rrae.

17. Sit nómen éjus **ben**edíctum in saécula : * ante sólem pérmanet **nó**men éjus.

18. Et benedicéntur in ípso ómnes **trí**bús **té**rrae : * ómnes géntes magnificábunt éum.

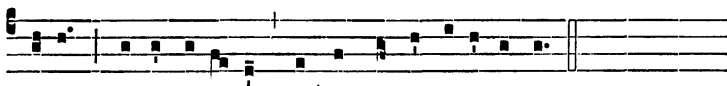
19. Benedíctus Dóminus, **Dé**us Israél, * qui fáciét mirabília **sól**us :

20. Et benedíctum nómen majestátis éjus **in** aetérnum : * et replébitur majestate éjus ómnis térra : **fi**at, **fi**at.



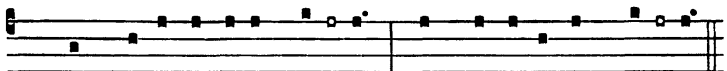
C

Ogi- ta-vérunt ímpí- i, * et locú-ti sunt nequí-

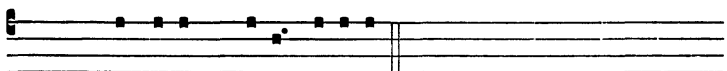


ti-am : in-iqui-tá-tem in excélso locú-ti sunt.

Psalm 72 (New psalter, p. 32*)



1. Quam bónus Isra-ël Dé- us, * his qui récto sunt cór-de!



Flex : délixteram mé-am : †

2. Méi autem pene móti sunt pèdes : * pene effúsi sunt gréssus méi.

3. Quia zelávi super iníquos, * pácem peccatórum vídens.

4. Quia non est respéctus mórti eórum : * et firmaméntum in plága eórum.

5. In labóre hóminum non sunt, * et cum homínibus non flagellabúntur :

6. Ideo tenuit eos supérbia, * opérti sunt iniquitáte et impie-táte súa.

7. Pródiit quasi ex ádipe iníquitas eórum : * transiérunt in afféctum córdis.

8. Cogitavérunt, et locúti sunt nequítiam : * iniquitátem in excélso locúti sunt.

9. Posuérunt in caélum os súum : * et língua eórum transívit in térra.

10. Ideo convertétur pópulus méus hic : * et dñes pléni inveniéntur in éis.

11. Et dixérunt : Quómodo scit Déus, * et si est sciéntia in excélso?

12. Ecce ipsi peccatóres, et abundátes in saéculo, * obti-nuérunt divítias.

13. Et díxi : Ergo sine cáusa justificávi cor méum, * et lávi inter innocétes mánu méas :

14. Et fúi flagellátus tóta dñe, * et castigátio méa in matutínis.

15. Si dicébam : Narrábo sic : * ecce natiónem filiórum tuórum reprobávi.

16. Existimábam ut cognóscerem hoc, * lábor est ánte me :

17. Donec íntrem in sanctuárium Déi : * et intélligam in novíssimis eórum.

18. Verúmtamen propter dólos posuísti éis : * dejectísti éos dum *allevaréntur*.

19. Quómodo fácti sunt in desolatióne, súbito defecérunt : * perierunt propter iniquitátem súam.

20. Velut sómnum surgéntium, Dómine, * in civitáte túa imáginem ipsórum ad *nihilum rédiges*.

21. Quia inflammátum est cor méum, et rénes méi commutáti sunt : * et égo ad níhilum redáctus sum, *et nescívi*.

22. Ut juméntum fáctus sum ápod te : * et égo *semper técum*.

23. Tenuísti mánum dexteram méam : † et in voluntáte túa deduxísti me, * et cum glória *suscepísti me*.

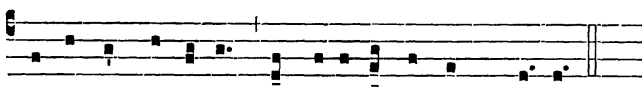
24. Quid enim míhi est in caélo? * et a te quid vólui *super térram?*

25. Defécit cáro méa, et cor méum : * Déus córdis méi, et pars méa Déus *in aetérnum*.

26. Quia ecce, qui elóngant se a te, perfíbunt : * perdidísti ómnes, qui fornicántur *abs te*.

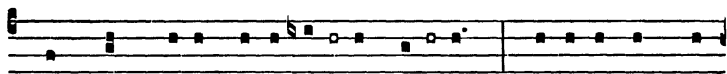
27. Míhi autem adhaerére Déo bónum est : * pónere in Dómino Déo *spem méam* :

28. Ut annúntiem ómnes praedicatiónes túas, * in pórtis *filiae Sión*.

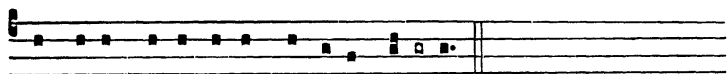
3 Ant. 

G Xsúrge, Dómine, * et júdi-ca cáusam mé- am.

Psalm 73 (*New psalter, p. 33**)



1. Ut quid, Dé-us, repu-lísti in fi-nem : * i-rá-tus est fú-



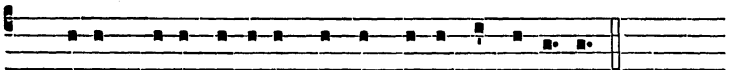
ror tú-us super óves pás-cu-ae tú-ae?

2. Mémor ésto congregatiónis túae, * quam possedísti *ab inítio*.

3. Redemísti vírgam hereditátis túae : * mons Sión, in quo habitásti *in éo*.

4. Léva mánus túas in supérbias eórum in *finem* : * quánta malignátus est inimícus *in sáncto!*

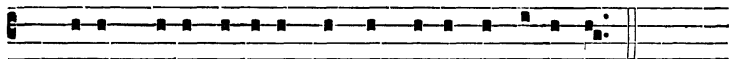
5. Et gloriáti sunt **quí odérunt te** : * in médio solemnitáti **túae**.
6. Posuérunt **signa súa, signa** : * et non cognovérunt sicut in éxitu **super súmmum**.
7. Quasi in sílva lignórum secúribus excidérunt **jánuas éjus in idípsum** : * in secúri et áscia **dejecérunt éam**.
8. Incendérunt igni sanctuárium **túum** : * in térra polluérunt **tabernáculum nóminis túi**.
9. Dixérunt in córde súo cognátio eórum **símul** : * Quiéscere **faciámus ómnes díes féstos Déi a térra**.
10. **Signa nóstra non vídimus, jam non est prophéta** : * et nos non **cognóscet ámplius**.
11. Usquequo, Déus, impropérabit **inimícus**? * irrítat aduersárius **nómen túum in fínem?**
12. Ut quid avértis **mánum túam, et délixteram túam**, * de médio sínu túo **in fínem?**
13. Déus autem Rex nóster **ánte saécula** : * operátus est salútem in **médio térrae**.
14. Tu confirmásti in virtúte **túa máre** : * contribulásti **cápita dracónum in áquis**.
15. Tu confregísti **cápita dracónis** : * dedísti éum **éscam pópulis Æthiopum**.
16. Tu dirupísti **fóntes, et torréntes** : * tu siccásti **flúvios Ethan**.
17. **Túus est díes, et túa est nox** : * tu fabricátus es **auróram et sólem**.
18. Tu fecísti **ómnés términos térrae** : * aestátem et ver tu **plasmásti éa**.
19. Mémor ésto hújus, inimícus impropérávit **Dómino** : * et pópulus insípiens incitávit **nómen túum**.
20. Ne trádas **béstiis ánimas confiténtes tibi**, * et ánimas páuperum tuórum ne obliviscáris **in fínem**.
21. Réspice in **testaméntum túum** : * quia repléti sunt, qui obscuráti sunt **térrae dómibus iniquitátum**.
22. Ne avertátur **húmilis fáctus confúsus** : * páuper et ínops **laudábunt nómen túum**.
23. Exsúrge, Déus, júdica **causam túam** : * mémor ésto impropériórum tuórum, eórum quae ab insipiénte sunt **tóta díe**.
24. Ne obliviscáris **vóces inimicórum tuórum** : * **supérbia eórum, qui te odérunt, ascéndit sémpér**.



℣. Dé-us mé-us, é-ri-pe me de mánu pecca-tó-ris.

℞. Et de mánu contra légem agéntis et in-íqui.

Or :



∇. Dé-us mé-us, é-ripe me de mánu pecca-tó-ris.

Ɱ. Et de mánu contra légem agéntis et in-íqui.

Pater noster. *in silence.*

Ex Tractátu sancti Augustíni Epísopi super Psalmos

LESSON IV

On Ps. 54, at verse 1

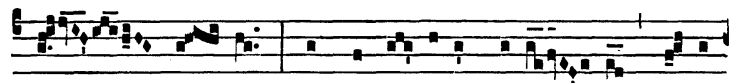
EXáudi, Deus, oratióem me-
am, et ne despéxeris depre-
catióem meam : inténde mihi,
et exáudi me. Satagéntis, sollí-
citi, in tribulatióne pósiti, verba
sunt ista. Orat multa pátiens,
de malo liberári desíderans. Sú-
perest ut videámus in quo malo
sit : et cum dícere céperit,
agnoscámus ibi nos esse : ut
communicáta tribulatióne, con-
jungámus oratióem. Contristá-
tus sum, inquit, in exercitatióne

mea, et conturbátus sum. Ubi
contristátus? ubi conturbátus?
In exercitatióne mea, inquit.
Hómines malos, quos pátitur,
commemorátus est : eamdémque
passiόnem malórum hóminum,
exercitatiόnem suam dixit. Ne
putétis gratis esse malos in hoc
mundo, et nihil boni de illis
ágere Deum. Omnis malus aut
ideo vivit, ut corrigátur; aut
ideo vivit, ut per illum bonus
exerceátur.

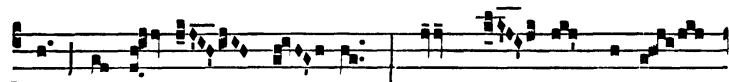
Resp. 4

8

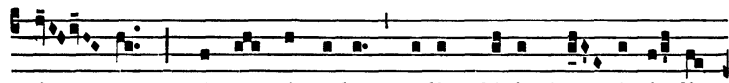
A - mí- cus mé- us * óscu- li me trádi-



dit sí- gno : Quem oscu- látus fú-e- ro, ípse



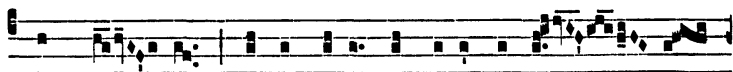
est, te-né- te é- um : hoc má- lum fé-cit



sí- gnum, qui per óscu-lum adimplévit ho- mi-cí- dí-



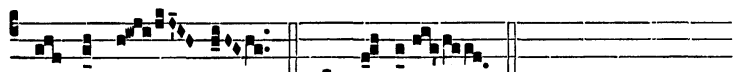
um, * Infé- lix praetermí- sit pré-ti- um



sángui- nis, et in fíne láque-o se sus- pén-



dit. V. Bónum é-rat é- i, si ná-tus non fu-ísset

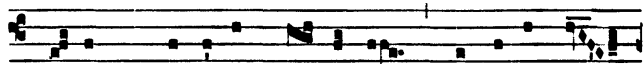


hó-mo íl- le. * Infé-lix.

LESSON V

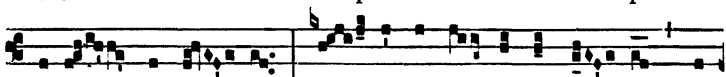
UTinam ergo qui nos modo
 exércent, convertántur, et
 nobíscum exerceántur : tamen
 quámdui ita sunt ut exérceant,
 non eos odérimus : quia in eo
 quod malus est quis eórum,
 utrum usque in finem perseve-
 ráturus sit, ignorámus. Et ple-
 rúmque cum tibi vidéris odísse
 inimícum, fratrem odísti, et
 nescis. Diábolus, et ángeli ejus
 in Scriptúris sanctis manifestáti
 sunt nobis, quod ad ignem
 aetérnum sint destináti. Ipsórum
 tantum desperánda est corréctio,
 contra quos habémus occúltam
 luctam : ad quam luctam nos
 armat Apóstolus, dicens : Non
 est nobis colluctátió advérsus
 carnem et sánguinem : id est,
 non advérsus hómines, quos
 vidétis, sed advérsus príncipes,
 et potestátes, et rectóres mundi,
 tenebrárum harum. Ne forte cum
 dixísset, mundi, intelligeres daé-
 mones esse rectóres caeli et
 terrae, mundi dixit, tenebrárum
 harum : mundi dixit amatórum
 mundi : mundi dixit, impiórum
 et iniquórum : mundi dixit, de
 quo dicit Evangélium : Et mun-
 dus eum non cognóvit.

Resp. 5

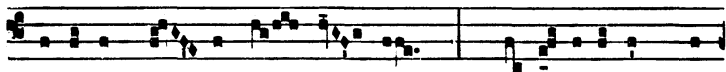


J


Udas * mercá-tor pés-simus óscu-lo pé-



ti-it Dómi- num : íl- le ut á-gnus ínno- cens non



negá-vit Jú- dae ós- cu- lum : * De-na-ri-ó-rum nú-



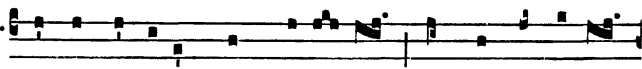
me- ro Christum Judaéis tradi- dit. ¶ Mé-
 li- us fl- li é- rat, si ná- tus non fu- is- set.
 * Denariórum.

LESSON VI

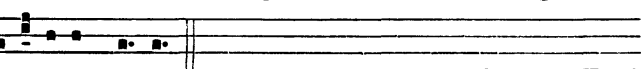
QUÓNIAM vidi iniquitatem et contradictionem in civitate. Attende gloriam crucis ipsius. Jam in fronte regum crux illa fixa est, cui inimici insultaverunt. Effectus probavit virtutem : domuit orbem non ferro, sed ligno. Lignum crucis contuméliis dignum visum est inimicis, et ante ipsum lignum stantes caput agitabant, et dicebant : Si Filius Dei est, descendat de cruce. Extendebat ille manus suas ad populum non credentem, et contradicentem. Si enim justus est, qui ex fide vivit; iniquus est, qui non habet fidem. Quod ergo hic ait, iniquitatem : perfidiam intellige. Videbat ergo Dominus in civitate iniquitatem et contradictionem, et extendebat manus suas ad populum non credentem, et contradicentem : et tamen et ipsos expectans dicebat : Pater, ignosce illis, quia nesciunt quid faciunt.

Resp. 6
 8
U- nus * ex discipu- lis mé- is tradet me
 hód- e : Vae fl- li per quem trá- dar
 é- go : * Mé- li- us fl- li é- rat, si ná- tus non
 fu- is- set. ¶ Qui intíngit mécum mánum in
 parópsi- de, hic me tradi- túrus est in mánus pec- ca-

2 Ant.
8 e



T Erra trému-it * et qui-é- vit, dum exsúrge-ret



in judí-ci-o Dé- us.

Psalm 75 (New psalter, p. 35*)



1. Nótus in Judaé-a Dé- us : * in Isra-él mágnum *nómen*



é- jus.

2. Et fáctus est in páce lócus éjus : * et habitátio éjus in Sion.

3. Ibi confrégit poténtias árcuum, * scútum, gládium, et béllum.

4. Illúminans tu mirábiliter a móntibus aetérnis : * turbáti sunt ómnes insipiéntes córde.

5. Dormiérunt sómnum súum : * et nihil invenérunt ómnes víri divitiárum in mánibus súis.

6. Ab increpatióne túa, Déus Jácob, * dormitavérunt qui ascendérunt équos.

7. Tu terríbilis es, et quis resístet tíbi? * ex tunc *ira* túa.

8. De caelo audítum fecísti judícium : * térra trémuit *et quiévit*,

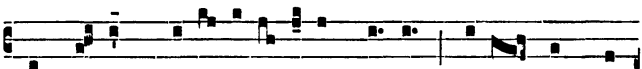
9. Cum exsúrgeret in judícium Déus, * ut sálvos fáceret ómnes mansuétos térrae.

10. Quóniam cogitátio hóminis confitébitur tíbi : * et reliquiae cogitátionis díem féstum ágent tíbi.

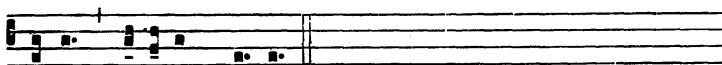
11. Vovéte, et réddite Dómino Deo véstro : * ómnes, qui in circúitu éjus *afértis múnera*.

12. Terríbili et éi qui áufert spíritum príncipum, * terríbili apud *réges térrae*.

3 Ant.
7 a

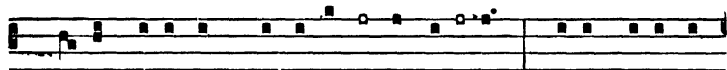


I N dí- e * tri-bu-la-ti- ónis mé-ae Dé- um exqui-



si-vi mánibus mé- is.

Psalm 76 (New psalter, p. 35*)



I. Vó-ce mé-a ad Dóminum clamá- vi : * vóce mé-a ad



Dé-um, et intén-dit mí- hi. *Flex* : exqui-sí-vi, †

2. In díe tribulatiónis méae Déum exquisívi, † mánibus méis nócte cóntra éum : * et non sum decéptus.

3. Rénuít consolári ánima méa : * mémor fúí Déi, et deletátus sum, et exercitátus sum : et defécit spíritus méus.

4. Anticipavérunt vigílias óculi méi : * turbátus sum, et non sum locútus.

5. Cogitávi díes antíquos : * et ánnos aetérnos in ménte hábui.

6. Et meditátus sum nócte cum córde méo, * et exercitábar, et scopébam spíritum méum.

7. Numquid in aetérnum projíciet Déus : * aut non appónet ut complacítior sit ádhuc?

8. Aut in fínem misericórdiam súam abscíndet, * a generatióne in generatiónem?

9. Aut obliviscétur miseréri Déus? * aut continébit in fra súa misericórdias súas?

10. Et díxi : Nunc coépi : * haec mutátio dexteræ Excélsi.

11. Mémor fúí óperum Dómini : * quia mémor éro ab infítio mirabílium tuórum.

12. Et meditábor in ómnibus opéribus túis : * et in adinventi-
ónibus túis exercébor.

13. Déus in sáncto vía túa : † quis Déus mágnus sicut Déus noster * tu es Déus qui fácis mirabília.

14. Nótam fecísti in pópulis virtútem túam : * redemísti in bráchio túo pópulum túum, filios Jácob, et Jóseph.

15. Vidérunt te áquae, Déus, vidérunt te áquae : * et timuérunt, et turbatae sunt abyssi.

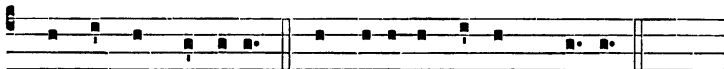
16. Multitúdo sónitus aquárum : * vócem dedérunt nubes.

17. Etenim sagíttae túae tránseunt : * vox tonítrui túi in róta.

18. Illuxérunt coruscatiónes túae órbi térrae : * commóta est, et contrémuit térra.

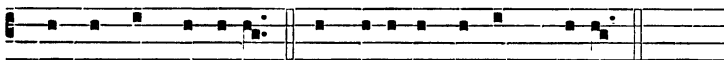
19. In mári vía túa, et sémitae túae in áquis múltis : * et vestígia túa non cognoscéntur.

20. Deduxísti sicut óves pópulum túum, * in mánu Móysi et Aaron.



∇. Exsúrge, Dómine. R̄. Et júdi-ca cáusam mé- am.

Or :



∇. Exsúrge, Dómine. R̄. Et júdi-ca cáusam mé- am.

Pater noster. *in silence.*

De Epístola prima beáti Pauli Apóstoli ad Corínthios

LESSON VII

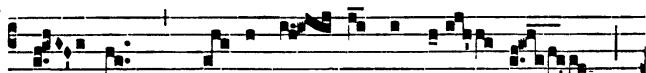
Chap. II, 17-34

HOC autem praecipio : non laudans quod non in melius, sed in deterioribus convenitis. Primum quidem convenientibus vobis in Ecclesiam, audio scissuras esse inter vos, et ex parte credo. Nam oportet et haereses esse, ut et qui probati sunt, manifesti fiant in vobis. Convenientibus ergo vobis in unum, jam non est dominicam cenam

manducare. Unusquisque enim suam cenam praesumit ad manducandum. Et alius quidem esurit, alius autem ebrius est. Numquid domos non habetis ad manducandum et bibendum? aut Ecclesiam Dei contemnitis, et confunditis eos, qui non habent? Quid dicam vobis? Laudo vos? In hoc non laudo.

Resp. 7

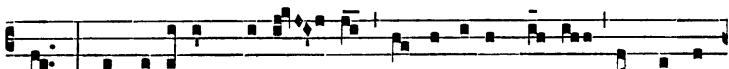
E



- ram * qua- si á- gnus ínno- cens :



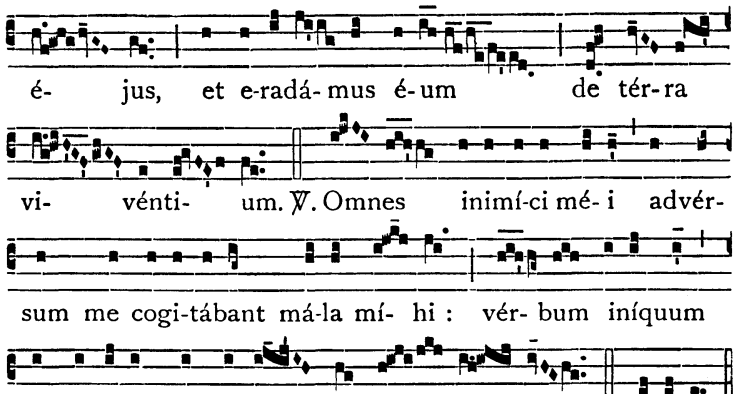
dú-ctus sum ad im-mo- lán- dum, et ne- sci- é-



bam : consí- li- um fecé- runt in- imí- ci mé- i advérsum



me, dicétes : * Vení- te, mittámus lígnum in pánem



é- jus, et e-radá- mus é-um de tér-ra
 vi- vénti- um. *V.* Omnes inimí-ci mé-i advér-
 sum me cogi-tábant má-la mí- hi : vér- bum iní- quum
 mandavé-runt advérsus me, di- cén- tes. * Vení-te.

LESSON VIII

EGO enim accépi a Dómino quod et tradídi vobis, quóniam Dóminus Jesus, in qua nocte tradebátur, accépit panem, et grátias agens fregit, et dixit : « Accípite et manducáte : hoc est corpus meum, quod pro vobis tradétur : hoc fácite in meam commemoratióem ». Simíliter et cálicem, postquam cenávit, dicens : « Hic calix novum testaméntum est in meo sángvine : hoc fácite, quotiescúmque bibétis, in meam commemoratióem ». Quotiescúmque enim manducábitis panem hunc, et cálicem bibétis : mortem Dómini annuntiábitis, donec véniat.

Resp. 8



U - na hó- ra * non potu- í- stis vi- gi-
 lá- re mé- cum, qui exhortabá- mi- ni mó-
 ri pro me? * Vel Jú- dam non vi- dé- tis, quómo-
 do non dór- mit, sed festí- nat tráde-re me

Ju- dae- is? Ψ . Quid dormi- tis? súrgi-te, et
 orá- te, ne intré-tis inten- ta-ti- ó- nem.* Vel.

LESSON IX

ITaque quicumque manducaverit panem hunc vel biberit cálicem Dómini indigne, reus erit cóporis et -sánguinis Dómini. Probet autem seípsum homo : et sic de pane illo edat et de cálice bibat. Qui enim manducat et bibit indigne, júdicium sibi manducat et bibit; non dijúdicans corpus Dómini. Ideo inter vos multi infirmi et imbecilles, et dór-

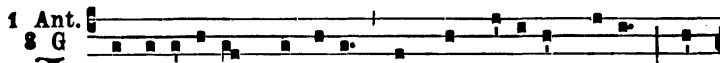
miunt multi. Quod si nosmetípsos dijudicáremus, non útique judicáremur. Dum judicámur autem, a Dómino corrípimur, ut non cum hoc mundo damnémur. Itaque, fratres mei, cum convenitis ad manducándum, ínvicem expectáte. Si quis ésurit, domi mandúcat : ut non in júdicium conveniátis. Cétera autem, cum vénero, dispónam.

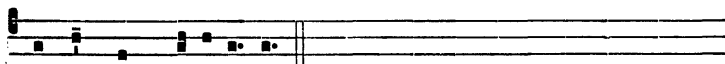
Resp. 9

SE- ni- ó- res * pó- pu- li consí- li- um fe-
 cé- runt,* Ut Jé-sum dó-lo tené- rent, et occí-
 de- rent : cum gládi- is et fústi-bus ex-i-é- runt tam-
 quam ad latró- nem. Ψ . Collegé-runt pontí- fices et pha-ri-
 saé-i concí- li- um.* Ut Jé-sum. \Re . Se- ni- ó- res.

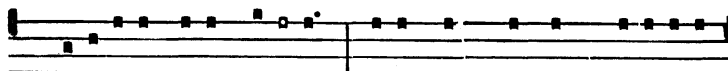
If Matins are separated from Lauds (out of choir) to-day and the following two days, the Collect Réspice, quaesumus, Dómine, is added on Thursday and Friday, 660, and on Saturday the Collect Concède, quaesumus, ibid.; Lauds begin immediately with the first antiphon.

AT LAUDS

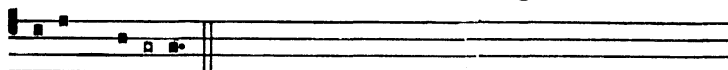
1 Ant.  **J** Usti-ficé-ris, Dómine, * in sermónibus tú-is, et

 v́ncas cum judicá-ris.

Psalm 50 (*New psalter, p. 36**)



I. Mi-serére mé-i, Dé-us, * secúndum mágnam mi-se-ricór-



dí-am tú- am.

2. Et secúndum multitudinem miseratiónum tuárum, * déle iniquitátem méam.

3. Amplius láva me ab iniquitáte méa : * et a peccáto méo mún-da me.

4. Quóniam iniquitátem méam égo cognóscó : * et peccátum méum contra me est sémp-er.

5. Tíbi sóli peccávi, et málum coram te féci : * ut justificéris in sermónibus túis, et v́ncas cum judicáris.

6. Ecce enim in iniquitátibus concéptus sum : * et in peccátis concépit me máter méa.

7. Ecce enim veritátem dilexísti : * incérta et occúlta sapiéntiae túae manifestásti míhi.

8. Aspérges me hyssópo, et mundábor : * lavábis me, et super nívem dealbábor.

9. Audítui méo dábis gáudium et laetítiam : * et exsultábunt óssa humiliáta.

10. Avérte faciém túam a peccátis méis : * et ómnes iniquitátes méas. déle.

11. Cor mún-dum créa in me, Déus : * et spíritum réctum innova in viscéribus méis.

12. Ne projcias me a fácie túa : * et spíritum sánctum túum ne áuferas a me.

13. Rédde míhi laetítiam salutáris túi : * et spíritum principáli confirma me.

14. Docébo in quos vias tuas : * et impii ad te convertentur.

15. Libera me de sanguinibus, Deus, Deus salutis meae : * et exsultabit lingua mea justitiam tuam.

16. Domine, labia mea aperies : * et os meum annuntiabit laudem tuam.

17. Quoniam si voluisses sacrificium, dedissem utique : * holocaustis non delectaberis.

18. Sacrificium Deo spiritus contribulatus : * cor contritum, et humiliatum, Deus, non despicias.

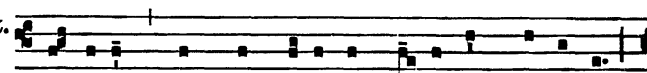
19. Benigne fac, Domine, in bona voluntate tua Sion : * ut aedificentur muri Jerusalem.

20. Tunc acceptabis sacrificium justitiae, oblationes, et holocausta : * tunc imponent super altare tuum vitulos.

2 Ant.

2 D

D

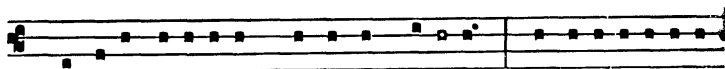


Ominus * tamquam ovis ad victimam ductus est,

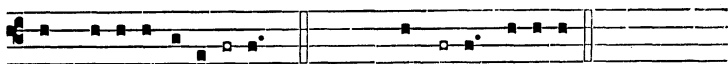


et non aperuit os suum.

Psalm 89 (New psalter, p. 37*)



I. Domine, refugium factus es nobis : * a generatione



in generatione nem. Flex : transeat, †

2. Priusquam montes fierent, aut formarétur terra et orbis : * a saeculo et usque in saeculum tu es, Deus.

3. Ne avertas hominem in humilitatem : * et dixisti : Convertimini, filii hominum.

4. Quoniam mille anni ante oculos tuos, * tamquam dies hesternae quae praeteriit.

5. Et custodia in nocte, * quae pro nihilo habentur, eorum anni erunt.

6. Mane sicut herba transeat, † mane floreat, et transeat : * vespere decidat, induret et aréscat.

7. Quia defécimus in ira túa, * et in furóre túo turbáti súmum.

8. Posuísti iniquitátes nóstras in conspéctu túo : * saéculum nóstrum in illuminatióne vultus túi.

9. Quóniam ómnes díes nóstri defecérunt : * et in ira túa defécimus.

10. Anni nóstri sicut aránea meditabúntur : * díes annórum nostrórum in ípsis, septuagínta ánni.

11. Si autem in potentátibus, octogínta ánni : * et ámplius eórum, lábor *et* dólor.

12. Quóniam supervénit mansuetúdo : * et corripiémur.

13. Quis nóvit potestátem irae túae : * et prae timóre túo íram túam dínumeráre?

14. Déxteram túam sic nótam fac : * et erudítos córde in sapiéntia.

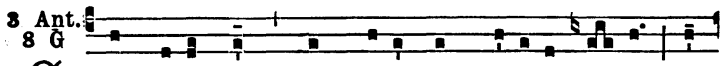
15. Convértere, Dómine, úsquequó? * et deprecábilis ésto super sérvos túos.

16. Repléti súmum mane misericórdia túa : * et exsultávimus, et delectáti súmum omnibus diébus nóstris.

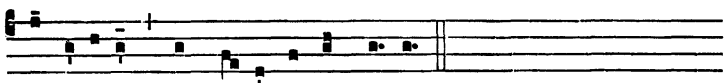
17. Laetáti súmum pro diébus, quibus nos humiliásti : * ánnis, quibus vídimus mála.

18. Réspice in sérvos túos, et in ópera túa : * et dírige filios eórum.

19. Et sit spléndor Dómini Déi nóstri super nos, † et ópera mánuum nostrárum dírige súper nos : * et ópus mánuum nostrárum dírige.

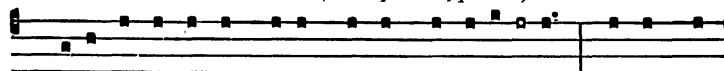


C Ontrí-tum est * cor mé-um in médi-o mé- i, con-

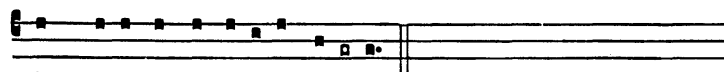


tremu-érunt ómni- a óssa mé- a.

Psalm 35 (New psalter, p. 38*)



I. Díxit injústus ut de-línquat in semet-í- pso : * non est tí-



mor Dé-i ante ócu-los é- jus.

2. Quóniam dolóse égit in conspéctu éjus : * ut inveniátur iníquitas éjus *ad ódium*.

3. Vérba óris éjus iníquitas, et dólus : * nóluit intelligere ut *bene ágeret*.

4. Iniquitátem meditátus est in cublíi súo : * ástitit ómni víae non bónae, malítiam autem *non-odívit*.

5. Dómine, in caélo misericórdia túa : * et véritas túa *usque ad núbes*.

6. Justítia túa sicut móntes Déi : * judícia túa *abyssus múlta*.

7. Hómines, et juménta salvábis, Dómine : * quemádmódu(m) multiplicásti misericórdiam *túam, Déus*.

8. Filii autem hóminum * in tégmíne alárum tuárum *spe-rábunt*.

9. Inebriábuntur ab ubertáte dómus túae : * et torrén-te voluptátis túae *potábis éos*.

10. Quóniam apud te est fons vítae : * et in lúmine túo *vidébimus lúmen*.

11. Praetén-de misericórdiam túam sciéntibus te, * et justítiam túam his, qui *récto sunt córde*.

12. Non véniat míhi pes *supérbiae* : * et mánus peccatóris non *móveat* me.

13. Ibi cecidérunt qui operántur iniquitátem : * expúl-si sunt, nec *potuérunt stáre*.

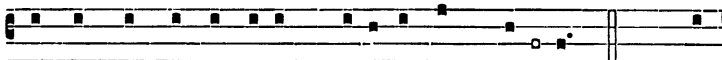
4 Ant.  **E** Xhortá-tus es * in virtú-te tú-a, et in re-fecti-ó-

 ne sáncta tú-a, Dómine.

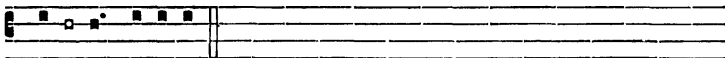
Canticle of Moses (*New psalter, p. 39**)

Exod. 15, 1-19

 1. Cantémus Dómino : glo-ri-óse enim magni-fi-cá-tus est, *



équam et ascensórem de-jé-cit in má-re. *Flex* : pu-



gná- tor, †

2. Fortitúdo méa, et laus *méa* Dóminus, * et fáctus est *míhi in salútem*.

3. Iste Déus méus, et glori*ficábo* éum : * Déus pátris méi, et *exaltábo* éum.

4. Dóminus quasi vir pugnátor, † Omnípotens *nómen* éjus. * Cúrrus Pharaónis et exércitum éjus *projéctit in máre*.

5. Elécti príncipes éjus submérsi sunt in *Mári Rúbro* : * abýssi *operuérunt* éos, descendérunt in *profúndum quasi lápis*.

6. Déxtera túa, Dómine, magnificáta est in fortitú*dine* : † déxtera túa, Dómine, percússit *inimícum*. * Et in multítudine gló*riæ* túae deposuísti *adversários* túos :

7. Misisti íram túam, quae devorávit éos *sicut stípulam*. * Et in spírítu furóris túi *congregátae sunt áquae* :

8. Stétit *únda flúens*, * *congregátae sunt* abýssi in *médio mári*.

9. Díxít inimícus : *Pérsequar et comprehéndam*, * *dívidam spólia*, implébitur *ánima méa* :

10. Evaginábo *gládium méum*, * *interficiet éos mánus méa* :

11. Flávit spírítus túus, et opéruit *éos máre* : * submérsi sunt quasi plúmbum in *áquis veheméntibus*.

12. Quis símilis túi in *fortibus*, Dómine? * quis símilis túi, magníficus in sanctitáte, terríbilis atque laudábilis, *fáciens mirabília*?

13. Extendísti *mánus* túam, et devorávit *éos térra*. * Dux fuísti in misericórdia túa *pópulo quem redemísti*.

14. Et portásti éum in fortitú*dine* túa, * ad *habitáculum sánctum túum*.

15. Ascendérunt *pópuli*, et *iráti* sunt : * *dolóres obtinuérunt habitatóres Philísthiim*.

16. Tunc conturbáti sunt príncipes Edom, † robústos Moáb obtí*nuít* *trémor* : * obriguérunt ómnes *habitatóres Chánaan*.

17. Irruat super éos *formído et pávor*, * in magnitú*dine bráchii* túi :

18. Fíant immóbiles quasi lápis, † donec pertránseat *pópulus túus*, Dómine, * donec pertránseat *pópulus túus iste, quem possedísti*.

19. Introduces éos, et plantábis in *mónte hereditátis* túae, * *firmíssimo habitáculo* túo, quod *operátus es*, Dómine :

20. Sanctuárium túum, Dómine, quod firmavérunt *mánus* túae. * Dóminus regnábit in *aetérnum et últra*.

21. Ingréssus est enim éques Phárao cum cúrribus et equí-
tibus *éjus in máre* : * et redúxit super éos *Dóminus águas*
máris :

22. Fíllii autem Israël ambulavérunt *per síccum* * in *médio* *éjus*.

5 Ant.
2 D

O -blá-tus est, * qui-a ípse vó-lu- it, et peccá-

ta nó-tra ípse portá-vit.

Psalm 146 (*New psalter*, p. 40*)

1. Laudáte *Dóminum* quóni-am bónus est *psál-mus* : *

Dé-o nóstro sit jucúnda decóraque *laudá-ti-o*.

2. *Ædíficans* Jerúsalem *Dóminus* : * *dispersiónes* Israélis *congregábit*.

3. Qui sánat contrítos *córde* : * et álligat contritiónes *eórum*.

4. Qui númerat multitúdinem *stellárum* : * et ómnibus éis *nómina* *vócat*.

5. Mágnum *Dóminus* nóster, et mágna *virtus* *éjus* : * et *sapiéntiæ* *éjus* non *est* *númerus*.

6. Suscípíens mansuétos *Dóminus* : * *humílians* autem *peccatóres* usque *ad térram*.

7. *Praecínite* *Dómino* in *confessióne* : * *psállite* *Dé-o* nóstro *in cithara*.

8. Qui óperit caelum *núbibus* : * et párat *térrae* *plúviam*.

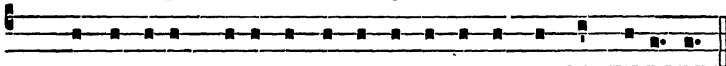
9. Qui *prodúcit* in *móntibus* *fénium* : * et *hérbam* *servitúti* *hóminum*.

10. Qui dat *jumentis* *éscam* *ipsórum* : * et *púllis* *corvórum* *invocántibus* *éum*.

11. Non in fortitúdine *équi* *voluntátem* *habébit* : * nec in *tíbiis* *virí* *beneplácitum* *érit* *éi*.

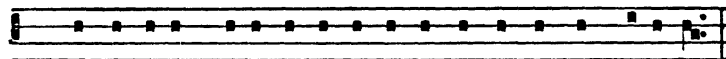
12. *Beneplácitum* est *Dómino* super *timéntes* *éum* : * et in *éis*, qui *sperant* super *misericórdia* *éjus*.

The Little Chapter is not said, nor a Hymn.



V. Hómo pácis mé-ae, in quo sperá-vi.
 R. Qui edébat pánes méos, ampliávit
 advérsum me supplanta- ti-ónem.

Or :



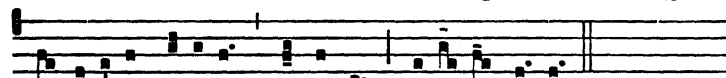
V. Hómo pácis mé-ae, in quo spe-rá-vi.
 R. Qui edébat pánes méos, ampliávit
 advérsum me supplanta-ti-ónem.

At Bened.

Ant. 1 g

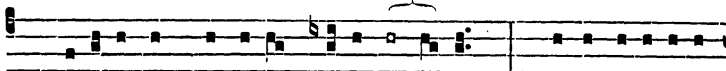
T

Rádi-tor autem * dédit é- is sígnum, dí-cens : Quem

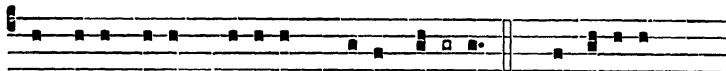


oscu-látus fú-ero, ípse est, tené-te é- um.

Canticle of Zachary (New psalter, p. 40) Luc. 1, 68-79*



1. Benedíctus Dóminus Dé-us Isra-ël, * qui a vi-si-távit,



et fécit redempti-ónem plébis sú- ae : 2. Et eréxit...

The intonation is sung at each verse.

2. Et eréxit córnu salútis nóbis : * in dómo Dávid, púeri súi.

3. Sicut locúsus est per os sanctórum, * qui a saéculo sunt, prophetárum éjus :

4. Salútem ex inimícis nóstris, * et de mánu ómnium qui odérunt nos :

5. Ad faciéndam misericórdiam cum pátribus nóstris : * et memorári testaménti súi sáncti.

6. Jusjurándum, quod jurávit ad Abraham, pátre[m] nóstrum, * datúrum se nóbis :

7. Ut sine timóre, de mánu inimicórum nostrórum liberáti, * serviámus illi.

8. In sanctitate, et justitia coram ipso, * omnibus diebus nostris.

9. Et tu, puer, Propheta Altissimi vocaberis : * praefbis enim ante faciem Domini parare vias ejus :

10. Ad dandam scientiam salutis plebi ejus : * in remissionem peccatorum eorum :

11. Per viscera misericordiae Dei nostri : * in quibus visitavit nos, oriens ex alto :

12. Illuminare his, qui in tenebris, et in umbra mortis sedent : * ad dirigendos pedes nostros in viam pacis.

The candles on the triangular candlestick having been extinguished as has already been explained, the one at the top of the triangle alone remains lighted. During the Canticle Benedictus, the candles on the altar are likewise extinguished one by one, from each side alternately, at every second verse, so that by the last verse all are extinguished. All other lights and lamps in the church are also put out.

After the repetition of the Antiphon at the Benedictus, all kneel and sing :

Ant.

5
C

Hri-stus * factus est pro no- bis obe-

di- ens usque ad mor-tem.

On Thursday is added :

MORTEM au-tem cru- cis.

On Friday is added :

PROPTER quod et De-us exaltavit illum,

et de-dit il-li no- men,

quod est super omne no- men.

This verse is said at the end of all the other Hours, but is not then sung. When the antiphon Christus factus est is finished, Pater noster is said, in silence throughout.

Then is sung, without Orémus, to the ferial tone B (or the ancient simple tone) :

On Thursday and Friday

R espice, quaesumus, Domine, super hanc familiam tuam, † pro qua Dominus noster Jesus Christus non dubitavit manibus	tradi nocentium, * et crucis sub- ire tormentum. <i>And in silence :</i> Qui tecum vivit et regnat in unitate...
--	---

On Saturday

C oncède, quaesumus, omnipo- tens Deus : † ut qui Filii tui resurrectionem devota expecta- tione praevenimus; * ejusdem	resurrectionis gloriam consequamur. <i>And in silence :</i> Per eum- dem Dominum nostrum Jesum Christum.
---	--

All then rise and retire in silence.

AT THE LITTLE HOURS

The Little Hours are recited at a suitable time, without chant. The candles are not lit. These Hours begin directly with the Sunday Psalms, without an antiphon. At Prime the Psalm Deus, in nomine tuo is said as on feast days, p. 226 (new psalter, p. 14). After the Psalms, all kneel and say V. Christus factus est, etc. (as above), then the Pater noster is said in silence throughout, and the Collect Respice or Concède, as at Lauds. On these days the Martyrology and the whole of Pretiosa are omitted.*

THE MASS AND HOLY COMMUNION

On Maundy Thursday the ancient tradition of the Roman Church should be observed whereby all the priests and clerics assist at the sacrifice in *Cena Domini*, where it is fitting that they should receive Holy Communion. (Cf. C. J. C. can. 862).

Yet where pastoral reasons demand it, the local Ordinary may allow, besides the principal Mass in *Cena Domini*, one or two low Masses in each public church or oratory, and one only in semi-public oratories. But, if for some reason, the principal Mass in *Cena Domini* cannot be celebrated even with the simple rite, the Ordinary, for pastoral reasons, may allow two low Masses in public churches and oratories and one in semi-public oratories. The object of this is to make it possible for all the faithful on this holy day to be present at the sacrifice of the Mass and to receive the Body of Christ. These Masses are allowed during the same hours as the solemn Mass in *Cena Domini*.

On Maundy Thursday, Holy Communion may be given to the people only during the evening Masses or immediately afterwards; except in the case of the sick, to whom Holy Communion may be taken in the morning or afternoon.

The Bishop of the diocese may allow priests who have charge of two or more parishes to say twice the Mass in *Cena Domini*.

Where on Maundy Thursday, after the Mass in *Cena Domini* even with the simple rite, the Translation and Reservation of the B. Sacrament takes place, it is strictly required that the Good Friday afternoon Liturgy should be carried out in the same church or oratory.

THE MASS OF THE HOLY OILS

The blessing of the oil of catechumens and the oil of the sick and the consecration of Chrism take place during Mass in accordance with the Roman Pontifical, except for what is indicated below.

This blessing and the making of Chrism take place during this Mass of the Holy Oils, which is to be celebrated after Terce.

When the procession enters the church, the Introit antiphon is sung, and its psalm.

The psalm *Júdica me, Deus*, and *Glória Pátri*, are omitted.

ENTRY ANTIPHON

2
F

Acies * uncti-ónis ó-le-um, et fí-li-is
 Isra-ël dí-ces: Hoc ó-le-um uncti-ó-nis sánctum
 é-rit mí-hi in ge-ne-ra-ti-ónes vé-stras. *Ps.* Grá-ti-as
 Dómi-ni in aetérnum cantábo; * per ómnes gene-ra-
 ti-ónes annunti-ábo fide-li-tá-tem tú-am. Fáci-es.
Kýrie IV is sung.

When the Introit and *Kýrie* are finished, the bishop intones the *Glória* in excelsis to the solemn tone.

Orémus.

Collect

Domine Deus, qui in regenerándis plébibus tuis ministério úteris sacerdotum; tríbue nobis perseverántem in tua voluntáte famulátum; † ut dono grátiae tuae, in diébus nostris, * et méritis et número sacrátus tibi pópulus augeátur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum.

This Collect only is said.

Lectio Epistolae beati Jacobi Apostoli, 5, 13-16

FRatres : Tristatur aliquis vestrum? Oret. Aequo animo est? Psallat. Infirmatur quis in vobis? Inducat presbyteros ecclesiae, et orent super eum, ungentes eum oleo in nomine Domini; et oratio fidei salvabit infirmum, et alleviabit eum Dominus; et si in peccatis sit, remittentur ei. Confitemini ergo alterutrum peccata vestra, et orate pro invicem ut salvemini; multum enim valet deprecatio justi assidua.

Grad.

5°

I

N Dé- o * confi-sum est cor mé- um, et adjú-

tus sum; íde-o exsúl-tat cor mé-um,

et cánti-co mé- o láu-do é-

um. *V.* Dómi-nus

robur est pópu-lo sú- o, et prae-

sí- di-um sa-lú- tis úncto

* sú- o.

+ Sequentia sancti Evangelii secundum Marcum. 6, 7-13

IN illo tempore : Vocavit Jesus duodecim, et cepit eos mittere binos, et dabat illis potestatem spirituum immundorum. Et praecipit eis, ne quid tollerent in via, nisi virgam tantum; non peram, non panem, neque in zona aes, sed calceatos sandaliis,

et ne indueréntur duábus tunicis. Et dicébat eis : « Quocúmque introiérítis in domum, illic manéte, donec exeátis inde; et quicúmque non recéperint vos, nec audserint vos, exeúntes inde, excúтите

púlverem de pédibus vestris, in testimónium illis ». Et exeúntes praedicábant ut paeniténtiam ágerent; et daemónia multa eji-ciébant, et ungebant óleo multos aegros, et sanábant.

The Credo is not said.

OFFERTORY ANTIPHON

8
D I- li- gis * justí- ti- am et o-
 dí- sti in-iqui-tá- tem; proptér- e-
 a un- xit te Dé- us, Dé- us
 tú- us, ó- le- o laetí-
 ti-ae.

Secret

Hujus sacrificii poténtia, Dó- gat, et novitátem nobis áugeat
 mine, quaésumus, et vetu- et salútem. Per Dóminum no-
 státem nostram cleménter abstér- strum.

Preface

Vere dignum et justum est, aequum et salutáre, cleméntiam tuam suppliciter obsecráre, ut spirituális lavácri baptísimo renovándis créaturam chrísmatis in sacraméntum perféctae salútis vitaéque confirmes; ut sanctificatióne unctiόνis infúsa, corruptiόνem primae nativitátis absórpta, sanctum uniuscujúsque templum acceptábilis vitae innocéntiae odóre redoléscat; ut secúndum constitutiόνis tuae sacraméntum, régio et sacerdotáli propheti- cóque honóre perfúsi, vestiménto incorrupti múnemis induántur : per Christum Dóminum nostrum.

Per quem majestátem tuam laudant Angeli, adórant Domina-
tiones, tremunt Potestates. Caeli, caelorumque Virtutes, ac beáta
Séraphim, sócia exsultatione concélebrant. Cum quibus et nostras
voces ut admitti júbeas, deprecámur, súpplíci confessióne dicétes :
Sanctus, Sanctus, Sanctus...

The Communicantes and the prayers which follow are said as in the Canon of the Mass without any additions or alterations.

Towards the end of the Preface, which is sung, in accordance with the Pontifical, over the Chrism to be consecrated, the words from "ut spirituális lavácri baptismatis" until "vestiméto incorrupti múnere induántur" are omitted. These words were formerly part of the proper Preface for consecrating the Chrism, but they have now been restored to their place in the Preface of the Mass.

At each of the three invocations of the Agnus Déi, the answer is miserére nobis. The kiss of peace and the prayer Dómine Jesu Christe, qui dixisti are omitted to-day.

The distribution of Holy Communion is not allowed at this Mass.

After the Communion the bishop performs the ablutions in the usual way, even if he is going to sing the solemn evening Mass.

COMMUNION ANTIPHON

1
P Raedi-cábant Apóstoli * ut paeni-ténti-am
á-ge-rent, et un-gébant ó-le-o múl-tos aé-gros,
et sa-ná-bant.

Orémus.

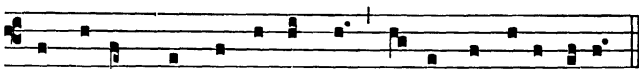
Postcommunion

P Raesta, quaesumus, Dómine : | depósita, sanctificáti méntibus
ut, sicut de praeteritis ad | innovémur. Per Dóminum nos-
nova transimus; ita, vetustáte | trum Jesum Christum.

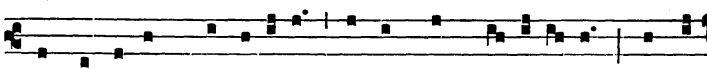
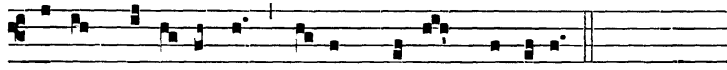
The blessing is given, p. 111, and indulgences published. The last Gospel is omitted; and all return in procession to the sacristy.

The Blessing of the Holy Oils

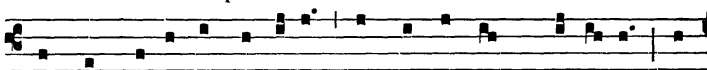
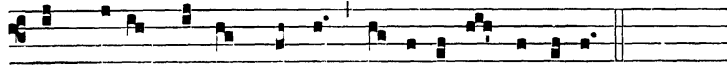
The urns containing the Oil for the Holy Chrism and for the Catechumens are carried in procession from the sacristy to the choir, while two Cantors sing the following verse :

O  Redémptor sùme càrmen Témét concinénti-um.

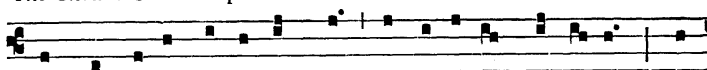
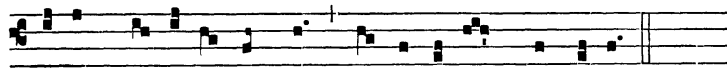
The Choir repeats this verse. The two Cantors then sing the following verses.

 Audi júdex mortu-órum, Una spes mortá-li- um, Audi
 vó-ces pro-fe-réntum Dónum pá-cis praévi-um.

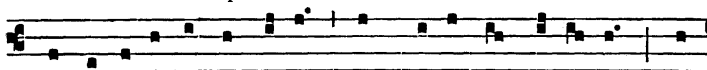
The Choir : O Redémptor.

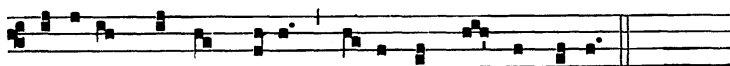
 Arbor foéta álma lúce Hoc sacrándum pró-tu-lit, Fert
 hoc próna praésens túrba Salva-tó-ri saécu-li.

The Choir : O Redémptor.

 Stans ad á-ram imo súpplex Infu-lá-tus Pónti-fex Dé-
 bi-tum persólvit ómne Consecrá-to Chrísma-te.

The Choir : O Redémptor.

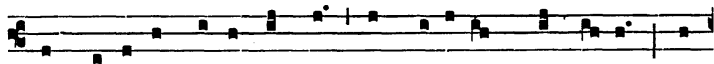
 Consecrá-re tu digná-re, Rex per-énnis pátri-ae, Hoc



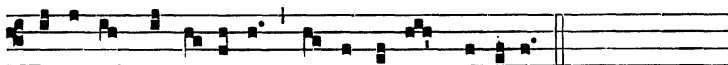
o-lívum, sígnum vívum, Jú-ra contra daémonum.

The Choir : O Redemptor.

Whilst the urns containing the Holy Chrism and the Oil of Catechumens are carried back to the Sacristy, the two Cantors sing the following verses :

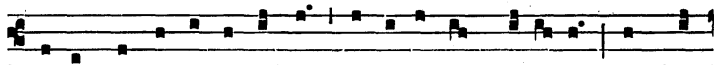


Ut nové-tur séxus ómnis Uncti-óne Chrísma-tis : Ut

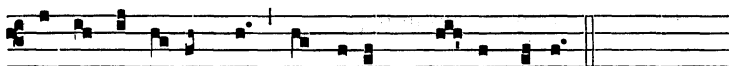


sané-tur sauci- á-ta digni-tá-tis gló-ri-a.

The Choir : O Redemptor.

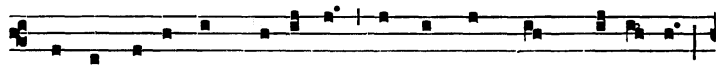


Ló-ta ménte sácro fón-te Aufugántur crími-na, Uncta

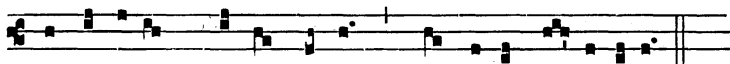


frónte sacro-sáncta Inflú-unt cha-rísma-ta.

The Choir : O Redemptor.

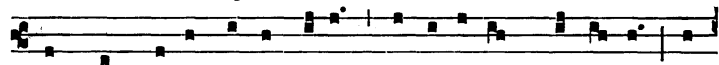


Córde ná-tus ex Pa-réntis Alvum ímplens Vírgi-nis,

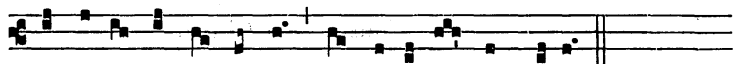


Praésta lúcem, cláude mórtem Chrísma-tis consórtibus.

The Choir : O Redemptor.



Sit haec dí-es fésta nóbis, Saecu-ló-rum saecu-lis Sit



sacrá-ta dí-gna láude, Nec senéscat témpore.

The Choir : O Redemptor.

THE SOLEMN EVENING MASS

Station at St. John Lateran

PRELIMINARY

The Mass must be celebrated at a convenient time in the evening, but not before 4 p. m. or after 9 p. m.

1. *If there is a tabernacle on the high altar, it must be quite empty : a ciborium (or several ciboria) containing enough hosts for the communion of the clergy and people to-day and to-morrow must be placed on the altar to be consecrated at this Mass.*

2. *If there are not enough priests and clerics, the Mass is celebrated according to the usual rites of a sung Mass : the altar may be censed as at High Mass.*

3. *If there are enough clergy, it is extremely fitting for them to assist at the solemn evening Mass in choir.*

4. *The clergy will be in choir habit ; and priests and deacons with a white stole also. The celebrant and sacred ministers wear white vestments as usual for Mass.*

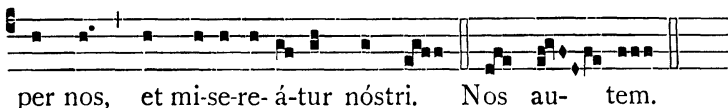
FROM THE BEGINNING OF MASS TO THE GOSPEL

5. *When everyone is ready, the procession comes through the church to the altar ; meanwhile the schola sings :*

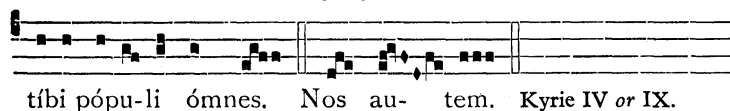
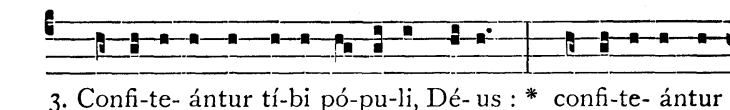
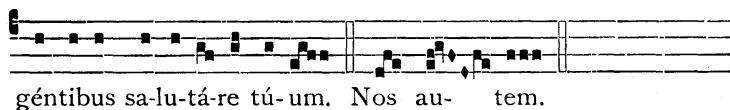
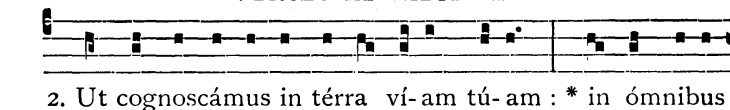
ENTRY ANTIPHON

4

R OS au- tem * glo-ri-á-ri opór- tet in crú-
 ce Dó-mi-ni nóstri Jé- su Chrí- sti : in quo est sá-
 lus, ví- ta, et re- surrécti- o nó- stra : per quem sal-
 vá-ti, et li-be-rá- ti sú- mus. *Ps.* Dé- us mi-se-re-á-tur
 nóstri, et bene- dí- cat nóbis : * illúminet vúltum sú- um su-



VERSES AD LIBITUM



6. When the celebrant has reached the altar with the ministers [or servers], he recites the introductory prayers with the Confíteor, goes up the steps and kisses the altar in the middle; he censes it in the usual way even at a simple sung Mass.

7. After censing the altar the celebrant reads the Introit and Kýrie, eléison and intones the Glória in excélsis. The bells are rung and the organ is played, but from now onwards they are silent until the Glória in excélsis of the Mass of the Easter Vigil.

Orémus.

Collect

DEUS, a quo et Judas reátus sui pœnam, et confessiónis suae latro præmium sumpsit, concéde nobis tuae propitiatiónis efféctum : † ut, sicut in passióne sua Jesus Christus, Dóminus no-

ster, diversa utrisque intulit stípéndia meritórum; * ita nobis, abláto vetustátis erróre, resurrectiόνis suae grátiam largiátur : Qui tecum vivit et regnat in unitáte...

This Collect only is said.

[If Mass is sung, in the simple rite a reader, wearing a surplice, may read or sing the Epistle; while the celebrant stands at the altar and listens.]

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Corinthios. I Cor, II, 20-32

FRATRES : Conveniéntibus vobis in unum, jam non est domínicam cenam manducáre. Unus-

quisque enim suam cenam præsumit ad manducándum. Et álius quidem ésurit : álius autem

ébruius est. Numquid domos non habétis ad manducándum et bibéndum? aut ecclésiám Dei conténnitis, et confúnditis eos qui non habent? Quid dicam vobis? Laudo vos? In hoc non laudo. Ego enim accépi a Dómino, quod et trádidi vobis, quóniam Dóminus Jesus, in qua nocte tradébatur, accépit panem, et grátias agens fregit, et dixit: « Accípите, et manducáte: hoc est corpus meum, quod pro vobis tradétur: hoc fácite in meam commemoratiónem. » Similiter et cálicem, postquam cenávit, dicens: « Hic calix novum testaméntum est in meo ságuine: hoc fácite, quotiescúmque bibétis, in meam commemoratiónem ». Quoties-

cúmque enim manducábitis panem hunc, et cálicem bibétis: mortem Dómini annuntiábitis, donec véniat. Itaque quicúmque manducáverit panem hunc vel bíberit cálicem Dómini indígne, reus erit córporis et ságuinis Dómini. Probet autem seípsum homo: et sic de pane illo edat et de cálice bibat. Qui enim manducat et bibit indígne, júdicium sibi manducat et bibit: non dijúdicans corpus Dómini. Ideo inter vos multi infirmi et imbecilles, et dórmiunt multi. Quod si nosmet-ípsos dijúdicarémus, non útique júdicarémur. Dum júdicámur autem, a Dómino corrípimur, ut non cum hoc mundo damnémur.

Grad.

C Hrí-stus * fáctus est pro nó-bis obé-

di-ens us-que ad mór-tem, mór-tem au-tem crú-

cis. \forall . Propter quod et Dé-us exaltávit

illum, et dé-dit

fil-li nó-men, quod est super ómne

* nó-men.

11. Munda cor meum, Jube, domne (Dómine), and Dóminus sit in corde tuo (meo), *are said as usual.*

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Joannem*

Our Lord prepares the apostles to receive the Holy Eucharist, the sign of His Love, by washing their feet. John 13, 1-15.

ANte diem festum Paschae, sciens Jesus quia venit hora ejus, ut tránseat ex hoc mundo ad Patrem, cum dilexisset suos, qui erant in mundo, in finem diléxit eos. Et cena facta, cum diábolus jam misisset in cor, ut tráderet eum Judas Simónis Iscariótæ; sciens quia ómnia dedit ei Pater in manus, et quia a Deo exívit et ad Deum vadit; surgit a cena, et ponit vestiménta sua; et cum accepisset línteum, præcínxit se. Deinde mittit aquam in pelvim, et cœpit laváre pedes discipulórum, et extérgere línteo, quo erat præcinctus. Venit ergo ad Simónem Petrum. Et dicit ei Petrus : « Dómine, tu mihi lavas pedes? » Respóndit Jesus et dixit ei : « Quod ego fácio, tu nescis modo, scies autem póstea ». Dicit ei Petrus : « Non lavábis mihi pedes in aetérnum ». Respóndit ei Jesus :

« Si non lávero te, non habébis partem mecum ». Dicit ei Simon Petrus : « Dómine, non tantum pedes meos, sed et manus, et caput ». Dicit ei Jesus : « Qui lotus est, non indiget nisi ut pedes lavet, sed est mundus totus. Et vos mundi estis, sed non omnes ». Sciébat enim quisnam esset qui tráderet eum; proptérea dixit : Non estis mundi omnes. Postquam ergo lavit pedes eórum, et accépit vestiménta sua, cum recubísset íterum, dixit eis : « Scitis quid fécerim vobis? Vos vocátis me Magíster et Dómine, et bene dícitis; sum étenim. Si ergo ego lavi pedes vestros, Dóminus et Magíster : et vos debéteis alter altérius laváre pedes. Exémplum enim dedi vobis, ut, quemámodum ego feci vobis, ita et vos faciátis ».

13. It is most suitable to have a brief sermon after the Gospel to explain the principal mysteries which this Mass recalls, i. e. the institution of the Holy Eucharist and of the Order of Priests, and also the commandment (mandatum) of Our Lord about fraternal charity.

Let the faithful be instructed about Our Lord's love for men, shewn by his institution "on the day before He suffered" of the Holy Eucharist which is both sacrifice and sacrament, the perpetual memorial of His Passion, to be celebrated for all time by the ministry of priests.

Let the faithful also be invited to come and give their due adoration to the Blessed Sacrament after Mass.

Lastly, where the rite of the Washing of the Feet takes place in church, let the faithful be instructed about its deep meaning as the sign of Our Lord's commandment of fraternal charity, and let them be encouraged to practice abundantly this day works of Christian charity.

14. *To-day the Credo is omitted.*

THE WASHING OF THE FEET

15. *Where it is desirable for pastoral reasons, the Washing of the feet takes place after the sermon.*

16. *In the sanctuary or the nave, benches are prepared face to face for the twelve men whose feet will be washed : everything necessary will be prepared on a table at a suitable time.*

17. *The celebrant, having made reverence to the altar, goes to the bench and sits. The deacon and subdeacon [or the two principal servers] bring the twelve men two by two to the place prepared for them, during which time the schola or the clergy begin to sing or recite the antiphons, psalms and verses indicated below.*

The twelve men who are chosen, having genuflected to the altar and bowed to the celebrant sitting in the sanctuary, take their places on the seats prepared ; the sacred ministers [or servers] help the celebrant. All take off their maniples, and the celebrant his chasuble, putting a towel around his waist.

18. *The celebrant goes to the middle with the ministers [or servers], makes reverence to the altar, and begins the feet-washing as follows. He kneels before each one, the subdeacon [or second server] holds the right foot, while acolytes [or two other servers] have ready water and basin ; he washes the foot, then dries it, the deacon [or first server] handing the towel.*

When the washing of the feet is nearly ended, the 8th antiphon Ubi caritas with its verses is begun. If necessary, some of the preceding antiphons may be omitted, but never this antiphon Ubi caritas.

19. *The antiphons, psalms and verses to be sung or recited are these.*

I

ANTIPHON, JOHN 13, 34 ; PS. 118, 1

3

Andátum nóvum do vóbis : * ut di-ligá-tis ínvicem,
sicut di-léxi vos, dí-cit Dóminus. Ps. Be-á-ti immaculá-ti
in ví-a : * qui ámbu-lant in lé-ge Dómi-ni.

The Antiphon Mandátum nóvum. is repeated.

The following Antiphons are each repeated after the Psalm or Versicle. Only the first verse of the Psalm is said in each case.

II

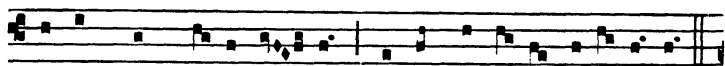
ANTIPHON, JOHN 13, 4, 5 et 15; PS. 47, 2.

P⁴ Ostquam surréxit Dóminus * a cé-na, mí-sit
 áquam in pél- vim : coépit laváre pédes disci-pu-ló-
 ram : hoc exémplum re-líquit é- is. *Ps.* Mágnum Dó-
 minus, et laudá-bi-lis nimis : * in civi-táte Dé- i nóstri, in
 mónte sáncto é-jus. Postquam.

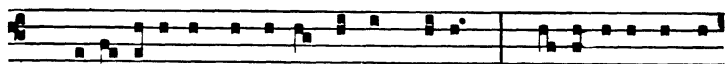
III

ANTIPHON, JOHN 13, 12, 13 et 15; PS. 84, 2.

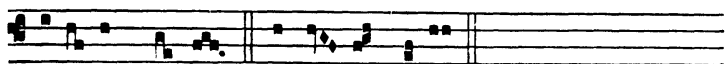
D² Omi- nus Jésus, * postquam ce-ná- vit cum di-
 scípu- lis sú- is, lávit pédes e-órum, et á- it fl- lis : Scí-
 tis quid féce- rim vó- bis égo Dómi- nus et Magíster?



Exémplum dé-di vó- bis, ut et vos i-ta fa-ci- á-tis.



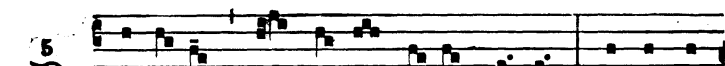
Ps. Bene-dixísti Dómi-ne térram tú-am : * a-vertísti capti-



vi-tá-tem Já-cob. Dómi- nus Jé-sus.

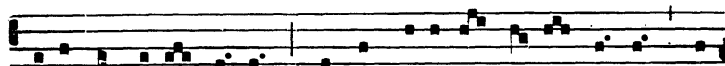
IV

ANTIPHON, JOHN 13, 6-7 et 8.



5
D

Omi-ne, * tu mí-hi lá-vas pé-des? Respóndit



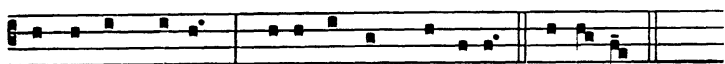
Jé-sus et díxit é- i : Si non láve-ro tí-bi pé-des, non



habébis pártém mé-cum. *∇*. Vénit ergo ad Simónem Pé-



trum, * et díxit é- i Pé-trus. Dómi-ne. *∇*. Quod é-go fá-ci-o,



tu néscis modo : * scí-es autem póste-a. Dómi-ne.

V

ANTIPHON, JOHN 13, 14; PS. 48, 2.

4
S I égo Dóminus * et Ma-gíster vé-ster lávi
vóbis pé-des : quanto ma-gis vos debé-tis álter alté-
ri-us lavá-re pé-des? Ps. Audí-te haec, ómnes géntes : *
áuribus perci-pi-te, qui habi-tá-tis órbe-m. Si égo.

VI

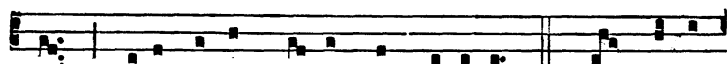
ANTIPHON, JOHN 13, 35.

7
I N hoc cognóscet ómnes, * qui-a mé-i éstis discí-
pu-li, si di-lecti-ónem habu-é-ri-tis ad ínvi-cem. V. Dí-xit
Jésus discípu-lis sú-is. In hoc cognóscet ómnes.

VII

ANTIPHON, I COR. 13, 13.

7
M Ane-ant in vó-bis * fídes, spes, cá-ri-tas, trí-a



haec : májor autem hó-rum est cá-ri-tas. ∇ . Nunc autem



má-nent fídes, spes, cá-ri-tas, trí-a haec : * má-jor autem hó-

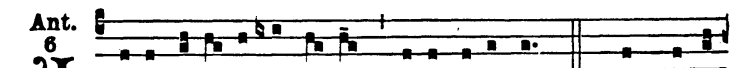


rum est cá-ri- tas. Má-ne-ant in vó- bis.

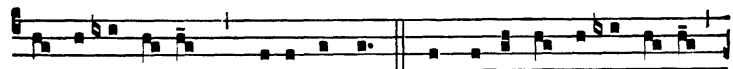
VIII

The following antiphon and its verses are never omitted. It is begun towards the end of the Washing of the feet ; some of the preceding antiphons may be omitted.

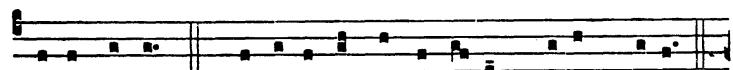
Ant. $\overset{6}{U}$



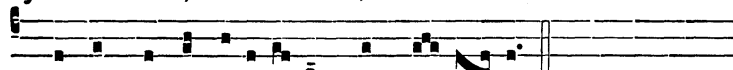
-bi cá-ri-tas et ámor, Dé-us ibi est. ∇ . Congregá-



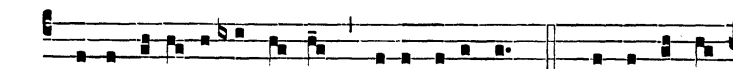
vit nos in únum Chrísti ámor. ∇ . Exsultémus, et in ípso



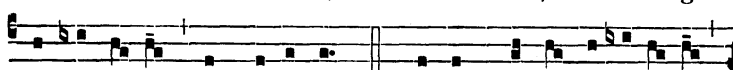
jucundémur. ∇ . Time-ámus, et amémus Dé-um vívum.



∇ . Et ex córde di-ligámus nos sin-cé- ro.



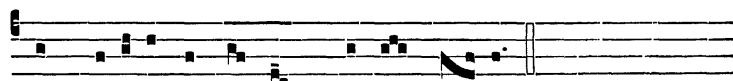
Ant. Ubi cá-ri-tas et ámor, Dé-us ibi est. ∇ . Simul ergo



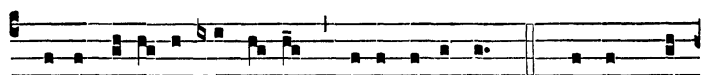
cum in únum congregámur : ∇ . Ne nos ménte di-vidámur



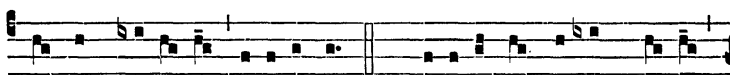
cave-ámus. V. Céssett júrgi-a ma-lígna, céssett lí-tes. V. Et



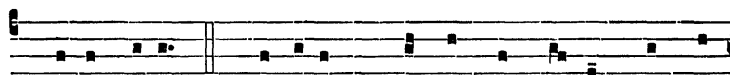
in médi-o-nóstri sit Chrístus Dé- us.



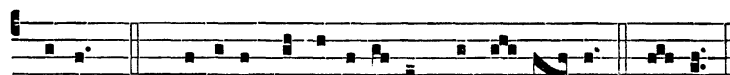
Ant. Ubi cá-ri-tas et ámor, Dé-us i-bi est. V. Simul quo-



que cum be-á-tis vide-ámus. V. Glo-ri-ánter vúltum tú- um,



Chríste Dé-us: V. Gáudi-um, quod est imménsum, atque



próbum. V. Saécula per infiní- ta saecu- ló- rum. Amen.

20. *When the feet-washing is finished, the celebrant washes and dries his hands, saying nothing. He takes off the towel; all put on their maniples and the celebrant his chasuble. They return to the middle of the altar, and stand turned towards the people; while the celebrant, with hands joined, sings to the ferial tone B (or the ancient simple tone):*

Pater noster. in silence.

V. Et ne nos indúcas in tentatiónem.

R. Sed líbera nos a málo.

V. Tu mandásti mandáta túa, Dómine.

R. Custodíri nimis.

V. Tu lavásti pédes discipulórum tuórum.

R. Opera mánuum tuárum ne despicias.

V. Dómine, exáudi oratiónem méam.

R. Et clámor méus ad te véniat.

℣. Dóminus vobiscum.

℞. Et cum spiritu tuo.

Orémus.

Prayer

Adésto, Dómine, quaésumus, officio servitútis nostrae : † et quia tu discipulis tuis pedes laváre dignátus es, ne despicias ópera mánuum tuárum, quae nobis retinénda mandásti : * ut, sicut hic nobis et a nobis exte-
rióra abluúntur inquinaménta; † sic a te ómnium nostrum interióra lavéntur peccáta. Quod ipse praestáre dignéris, qui vivis et regnas Deus : * per ómnia saécula saeculórum. ℞. Amen.

After the prayer, the twelve men, first genuflecting to the altar and bowing to the celebrant, are conducted back to their places, either in choir, if they are clergy, or to the special places assigned them, if laity.

21. *Where the feet-washing takes place apart from the solemn Mass, the same rite is followed as above; but beginning with the singing of the Gospel Ante diem festum Paschæ with the usual ceremonies. The celebrant wears a white cope.*

22. *After the washing of the feet (or, where it does not take place, after the sermon) the Mass is continued in the usual way.*

FROM THE OFFERTORY TO THE END

OFFERTORY ANTIPHON

2

D Exte- ra Dómi- ni * fé- cit vir- tú-
tem, dexte-ra Dó-mi-ni exaltá- vit me; non
mó-ri- ar, sed ví- vam, et narrábo ó-pe-ra
Dómi-ni.

Secret

IPse tibi, quaesumus, Domine, | rationem hoc fieri hodierna tra-
sancte Pater, omnipotens | ditione monstravit, Jesus Chri-
aeternae Deus, sacrificium no- | stus, Filius tuus, Dominus no-
strum reddat acceptum, qui | ster : Qui tecum vivit et regnat
discipulis suis in sui commemo- | in unitate...

25. *Preface, Sanctus and Benedictus as usual. The preface of the holy Cross is said.*

26.

THE CANON

COMMUNICANTES, et diem sacratissimum celebrantes, quo Dominus noster Jesus Christus pro nobis est traditus : sed et memoriam venerantes, in primis gloriosae semper Virginis Mariae, Genitricis ejusdem Dei et Domini nostri Jesu Christi : sed et beatorum Apostolorum ac Martyrum tuorum, Petri et Pauli, Andreae, Jacobi, Joannis, Thomae, Jacobi, Philippi, Bartholomaei, Matthaei, Simonis et Thaddaei : Lini, Cleti, Clementis, Xysti, Corneli, Cypriani, Laurentii, Chrysogoni, Joannis et Pauli, Cosmae et Damiani : et omnium Sanctorum tuorum; quorum meritis precibusque concedas, ut in omnibus protectionis tuae muniamur auxilio. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

He now spreads out his hands over the Oblation, saying :

Hanc igitur oblationem servitutis nostrae, sed et cunctae familiae tuae, quam tibi offerimus, ob diem, in qua Dominus noster Jesus Christus tradidit discipulis suis Corporis et Sanguinis sui mysteria celebranda : quaesumus, Domine, ut placatus accipias, diesque nostros in tua pace disponas, atque ab aeterna damnatione nos eripi, et in electorum tuorum jubeas grege numerari. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

QUAM oblationem tu, Deus, in omnibus, quaesumus, benedictam, adscriptam, ratam, rationabilem, acceptabilemque facere digneris : ut nobis Corpus, et Sanguis fiat dilectissimi Filii tui Domini nostri Jesu Christi.

The censuring of the Blessed Sacrament customary at High Mass is performed to-day in a simple sung Mass by acolytes [or servers].

QUI pridie, quam pro nostra omniumque salute pateretur, hoc est, hodie, accepit panem in sanctas ac venerabiles manus suas, et elevatis oculis in caelum ad te Deum, Patrem suum omnipotentem, tibi gratias agens, bene dixit, fregit, dedique discipulis suis, dicens : Accipite, et manducate ex hoc omnes.

Hoc est enim Corpus meum.

Simili modo postquam cenátum est, accípiens et hunc praeclárum Cálícem in sanctas ac venerábiles manus suas, item tibi grátias agens, bene + díxit, deditque discíplis suis, dicens : Accípite, et bíbite ex eo omnes.

Hic est enim Calix Sanguinis mei,
novi et aetérni testaménti :
mystérium fidei :
qui pro vobis
et pro multis effundétur
in remissionem peccatórum.

Haec quotiescúmque fecéritis, in mei memóriam faciétis.

And so on as at the Canon of the Mass, 17.

28. *At the Agnus Dei, the response each time is : miserére nobis.*

The kiss of peace is omitted to-day, as well as the first of the three prayers : Dómine Jesu Christe, qui dixísti. The Confíteor and absolution also are omitted.

29. *After receiving the Precious Blood, the celebrant says Ecce Agnus Dei and three times Dómine, non sum dignus; then he gives Holy Communion in the usual way.*

The sacred ministers receive first, then the priests, deacons, and other clerics in order; then the servers.

All come to the foot of the altar, two or four at a time; and, having genuflected, go to the top step, and kneeling, receive Christ's Body with all reverence; then they return to their place in the same order.

The faithful receive at the communion-rail.

But if the number of communicants is great, other priests in surplice and white stole may distribute Communion, either with the celebrant at the rail or in some other suitable place; taking care, however, that the good order and devotion of the faithful is not disturbed.

If a bishop distributes Holy Communion, the faithful do not kiss his ring before receiving It.


30. *The Communion antiphon can be sung by the schola while the celebrant distributes the sacred hosts.*

COMMUNION ANTIPHON

2 **D**

Omi- nus Jé-sus, * postquam cená- vit cum

discípu- lis sú- is, látvit pédes e-órum, et á- it fl- lis :



«Sci- tis quid fé-ce- rim vó- bis, égo Dómi- nus et



Magíster? Exémplum dé-di vó- bis, ut et vos i- ta

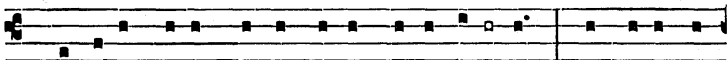


fa- ci- á- tis ».

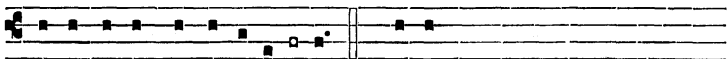
During the distribution of Holy Communion the following Psalms may be sung :

Psalm 22 (*New psalter, p. 41**)

The Lord is the good Shepherd



1. Dóminus régit me, et ni- hil mí- hi dé- e- rit : * in lóco pá-



scu- ae i- bi me collocá- vit. 2. Super...

2. Super áquam refectionis educávit me : * ánimam méam *convértit*.

3. Dedúxit me super sémitas justítiae, * propter nómen súum.

4. Nam et si ambulávero in médio úmbrae mórtis non timébo mála : * quóniam *tu mécum es*.

5. Vírga túa et báculo túus : * ipsa me *consoláta sunt*.

6. Parásti in conspéctu méo *ménsam*, * advérsus éos qui *tríbulant me*.

7. Impinguásti in óleo cáput *méum* : * et cálix méus *inébrians* quam *praeclárus est!*

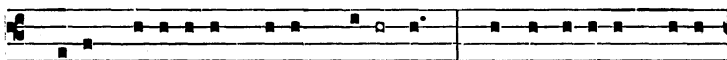
8. Et misericórdia túa *subsequétur me* * ómnibus diébus *vítæ méae* :

9. Et ut inhábitem in dómo Dómini, * in longitúdinem *diérum*.

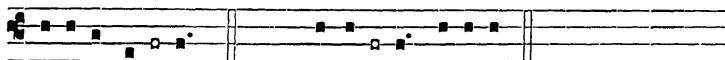
The antiphon Dóminus Jésus. is repeated, as above.

Psalm 71 (*New psalter, p. 41**)

Christ's kingdom is a kingdom of justice



1. Dé- us, judí- ci- um tú- um régi da : * et justí- ti- am tú- am



fi-li-o ré-gis : *Flex* : Arábi-ae, †

2. Judicáre pópulum túum in justítia, * et páuperes túos in **judício**.

3. Suscípíant móntes pácem **pópulo** : * et cólles *justítiam*.

4. Judicábit páuperes pópuli, et sálvos fáciét filios **páuperum** : * et humiliábit calumniatórem.

5. Et permanébit cum sóle, et ante lúnám, * in generatióne et generatiónem.

6. Descéndet sicut plúvia in **véllus** : * et sicut stillicídia stillántia *super térram*.

7. Oriétur in diébus éjus justítia et abundántia **pácis** : * donec auferátur **lúna**.

8. Et dominábitur a mári usque ad **máre** : * et a flúmine usque ad términos órbit *terrárum*.

9. Coram illo prócident **Æthíopes** : * et inimíci éjus *térram língent*.

10. Réges Thársis, et ínsulae múnere **ófferent** : * réges Arabum et Sába dóna *addúcent*.

11. Et adorábunt éum ómnes réges **térrae** : * ómnes géntes *sérvient éi* :

12. Quia liberábit páuperem a poténte : * et páuperem, cui non érat *adjútor*.

13. Párcet páuperi et **ínopi** : * et ánimas páuperum *sálvas fáciét*.

14. Ex usúris et iniquitáte rédimet ánimas eórum : * et honorábile nomen eórum *córam illo*.

15. Et vívet et dábitur éi de áuro Arábiae, † et adorábunt de ípso **sémpet** : * tóta díe *benedícet éi*.

16. Et érit firmaméntum in térra in súmmiss móntium, † *super-extollétur super Libanum frúctus éjus* : * et florébunt de civitáte sicut *fénium térrae*.

17. Sit nómen éjus benedíctum in **saécula** : * ante sólem pérmanet *nómen éjus*.

18. Et benedícéntur in ípso ómnes tríbus **térrae** : * ómnes géntes *magnificábunt éum*.

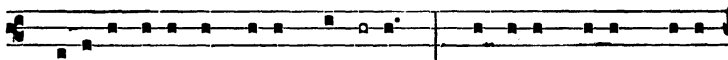
19. Benedíctus Dóminus, Déus **Israël**, * qui fáciét mirabília *sólus*.

20. Et benedíctum nómen majestátis éjus in aetérnum : † et replébitur majestáte éjus ómnis **térra** : * *fiat, fiat*.

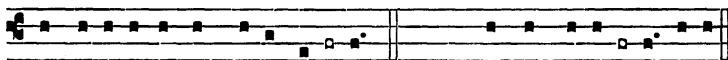
The antiphon Dóminus Jésus. is repeated, as above.

Psalm 103 (New psalter, p. 42*)

Hymn to our Creator



I. Bénédic, ánima mé-a, Dómino : * Dómine, Dé-us mé-us,



magni-ficá-tus es *vehemén*-ter. *Flex* : dux est e-ó- rum : †

2. Confessiónem et decórem induísti : * amíctus lúmine sicut *vestimé*nto :

3. Exténdens caélum sicut *péllem* : * qui tégis aquis *superióra* éjus.

4. Qui pónis núbem ascénsum túum : * qui ámbulas super *pénas ventórum*.

5. Qui fácis ángelos túos, *spíritus* : * et ministros túos *ígnem uré*ntem.

6. Qui fundásti térram super stabilitátem *súam* : * non *incli*-nábitur in *saéculum saéculi*.

7. Abýssus, sicut vestiméntum, amíctus éjus : * super móntes *stábunt á*quae.

8. Ab increpatione túa *fúgient* : * a vóce tonitruí túi *formi*-dábunt.

9. Ascéndunt móntes, et descéndunt *cámpi* * in lócum, quem fundásti éis.

10. Términum posuísti, quem non *transgredié*ntur : * neque converténtur *operíre térram*.

11. Qui emíttis fóntes in *convállibus* : * inter médium móntium *pertransibunt á*quae.

12. Potábunt ómnes béstiae *ágrí* : * *exspectábunt ónagri* in *síti* *súa*.

13. Super éa vólucres caéli *habitábunt* : * de médio *petrárum dá*bunt vóces.

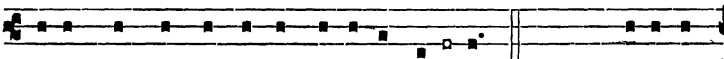
14. Rígans móntes de *superióri*bus *súis* : * de frúctu óperum *tuórum satiábuntur térra* :

15. *Prodúcens fénum juméntis*, * et *hérbam servitúti hómi*-num :

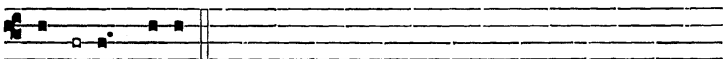
16. Ut edúcas pánem de *tér*ra : * et *vín*um laetíficet *cor hómi*nis :

17. Ut *exhí*laret faciém in *óleo* : * et pánis cor hómiⁿis *confir*met.

18. Saturabúntur *lígna cámp*i, et *cédri Líbani*, quas *plantávit* : * *illic pásseres nidificábunt*.



é-um in firmaménto virtú-tis é- jus. *Flex* : bene-so-



nántibus : †

2. Laudáte éum in virtútibus éjus : * laudáte éum secúndum multitudínem magnítúdinis éjus.

3. Laudáte éum in sóno-túbæ : * laudáte éum in psaltério, et cíthara.

4. Laudáte éum in týmpano, et chóro : * laudáte éum in chórdis, et órgano.

5. Laudáte éum in cýmbalis benesonántibus : † laudáte éum in cýmbalis jubilatiónis : * ómnis spíritus láudet Dóminum.

The same antiphon Dóminus Jésus is repeated at the end.

32. *When all have received Communion, the ciboria are placed on the corporal. If there are several of them, and the altar has a tabernacle, one only is left on the corporal and the others are put in the tabernacle; they will be taken to the place of reservation after the altars are stripped. The celebrant now purifies the chalice and his fingers, saying the usual prayers.*

33. *After this, Mass is continued in the usual way, but the celebrant genuflects each time he goes to or from the middle of the altar or crosses in front of the Blessed Sacrament. When he says Dóminus vobiscum he turns to the people, not from the middle but from the Gospel side, to avoid turning his back on the Blessed Sacrament.*

Orémus.

Postcommunion

Refécti vitálibus aliméntis, | mortalitátis exséquimur, immor-
 quaésumus, Dómine Deus | talitátis tuæ múnere consequá-
 noster : ut, quod témpore nostræ | mur. Per Dóminum.

35. *Instead of Ite missa est, to-day Benedicámus Dómino is sung; the celebrant says Pláceat tibi, sancta Trínitas, and kisses the altar in the usual way.*

36. *The blessing and the last Gospel are omitted to-day: the celebrant and sacred ministers take off their maniples, the celebrant takes off his chasuble also and puts on a white cope.*

THE SOLEMN TRANSLATION AND RESERVATION OF THE BLESSED SACRAMENT

1. *Immediately after Mass there takes place the solemn translation and reservation of the Blessed Sacrament, which is kept in a ciborium for Holy Communion the next day.*

2. *A suitable place for the solemn reservation will be prepared in a chapel or on an altar in the church, as is prescribed by the Roman Missal, and it will be adorned as worthily as possible, with lights and flowers, but without relics and images of Saints.*

In conformity with the decrees of the Sacred Congregation of Rites about avoiding or removing abuses in preparing this altar of Repose, an austerity in keeping with the liturgy of these days is strongly recommended.

3. *The translation and reservation of the Blessed Sacrament takes place as follows :*

The torches are lit, and the procession forms up in the usual way.

If possible a second fully vested subdeacon carries the cross ; otherwise a cleric [server] does so.

The celebrant, standing at the foot of the altar, puts incense in two thuribles without a blessing [one thurible in the simple rite]. Then, kneeling, he censes the Blessed Sacrament three times.

He then puts on a white humeral veil, goes up the altar steps in the middle, genuflects, and receives standing the ciborium from the deacon : the latter covers it with the ends of the humeral veil.

The celebrant then comes down from the altar and goes forward under a canopy : two thurifers [or one server] cense the Blessed Sacrament continuously until the altar of Repose is reached.

The sacred ministers [or the servers] walk on each side of the celebrant.

*During the procession the hymn *Pänge, língua, gloriósi Córporis mystérium* is sung until the verse *Tantum ergo* exclusive ; if necessary, the hymn is repeated from the second verse. If the procession is very long, other hymns, psalms or canticles may be sung.*

Hymn. Pänge, língua, p. 957.

4. *When the altar of Repose is reached, the celebrant (helped by the deacon if necessary) puts down the ciborium on the altar. He then kneels, puts incense in the thurible and censes the Blessed Sacrament : meanwhile the *Tantum ergo* is sung.*

Then the deacon [or the celebrant himself] puts the ciborium into the tabernacle or casket.

5. *All then kneel and silently adore the Blessed Sacrament for a little while. When the sign is given, the celebrant and the sacred ministers [and the servers] rise, genuflect on both knees and bow, and then return to the sacristy, where the celebrant and the sacred ministers take off their white vestments. The celebrant and the deacon put on purple stoles.*

6. If several ciboria need to be transferred, the same celebrant (or another priest or deacon, vested in a surplice, a white stole and a white humeral veil) carries them to the altar of Repose before the stripping of the altars is begun. He should do this in a simple way i. e. with two acolytes [servers] carrying lighted candles and another holding the ombrellino.

THE STRIPPING OF THE ALTARS

7. Then the celebrant and the sacred ministers [and the servers] go to the high altar, bow, rise and begin the stripping of the altars as follows.

The celebrant says the following antiphon in a clear voice :

Psalm 21, 19. Diviserunt sibi vestimenta mea : et super vestem meam miserunt sortem.

Adding the intonation of the same psalm.

1. Deus, Deus meus, respice in me : quare me dereliquisti? *

The chorus continue the recitation of this psalm until the stripping of the altars is completed.

longe a salute mea verba delictorum meorum. p. 749.

Or, according to the new psalter :

Ant. Dividunt sibi vestimenta mea, et de veste mea mittunt sortem.

Ps. Deus meus, Deus meus, quare me dereliquisti? p. 44*.

The celebrant and the sacred ministers [or servers] strip all the altars in the church except the one where the Blessed Sacrament is solemnly adored.

After stripping the altars they return to the high altar, and when the celebrant has repeated the antiphon Diviserunt or Dividunt they return to the sacristy.

8. Those who assist at the evening Mass do not say VESPERS to-day.

9. COMPLINE is recited in choir immediately afterwards; the candles are not lit and the office is not sung.

At Compline

The Jube domne, the Short Lesson, the *Ps.* Adjutorium, and the Pater noster, are all omitted. Compline begins with the Confiteor, Misereatur, and Indulgentiam. Then the *Ps.* Cum invocarem, is recited, with the other *Psalms of Sunday*, p. 264 (new psalter, p. 25*), and the *Canticle Nunc dimittis*, p. 271 (new psalter, p. 26*).

Then all kneel and say :

On Thursday

Christus * factus est pro nobis obediens usque ad mortem.

On Friday is added :

Mortem autem crucis.

Then the Pater noster, in silence throughout, and afterwards the following Collect without Orémus, which is said in a clear voice with the drop of a whole tone on the last syllable, as in the psalms.

Prayer

Visita, quaesumus, Domine, custodiant; et benedictio tua habitationem istam, et omnes insidias inimici ab ea longe repelle: Angeli tui sancti habitent in ea, qui nos in pace sit super nos semper. *But Per Dominum is said in silence, and then all depart.*

10. *Public adoration of the Blessed Sacrament takes place at the altar of Repose from the end of the Mass in Cena Domini. It should continue at least until midnight, when the memory of Our Lord's passion and death takes the place of the liturgical commemoration of the Holy Eucharist.*

¶ *In private recitation Vespers are said as on Holy Saturday, p. 776c, except for what follows:*

Ant. 1. Cálicem salutáris accípíam, et nomen Dómini invocábo.

Ant. at Magnificat.

On Thursday

Cenántibus autem illis, ac cepit Jesus panem, et benedixit, ac fregit, deditque discipulis suis.

On Friday

Cum accepisset acétum, * dicit, et inclináto cápíte, emisit spíritum: Consummátum est: et tum.

Then the Ant. Christus factus est. and what follows as at Lauds, p. 659.